

حصہ  
119

شرفِ ختمِ مودت و محبت  
میرزا محمد علی صاحب

جلد حقوق محفوظا

766

مذہبِ عالی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نمبر ۱۳۲

خانم و صاحب

میرزا محمد علی صاحب

۱۹۵۱

# میرزا منظر جانجاناں

اوسا

## اُن کا کلام

اس میں میرزا منظر جانجاناں کے حالات و کمالات کے ساتھ اُن کی تمام تصانیف کا تعارف اور اُن کے فارسی اور اردو کلام پر تبصرہ کیا گیا ہے

نہ

### جناب عبدالرزاق مرثیہ مرحوم

مطبع و منظر جانجاناں  
کراچی

کاتبِ قبال احمد

۱۹۶۹ء

# تص ۱۱۹

۶۸۶

فہرست - ضامین

## میرزا مظہر جانجانی و ران کا کلام

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۴۵	ارشاد و ہدایت	۳-۱	پیش لفظ
۵۷	شعرو شاعری		(سید صباح الدین عبدالرحمن)
۵۹	تمذ	۱۲-۲	عبدالرزاق قریشی مرحوم
۶۰	تخلص		جناب سید شہاب الدین صاحب سنوٹی
۶۶	شہادت	۲۱-۱	مقدمہ
۶۸	سالِ وفات		حالاتِ زندگی
۷۲	مزار کی تعمیر		۲۲ - ۱۳۷
۷۳	کتبہ	۲۲	نام و نسب
۷۵	میرزا صاحب کا قاتل	۲۷	میرزا جان
۷۹	میرزا صاحب کی شہادت ایک	۳۰	میرزا جانجانا
	سیاسی واقعہ		ولادت
۸۰	۱۷۰۵ء متعاقبین	۳۴	وطن
۸۱	مثالانہ زندگی	۳۵	تعلیم و تربیت
۸۶	خلفاء	۳۹	تربیتِ باطنی

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
	تصانیف	۸۷	قاضی ثناء اللہ پانی پتی
	۱۳۸ - ۱۵۰	۸۹	شاہ غلام علی
	الف نظم	۹۱	مولوی نعیم اللہ برکتی
۱۷۹-۱۵۱	فارسی کلام	۹۳	مولوی غلام کئی
۲۰۹-۱۸۰	ازدو کلام	۹۴	تلامذہ
۱۹۲	کلام پرتبصرہ	۹۵	انعام اللہ خاں یقین
۲۱۷-۲۱۰	خریطہ جواہر	۹۷	خواجہ حسن اللہ بیان
۲۱۸	(ب) نثر	۹۸	میر محمد باقر خرن
۲۱۳-۲۱۸	(۱) مکاتیب	۹۹	ہدیت قلی خاں حسرت
	(۲) بعض دوسری نثری تحریریں ۲۲۲-۲۲۶	۱۰۰	محمد نقیہ دردمند
۲۲۷	نثر سنن	۱۰۳	اخلاق و عادات
۲۷۲-۲۵۱	باقیات منظر	۱۳۶	ملفوظات
۲۷۳	کتابیات	۱۴۴	بزرگوں اور ہم عصرین کی نظریں

## پیش لفظ

یہ سطر میں لکھی جا رہی ہیں تو اس کتاب کے لائق مرتب جناب عبدالرزاق قریشی مرحوم  
 دبے پتلے بظاہر تمام تکلفات سے عاری انجمن اسلام اردو ریسرچ انسٹی ٹیوٹ ممبئی کے کتب خانہ  
 کے ایک گوشہ میں ایک میز پر بیٹھے نظر آ رہے ہیں، ان سے یہاں جب کبھی ملنے کا اتفاق ہوا تو  
 معلوم ہوتا کہ محبت اور اخلاص کا ایک مجموعہ سامنے ہے، وہ اس حیثیت سے ایک قابل قدر  
 نمونہ تھے کہ انھوں نے عربی مدرسہ اور نہ کسی یونیورسٹی میں اعلیٰ تعلیم پائی، مگر ان کی گفتگو اور  
 تحریر سے ان کے اعلیٰ تعلیم یافتہ ہونے کا اثر پڑتا، ان کا علمی و ادبی ذوق بالکل وہی تھا قدرت  
 کی طرف سے ان کو جو یہ عطیہ ملا تھا، اس کی قدر کر کے انھوں نے اس کا پورا مصرف لیا،  
 ان سے لگاؤ اس لئے بھی پیدا ہوا کہ ان کی تحریر کا ظاہری و معنوی رنگ وہی تھا،  
 جو دارالمصنفین کے اربابِ قلم کا ہے، ان کو علامہ شبلی، مولانا سید سعید ان ندوی اور ان کے  
 شاگردوں سے بڑی محبت تھی، اس لئے وہ ان کی تحریروں کے اسلوب سے بھی متاثر ہوئے،  
 ان سے ملتا تو کہتا کہ ان کی جو اصل جگہ ہے، وہاں کے لوگ ان کے لئے چشم براہ ہیں، وہ  
 اپنی خاکساری میں کہتے کہ وہ جگہ ان کے لیے بہت اونچی ہے، اپنی آخر زندگی میں دارالمصنفین  
 آنے کے لیے تیار ہو گئے تھے، ممبئی سے اپنے وطن اعظم گڑھ کے گاؤں بسہم آئے تو اپنی پرانی وضعیت  
 میں ہلوگون سے بھی آکر ملے، ان کو وہ کمرہ بھی دکھایا گیا، جو ان کو اپنی آغوش میں لینے کیلئے  
 نظر تھا، یہ طے ہو گیا کہ ابھی تو وہ حج کرنے کی سعادت حاصل کرین گئے، پھر بقیہ زندگی

دارالمصنفین ہی میں آکر گذاریں گے، مگر چند روز کے بعد ہی خبر ملی کہ ۳۰ جولائی ۱۹۶۶ء کو اللہ کو پیار سے ہوئے، بڑا دکھ ہوا کہ دارالمصنفین کی علمی مجلس میں ایک بہت اچھے اور مخلص اہل قلم کا اضافہ ہونے والا تھا کہ مشیت ایزدی سے وہ اس سے ہمکنار ہونے کے بجائے رحمتِ الہی کی آغوش میں چلے گئے۔

وہ انجمن اسلام ممبئی کے اردو ریسرچ انسٹی ٹیوٹ میں بڑی تنخواہ نہیں پاتے تھے، پوری زندگی تجرد میں گذاری، زندگی بہت سادہ بسر کرتے تھے، اپنی ضروریات پوری کر کے اپنی تنخواہ سے عزیزوں دوستوں اور طالب علموں کی بھی مدد کیا کرتے تھے، یہ معلوم کر کے بڑا تعجب ہوا کہ دارالمصنفین کے لئے بھی چھ ہزار کی رقم پس انداز کر رکھی تھی، جو ان کی وفات کے بعد اس کو باہنا بطور پر ملی، اپنی دو تصانیف کے مسودے بھی اس کے لئے چھوڑ گئے ایک تو یہی زیر نظر کتاب ہے، جو اس وقت ناظرین کے ہاتھوں میں ہے، اور دوسرے کا عنوان 'آر و وز بان کی تمدنی اہمیت' ہے، اول الذکر کا پہلا ایڈیشن انجمن اسلام اردو ریسرچ انسٹی ٹیوٹ ممبئی سے شایع ہوا تھا، جس سے علمی حلقے میں ان کی تحریر کی قوت اور تحقیق کی بصیرت کا بڑا اچھا اثر پڑا، اسی کے ساتھ مرزا منظر جانجاناں کی زندگی کے کچھ ایسے پہلو بھی سامنے آئے جو اس سے پہلے نہ آسکے تھے، اس کا پہلا ایڈیشن ختم ہوا تو اس میں انھوں نے بہت کچھ ترمیم و اضافہ کیا، ان کی خواہش ہوئی کہ اس کا نیا ایڈیشن دارالمصنفین ہی سے شایع ہو، جو شوق سے شایع کیا جا رہا ہے۔

ناظرین کو اس کتاب میں مرزا منظر جانجاناں کے حالات و کمالات کی بڑی اچھی تصویر ملے گی، ان کی محفل انوار الہی سے معمور رہتی، جس میں فیض مصطفوی کا بھی پورا عکس ہوتا، اس کا تعلق نقشبندیہ قادریہ، چشتیہ، احمدیہ یعنی مجددیہ سلسلے سے بھی رہا، اس لئے ان کے یہاں نسبت

نقشبندیہ کے استغراق و محویت، قادریہ کے لمعان و صفائے حالات، چشتیہ کے اذواق و اشواق اور احمدیہ کی لطافت و تضاروت دکھائی دیتی، پھر ان کے یہاں بڑی مذہبی رواداری بھی ملتی ہے، ان کی تعلیم تھی کہ گزرے ہوئے لوگوں پر بنیر اس کے کہ شرع سے کفر ثابت ہو کفر کا حکم لگانا جائز نہیں، ان کا خیال تھا کہ ہندوؤں میں بھی بشریت گزرے ہوئے ایسی صورت میں رام اور کرشن ممکن ہے کہ ولی یا نبی رہے ہوں، مرزا صاحب کے یہاں جہان پست و تفسیر کی باتیں ہوتیں وہاں شعور و سخن سے بھی لذت کی تازگی ہوتی رہتی، پھر وہ سپہگری میں بھی مہارت رکھتے، تیر دن کی بارش اور نیزوں کے دار میں بھی ایک غزال کہہ گئے علم موسیقی سے بھی واقف تھے، ماہرین فن ان کی خدمت میں اصلاح کی غرض سے حاضر ہوتے تھے کھانا پکانا بھی خوب جانتے تھے کپڑے قطع کرنے بیٹھے تو شلوار کو پچاس طریقوں سے قطع کر لیتے اس کتاب میں انکی دل آویز شخصیت کی یہ عنایتوں کی جو مرقع آرائی کی گئی جو اس سے ناظرین ضرور محظوظ ہوئے انکی فارسی شاعری میں جذبہ رضا و وحدت شہو و تہجد و قدر، فنا و وسعت مشرب، حیات انسانی کی ناپایداری، واردات عشق کے جوش بیان اور اسلوب کی شگفتگی اور دلکشی کا بھی بڑا اچھا تجزیہ اس کتاب میں ملے گا انھوں نے اردو کلام علیہام کی صنعت برج بھاشا اور دکنی الفاظ کو ترک کر کے اور ہندی الفاظ کے استعمال میں جو توازن پیدا کیا پھر عربی اور فارسی الفاظ کو اردو میں صوتی لحاظ سے لکھے جانے کے بجائے اصل شکل میں لکھے کر اردو زبان میں جو صفائی اور شگفتگی پیدا کی، اس پر بھی اچھی بحث ہے جس سے ہمارے ناظرین ضرور مستفیض ہوں گے، امید ہے کہ وہ اس کے مطالعہ کے وقت مرحوم مرتب کو ان کے ایصالِ ثواب کے لیے اپنی دعاؤں میں یاد رکھیں گے۔

ایمجدان

سید صباح الدین عبدالرحمن  
دارالمصنفین اعظم کراچی

۲۰ اپریل ۱۹۶۹ء

## عبدالرزاق قریشی مرحوم

از۔ جناب سید شہاب الدین دستوی صاحب، پٹنہ،

محلہ اعظم گڑھ کی ایک چھوٹی سی بستی بسہم میں ۳۰ جولائی ۱۹۳۲ء کو عبدالرزاق قریشی،  
 پوہ بیگ دن کو دل کا دورہ پڑا، دو تین بار قے ہوئی، ۲۰ بجکر دس منٹ پر یا اللہ، کھڑکھیں بیکر  
 اور پانچ منٹ بعد یہ خاموش، متین، سنجیدہ، سادہ مزاج اسکالر اور ادیب اپنے مالکِ حقیقی سے  
 جا ملا، اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ رَاجِعُونَ،

عبدالرزاق قریشی کم عمری میں بی بی چلے گئے تھے، جہاں پر ہی اور ان کی رفاقت اہم سال تک  
 قائم رہی، ان کا خاندانی ماحول کچھ ایسا حوصلہ افزا نہ تھا کہ وہ کسی اسکول یا مدرسے کی تعلیم مکمل  
 کر سکتے، اس کے باوجود وہ بی بی آئے تو اپنے ساتھ پڑھنے لکھنے کا شوق بھی لیتے آئے، تشنگی علم نہیں  
 مختلف چیزوں تک لگے گئی، مگر آخر میں میکرہ شبلی کے اس بادہ خوار کو جس ساتھی کی تلاش تھی  
 وہ ۱۹۳۲ء میں پروفیسر نجیب اشرف ندوی مرحوم کی صورت میں نظر آگیا، جو اہل تصنیف کو  
 چھوڑنے کے بعد پہلے گورنمنٹ کالج احد آباد، پھر وہاں سے بی بی کے ایک سرکاری کالج میں  
 اردو کے پروفیسر ہو کر آگئے تھے، اعظم گڑھ کے باشندہ اور دبستان شبلی کے خوشہ چین کی حیثیت  
 سے قریشی صاحب نے ندوی صاحب سے اپنا تعارف کرایا، طالب و مطلوب کی یہ ملاقات  
 استاد اور شاگرد، بزرگ اور عزیز، دوست اور رفیق کی حیثیتوں میں تبدیل ہو کر زمانے کے  
 بدلتے ہوئے لیل و نهار کے باوجود پوری دھندارتی کے ساتھ ۱۹۳۲ء کو پروفیسر نجیب اشرف ندوی صاحب

مردم کی زندگی کے آخری لمحوں تک برقرار رہی۔

عبدالرزاق قریشی نے ابتدا میں تقریباً بمبئی کی اردو صحافت کی دنیا میں بھی دشت نوردی کی، پھر ایک مشن اسکول میں، اس کے بعد پارس اسکول میں پچھرا ہو کر پڑھاتے رہے۔ کچھ عرصہ تک گجراتی اسکول میں بھی پڑھایا، پھر انجمن اسلام ہائی اسکول (بمبئی) میں بھی اردو اور فارسی کے مدرس ہوئے، یہاں انھوں نے طلبہ کو صرف اعلیٰ نمبر ہی کے لئے نہیں تیار کیا، بلکہ ان میں سو بیشتر طالب علموں میں زبان کا ستھرا ذوق بھی پیدا کیا، جتنے شوق سے وہ لڑکوں کو پڑھاتے تھے، اتنی ہی دلچسپی کے ساتھ وہ ان کے ذاتی مسائل کے حل کرنے میں بھی لگے رہتے تھے یہی وجہ ہے کہ ان کے شاگرد ان کا نام بڑے احترام و عقیدت سے لیتے رہے، درس و تدریس کے علاوہ طلبہ میں تحریر و تقریر کا شوق پیدا کرتے، اور مختلف سرگرمیوں کے ذریعے ان کی تنظیمی صلاحیتوں کو بروئے کار لانے کا کام بھی وہ بڑی خوبی کے ساتھ انجام دیتے تھے، مگر جیسے جیسے ان کا اعلیٰ معیار بلند ہوتا گیا، انھیں ہائی اسکول کا تدریسی میدان اپنے لئے تنگ نظر آنے لگا، ۱۹۵۱ء میں انجمن اسلام کے تحت ایک اردو ریسرچ انسٹی ٹیوٹ قائم ہوا، ۱۹۵۵ء سے پروفیسر خیر الشرف ندوی (کالج سے ریٹائر ہو کر) اس ادارے کے پورے وقت کے ڈائریکٹر مقرر ہوئے، اس درمیان میں انسٹی ٹیوٹ سے عبدالرزاق قریشی کا تعلق گہرا ہوتا گیا، اور وہ محسوس کرنے لگے کہ ان کا میدان عمل انسٹی ٹیوٹ ہی ہو سکتا ہے، مگر دوسری طرف اسکول کے ہیڈ ماسٹر خلیفہ فیض الدین صاحب ان کے ایسے قدر شناس تھے کہ ان کو اسکول سے جدا کرنا گوارا نہ تھا، جب معاملہ میرے سپرد ہوا تو ایک روز میں نے خلیفہ صاحب سے کہا: ”دیکھیے قریشی صاحب سے ہم اور آپ دونوں خصوصی تعلقات رکھتے ہیں، مگر ان کا ایک اہم کام آج تک نہ کر پائے، یعنی ان کی شادی نہ کر اسکے، اس طرح تو وہ دنیا سے لادلدی رخصت ہو جائے۔“



اب میں ان کی شادی کی تجویز لے کر آیا ہوں، وہ جبریت سے میرا منہ ٹکٹے رہے، پھر بولے! تمہیں چھوڑے، تجویز بیان کیجئے۔ میں نے کہا۔ عبدالرزاق قریشی کا رشتہ اردو ریسرچ انسٹی ٹیوٹ سے منسلک کر دیا جائے، جہاں سے ان کی تصنیفات معنوی اولاد کی صورت میں ظہور میں آسکیں، ایک لمحہ کے توقف کے بعد وہ متبسم ہوئے اور بولے: "رشتہ منظور" اور ۱۹۶۲ء سے عبدالرزاق قریشی نے انجمن اسلام اردو ریسرچ انسٹی ٹیوٹ کو اپنا ٹریک جہات بنالیا اور آخری مہم تک اس رشتے کو اس طرح نبھایا کہ انتہائی معذوری کے سوا ایک دن ایسا نہیں گذرا جب کہ وہ بیٹی میں موجود ہوں اور یہاں حاضر نہ رہے ہوں، وہ بیان اسکول ہی کی تنخواہ پر آئے، لیکن شادمانی اور انبساط کا یہ عالم تھا کہ جیسے انھیں یونیورسٹی کے پروفیسر کا گریڈ مل گیا، جب تک رہے اسی نشہ میں مرشار رہے۔

ایک بار وہ چھٹی لے کر وطن گئے، اور وہاں علالت کی وجہ سے قیام میعاد سے زیادہ طویل ہو گیا، وہ تنخواہ پیشگی لے گئے تھے، واپس ہوئے تو خود ہی حساب لگا کر معلوم کیا کہ جتنی چھٹی ان کی جمع تھی اس سے دو چار دن زائد ہو گئے تھے، اکاؤنٹ آفس نے کوئی پرس نہیں کیا، کسی نے یہ بھی مشورہ دیا کہ یہ چند دن اگلی چھٹی میں منہا کر دئے جائیں، مگر انھیں اطمینان نہیں ہوا، میں انجمن اسلام کا جنرل سکرٹری تھا، انسٹی ٹیوٹ کے انتظامی امور سے بھی میرا تعلق تھا، انھوں نے مجھے صورت حال سمجھائی، اور زائد دنوں کی تنخواہ واپس کرنے پر اصرار کیا، بڑی مشکل سے میں انھیں اس پر راضی کر سکا کہ وہ ان کو نصف تنخواہ کی چھٹی میں منہا کر ادیں جو ان کے حساب میں جمع تھی۔

استغفار کی ایک شان یہ بھی تھی کہ نو اے ادب اور تحقیق و تالیف کے سلسلہ میں انھیں مختلف ادیبوں اور اسکالروں سے کافی خط و کتابت کرنی پڑتی تھی، ایک روز

میں نے انھیں ڈاکخانے کے عام قسم کے کارڈ اور ان لینڈ کاغذ پر خطوط لکھتے دیکھا تو کہا  
"آپ اردو ریسرچ انسٹی ٹیوٹ کی اسٹیشنری اور ٹکٹ کیوں نہیں استعمال کرتے ہیں؟"  
فرمانے لگے۔ بھائی! میں اپنی طرف سے انسٹی ٹیوٹ کی یہی چھوٹی سی خدمت تو کرنا ہوں

اگر کتاب علم میں عبدالرزاق قریشی نے جتنی محنت، شوق اور تلاش سے کام لیا، وہ  
اپنی جگہ خود ایک مثال ہے، وہ ہر اتوار کو نجیب اشرف صاحب ندوی مرحوم کے بنگلہ جو کیشور

پہنچ جاتے، ان کے ذاتی کتب خانہ میں اردو، فارسی اور انگریزی کتابوں کا اچھا خاصا  
ذخیرہ تھا، یہ کتابیں اور ندوی صاحب کی ہدایتیں ہر اتوار کو قریشی صاحب کو وہاں کھینچ  
لے جاتیں، اس معمول پر وہ اس پابندی سے عمل کرتے کہ مہینے کی بے تحاشہ بارش اور تیز تند ہوائیں  
بھی انھیں اس گیارہ میل کے سفر سے کبھی باز نہ رکھ سکیں، صبح سے شام تک وہ مطالعے میں  
غرق رہتے، یہ سلسلہ ساہما سال تک جاری رہا اور اس وقت ختم ہوا، جب ان کی صحت  
بہت خراب ہو گئی اور وہ اتنی لمبی مسافت طے کرنے کے لائق نہیں رہے،

وہ اپنا ہر کام بڑی لگن کے ساتھ کرتے اور علمی کاموں میں خوب سے خوب تر کے  
قائل تھے، ان کی سیدھی سادہ زندگی دیکھ کر یہ اندازہ لگانا دشوار ہوتا کہ وہ اپنے مسوئے  
اتنے سلیقے، احتیاط اور اتنی نفاست کے ساتھ تیار کرتے ہوں گے، ان کا خط بڑا پاکیزہ اور  
پختہ تھا، تحقیقی کاموں میں وہ دوسرے درجہ کی چیز گوارا نہیں کر سکتے تھے، انھوں نے کسی  
کالج یا یونیورسٹی میں تعلیم نہیں پائی، لیکن مغربی طریقہ تحقیق کا نہایت گہرا مطالعہ کر کے اس پر  
عمل پیر تھے، ان کی مختصر سی کتاب "مبادیات تحقیق ریسرچ کرنے والوں کے لیے نہایت  
مفید ہدایت نامہ ہے، اور اردو زبان میں اپنے طرز کی شاید پہلی کتاب۔"

اردو ریسرچ انسٹی ٹیوٹ میں عبدالرزاق قریشی ریسرچ اسٹنڈ کی حیثیت سے

شریک ہوئے، اپنے خاص موضوعات پر تحقیق کرنے کے علاوہ ادارے کے سہ ماہی رسالہ نوائے  
ادب کی ادارت بھی سنبھالی اور رسالے کو جن بلند معیار اور وقار کے ساتھ ایڈٹ کیا اس نے  
ساری اردو دنیا سے خراج تحسین حاصل کیا جب ان کی وفات کی خبر ملی تو مجھے اور باتوں  
کے ساتھ نوائے ادب کی یاد آئی اور بے اختیار غالب کا شعر زبان پر آگیا، سہ  
کون ہوتا ہے حریف سے مردِ فطنِ عشق  
ہے مگر رلب ساقی پر صلا میرے بعد

عبدالرزاق قریشی نے بڑی تندہی اور ادبی تنقیدی اور تحقیقی مضامین لکھے، تعلیم  
بالتان کے سلسلہ میں مہیسی کی مشہور سوشل ورکر منر کھٹوم ساپانی نے سن ۱۹۳۲ء میں ایک  
پندرہ روزہ اخبار ”رہبر“ نکالا تو کئی مہینوں تک اس کے سارے مضامین عبدالرزاق  
قریشی اور راقم الحروف نے مل کر لکھے، ان مضامین میں بڑی عمر کے لوگوں کی نفیات  
سائبر رکھتے ہوئے سہل نگاری کا لحاظ بہت ضروری تھا، اخبار زبان اور مضامین  
دونوں حیثیوں سے اس قدر مقبول ہوا کہ تھوڑے دنوں میں بیک وقت ہی اخبار اور  
(ٹائپ) دیوناگری اور گجراتی تینوں رسم خط میں چھپنے لگا، اس کوشش کو ملک کے مشہور  
سربراہوں نے بہت سراہا۔

قریشی صاحب کے سترہ شایع شدہ مضامین کا مجموعہ ”تاثرات“ کے عنوان سے سن ۱۹۶۹ء  
میں شایع ہوا جس میں بعض کتابوں اور شخصیتوں کے متعلق ان کے تاثرات ہیں، مضامین  
میں ان کی انشا پر دازی شبلی اسکوں سے وابستگی ظاہر کرتی ہے اور کتاب کا معارف پر میں  
طبع کرانا ان کی دایرہ مصنفین کے دلدادہ ہونے کی دلیل ہے،  
مدارِ شریکی ریاست میں (جو پہلے ریاست مہیسی کہلاتی تھی) اردو کی تعلیم میں خاصی

سولتیں فراہم تھیں، پھر بھی بعض چیزیں خود اردو والوں کے کرنے کی تھیں، جیت تک حکومت نے  
 وری کتابیں تو میانے کا فیصلہ نہیں کیا تھا، ایسی کتابوں کی تالیف و اشاعت کا مسئلہ اردو والوں  
 کے لئے منفعت بخش نہ ہونے کی وجہ سے قابل توجہ نہ سمجھا جاتا تھا، اوپر کی جماعتوں کی زبان دہی  
 کی مناسب کتابیں مفقود تھیں، انجمن اسلام نے صورت حال کا جائزہ لے کر تالیف کا کام  
 عبدالرزاق قریشی کے سپرد کیا، اور ان کی مرتب کی ہوئی ریڈر بک "بکار اردو" کئی سال تک داخل  
 نصاب رہی، اور اس طرح ہزاروں اردو وال طلبہ کی اہم ضرورت پوری ہوتی رہی،  
 مئی ۱۹۵۶ء میں حیدرآباد اردو کانفرنس کی ایک نشست میں "اردو اور تحریک آزادی"  
 موضوع بحث تھا، اسی نشست میں یہ خیال پیش ہوا کہ اگلے سال جب پہلی جنگ آزادی کی  
 صد سالہ سالگرہ منائی جائے تو اردو کی ایسی تحریروں اور نظموں کا جن سے ملک کی آزادی کی  
 تحریکوں کو بڑی تقویت پہنچی، ایک انتخاب انجمن ترقی اردو (ہند) کی طرف سے شائع ہو، انجمن اسلام  
 کے صدر سیف طیب جی بھی وہاں موجود تھے، انھوں نے انجمن اسلام کی جانب سے انتخاب کے  
 شائع کرنے کے اخراجات کی ذمہ داری قبول کر لی، اگر بعض اسباب کی بنا پر انجمن ترقی اردو اس  
 انتخاب کی ذمہ داری لینے پر رضامند نہ ہوئی، اور انجمن اسلام نے یہ کام عبدالرزاق قریشی کے  
 سپرد کر دیا جو اس وقت تک انجمن کے لائف ممبر بن چکے تھے، اگلے سال مئی میں چار سو  
 صفحات کا یہ انتخاب قریشی صاحب کے مقدمہ کے ساتھ "نولے آزادی" کے نام سے ٹائپ میں چھپ کر شائع  
 ہوا تو لوگوں کی انھیں کھل گئیں، اس کا پہلا نسخہ انجمن کے صدر نے وزیراعظم جواہر لال نہرو کی خدمت میں پیش کیا  
 یوں تو اس موقع پر جنگ آزادی اور تحریک آزادی کی تاریخیں ہندوستان کی ہر زبان میں لکھی گئیں،  
 لیکن اردو کے سوا کسی زبان کو یہ فخر نصیب نہیں ہوا کہ وہ کوئی ایسا مجموعہ (ترجمہ) کا پیش کرتی جس پر ثابت  
 کہ وہ اس ملک کی تحریک آزادی میں مواد ہوتی ہو، یہ کتاب انجمن کے شعبہ اشاعت (ادبی مجلس) کی طرف سے  
 شائع ہوئی تھی۔



اردو ریسرچ انسٹی ٹیوٹ میں سب سے پہلے قریشی صاحب نے مرزا منظر جانجا جانان اور ان کے اردو کلام کو تحقیق کا موضوع بنایا، جب یہ کتاب کی صورت میں ان کے عالمانہ مقدمہ کے ساتھ شایع ہوئی تو اردو کے ایک بڑے بلند پایہ محقق اور نقاد نے اس پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھا کہ یہ کتاب ہندوستان کی کسی بھی یونیورسٹی میں ڈاکٹریٹ کی تھیسس کی حیثیت سے پیش کر دی جاتی تو پی ایچ ڈی کی ڈگری مل جاتی،

انسٹی ٹیوٹ کے تحقیقی پروگرام کے تحت انھوں نے بڑی قابلیت کے ساتھ دیوانِ غربت اور بارہ ماسہ کا نایاب قلمی نسخے ایڈٹ کر کے شایع کرائے، پھر اردو کاتھنی سرمایہ کے عنوان سے نوائے اوب میں ان کے کئی مضامین شایع ہوئے، موخر الذکر کام میں ان کی دینی تہی بڑھی اور اتنا مواد جمع کیا کہ ایک مستقل تصنیف کا مسودہ تیار ہو گیا جو اب دارالمصنفین کے اشاعتی پروگرام میں شامل ہے۔

مبادیاتِ تحقیق کا ذکر اوپر آچکا ہے، قریشی صاحب کا تعلق اردو ریسرچ انسٹی ٹیوٹ جو قائم ہوا تو پوسٹ گریجویٹ کلاس کے طلبہ اور محقق کام کرنے والوں کی خاصی تعداد ان کے ارد گرد منڈلانے لگی وہ لوگ ان سے مشورے کرتے، مقالے دکھاتے، مشکل مقامات کے حل طلب کرتے، عبدالرزاق قریشی مرزا جانجا طبیعت کے آدمی، بڑی خوش دلی کے ساتھ ان کی مدد کے لئے ہر وقت تیار رہتے، اسی سلسلہ میں انھوں نے محسوس کیا کہ بیشتر طلبہ تحقیق کے ابتدائی اصول اور طریقہ کار سے بے خبر ہوتے ہیں، کالج اور یونیورسٹی والے اس مفروضے کے تحت کہ طلبہ یہ باتیں خود ہی معلوم کر لیں گے انھیں اس فن کی معلومات دینا غیر ضروری سمجھتے ہیں، چنانچہ اکثر مقالے اس طرح لکھے اور پیش کئے جاتے ہیں کہ جن کو پڑھنے میں الجھن ہوتی ہے، قریشی صاحب نے مبادیاتِ تحقیق میں وہ اصول بتائے ہیں جن سے مقالہ کی تیاری میں باضابطگی

پیدا ہوتی ہے

کردار کے اعتبار سے عبدالرزاق قریشی بڑے بلند مرتبے کے انسان تھے، وضعداری پسند کرتے اور اسے بنا ہمتا بھی خوب جانتے تھے، ان کے عزیز اور رشتہ دار وطن سے علاج کیلئے ممبئی آتے تو یہ ان کے مشیر اور مددگار ہوتے، مرض کے لحاظ سے کسی ماہر طبیب کا انتخاب اس سے وقت طے کرنا، پھر بیمار کو وہاں تک لے جانا، ضرورت ہوئی تو اسپتال یا نرسنگ ہوم میں داخل کرانا اور اس وقت تک اسکا حال چال دریافت کرتے رہنا جب تک کہ اس کا قیام ممبئی میں رہنا یہ سب ان کی زندگی کے معمول میں داخل تھا یہی سلوک وہ اکثر ان طالب علموں کے ساتھ بھی کرتے جن کے بارے میں انھیں شبہ ہو جاتا کہ وہ بغیر والی یا مددگار کے ہیں۔

عبدالرزاق قریشی راسخ العقیدہ تو ضرور تھے، مگر مذہبی زرافض کی ادائیگی میں ان سے شروع میں کوتاہی ہوتی رہی، میں جب بھی ان سے کہتا: حضرت! آپ پر صوم و صلوٰۃ کا حکم کب نازل ہو گا؟ تو وہ بڑے معصوم انداز میں مسکرا دیتے اور بس! پھر ایک دن وہ آیا جب وہ عبادت کی طرف رجوع ہوئے، اور اس جوش و خروش کے ساتھ عبادت میں مشغول دکھائی دینے لگے کہ انکے وہ احباب بھی جو بہت پہلے سے پابند صوم و صلوٰۃ تھے، ان کی عبادت پر رشک کرنے لگے انکے قلب کی اس تبدیلی کا راز افشا کرنا شاید اخلاقی جرم ہو، پھر بھی ان کی روح سے معذرت کرتے ہوئے بیان کر دینے کو جی چاہتا ہے، خود ان کا کہنا تھا کہ ایک روز وہ اپنے کمرے میں تنہا سو رہے تھے، فجر ہونے والی تھی، ابھی دھند لگاتا تھا کہ انھیں محسوس ہوا کہ اذان کی آواز آرہی ہے اس سے پہلے ایسی آواز کبھی سنی نہ دی تھی، ان کی آنکھ کھل گئی مگر وہ پلنگ پوئیٹے رہے، دوسرے دن پھر یہی ہوا، اس مرتبہ اذان کی آواز اور قریب سے آتی ہوئی محسوس ہوئی، پھر آنکھ کھلی اور یہ لیتے رہے تیسرے دن اور چوتھے دن بھی یہی بات ہوئی، پھر روز آواز قریب تر ہوتی گئی،

پھر ایک صبح ایسی آئی جب کہ نہیں، لگتا جیسے اذان ان کے کانوں میں دی جا رہی ہو اور یہ گھر کے اٹھ بیٹھے، کچھ دیر تک غور کرتے رہے، پھر اٹھے، وضو کیا، اور فجر کی نماز ادا کرنے بیٹھ گئے اس دن سے ان کی نماز شروع ہوئی، جس کی پابندی آخری دم تک قائم رہی، اس سال وہ فریضہ حج ادا کرنے کا عزم کر چکے تھے، مگر وقت آگیا اور وہ سوئے عدم سفر پر چلے گئے،

اردو ریسرچ انسٹی ٹیوٹ سے ریٹائر ہو کر ان کی سب سے بڑی تمنا یہ تھی کہ دارالمصنفین میں رفیق بن کر کام کریں، اس کی پوری تیاری انھوں نے کر لی تھی، ذاتی کتب خانے کی اکثر کتابیں انھوں نے وہاں بھجوا دی تھیں، اور باب دارالمصنفین بڑے شوق کے ساتھ ان کے لیے چشم براہ تھے، مگر۔

ع۔ اے بسا آرزو کہ خاک شدہ

عبدالرزاق قریشی کی پوری زندگی پر نظر ڈالتے ہوئے ان کی زبان سے میر کا یہ شعر کتنا مناسب معلوم ہوتا ہے۔

برسوں لگی رہی میں جب ہرزہ سے آنکھیں

تب کوئی ہم سا صاحب صاحب نظر بنے ہے

اللہ تعالیٰ انھیں اپنے جوار رحمت میں جگہ دے، آمین۔

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

(۱)

## مقدمہ

میرزا جانان جانان منظر کا عہد سیاسی، معاشی اور معاشرتی لحاظ سے ہندوستان کی تاریخ کا بڑا پُر آشوب عہد تھا، وسیع و مستحکم مغلیہ سلطنت کے حصے بخرے ہو رہے تھے، شیردول باہر، حوصلہ مند اکبر اور مجاہدانہ زندگی بسر کرنے والے اورنگ زیب کی اولاد شمشیر و سناں کے بجائے طاؤس و رباب کی طرف مائل تھی، لہو ترنگ کے بدلے جل ترنگ اسے مرغوب تھا، اورنگ زیب کے مرتے ہی شہزادوں میں خانہ جنگی شروع ہو گئی، آخر شہزادہ مظہر کامیاب ہوا، اور ابوالنصر قطب الدین شاہ عالم بہادر شاہ کے لقب سے مغلیہ تخت پر بیٹھا، لیکن وہ صرف پانچ سال حکومت کرنے پایا تھا کہ اس کا انتقال ہو گیا اور ایک بار پھر مغلیہ سلطنت کی روایت تازہ ہو گئی، یعنی تخت و تاج کے لئے جنگ و قتال شروع ہو گیا، اس معرکے میں بہادر شاہ کے بڑے لڑکے کو کامیابی ہوئی اور وہ ابوالفتح معز الدین جہاندار شاہ کے لقب سے تخت پر بیٹھا،

جہاندار شاہ کی تخت نشینی کے ساتھ مغلیہ حکومت کے اس زوال کی ابتداء ہوتی ہے،



جس کی انتہا ۱۸۵۷ء میں سراج الدین بہادر شاہ ثانی کے ہاتھوں ہوئی، وہ طبعاً عیش پسند تھا، خانی خاں کا بیان ہے کہ اس کے عہد میں روو دوسرود کا بازار ایسا گرم ہوا کہ قریب تھا کہ قاضی قراہ کیش اور مفتی پیار نوش ہو جائیں، اس کے حکم سے دہلی میں مہینے میں تین بار چراغاں ہونے لگا، نتیجہ یہ ہوا کہ تیل دہلی میں کمیاب ہو گیا، اور اس کی قیمت دو روپے سیر تک پہنچ گئی، جب تیل بالکل نایاب ہو گیا تو گھئی کے چراغ جلائے جانے لگے، یہاں تک کہ وہ بھی نایاب ہو گیا، ایک ادنیٰ درجے کی عورت لال کنور نہ صرف اس کی زندگی میں بلکہ سلطنت کے معاملات میں بھی دخل ہو گئی، اسے امتیاز محل کا خطاب دیا گیا اور اس کے خاندان کے جملہ افراد کو جائیدادیں اور خطابات عطا کئے گئے، انہیں امرا کی طرح اپنے دروازوں پر نوبت بجانے کی اجازت دی گئی، خود لال کنور کے لئے دو کروڑ روپے سالانہ گھریلو اخراجات کے لئے منظور ہوا، لباس اور جواہرات اس کے علاوہ تھے، ایک مورخ نے یہ بھی لکھا ہے کہ جس طرح جہانگیر کے عہد میں نوبتوں کے نام کا سکہ چلا تھا اسی طرح جہاندار شاہ کے زمانے میں لال کنور کے نام کا سکہ جاری ہوا، جہاندار شاہ کے بھتیجے فرخ سیر نے حکومت کی بد نظمی سے فائدہ اٹھایا اور ساداتِ بارہہ کی مدد سے اس پر فوج کشی کی، وہ مقابلے کے لئے فوج لے کر چلا تو اس انداز سے کہ طوائفوں اور سازندوں کا بھی لشکر ساتھ تھا، آخر فرخ سیر کامیاب ہوا اور جہاندار شاہ پہلے مجبوس ہوا اور پھر قتل کر دیا گیا، لیکن اب تخت و تاج کے حقیقی مالک ساداتِ بارہہ تھے، فرخ سیر بھی عیش و عشرت کا دلدادہ نکلا، وہ ارادہ کا بھی کمزور تھا، اسے عمدہ لباس اور گھوڑوں کا بہت شوق تھا، اس زمانے میں ایک بار قحط پڑا، داروغہ اصطلیل نے غلے کی گرانی

۱۷ صحتب اللباب، جلد دوم، ص ۷۸۹، لیم اردن، لے ٹرمنلز، جلد اول، ص ۱۱۲، بحوالہ نوتحال چند

ناور الزمانی قلمی، ص ۱۹۲، بحوالہ بیجی، تذکرۃ الملک، قلمی، ص ۱۹۲، جلد اول، ص ۱۹۲

کی شکایت کی، اس نے حکم دیا کہ فی گھوڑا ایک اشرفی یومیہ خرچ کر دو، اس کے گھوڑے برابر دان کھاتے رہے، فاقہ کرنے والے عوام تھے، اسی لئے لوگوں سے بادشاہ دان کش کا لقب دیا تھا ملک کی اس سیاسی ابتری سے فائدہ اٹھا کر مرہٹوں نے ایک بار پھر پورے ہندوستان پر حکمرانی کا خواب دیکھنا شروع کیا، سکھ لوٹ مار اور غارت گری پر اتر آئے، ان کے مظالم کی وجہ سے مسلمان اور ہندو دونوں ان سے متنفر ہو گئے، جب انھوں نے سرہند پر حملہ کیا تو بہت سے مسلمانوں نے اپنے ہندو دوستوں کے گھروں میں پناہ لی، انھوں نے مسلمانوں پر دھیانہ مظالم کرنے کے ساتھ ساتھ بزرگان دین کے مزارات کی بھی بے حرمتی کی، آخر جب گورداس پور فتح ہوا تو سکھوں کے پیشوا گرو بندرا کو گرفتار کر کے دہلی لایا گیا جہاں اسے قتل کر دیا گیا،

فرخ سیر کا زمانہ آتے آتے مرہٹوں نے اچھی خاصی طاقت بنالی تھی اور اب سادات

بارہہ نے انھیں اپنا بنانے میں مصلحت سمجھی اور اسی بنا پر انھوں نے مرہٹوں کو دکن میں چوٹہ اور سردیش کھی وصول کرنے کی اجازت دے دی، فرخ سیر نے اس کی مخالفت کی لیکن چونکہ سادات بارہہ اب کافی طاقتور ہو چکے تھے اس لئے انھوں نے بادشاہ کے حکم کی مطلق پروا نہ کی، سید حسین خاں مرہٹوں کی فوج لے کر دہلی پر چڑھ آیا، مرہٹوں نے وہ بربریت دکھائی کہ انسانیت ہی جھج اٹھی،

عوام پر جو گزری وہ تو گزری خود بادشاہ (فرخ سیر) بھی مرہٹوں اور خصوصاً سادات بارہہ کے بغض دیکھنے کا شکار ہو گیا، پہلے انھوں نے اس کی آنکھوں میں سلائی پھیر کر اسے اندھا کیا اور پھر ایک ایسے حبس خانے میں رکھا جو قبر کی طرح تنگ و تاریک تھا اس حبس خانے میں ایک طشت و آفتابہ اور ایک مراچی کے سوا کچھ اور نہ تھا، کچھ دنوں

۱۸۱۳ء، *Late Mughals*، جلد ۱، ص ۹، خانی خاں منتخب اللباب، جلد دوم، ص ۸۱۳،

بعد سے قتل کر دیا گیا اور اس کی جگہ رفیع الدرجات اور پھر سال ہی بھر بعد اس کی موت کے بعد اس کے بھائی رفیع القدر کو شطرنج کا بادشاہ بنایا، لیکن وہ بھی بہت جلد دنیا سے رخصت ہو گیا، اس کے بعد ایک ہترہ سال فوجوان مغل شہزادہ روشن اختر نے ابوالفتح ناصر الدین محمد شاہ کے لقب سے مغلیہ تاج شاہی سر پر رکھا،

ساداتِ بارہہ کی بادشاہ گری و بادشاہ کشی نے عوام و امرا میں بادشاہ دوستی اور سادتِ بارہہ کی طرف سے نفرت و بیزاری کا جذبہ پیدا کر دیا تھا، آخر حساس و دانش مند اور تجربے کار امرا کی کوششوں سے ساداتِ بارہہ کا خاتمہ ہو گیا، اور اب یہ امید ہو چلی تھی کہ حالات رو بہ اصلاح ہونگے، لیکن یہ امید بھی امید موہوم ثابت ہوئی، محمد شاہ کو مہمات سلطنت کی گتھیاں سلجھانے کا نہ دماغ تھا اور نہ فرصت، اس نے عیشِ امروز کو فکرِ فردا پر قربان کرنا نادانی سمجھا، سلطنت کے وفاتر کو غرقِ مئے ناب کرنا اس کی رائے میں اولیٰ تھا، اس کے مزاج میں ترحم بھی ضرورت سے زیادہ تھا، پھر اس میں جرأت کی بھی کمی تھی اس لئے وہ امرائے مقتدر کے ہاتھوں میں کٹھ پتلی بن کر رہ گیا، وہ جوان اور عیش طلب تھا، اس لئے لہو لعل میں مہرون رہتا تھا، اس کی تقلید امرا و وزرا کے علاوہ عوام بھی کرنے لگے اور اب اکبر اور رنگ زیب کی دہلی ارباب نشاط اور شاہدانِ بازاری کامرکز تھی، فنون لطیفہ ترقی پر تھے، محمد شاہ کا عہد حقیقت میں عیش و نشاط اور رامش و رنگ کا عہد تھا،

۱۱۵۱ھ (۱۷۳۸ء) میں بادشاہ، امرا اور رعایا کی شامت اعمال نے صورتِ نادر اختیار کی، نادر شاہ کے سفاکانہ حملے اور اس کے سپاہیوں کے قتل و غارت گری نے دہلی کو ویران کر دیا، محمد شاہ نے چار کروڑ روپے تاوانِ جنگ کے طور پر نادر شاہ کو دئے

نہ غلام حسین طباطبائی، سیر المتاخرین، جلد سوم، ص ۸۷۰



جاوید خاں نے اپنے اقتدار کو برقرار رکھنے کے لئے نوجوان بادشاہ کی مے نوشی اور شاہد پرستی کے معاملے میں ہمت افزائی کی اور اس کے حرم کو عورتوں سے بھر دیا بہت آہستہ اس کے گرد اوباشوں کا ہجوم ہو گیا، اور اس کی ذہنیت اس قدر پست ہو گئی اور اس سے ایسے افعال سرزد ہونے لگے جنہیں ملک کے دامن پر ایک بدنام داغ کہا جاسکتا ہے۔ محل سے لیکر ایک ایک کوس تک چاروں طرف صرف خوبصورت عورتیں نظر آتی تھیں اور بادشاہ اپنا سارا وقت ان عورتوں کے ساتھ باغوں اور مرغزاروں کی تفریح میں صرف کرتا تھا، نتیجہ یہ ہوا کہ انتظام سلطنت بے حد اتر ہو گیا، اور سلطنت کی بنیادیں کمزور سے کمزور تر ہوتی گئیں۔

اپنے عہد حکومت کے آخری دو تین برسوں میں احمد شاہ حکومت کے معاملات سے کچھ دلچسپی لینے لگا تھا، اور ہر روز باقاعدہ چھ گھنٹے بغیر کچھ کھائے پئے سلطنت کے کام انجام دیتا ملک کے مختلف اطراف و اکناف سے آئی ہوئی رپورٹیں پڑھتا، صوبے داروں کی ہراسوں کے جواب دیتا، فریادیوں کی فریاد سنتا، فوجیوں کے رجسٹر کا معائنہ کرتا، انتظامی معاملات میں اپنے فیصلے لکھتا، لیکن ان تمام باتوں کا حالات پر کوئی اچھا اثر نہ پڑ سکا۔

اولاً تو یہ کہ بادشاہ کسی سے مشورہ نہ لیتا بلکہ اپنی من مانی کرتا، اس لئے سلطنت کے معاملات میں کوئی خوشگوار تبدیلی پیدا نہ ہو سکی، دوسرے یہ کہ وقت مقررہ کے علاوہ وہ عوام کی نگاہوں سے کامل طور پر اوجھل ہو جاتا اور پھر بقیہ ۱۸ گھنٹے حرم کی عورتوں کی صحبت یا مرغزاروں کی سیر میں گذرتا، اب وہ بڑے سے بڑے وزیر سے بھی ملنے کے لئے

۱۸ سرحد و ناتھ سرکار، زوال سلطنت مغلیہ، جلد اول، ص ۳۳۳، بحوالہ تاریخ احمد شاہی قلی

۱۸ ایضاً، ص ۳۳۳

دیکھتے تھے وہ جھنجھلا کر کہتا کہ میں ہر روز کامل چھ گھنٹے امور سلطنت کو انجام دینے میں مصروف کرتا ہوں اس کے علاوہ مقررہ اوقات پر دوبار کرتا ہوں اب جب کہ میں اپنے صانع کو سکون اور جسم کو راحت دینا چاہتا ہوں تو تم مجھے تکلیف دینے آئے ہو۔

احمد شاہ کے بعد معز الدین جہاں دار شاہ کا لڑکا اور شاہ عالم بہادر شاہ کا پوتا عزیز الدین عالمگیر ثانی کے لقب سے تخت پر بیٹھا، اس نے اپنے پر دادا اور ننگ زیب کو اپنے لئے نمونہ بنایا، لیکن ٹھماتے ہوئے چراغ کو آفتاب سے کیا نسبت، وہ تخت پر بیٹھا ہے تو اس کی عمر پچیس برس کی تھی، خرابی صحت کے علاوہ اخلاقی حیثیت سے بھی وہ سست تھا، اس کی تخت نشینی کے بعد طوائف الملوک نے بد سے بد تر شکل اختیار کر لی،

مرکز کے کمزور ہو جانے کی وجہ سے ملک میں مختلف باغیانہ طاقتیں ابھرائیں، دکن میں شورش برپا ہوئی، جاٹوں نے اودھم مچائی، روسیوں نے ملک گیری کی ہوس کی، سکھ آبادہ فساد ہوئے، مرہٹوں نے ہندوستان کی سلطنت کا خواب دیکھنا شروع کیا اور اودھ کے سازشوں کا جاں بچھایا، فوج میں اتری پھیل گئی، اقتصادی حالات بد سے بدتر ہوتے گئے، اور سب سے بڑی قسمتی یہ ہوئی کہ انگریز ملک کے ان نفاق انگیز حالات اور امرائے خدارانہ رویے سے فائدہ اٹھانے لگے اور انگریزی حکومت کی بنیادیں مستحکم ہونے لگیں، مغلیہ سلطنت کو جس قدر زوال آتا گیا، انگریزی سلطنت کی بنیادیں اسی قدر مستحکم ہوتی گئیں اور اس کے حدود بڑھتے گئے،

نادر شاہ کے جانشین احمد شاہ ابدالی کا پہلا حملہ محمد شاہ کے آخری عہد حکومت میں ہوا تھا اور اسے شکست بھی ہوئی تھی، لیکن اس کے حملوں کا سلسلہ جاری رہا، اس نے

تاریخ ہندوستان، جلد اول، ص ۲۳۳، ایضاً بحوالہ تاریخ احمد شاہی، قلمی۔

۲۲ سال کی مدت میں ۹ بار ہندوستان کے مختلف مقامات پر حملے کئے اور پہلے حملے کے سوا ہر حملے میں دشمن کو شکست دی اور ہر بار کافی مال و متاع ہندوستان سے لے گیا۔  
ابوالمظفر جلال الدین محمد شاہ عالم ثانی آخری بادشاہ ہے جس کا تعلق حضرت میرزا مظفر کے دور زندگی سے ہے، اس کا عہد بھی ایسا ہی پر آشوب تھا جیسا کہ اس کے پیش روں کا تھا اگرچہ ملک میں خطبہ اسی کے نام کا پڑھا جاتا تھا اور سکے پر یہ شعر کندہ ہوتا تھا،

حامی دین محمد سایہ فضل الہ  
سکہ زد برہفت کشور شاہ عالم بادشاہ

لیکن حقیقت وہی ہے جس کا اظہار میر نے ذکر میں کیا ہے، یعنی اس کی بادشاہی محض "تمت" تھی، اسی حقیقت کا اظہار مصحفی نے بھی مندرجہ ذیل شعر میں کیا ہے،

کستی ہے اسے خلق جہاں سب شہ عالم  
شاہی جو کچھ اس کی ہے سو عالم پر عیاں ہے  
وہ تعلیم یافتہ، سنجیدہ اور تجربے کا ر ضرور تھا لیکن متلون مزاج تھا، پھر سلطنت کے

حالات بھی کچھ اچھے نہیں تھے، ایک طرف مرتے موقع سے فائدہ اٹھا رہے تھے، دوسری طرف جاٹ طاقت پکڑتے جا رہے تھے، تیسری جانب روسیے بادشاہ کی کمزوری سے فائدہ اٹھانے کی کوشش کر رہے تھے، اور سب سے بدتر یہ کہ انگریزوں کے قدم مضبوط سے مضبوط تر ہو رہے

تھے، خود شاہ عالم کا وزیر عماد الملک اس کا دشمن تھا، بادشاہ مرہٹوں کا خصوصاً دست نگر تھا، کیونکہ انھیں کی بدولت اسے تخت ملا تھا، جب انگریزوں کی سفارش پر اس نے نجف خاں امیر الامرا بنایا تو اس کے ہاتھ میں کٹھ پتلی بن گیا، امرا کے آپس کے نفاق نے سلطنت کو اور

کمزور اور حالات کو بدتر بنا دیا تھا، خزانہ بھی خالی تھا، خالصے کی زمینیں شاہ عالم کے ایک معاصر کے بیان کے مطابق ستر پر گئے تک محدود ہو گئی تھیں ان میں سے بھی بعض پر نجف خاں قابض تھا اور بعض پر اس کے نام سے افراسیاب، افراسیاب نجف خاں اور اس کی بہن

خرید سلطان کا متعینی تھا،

مذکورہ بالا باتوں کے علاوہ مرہٹوں کی مدد سے روہیلوں پر فتح پانے کے بعد شاہ عالم محمد شاہ رنگیلے کے نقش قدم پر چلنے لگا تھا اور بہمن عیش و عشرت بن کر رہ گیا تھا، پولٹرنے بھی اسے عیاش اور کائل کہا ہے، پولٹرنے اس کے دو بڑے عیب بتائے ہیں، ایک یہ کہ وہ دوسرے ہندوستانی حکمرانوں کی طرح خوشامد پسند تھا اور دوسرا یہ کہ خود غرض تھا، وزیر یا درباری پر اس کی مہربانی اور شفقت اسی وقت تک رہتی جب تک وہ دربار سے متعلق رہتا، دربار سے تعلق ختم ہونے کے بعد وہ انتہائی بیگانگی برتتا،<sup>۴۷</sup>

شاہ عالم کے زمانہ میں منلیہ سلطنت اتنی مختصر ہو گئی تھی کہ کسی دن جلے یہ بھبتی کہی تھی، سلطنت شاہ عالم از دہلی تا پالم،

ان تمام شورشیوں اور ہنگاموں کی جن کا اوپر ذکر ہوا، آماجگاہ دہلی تھی، اسی لئے ایک مورخ نے لکھا ہے کہ ”شاہ جہان آباد کہ از زمینش فتنہ تازہ بجای گیاہ می روید، میرزا منظر نے بھی اپنے ایک مکتوب میں اس بات کی طرف اشارہ کیا ہے، کسی مرید کو لکھتے ہیں کہ ”انہر طرف فتنہ قصد دہلی می کند،“ اسی طرح حضرت شاہ ولی اللہ<sup>۴۸</sup> بھی ایک مکتوب میں لکھتے ہیں کہ ”اختلال حال شہر کہ (ہر) روز فتنہ تازہ گل می کند و ترسی دیگر در خواطر مردم می نشیند“<sup>۴۹</sup>

<sup>۴۷</sup> امیتاز علی خاں برنی، مرتبہ نادرات شاہی، مقدمہ، ص ۱، بحوالہ جام جہاں نما، قلمی، کتاب مذکورہ ص ۴۹،

<sup>۴۸</sup> کتاب مذکورہ، ص ۴۹-۴۸، سید غلام علی نقوی، عماد السعادت، ص ۷۳،

<sup>۴۹</sup> کلمات طیبات، مکتوبات مرزا صاحب مکتوب پنجاہ و چہارم، ص ۵۶، خلیق احمد نظامی، مرتبہ

شاہ ولی اللہ کے سیاسی مکتوبات، مکتوب ہشت و دہم، ص ۲۷،



یہ وہی دہلی ہے جو ہر عہد میں ملک کا اہم ترین مقام اور چو شکوہ و باجیروت شہنشاہوں کا دارالسلطنت رہ چکی تھی اور جس کی مدح میں کبھی بلبل ہند امیر خسرو نے یہ ترانہ چھڑا تھا

حضرت دہلی کشف دین و داد جنت عدن است کہ آباد باد

ہست چو ذات ارم اندر صفات حرسہا اللہ عن الحاکم و ثبات

ملک زور و ازہ از فتیاب سیزوہ دروازہ و صد فتیاب

نام بلندش الا گرفت تاپہ ختن شد رہ یغا گرفت

گرد شود قصہ این بوستان کہ شو و طائف این ہندوستان

جیسے ضیاء الدین برنی نے "رشک بغداد، غیرت مصر، ہمسر قسطنطنیہ، مواریث بیت المقدس" میں

کہا تھا، اب اسی دلی کی بربادی کا مرثیہ میرزا منظر کے ہم عصر میرزا سودا اس طرح پڑھتے

ہیں،

باغ دلی میں جو اک روز ہوا میرا گذر نہ وہ گل ہی نظر آیا نہ وہ گلشن نہ بہار

نخل نے بار پڑے سو کھی پڑی ہیں روئیں خاک اڑتی ہے ہر اک طرف پڑے ہیں خس و خاشاک

مسکراتا تھا جہاں غنچہ و گل ہنتا تھا اشک شبنم کے بھی قطرے کے نہیں واں آثار

جس جگہ جلوہ نار ہے تھے سرو و شمشاد مشت پر قمری کے اس جانظر آئے اک بار

دیکھتا کیا ہوں مگر سو کھی سی اک شاخ اوپر عندیبا ایک ہے بے بال و پر و دل افکار

بدم سرو و بصد حسرت و صد سوز جگر دیکھ کر سوئے جن کہتی ہے بانالہ و زار

حیف اور حشمت زدوں صحبت یار آخر شد

رومی گل سیر نہ دیدم و بہار آخر شد

لے تاریخ فیروز شاہی، ص ۲۶۹،

جس دلی پر کبھی میر تقی میر نے یوں فخر کیا تھا

ہفت اقلیم ہر گلی ہے، کہیں دلی سے بھی دیار ہوتے ہیں

دلی کے ذقے کوچے اور اوق مصور تھے جو شکل نظر آئی تصویر نظر آئی

اب اسی کی بربادی پر وہ اس طرح ماتم کرتے ہیں،

اب خرابہ ہوا جہان آباد ورنہ ہر اک قدم پہ یاں گھر تھا

اب شہر ہر طرف سے میدان ہو گیا ہے پھیلا تھا اس طرح کا کا ہے کو یاں خرابہ

جن خاکہ خس و خوار کے اب ڈھیر لگے ہیں وال ہم نے ان ہی آنکھوں سے دیکھی ہیں بہار

سیاسی انتشار و شورش کا اثر ملک کے اقتصادی و تمدنی حالات پر پڑنا ناگزیر تھا،

اورنگ زیب کی عمر کا بیشتر حصہ موکہ آرائی میں گزارا، ان جنگوں میں کروڑوں روپے

صرف ہوئے ہوں گے، لیکن اس کے باوجود اورنگ زیب کے حسن انتظام اور تدبیر کی

بدولت ملک کی اقتصادی حالت پر برا اثر نہ پڑا، اس نے چوبیس کروڑ روپے آگرے

کے قلعے میں چھوڑے تھے، مگر اس کے جانشینوں کی غلط فیاضیوں اور رعایتیوں نے بہت

جلد خزانہ خالی کر دیا، مرکزی حکومت کی کمزوری سے فائدہ اٹھا کر بہت سے خود مختار

ہو گئے تھے اور بہتوں پر جاٹوں اور مرہٹوں نے قبضہ کر لیا تھا، اس لئے لگان کی رقم بہت کم

ہو گئی تھی، عالمگیر ثانی کے زمانہ میں اقتصادی بد حالی انتہا کو پہنچ گئی، خالصہ کی زمینیں کم ہونے

کی وجہ سے خود شاہی خاندان معاشی بد حالی میں مبتلا تھا، سرحد و ناتھ سرکار ایک محظوظ

کے حوالے سے لکھتے ہیں کہ ۱۰ مئی ۱۷۰۷ء کو بادشاہ سواری نہ ہونے کی وجہ سے محل سے مسجد

تک چل کر گیا۔

۱۷ ویں اردن، Later Mughals، جلد ۱ ص ۲۱، زوال سلطنت مغلیہ جلد دوم، ص ۲۷، جواد آفرین  
عالمگیر ثانی، قلی،

اسی مغلیہ دور حکومت کی بات ہے کہ دولت کی فراوانی اور امر کی فضول خرچی کا یہ حال تھا کہ بقول حضرت شاہ عبدالعزیز قمر الدین خاں (وزیر محمد شاہ) کے گھر کی عورتیں آخری غسل گلاب سے کرتی تھیں اور ایک دوسرے نواب کے یہاں تین سو روپے روزگار من بھول اور پان عورتوں کے لئے جاتا تھا،

شہزادوں اور شہزادیوں کی حالت بھگاریوں سے بھی بدتر تھی، شاہ خاں جو شہزادہ عالی گوہر کا دیوان تھا کہتا ہے کہ ایک دن میں خیرات خانے کا شور باشاہی معائنے کے لئے شہزاد کے پاس لے گیا تو اس نے کہا کہ یہ محل کی بیگمات کو دے دو کیونکہ حرم کے مطبخ میں تین دن سے چولہا نہیں جلا ہے، ایک دن قلعے کی بیگمات نے بھوک سے بیتاب ہو کر محل سے نکل کر شہر میں جانا چاہا، شدت گرسنگی میں انھیں اپنی بے پردگی کا بھی خیال نہ رہا، لیکن چونکہ قلعے کے دروازے بند تھے، اس لئے وہ مجبور ہو کر وہیں بیٹھ رہیں، اور ایک دن اور ایک رات وہیں بیٹھی رہ گئیں، اور بڑی مشکل سے انھیں محل میں واپس لایا گیا،

اندرونی خانہ شمار اور احمد شاہ ابدالی کے سپاہیوں کی دست درازمی کی وجہ سے غلبے نہتا گراں ہو گیا، مونگ کی داں اس قدر کیاب ہو گئی کہ اس کی قیمت دو روپے پیر ہو گئی، مہلوں کی غارت گری کا اثر خصوصاً داؤں پر زیادہ پڑا، دو این گراں اور کیاب ہو گئیں، اس صورت حال سے فوجوں کا متاثر ہونا لازمی تھا، نہ سپاہیوں کو وقت پر تنخواہ ملتی تھی اور نہ گھوڑوں کو ٹھکانے سے خوراک نصیب ہوتی تھی، نتیجہ یہ تھا کہ سپاہی اپنے گھر کا سامان گروی رکھ کر اپنا اور اپنے بچوں کا اور اپنے جانور کا پرٹ پلنے تھے، عالمگیر ثانی

سے مولانا نثار حسن گیلانی، تذکرہ حضرت شاہ ولی اللہ، ص ۱۷۲، لے سرحد و ناتھ سرکار زوال سلطنت

مغلیہ، جلد دوم، ص ۲، لے ایضاً، ص ۳۷، لے ایضاً، ص ۱۵۴،



امراض کی حالت میں خصوصاً چچک (سیتلا) کی بیماری میں کم عورتیں ایسی ملیں گی جو شرک نہ کرتی ہوں، دیوالی کے موقع پر مسلمان جہلا اور خصوصاً ان کی عورتیں اہل ہنود کی رسمیں بجالاتی ہیں اور اپنی عید کی طرح اسے مناتی ہیں، وہ اپنی بیاہی لڑکیوں کے یہاں ہنودوں کی طرح تحفے تحائف بھیجتی ہیں، برتنوں کو رنگ کر اور ان میں رنگین چاول رکھ کر بھیجتی ہیں اور ایسے دنوں کو اہمیت دیتی ہیں، اسی طرح وہ مشائخ کے نام پر جانور زندر کرتی ہیں، اور ان کی قبروں پر جا کر ان کو ذبح کرتی ہیں، وہ پیروں اور بی بیوں کے نام سے روزہ رکھتی ہیں، یہ نام انھوں نے تراش لئے ہیں، وہ افطار کے لئے خاص خاص قسم کے کھانے پکاتی ہیں اور ان روزوں کے توہل سے ان سے (پیروں اور بی بیوں سے) اپنی مرادیں مانگتی ہیں اور (اگر پوری ہو گئیں) وہ اسے ان کی طرف منسوب کرتی ہیں، اکثر افطار کے وقت وہ حرام باتوں کی ترکیب ہوتی ہیں اور بلاوجہ بھیک مانگ کر اس سے روزہ افطار کرتی ہیں اور اپنی حاجت پوری ہونے کو اس ممنوع فعل کی طرف منسوب کرتی ہیں،

ملفوظات میرزا صاحب میں ہے کہ عمل بعزیمت نمودن و تقویٰ گزیدن دریں وقت سخت متقدراست کہ معاملات تباہ شدہ و عمل موافق شرع گویا موقوف گردیدہ، اگر برطبق روایت فقہ و ظاہر فتویٰ عمل نمودہ آید و از محدثات امور بدعت اجتناب کردہ شود بسیار غنیمت است

ان حالات کی اصلاح کے لئے دہلی کے ایک علمی خاندان کے ایک ممتاز فرد حضرت شاہ ولی اللہ اٹھ، شاہ صاحب نے اپنے تاریک دور میں جو روشنی کی وہ حقیقت میں اس شیخ نکاح پر تو تھی جو تقریباً دو صدی پہلے حضرت محد و الف ثانی نے اکبر و جہانگیر کے عہد میں روشن کی تھی،

۱۴ معمولات مظہریہ، ص ۳۹-۳۸، کلمات طببات، ص ۱۷

اور جس نے ہندوستان کے مسلمانوں کو لادینی کی تار کی میں گمراہ ہونے سے بچایا تھا، شاہ صاحب کے زمانے میں اسلامی ہند بڑی حد تک عربی سے بے گنا نہ ہو چکا تھا، قرآن مجید کی تلاوت محض خیر و برکت کی خاطر کی جاتی تھی، اس کے معنی و روح سے کوئی واسطہ نہ تھا اس لئے ان کا پہلا اصلاحی قدم قرآن مجید کے فارسی ترجمے کی شکل میں اٹھا، اس کے بعد انہوں نے امام مالک کی موطا کی فارسی شرح لکھی تاکہ مسلمان صحیح احادیث سے اچھی طرح واقف ہو سکیں، ایک رسالہ عقد الجید لکھا جس میں اجتہاد کی ضروریات اور احکام بتائے، لیکن شاہ صاحب کی عظمت و تقدس اور علمی فضل و کمال کی عمارت کا سب سے عظیم ستون ان کی لازوال تصنیف حجۃ اللہ البالغہ ہے،

عقائد و خیالات کی اصلاح کے ساتھ ساتھ شاہ صاحب نے معاشرتی اصلاح کی بھی کوشش کی، وہ اسلامی معاشرے کو ہندو و انہ رسوم اور ایرانی تکلفات سے پاک کرنے کی طرف متوجہ ہوئے اور مسلمانوں کو معاشرتی حیثیت سے عمد رسالت کی سادہ و بے تکلف زندگی تک پہنچانے کی سعی کی،

شاہ صاحب کا انتقال ہو گیا تو ان کے لائق فرزندوں (شاہ عبدالعزیز، شاہ رفیع الدین، اور شاہ عبدالقادر) نے ان کے اہم اور مقدس کام کو جاری رکھا، اس سے انکار نہیں ہو سکتا کہ شاہ صاحب اپنی اصلاحی کوششوں میں مکمل طور پر کامیاب نہیں ہوئے، لیکن بقول شیخ محمد اکرم "اس بزرگ کی کوششوں سے اتنا ہوا کہ جب اس سیلاب (سیاسی حالات کا انقلاب) کے بند ٹوٹے تو..... مغلوں کا تخت و تاج تو اس سیلاب میں بہ گیا لیکن تسبیح و سجادہ سلامت رہے، اور سیاسی زوال کے ساتھ دینی انحطاط شروع نہیں ہوا۔"

شیخ محمد اکرم، رود کوثر، ص ۴۹۲

شاہ صاحب کی اس اصلاحی کوشش میں علمائے فرنگی محل کا بھی حصہ ہے، انہوں نے اپنی تصانیف کے ذریعے صحیح اسلامی تعلیم کی اشاعت کی کوشش کی، ان کے علاوہ اس عہد کے بعض مشائخ و صوفیہ نے بھی حصہ لیا، ان میں شاہ فخر الدین اور میرزا جانان جانا نظر کے نام سب سے نمایاں ہیں، اگرچہ میرزا صاحب نے شاہ صاحب کی طرح علی الاعلان اصلاح کا کام نہیں کیا کیونکہ وہ صوفی خانقاہ نشین تھے، لیکن حقیقت یہ ہے کہ وہ شاہ صاحب کی اپنے مفید مشوروں سے مدد کرتے رہتے تھے، شاہ صاحب ان کے مددگار ہی نہیں بلکہ معتمد ہیں، اس کا ایک ثبوت وہ چند خطوط ہیں جو انہوں نے میرزا صاحب کے نام لکھے تھے، اگرچہ میرزا صاحب کے مریدوں کی بڑی تعداد روہیل کھنڈ میں تھی لیکن ہندوستان کے دوسرے حصوں میں بھی ان کے مرید تھے، اس طرح ان کا سلسلہ فیض تقریباً سارے ہندوستان میں جاری تھا۔

۲

شمالی ہند میں اردو شاعری کا سلسل اور باقاعدہ چرچا ولی گجراتی سے شروع ہوتا ہے، ولی سے قبل بھی شمالی ہند میں اردو شاعری کے نمونے ملتے ہیں، جعفر زٹلی کی زلیات کے علاوہ فائز دہلوی، افضل حسین لودھی، اسماعیل امر دہلوی وغیرہ کا کلام مختلف اصناف میں موجود تھا، انہوں نے شمالی ہند کی اردو شاعری پر کوئی گہرا نقش نہیں چھوڑا، وہاں کی شاعری نے ادبی و پایدار حیثیت ولی کے کلام سے متاثر ہونے کے بعد اختیار کی، مولانا محمد حسین آزاد اب حیات میں لکھتے ہیں کہ ”سنسکرت میں ایک لفظ کے کئی معنی ہیں، اسی واسطے اس میں اور برج بھاشا اس کی شاخ میں ذومعنی الفاظ اور ایہام پر

۱۰ کلمات طیبات، مکتوبات حضرت شاہ ولی اللہ، اول تا چہارم،

دوہروں کی بنیاد ہوتی ہے۔۔۔ اردو میں پہلے پہل شعر کی بنا اسی پر رکھی گئی، ایہام کے التزام میں تضنع و تکلف سے کام لینا پڑتا تھا، نتیجہ یہ ہوا کہ شاعر کی توجہ جذبات و محسوسات سے ہٹ کر صرف لفظوں تک محدود رہ گئی، یعنی شاعری لفظوں کا کھیل بن گئی، فنی و عرضی حیثیت سے یہ اشعار ہر طرح سے ٹوک پلک سے درست ہوتے تھے لیکن لطف و اثر سے خالی، نہ ان میں جذبات کی عکاسی ہوتی تھی اور نہ درد مندوں کی تڑپ، نہ ان میں بلند تخیلی ہوتی تھی اور نہ دلکش و جان دار اسلوب بیان، یہ ایسے پھول تھے جو دور سے خوشنما معلوم ہوتے تھے، نزدیک پہنچ کر دیکھنے پر پتہ چلتا تھا کہ یہ مصنوعی پھول ہیں، نہ ان میں خوشبو ہے اور نہ ان کی رنگت میں دلکشی، محمد شاہی دور کے شعراء نے اس طرز کو خصوصیت سے اپنایا، ان میں شاہ حاتم، شاہ مبارک آبرو، غلام مصطفیٰ خاں یک رنگ، محمد شاہ کرناجی، شرف الدین مضمون وغیرہ کے نام خاص طور پر لئے جاسکتے ہیں،

کچھ دنوں تک اس طرز شعر گوئی کو مقبولیت حاصل رہی، لیکن غیر فطری چیز بہت دنوں تک پنپ نہیں سکتی، چنانچہ اس غیر فطری شاعری کو بھی زوال آیا، یہاں تک کہ ایہام گوئی کے علمبردار شاہ حاتم بھی اس طرز سخن کو ترک کرنے پر مجبور ہوئے، ۱۱۶۹ھ میں جب انھوں نے اپنے ضخیم دیوان کا انتخاب ”دیوان زادہ“ کے نام سے کیا تو اس طرز کے اشعار کو خارج کر دیا اور اس کی پروانہ کی کہ اس خصوصیت کے فقدان کی وجہ سے ان کا کلام قبولیت عام حاصل نہ کر سکے گا، چنانچہ خود کہتے ہیں،

مجھ کو محی لفظوں کی بدی سے نہیں ہے خوف  
جو ہو سو ہو، ہے اپنے مجھے کام پر نگاہ

اور اب ان کا یہ دعویٰ تھا،



کہتا ہے صاف و شستہ سخن بسکدے تلاش حاتم کو اس سبب نہیں ایہام پر نگاہ  
لیکن ایہام گوئی کا یہ سلسلہ اصلاحی کوششوں کے باوجود کچھ عرصے تک جاری رہا سو دا  
کے یہاں بھی دو ایک غزلیں اس رنگ میں ملتی ہیں اگرچہ انھوں نے اس کی صفائی  
بھی پیش کر دی ہے،

اسلوب شعر کہنے کا تیرے نہیں ہے یہ مضمون و آبر و کا ہے سو دا یہ سلسلہ  
میر حسن کا عہد سو دا کے بعد کا ہے، لیکن انھوں نے بھی اس رنگ میں چند اشعار کہے  
ہیں، مگر یہ طرز بہر حال متروک ہو چکی تھی، اور اس کی طرف سے عام بیزاری کا جذبہ دلوں میں  
پیدا ہو چکا تھا،

اس غیر فطری طرز سخن کی اصلاح کی طرف جس شاعر نے سب سے پہلے توجہ کی وہ میرزا  
منظر ہیں، میرزا صاحب کے بلند مذاق سخن، نکتہ وری اور نکتہ سنجی کو ان کے تمام ہم عصر تذکرہ  
نگاروں نے تسلیم کیا ہے، انھوں نے اپنے فارسی کے بیس ہزار اشعار میں سے صرف ایک ہزار  
اشعار کا انتخاب کیا، یہ ان کی وسعت و قلب و نظر کے علاوہ سخن، فہمی و سخن سنجی اور شاعرانہ  
بند ذاتی کا بین ثبوت ہے، انھوں نے فارسی اشعار کا اتنا عمدہ انتخاب (فریطہ جو اہر) تیار  
کیا جو بقول رزا غالب اس عہد کے لوگوں کے مذاق شعری کی اصلاح کا سبب بنا، ان کی  
اس مصنیٰ نہ اولیت کو ان کے ہم عصر تذکرہ نگاروں نے تسلیم کیا ہے، ان کے بیانات میرزا صاحب  
کی اردو شاعری کے سلسلے میں ان کی اصلاحی کوششوں کے ذریعہ عنوان نقل کئے جا چکے ہیں،  
میرزا صاحب کے علاوہ ان کے معاصرین میں سے جنھوں نے اس تحریک میں حصہ لیا  
شاہ حاتم، خواجہ درد، قائم، سو دا میرا در مرزا منظر کے شاگرد یعنی کے نام اہم ہیں، شاہ حاتم نے  
جیسا کہ ابھی اوپر کہا گیا اپنے ضخیم دیوان سے اس رنگ کے اشعار خارج کر کے اس طرز سخن  
مقالات مشتمل جلد پنجم، ص ۱۶۹،

سے اپنی انتہائی بیزاری کا ثبوت دیا، اب ان کا یہ قول تھا،  
 ان دونوں سب کو ہوئی ہے صاف گوئی کی تلاشی  
 نام کو حاتم کہیں چرچا نہیں ایہام کا  
 قائم ایہام گوئی کو دستم، کے لفظ سے تعبیر کرتے ہیں، ان کی رائے میں محمد شاہی عہد کے  
 ایہام گو شعرا نے شعر کو مرتبہ بلاغت سے گرا دیا ہے، انھوں نے ایک قطعے میں بھی ایہام  
 گوئی کی مذمت کی ہے،

ہو روم روم مرا کیوں نہ خوش کہ وہ بت چین  
 بطور ہزل ہے قائم یہ گفتگو ورنہ  
 یہ کہہ گیا ہے کہ آؤں گا آج میں سرِ شام  
 تلاش ہے یہ مجھے ہو نہ شعر میں ایہام  
 خواجہ درد کا ارشاد ہے

از بسکہ ہم نے حرفِ دودی کو مٹا دیا  
 سو داکتے ہیں کہ،  
 اے درد اپنے وقت میں ایہام رہ گیا

یک رنگ ہوں آتی نہیں خوش مجھ کو دورنگی  
 منکر سخن و شعر میں ایہام کا ہوں میں  
 میر تقی میر اس عیب کو دور کرنے پر یوں اظہارِ فخر کرتے ہیں،

دل کہیں طرح نہ کھینچیں اشعارِ ریختہ کے  
 بہتر کیا ہے میں نے اس عیب کو ہنر سے  
 یہ دور اس نقطہ نگاہ سے بھی اہمیت رکھتا ہے کہ طرزِ سخن کی اصلاح کے ساتھ ساتھ

اس میں اصلاحِ زبان بھی ہوئی، اس دور کے آغاز تک بقول صاحبِ شعر الہند،

”سنسکرت، بھاشا اور قدیم و کئی الفاظ کے سیکڑوں الفاظ مستعمل تھے اور عربی فارسی

زبان کے الفاظ میں صحت کی بہت کم پروا کی جاتی تھی، چنانچہ صاحبِ تاریخِ شعرائے

اردو نے شاہ مبارک کے حال میں لکھا ہے،

رہ قائم چاند پوری، مخزن نکات، ص ۱۴۱

مگر استعمال الفاظ مکروہ کا اور نہ پروا کرنا باریک باتوں کا یعنی جائز رکھنا قافیہ  
سین اور صاد کا اس کے کلام سے دریافت ہوتا ہے بلکہ اس کے ہم عہدوں کے کلام  
اس سے زیادہ ہے۔

اس اہم مسئلے کی طرف سب سے پہلے حاتم نے توجہ کی، چنانچہ وہ اپنے دیوان زادہ  
کے دیباچے میں لکھتے ہیں کہ۔

”دین دلا این تربیت طلب از وہ دو از وہ سال اکثر الفاظ را از نظرند آتہ  
لسان عربی و زبان فارسی کہ قریباً نفہم و کثیر الاستعمال باشد و زمرہ دہلی کہ زبان  
ہند و فصیحان رند در مہادہ (مجاورہ) دارند منظور داشته سوای آن زبان ہر وہ  
تا بہ ہندوی کہ آن را بجا کا گویند موقوف نمودہ فقط و زمرہ کہ عام فہم و خاص پسند  
بلو اختیار کردہ و شہ از آن الفاظ کہ تعید دارد بہ بیان می آرد، چنانچہ عربی و فارسی  
مثلاً تسبیح را تسبی و صحیح را صحی و بیگانہ را بیگانہ و دیوانہ را دیوانہ و مانند آن بطور  
عامہ یا متحرک را ساکن و ساکن را متحرک ... یا الفاظ ہندوی کہ نین جگ ...  
وغیرہ آنچه باشند یا لفظ مار و مواد ازین قبیل کہ بر خود قباحت لازم آید یا بجای سے  
ستی یا سیتی یا ادھر را او دھر و کدھر را کیدھر و راں زیادتی حروف باشند یا سیاں  
رایاں و وہاں را واں کہ در مخزج تنگ بود ... یا قافیہ را فارسی را باراہندی  
چنانچہ گھوڑا و بورا و سردھر و مانند آن ... و این قاعدہ را تا کجا شرح دہد غرض کہ  
خلاف مہاورہ (مجاورہ) وغیرہ مصطلح غلطی روزمرہ و نقصان فصاحت را دخل باشد  
العقل بکفی الاشارہ۔“

۱۔ مولانا عبیدالسلام ندوی، شہر المنہج، ص ۳۶، سید محی الدین قادری زود، سرگذشت حاتم، ص ۱۷۶،

خواجہ درو، قائم وغیرہ نے بھی اس اصلاحی تحریک میں حصہ لیا اور اپنے کلام سے قدیم زبان کے بہت سے الفاظ نکال ڈالے، میرزا صاحب کی اردو شاعری پر تبصرہ کرتے ہوئے ہم نے لکھا ہے کہ ان کا کلام اس بات کا شاہد ہے کہ انہوں نے اس اصلاحی تحریک میں عملی حصہ لیا، ان کے یہاں کدھی، سندن، جیو، کیتا، آنجھو، دوج وغیرہ قسم کے الفاظ نہیں پائے جاتے، اسی طرح اور جن باتوں کی طرف شاہ حاتم نے اشارہ کیا ہے، ان سے میرزا صاحب کا کلام بڑی حد تک پاک ہے، لیکن اس اہم کام کو انجام تک پہنچانے کی عزت دراصل میر و سودا کے مقدر میں تھی، چنانچہ میر صاحب نے اس پر فخر کا اظہار بھی کیا ہے، فرماتے ہیں،

ریختہ کا ہے کو تھا اس رتبہ عالی میں میر جو زمین نکلی اسے تا آسماں میں لے گیا  
سودا کو بھی اپنے اس کارنامے پر ناز ہے، کہتے ہیں،

وئے سودا وہ زبان ریختہ ایجا دکی پڑھ کے اک عالم اٹھاتا ہے تیرے اشعار فی  
اس اصلاحی کوشش سے فائدہ یہ ہوا کہ زبان صاف ہو گئی، اس میں اشستگی و روانی آگئی  
اور اسلوب بیان جان دار و دلکش ہو گیا لیکن فارسی کا اثر اتنی شدت سے چڑا کہ بہت سے  
اچھے الفاظ بھی متروک ہو گئے، مثلاً سا جن، ہوہن، پیتم، سنسار، تن من وغیرہ معشوق، صنم،  
بت، جہان، جان و دل سے کسی طرح کم شگفتہ اور فصیح نہیں، اسی شدت اثر کا نتیجہ تھا کہ  
بقول صاحب شعر الہند، اردو شاعری بالکل فارسی کے قالب میں ڈھل گئی اور ہمارے  
شعر نے ایرانی شعرا کے طرز میں کہنا شروع کیا، اور اس دور کے شعرا کے کلام میں فارسی  
ترکیبوں اور فارسی محاوروں کے ترکیبے کی جو بہتات ہے وہ اسی تقلید و تتبع کا اثر ہے،  
آئندہ اور ان میں اسی دور کے اہم و ممتاز شاعر کے حالات زندگی اور شعری کارناموں  
کا جائزہ لینے کی کوشش کی گئی ہے،

لے مولانا عبدالسلام ندوی، شعر الہند، جلد اول، ص ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶،

(۲)

## حالاتِ زندگی

### نام و نسب :-

جان جاناں نام، منظرہ تختی، شمس الدین حبیب اللہ لقب، علوی نسب، حنفی

مذہب

میرزا صاحب کا سلسلہ نسب خود ان کے بیان کے مطابق اٹھائیس واسطوں سے  
محمد بن حنفیہ کے توسط سے حضرت علی کرم اللہ وجہہ تک پہنچتا ہے، لیکن اس کے برخلاف مصحفی  
کہتے ہیں کہ والد داغستانی نے ریاض الشعرا میں جو یہ لکھا ہے کہ مرزا اے مرزا اور سادات علویہ  
سے تھے غلط ہے، کیونکہ مرزا صحیح روایت کے مطابق اتراک توران سے ہیں، دراصل مصحفی کو  
غلط فہمی ہوئی، اس غلط فہمی کا سبب یہ ہو سکتا ہے کہ میرزا صاحب کے جدا مجد امیر بابا  
خان قاقشاں ترکستان کے رہنے والے تھے، اس اجماں کی تفصیل یہ ہے کہ ان کے اجداد  
میں سے ایک بزرگ جن کا سلسلہ نسب انیس واسطوں سے محمد بن حنفیہ کے توسط سے  
حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے ملتا ہے، آٹھویں صدی ہجری میں کسی تقریب سے طائف سے

۱۔ مولوی نعیم اللہ بھراچی، تمولات منظریہ، ص ۶۷ کلمات طلیبات، مکتوبات مرزا صاحب، مکتوب

اول، ص ۵، ۳۷ عند ثریا، ص ۵۵،

53499

ترکستان گئے اور اس علاقے کے ایک حاکم کی لڑکی سے جو قبیلہ قاقشالان کا سردار تھا، ان کی شادی ہو گئی، چونکہ اس حاکم کے کوئی اولاد نہ رہی تھی، اس لئے اس کی حکومت امیر کماں الدین کو مل گئی، جب ہمایوں شاہ ایران کی مدد سے اپنی کھوئی ہوئی سلطنت اناغنے شور سے دوبارہ حاصل کرنے کے لئے ہندوستان آیا تو اس خاندان کے دو بھائی امیر بجنوں خاں اور امیر بابا خان بھی اس کے ساتھ آئے، ماں کی طرف سے ان بھائیوں کا سلسلہ امیر تیمور پر ختم ہوتا ہے، حضرت میرزا جان جاناں منظر بابا خان کی نسل سے ہیں، خوشگو کا بیان ہے کہ میرزا صاحب بجنوں خاں کی اولاد میں ہیں، جنھوں نے اکبر کے خلاف بغاوت کی تھی، لیکن خود میرزا صاحب کے بیان کے مقابلے میں خوشگو کے بیان کو اہمیت نہیں دی جاسکتی

سہ قاقشال ترکی میں لاغ کھوڑے کو کہتے ہیں، خوشگو کا بیان ہے کہ میرزا صاحب بھی کماں فرہی

کے باوجود بہت لاغ نظر آتے تھے، (سفینہ خوشگو، ص ۳۰۱) سہ امیر بجنوں خان قاقشال کا شمار اکبر کے عظیم درباریوں میں ہوتا ہے، آئین اکبری میں ان کا نام سہ ہزاری منصب کے امرا کی فہرست میں لکھا ہے، انھوں نے اکبری دور کے متعدد اہم مورکوں میں حصہ لیا، خود اکبر کے ساتھ بھی وہ بعض مورکوں میں شریک رہے، ان مورک آراء کیوں کا حال اکبر نامہ میں پایا جاتا ہے، ایک موقع پر ابو الفضل نے انھیں 'مرد مورک' دیدہ تجربہ کار، لکھا ہے، عمد ہمایوں میں وہ نارنول کے جاگیر دار تھے، دور اکبری میں بھی انہیں مختلف اوقات میں مختلف مقامات کی جاگیر اور

کرمات حاصل رہی، ان کا انتقال کھوڑا گھاٹ، شمالی بنگال میں ہوا، جو انہیں جاگیر

میں لاغ کا تفصیل کے لئے دیکھئے اکبر نامہ جلد دوم دسوم، آثار الامریہ جلد سوم

سہ کماں، حیات، مکتوبات مرزا صاحب، کتب دار، لاہور، ص ۳۰۱

سہ سفینہ خوشگو، ص ۳۰۱،

دوسرے اس میں تاریخی غلطی بھی ہے، اکبر کے خلاف بغاوت بابا خان نے کی تھی، مجنوں خان کا اس وقت انتقال ہو چکا تھا،

میرزا صاحب کا مختصر شجرہ نسب یہ ہے،

میرزا جان جان بن میرزا جان بن میرزا عبد سبحان بن میرزا محمد امان بن شاہ  
بابا سلطان بن امیر بابا خان بن امیر غلام محمد بن امیر محمد بن خواجہ رستم شاہ بن امیر کمال الدین  
امیر بابا خان

امیر بابا خان قاقشاں، جیسا کہ اوپر لکھا جا چکا ہے، ہمایوں کے ساتھ ایران سے  
ہندوستان آئے، اس کی وفات کے بعد وہ دربار اکبری سے متوسل ہوئے، اپنے بھائی مجنوں  
خان قاقشاں کی طرح سے انھوں نے بھی عہد اکبری کے متعدد اہم معرکوں میں حصہ لیا یہاں  
تک کہ خود اکبر کے ساتھ بھی بعض معرکوں میں شرکت کی، ان تمام کا ذکر اکبر نامہ میں موجود ہے  
جب بنگال مغلیہ سلطنت کی حدود میں آگیا تو گھوڑا گھاٹ (شمالی بنگال) قاقشاہوں کو جاگیر  
میں ملا، مجنوں خان قاقشاں کے انتقال کے بعد ان کے لڑکے جاری خان کو وہاں کی سرداری  
ملی لیکن عملاً بابا خان مالک کل تھے، اکبر نے فوجیوں کے گھوڑوں کے داغنے کا آئین نافذ کیا تو  
کارندوں نے موقع سے فائدہ اٹھایا اور رشوت کا بازار گرم ہو گیا، بابا خان بھی اس صورت  
حال سے متاثر ہوئے پھر نہ رہ سکے، ابوالفضل کامیاب ہے کہ بابا خان "بارہا در دل می سراید  
کہ تاہاں ہفتاد ہزار روپیہ برسم ارمغانی گذرانندہ ام و ہنوز صد سوار بداخ ترسیدہ" آخر  
انھوں نے بنگال کے بعض دوسرے جاگیرداروں کے ساتھ مل کر اکبر کے چوبیسویں سال جلوس

۳۰ مولوی نعیم اللہ بھراچی، معمولات مظہریہ، ص ۱۱۱، شاہ نواز خان، آثار الامرا، جلد اول، ص ۲۹۰

۳۱ اکبر نامہ جلد سوم، ص ۲۹۱ - ۲۹۰

میں بغاوت کر دی، باغیوں نے کئی بار شاہی فوجوں پر حملہ کیا لیکن ہر بار شکست کھائی اگلے سال پھر انھوں نے شورش کی اور اس بار وہ کامیاب رہے بنگالے کا گورنر مظفر خان قتل ہوا، باغیوں نے مقبوضات کو آپس میں تقسیم کیا اور ہر ایک نے اپنے لئے لقب اور عہدہ اختیار کیا، بابا خان نے اپنے لئے خان خانان کا خطاب اور صوبہ بنگالہ کی صوبیداری کا انتخاب کیا، اسی سال ان پر ایک سخت بیماری کا حملہ ہوا جو لا علاج خورہ میں تبدیل ہو گیا آخر اسی بیماری میں ان کا انتقال ہوا۔

مولوی نعیم اللہ بھرائچی نے بابا خان کی بغاوت کا ایک مناسب بتایا ہے، وہ کہتے ہیں کہ چونکہ اکبر نے اپنے پچیسویں سال جلوس میں دین اسلام سے انحراف کیا اس لئے بابا خان نے بغاوت کی، ان کا یہ بیان تاریخ کی روشنی میں صحیح قرار نہیں پاسکتا،

بابا خان کی مذکورہ بالا بغاوت کی پاداش میں اس خاندان کے لئے مناصب عالیہ کے دروازے بند کر دیئے گئے، خود میرزا صاحب کا بیان ہے کہ میرے والد خان مذکور (بابا خان) کے جرم کی وجہ سے جنھوں نے عہد اکبری میں بغاوت کی تھی، عار کم منصبی میں گرفتار تھے، اس لئے شاہ غلام علی کا یہ بیان کہ میرزا صاحب کے آباے کرام امرائے عظام میں سے تھے، قابل قبول نہیں ہو سکتا، آگے چل کر خود شاہ صاحب نے لکھا ہے کہ اکبر نے اپنی اولاد کو یہ وصیت کی تھی کہ اس فرقے کے لوگوں کا منصب اونچا نہ کیا جائے، اسی طرح سے خوشگو کا بھی یہ بیان صحیح نہیں ہو سکتا کہ اس خاندان کے افراد کو سرکار بادشاہی میں ملازمت

۱۔ اکبر نامہ، ص ۳۰۴، آثار الامراء، جلد اول، ص ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴۳، ۱۵۴۴، ۱۵۴۵، ۱۵۴۶، ۱۵۴۷، ۱۵۴۸، ۱۵۴۹، ۱۵۵۰، ۱۵۵۱، ۱۵۵۲، ۱۵۵۳، ۱۵۵۴، ۱۵۵۵، ۱۵۵۶، ۱۵۵۷، ۱۵۵۸، ۱۵۵۹، ۱۵۶۰، ۱۵۶۱، ۱۵۶۲، ۱۵۶۳، ۱۵۶۴، ۱۵۶۵، ۱۵۶۶، ۱۵۶۷، ۱۵۶۸، ۱۵۶۹، ۱۵۷۰، ۱۵۷۱، ۱۵۷۲، ۱۵۷۳، ۱۵۷۴، ۱۵۷۵، ۱۵۷۶، ۱۵۷۷، ۱۵۷۸، ۱۵۷۹، ۱۵۸۰، ۱۵۸۱، ۱۵۸۲، ۱۵۸۳، ۱۵۸۴، ۱۵۸۵، ۱۵۸۶، ۱۵۸۷، ۱۵۸۸، ۱۵۸۹، ۱۵۹۰، ۱۵۹۱، ۱۵۹۲، ۱۵۹۳، ۱۵۹۴، ۱۵۹۵، ۱۵۹۶، ۱۵۹۷، ۱۵۹۸، ۱۵۹۹، ۱۶۰۰، ۱۶۰۱، ۱۶۰۲، ۱۶۰۳، ۱۶۰۴، ۱۶۰۵، ۱۶۰۶، ۱۶۰۷، ۱۶۰۸، ۱۶۰۹، ۱۶۱۰، ۱۶۱۱، ۱۶۱۲، ۱۶۱۳، ۱۶۱۴، ۱۶۱۵، ۱۶۱۶، ۱۶۱۷، ۱۶۱۸، ۱۶۱۹، ۱۶۲۰، ۱۶۲۱، ۱۶۲۲، ۱۶۲۳، ۱۶۲۴، ۱۶۲۵، ۱۶۲۶، ۱۶۲۷، ۱۶۲۸، ۱۶۲۹، ۱۶۳۰، ۱۶۳۱، ۱۶۳۲، ۱۶۳۳، ۱۶۳۴، ۱۶۳۵، ۱۶۳۶، ۱۶۳۷، ۱۶۳۸، ۱۶۳۹، ۱۶۴۰، ۱۶۴۱، ۱۶۴۲، ۱۶۴۳، ۱۶۴۴، ۱۶۴۵، ۱۶۴۶، ۱۶۴۷، ۱۶۴۸، ۱۶۴۹، ۱۶۵۰، ۱۶۵۱، ۱۶۵۲، ۱۶۵۳، ۱۶۵۴، ۱۶۵۵، ۱۶۵۶، ۱۶۵۷، ۱۶۵۸، ۱۶۵۹، ۱۶۶۰، ۱۶۶۱، ۱۶۶۲، ۱۶۶۳، ۱۶۶۴، ۱۶۶۵، ۱۶۶۶، ۱۶۶۷، ۱۶۶۸، ۱۶۶۹، ۱۶۷۰، ۱۶۷۱، ۱۶۷۲، ۱۶۷۳، ۱۶۷۴، ۱۶۷۵، ۱۶۷۶، ۱۶۷۷، ۱۶۷۸، ۱۶۷۹، ۱۶۸۰،



نہیں ملتی تھی، البتہ میرزا صاحب کے والد عالمگیر کے دربار میں منصب دار تھے یہ قرین قیاس ہے کہ بناوت کی پاداش میں اعلیٰ مناصب اس خاندان کے لئے بند کر دیئے گئے ہوں، لیکن یہ کہنا کہ حکومت میں کوئی عہدہ ہی نہ ملتا تھا صحیح نہیں معلوم ہوتا، خود میرزا صاحب کا بیان ہے کہ سلاطین گورگانہ کی خدمت و رفاقت اس خاندان کے لوگوں کا شمار تھا،

صاحب معمولات منظر یہ کا بیان ہے کہ میرزا صاحب کے بڑے دادا میرزا محمد امان کی شادی اکبر بادشاہ کے لڑکی سے ہوئی تھی، اس طرح سے ان کے دادا (میرزا عبد سبحان) تیموری خاندان کے نواسے ہوتے ہیں، شاہ غلام علی نے دو واسطوں سے انہیں اکبر کا نواسہ ہونا بتایا ہے، چونکہ مولوی نعیم اللہ نے واضح طور پر لکھا ہے کہ میرزا محمد امان کی شادی اکبر کی لڑکی سے ہوئی تھی، اس لئے انہیں کے بیان کو ترجیح دی جائے گی، لیکن اس بیان کی تصدیق تاریخ یا کسی اور ذریعے سے نہیں ہوتی،

میرزا عبد سبحان منصب شاہی پر فائز ہونے کے باوجود تصوف کی طرف عملاً مائل تھے اور طریقہ چشتیہ میں لوگوں کو مرید کرتے تھے، ان کی ماتحتی میں جتنے سپاہی، سوار اور خدمتگار تھے، سب تہجد گزار تھے،

میرزا صاحب کی دادی نواب اسد خاں عالمگیر شاہی کی خالہ زاد بہن تھیں، وہ شیعہ

۱۔ مقامات منظری، ص ۲۰۱، ۲۔ آزاد بگرای، سرآؤ آزاد، ص ۲۲۱، ۳۔ مولوی نعیم اللہ بھراچی، کتابت کوڑھ، ص ۱۱، ۴۔ مقامات منظری، ص ۱۱۴، ۵۔ مولوی نعیم اللہ بھراچی، کتابت کوڑھ، ص ۱۲، ۶۔ محمد ابراہیم نام تھا، اسد خاں خطاب شاہجہانی دربار سے ملا تھا، عہد عالمگیری میں منصب وزارت پر فائز ہوئے، بہادر شاہ اول کے عہد میں دکن مطلق ہونے کا اعزاز ملا اور نظام الملک آصف الدولہ خطاب عطا ہوا، فرخ سیر نے اس غلط فہمی کی بنا پر کہ انہوں نے جہاندار شاہ کو اپنے گھر میں پناہ دی تھی اس کے لڑکے ذوالفقار خاں کو قتل کر دیا اور خود بہن کو قید میں رکھا اور ان کا گھراؤ جائیداد ضبط کر لی، اسی حالت قید میں

تھیں، لیکن شوہر کے فیض تربیت سے سنی ہو گئی تھیں، اس قدر عبادت گزار تھیں اور ان کی صفائی باطن اتنی بڑھ گئی تھی کہ تسبیح جادات سن سکتی تھیں، وہ عورتوں کو ثنوی مولانا روم کا درس بھی دیتی تھیں،

والدہ شیخ زادہ ہامی بیجا پور کے عالی خاندان سے تھیں، وہ بہت نیک پارہ اور عبادت گزار تھیں، اور جو دستخائیں تو اپنی نظر نہیں رکھتی تھیں،

میرزا جان۔

والد بزرگوار کا نام میرزا جان تھا، مولوی نعیم اللہ کا بیان ہے کہ وہ خوبان روزگار میں سے تھے، سلاطین و امرا ان کے عادات و اطوار کو سند و حجت مانتے تھے، عالمگیر کے لشکر میں صرف چند اشخاص اس بلند مرتبے کے تھے اور میرزا جان ان سب کے مقتدا اور پیشوا تھے، وہ حمد علوم و فنون میں ماہر و باہر تھے، اور کشتی اور تیر اندازی میں خصوصاً اپنائی نہیں رکھتے تھے، ان کے علمی فضل و کمال کا اندازہ اس سے لگایا جاسکتا ہے کہ حضرت شاہ عبدالعزیزؒ فرماتے تھے کہ میرزا محمد زاہد کہا کرتے تھے کہ ”تقریر میرزا جان جان من است“

(حاشیہ ص ۷۷ کا) ۱۱۲۹ھ میں چوڑا فوے سال کی عمر میں انھوں نے انتقال کیا، وہ صاحب جاہ و اقتدار

ہونے کے ساتھ ساتھ صفات حمیدہ اور مکام اخلاق کے لحاظ سے بھی بہت بلند مرتبہ تھے، صاحب سیر المتأخرین نے انھیں ہندوستان کا خاتم الامرا کہا ہے (تفصیل کے لئے دیکھئے آثار الامرا، جلد اول، سیر المتأخرین جلد دوم، لٹ مولوی نعیم اللہ بہرائچی، کتاب مذکور، ص ۱۴۔

لٹ مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولات منظریہ، ص ۱۴، لٹ ایضاً بشارات منظریہ، ق ۱۸، لٹ عہد عالمگیری کے بہت بڑے عالم تھے، کلام و حکمت اور منطق میں اپنائی نہیں رکھتے تھے، لٹ مناظر احسن گیلانی تذکرہ حضرت شاہ ولی اللہ، ص ۱۸۴۔

میرزا جان کو شعر و شاعری سے بھی لگاؤ تھا، وہ جانی تخلص کرتے تھے، لیکن ان کا کلام کسی تذکرے یا کتاب میں نہ مل سکا، صرف مندرجہ ذیل دو شعر میرزا منظر کے انتخاب خریطہ جو اہر میں ملتے ہیں،

نی صبر و فی قرار و فی امید وصل یار      چوں من کسے بکام دل روزگار نیست  
خوں شد دل خندگ لوتا از تو در دمند      اُس نیز رفتہ رفتہ بہ پہنوی مانشت  
میرزا جان حضرت شاہ عبدالرحمن قادری کے مرید تھے، شاہ صاحب کا مزار شاہ جہاں  
میں لاہوری دروازہ اور کابلی دروازہ کے درمیان واقع ہے، اس زمانے میں اس علاقے  
کو مسجد پری کہتے ہیں،

میرزا جان اورنگ زیب کے دربار سے توسل رکھتے تھے، مولوی نعیم اللہ بہرائچی کی  
ادب پر کی عبارت سے ظاہر ہوتا ہے کہ ان کے ذمے لشکر کی کوئی خدمت تھی، خلیل السہندی  
نے بھی لکھا ہے کہ ”درجہ گہ عساکر بودند“، گارسان و تاسی نے واضح طور پر لکھا ہے کہ وہ  
عمدہ قضا پر فائز تھے، وہ اورنگ زیب سے ناراض ہو کر اپنے عہدے سے مستعفی ہو گئے،  
ان کی ناراضگی اور استعفیے کا سبب مولوی نعیم اللہ بہرائچی نے کسی قدر تفصیل سے بتایا ہے  
جو حسب ذیل ہے،

”جس زمانہ میں اورنگ زیب مالک دکن کی تسخیر کی طرف متوجہ تھا، صوبہ دار اراکٹ

نے بغاوت کی، بادشاہ بہت پریشان ہوا، چونکہ صوبہ دار اراکٹ اور میرزا جان میں برائی

محبت اور یگانگت تھی، اس لئے ارکان دولت نے بادشاہ کو مشورہ دیا کہ میرزا جان کو

مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولات منظریہ، ص ۱۱، شاہ غلام علی، مقامات منظریہ، ص ۱۴، حاشیہ،

۳۷ تراجم المشائخ، تہ تاریخ ادبیات ہندوستانی (فرانسیسی) جلد دوم، ص ۲۹،

صوبہ دار ارکاٹ کے پاس بھیجا جائے تاکہ وہ اسے سمجھا کر بادشاہ کی اطاعت پر راضی کریں  
 بادشاہ نے میرزا اجمان کو اس کام پر متعین کیا، انھوں نے صوبہ دار کو بادشاہ کی اطاعت  
 پر آمادہ کر لیا اور اس کی طرف سے ایک خط رقم بطریق پیش کش اور بہت سے تحائف  
 بادشاہ کی خدمت میں پیش کئے، جو تحائف، جو اہر وغیرہ خود انھیں ملے تھے، ان میں سے  
 کچھ نہ لیا، بادشاہ بہت خوش ہوا اور ان سے کہا کہ اگر تمھاری کوئی خواہش ہو تو کہو وہ پوری  
 کی جائے گی، انھوں نے کہا کہ میں ایک مدت سے اپنے منصب میں ترقی کا امیدوار ہوں بادشاہ  
 نے کہا کہ اگر اس کے علاوہ کچھ چاہتے ہو تو کہو، انھوں نے کہا کہ اس کے علاوہ میں کچھ نہیں  
 چاہتا، بادشاہ کو غصہ آگیا، اس نے کہا کہ تمھیں اپنے اجداد کی نمک حرامی یاد نہیں؟ انھوں  
 نے جواب دیا کہ نمک حرامی اور جانفشانی دونوں باد میں، انہی لوگوں کی جانفشانی نتیجہ ہے کہ  
 آج ہندوستان کا تخت آپ کے تصرف میں ہے، بادشاہ نے کہا کہ خلد مکان نے مجھے چند  
 وصیتیں کی تھیں، ان میں سے ایک یہ تھی کہ تمھارے خاندان کے کسی فرد کو اعلیٰ منصب نہ  
 دیا جائے، میرزا اجمان نے کہا، تو پھر میں بھی آپ کی خدمت سے دست بردار ہوتا ہوں،  
 چنانچہ انھوں نے استعفیٰ دے دیا اور اکبر آباد آکر ترک دنیا کر کے گوشہ نشینی اختیار کر لی،

اس بیان میں دو تاریخی غلطیاں ہیں، ایک تو یہ کہ اورنگ زیب کے زمانے میں  
 ارکاٹ صوبہ نہیں تھا، اس لئے صوبہ دار ارکاٹ کی بغاوت بے بنیاد ثابت ہوتی ہے، یہ ممکن  
 ہے کہ کسی اور حاکم نے بغاوت کی ہو، دوسری غلطی یہ ہے کہ خلد مکان خود اورنگ زیب  
 کو کہتے ہیں،

میرزا اجمان نے اپنے عہدے سے مستعفی ہو کر دنیاوی امور سے کنارہ کشی اختیار

ملے مولوی نعیم اللہ، بشارات مظہریہ، ق ۱۱۸،

کر لی اور اپنے مال و دولت کا بڑا حصہ راہ خدا میں فقرا میں تقسیم کر دیا، پچیس ہزار روپے لڑکی کی شادی کے لئے رکھ چھوڑے تھے، ایک دن سنا کہ ایک دوست مالی مشکلات میں گرفتار ہیں، پوری رقم ان کے حوالے کر دی گئی،

میرزا جان کا توکل بہت بڑھا ہوا تھا، ایک بار گھر میں کدو کی بیل لگائی تھی، ایک دن لوندی نے کہا کہ آپ نے توکل کا دعویٰ رکھتے ہوئے بھی گھر میں کدو کی بیل لگائی ہے، ممکن ہے کہ فاقے کی حالت میں یہ خیال گذرے کہ اس کے پھل اور پتوں سے پیٹ بھریں، انھوں نے تو رابیل کو اکھڑا دیا،

شاہ غلام علیؒ کے ان بیانات کے مقابلے میں مصحفی کا یہ بیان صحیح نہیں ہو سکتا کہ والد کی وفات کے بعد میرزا مظہرؒ کو مال و اسباب فراوان، حاصل ہوا جسے انھوں نے دعوتِ یاران میں صرف کیا اور اٹھارہ سال کی عمر میں کلاہ درویشی سر پر اوڑھ لی،

میرزا جان نے ۱۱۳۰ھ میں وفات پائی،

میرزا جان جاناں۔

سال ولادت: میرزا جان اپنے عہدے سے مستعفی ہو کر اپنے علاقے کے ساتھ دکن سے آگرہ جا رہے تھے تو میرزا مظہرؒ کا لا باغ میں جوحد و مالوا میں واقع ہے، ۱۱ رمضان ۱۱۱۶ھ شب جو پیدا ہوئے، صاحب معزن الغرائب کا بیان ہے کہ میرزا صاحب اکبر آباد میں پیدا ہوئے، لیکن اس بیان کی تائید کسی اور ذریعے سے نہیں ہوتی، میرزا صاحب کا سال ولادت عام طور پر تذکروں میں ۱۱۳۰ھ ملتا ہے، تذکرہ بے نظیر نے ۱۱۳۳ھ دیا ہے، معمولات مظہریہ اور

۱۔ شاہ غلام علی، مقامات مظہریہ، ص ۱۴، ۱۵، ایضاً ص ۱۴، ۱۵، عقد ثریا، ص ۵۵، کلمات طیبات، مکتوبات

میرزا صاحب، مکتوب اول، ص ۱۲، مولوی نعیم اللہ بھرائی، معمولات مظہریہ، ص ۱۶، عبدالباق دوں آبادی، کتاب

مذکور، ص ۱۱۶

مقامات منظری خاص میرزا صاحب کے حالات میں لکھی گئی ہیں اور دونوں کے لکھنے والے  
میرزا صاحب کے مرید ہیں، صاحب معمولات نے ۱۱۱۱ھ اور صاحب مقامات نے ۱۱۱۱ھ  
یا ۱۱۱۳ھ سال ولادت لکھا ہے، صاحب مقامات نے تاریخ پیدائش کے یہ دو ماوے بھی  
دیئے ہیں،

(۱) تولد صاحب شرع،

(۲) طلوع شمس الملت والدین،

ان دونوں ماووں سے ۱۱۱۱ھ نکلتا ہے، لیکن یہ تاریخ کسی قدر مشکوک ہے اور خود  
میرزا صاحب کے مختلف بیانات نے ان کے سال ولادت کے متعلق اختلاف پیدا کر دیا ہے،  
میرزا صاحب نے اپنے سال پیدائش کا ذکر تین موقعوں پر کیا ہے،  
(۱) غلام علی آزاد بلگرامی کی استدعا پر جب اپنے حالات ان کی تصنیف سروآزاد  
کے لئے لکھ کر بھیجے ہیں تو اس میں لکھا ہے کہ ”در عشرہ اولیٰ مایہ ثانیہ بعد الف ولادش (ولادت  
میرزا صاحب) اتفاق افتاد، اس بیان کے مطابق ان کا سنہ ولادت ۱۱۱۱ھ سے پہلے  
ہونا چاہئے،

(۲) اپنے فارسی دیوان کے دیباچے میں وہ لکھتے ہیں کہ ”امروز کہ ہزار و صد و ہفتاد و ہجری  
است و عمر بنیت رسیدہ“ اگر اس بیان کو صحیح مان لیا جائے تو ان کا سال ولادت ۱۱۱۱ھ  
یا ۱۱۱۳ھ قرار پاتا ہے،

(۳) ایک مرید کے اہرار پر اپنے مختصر حالات اس کو لکھ کر بھیجے ہیں، اس میں اپنا سال  
پیدائش ۱۱۱۳ھ لکھتے ہیں، خود میرزا صاحب کے الفاظ یہ ہیں ”در ہزار و صد و سیزدہ ولادت

۱۱۱۳ھ آزاد بلگرامی، سروآزاد، ص ۲۳۱،

فقیر اتفاق افتادے اسی مکتوب میں اپنے والد ماجد کے سال وفات کے متعلق لکھتے ہیں کہ دور سال ہزار و صد و سی ہجری انتقال زین عالم فرمودہ..... در عمر شانزدہ سالگی گریختی۔ بر روز نشست میرزا صاحب کے والد کا انتقال ۱۱۳۳ھ میں ہوتا ہے اور میرزا صاحب کی عمر اس وقت سوڑ سال کی ہے، تمام تذکرے ان کی اس عمر کے بارے میں متفق ہیں اس لئے اگر اس بیان کو صحیح تسلیم کر لیا جائے تو ان کا سال پیدائش ۱۱۳۳ھ زیادہ قرین صحت معلوم ہوتا ہے۔

صاحب معمولات منظر بہ نے اس اختلاف تاریخ کی طرف اشارہ کیا ہے، اور پھر نہایت وثوق کے ساتھ لکھا ہے کہ میرزا صاحب کا سال ولادت ۱۱۳۳ھ ہے، نہ کہ ۱۱۳۴ھ، لیکن انھوں نے اپنے دعوے کے ثبوت میں کوئی دلیل پیش نہیں کی،

نام :-

مولانا محمد حسین آزاد آب حیات میں لکھتے ہیں کہ

”ہمیں سلطنت تھا کہ امرا کے ہاں اولاد ہوتی حضور میں عرض کریں، بادشاہ خود نام رکھیں یا پیش کئے ہوئے ناموں میں سے پسند کر دیں، کسی کو خود بھی بیٹا بیٹی کر لیتے تھے، یہ امور ظرفین کے دلوں میں اتحاد اور محبت پیدا کرتے تھے، ان کے لئے ایک وقت پرسند ترقی ہوتے تھے اور بادشاہوں کو ان سے وفاداری اور جان نثاری کی امیدیں ہوتی تھیں،“

چونکہ میرزا منظر کے والد بزرگوار بھی ملازمین شاہی میں داخل تھے (گو ان کی پیدائش کے وقت وہ مستعفی ہو چکے تھے) اس لئے جب وہ پیدا ہوئے تو اورنگ زیب کو خیر بھی گئی، اس نے کہا

لے کلمات طبابت، مکتوبات مرزا صاحب، مکتوب اول، ص ۱۱۳، لے ایضاً، لے ص ۱۳۷،

چونکہ بیٹا باپ کی جان ہوتا ہے اور اس بچے کے باپ کا نام میرزا جان ہے اس لئے اس کا نام ہم نے جان جان رکھا، لوگوں نے بڑھا کر جان جاناں بنا دیا، یہ تغیر خود میرزا صاحب کی زندگی ہی میں ہو گیا تھا، چنانچہ خود انھوں نے اپنے مکاتیب میں اپنا نام ہمیشہ جان جاناں لکھا ہے، سراج الدین علی خان آرزو میرزا صاحب کے ہم عصر تھے، ان کا بیان ہے کہ انکی (میرزا صاحب) زبان سے ہی سنا گیا کہ ان کا اصلی نام جان جان ہے، لیکن اب جان جاناں مشہور ہو گیا ہے، مگر انھوں نے جو وجہ تسمیہ بتائی ہے وہ مولوی نعیم اللہ کی بتائی ہوئی وجہ تسمیہ سے الگ ہے، وہ کہتے ہیں کہ ان کے والد کا نام محمد جان تھا، اس لئے انھوں نے بیٹے کا نام جان جان رکھا، اسی طرح سے میر تقی میر کا بیان ہے کہ ان کے والد کا نام مرزا جان تھا، وہ بیٹے کو فرط محبت سے جان جان کہا کرتے تھے اور بالآخر وہ اسی نام سے مشہور ہوئے، یہ دونوں بیانات صحیح نہیں، جان جان نام رکھنے کی اصل وجہ وہی ہے جو صاحب ممولات مظہر نے بتائی ہے، اس سلسلے میں مصحفی کا بیان قول فیصل کی حیثیت رکھتا ہے، وہ کہتے ہیں کہ ایک دن انھوں نے (میرزا صاحب) اپنی وجہ تسمیہ میرے سامنے یہ بیان کی کہ میرے والد کا نام میرزا جان تھا، میں خلد مکان کے آخری زمانہ میں پیدا ہوا جب انھیں اس کی اطلاع ملی تو انھوں نے فرمایا کہ اس بچے کا نام جان جان رکھا جائے۔

آزاد بلگرامی جو میرزا صاحب کے ہم عصر تھے، ان کے نام اور تخلص کے سلسلے میں ایک دلچسپ نکتہ پیدا کرتے ہیں، وہ لکھتے ہیں کہ ان میرزا صاحب کا نام اور تخلص گویا تر جان امرا قیومی مولانا رومی کا عطیہ ہے، انھوں نے پانسو سال پہلے شہنوی کے دفتر ششم میں فرمایا تھا،

مولوی نعیم اللہ بھرائی، ممولات مظہر، ص ۶۸ مجمع النفائس قلمی، ۳۱۰ ایضاً نکات الشرح، ص ۵۵ عقد ثریا، ص ۵۵



جان اول منظر درگاہ شد جان جان خود منظر اللہ شد  
 اس کے بعد وہ لکھتے ہیں کہ ان کا نام زبانوں پر جان جاناں چڑھ گیا،  
 خود میرزا صاحب نے بھی اپنے نام کی نہایت لطیف شاعرانہ توجیہ کی ہے  
 فرماتے ہیں،

ز تاثر محبت در دلش کر دیم جا منظر بجا باشد اگر خوانند یاراں جان جان مارا  
 مولانا محمد حسین آزاد لکھتے ہیں کہ ان کے والد نے اپنے طور پر ان کا نام شمس الدین  
 رکھا تھا، لیکن وہ عالم گیری نام کے سامنے چمک نہ سکا، مگر اس کی تصدیق کسی دوسرے  
 ذریعے سے نہیں ہوتی، بلکہ اس کے برعکس معمولات منظر یہ ہیں جو میرزا صاحب کے ایک مرید  
 کی لکھی ہوئی کتاب ہے، شمس الدین، حبیب اللہ لقب بتایا گیا ہے،

### وطن

میرزا صاحب کے والد میرزا جان کا وطن شہر آگرہ تھا، چنانچہ میرزا صاحب کی  
 نشوونما اور ابتدائی تعلیم و تربیت اکبر آباد ہی میں ہوئی، لیکن خود میرزا صاحب نے دہلی کو  
 اپنا مسکن بنایا اور یہیں ان کی تربیت باطنی ہوئی، مگر کسی کتاب یا تذکرے سے یہ پتہ  
 نہیں چلتا کہ وہ دہلی کب اور کن محرکات کی بنا پر گئے، دہلی میں ان کی خانقاہ جامع مسجد  
 کے قریب کوچہ امام میں تھی، انشا کے بیان سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے، وہ کہتے ہیں کہ  
 جامع مسجد کے متصل ایک بالا خانے پر رہتے تھے، جو ان کے لئے کیوں رام بانہ نے بنوایا تھا،

۱۷ سر و آزاد، ص ۲۳۱، ۱۸ ایضاً، ص ۲۳۸، ۱۹ مولوی نعیم اللہ بھراچی، معمولات

منظر، ص ۶، ۲۰ میر تقی میر نکات الشعرا، ص ۵، ۲۱ آزاد بلگرامی، سر و آزاد، ص ۲۳۱، ۲۲ ایضاً

۲۳ محمد سرور عمدہ منتخبہ، قلمی و منشا، دریائے لطافت، اردو ترجمہ از پنڈت کیفی، ص ۲۷،

## تعلیم و تربیت:

میرزا صاحب ابھی بہت چھوٹے ہی تھے کہ ان کے عالم و علم و دست و والد نے ان کی تعلیم کا اہتمام کیا، وہ چاہتے تھے کہ ان کے جان جاں کا کوئی لمحہ ضائع نہ جائے، اس لئے ہمیشہ بیٹے کو تاکید کرتے کہ جان پدر وقت اور عمر کا کوئی نعم البدل نہیں اس لئے ان کو ضائع نہ کرنا چاہئے، چنانچہ رسائل محاورہ فارسی وغیرہ میرزا صاحب نے خود اپنے والد سے پڑھے اور معقول و منقول کی کتابیں بعض علمائے وقت سے پڑھیں، کلام اللہ قادری عبد الرسول دہلوی تلمیذ شیخ القراء شیخ عبد الخالق سے پڑھا اور علم تجوید و قرأت کی سند بھی انھیں سے لی، والد کی وفات کے بعد علم حدیث و تفسیر اور دوسری مبسوط کتابیں حضرت حاجی محمد افضل سیالکوٹی تلمیذ شیخ الحدیث شیخ عبداللہ سالم کی سے پڑھیں۔

میرزا صاحب کے والد ماجد ان کو اکثر یہ نصیحت کیا کرتے تھے کہ قرآن مجید اور احادیث کو سمجھنے کے لئے محاورات عرب سے واقفیت لازمی ہے، اسی طرح اس دیار کے محاورات سے بھی واقفیت ضروری ہے، تاکہ مفہوم کو نہ سمجھنے کی وجہ سے دانش مندوں کے سامنے شرمندہ نہ ہونا پڑے،

میرزا صاحب کے والد نے بقول خود میرزا صاحب، وقت مرگ انھیں یہ وصیت کی تھی کہ اپنے اوقات کو کسب کمالات میں صرف کرنا اور اپنی زندگی کو غیر ضروری اشغال میں ضائع نہ کرنا، اس کے بعد میرزا صاحب فرماتے ہیں کہ ان کی وصیت کی برکت سے میں نے اپنے اوقات کو علم و عمل و صحبت احباب، پر تقسیم کر رکھا ہے اور اپنی زندگی

۱۵ شاہ غلام علی، مقامات منظری، ص ۱۵۱، ص ۱۸۱، مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولات

منظریہ، ص ۱۴۱، شاہ غلام علی، مقامات منظری، ص ۱۸۱،

سے کافی فائدہ اٹھایا ہے،

میرزا صاحب کی تحصیل علوم کے متعلق اوپر جو کچھ لکھا گیا ہے وہ خود میرزا صاحب کے بیانات پر مبنی ہے اور اس کی صداقت میں کوئی شک نہیں ہو سکتا، ان کے بعض معاصرین کے بیانات بھی اس کی تائید کرتے ہیں، مثلاً احمد علی سندیلوی لکھتے ہیں کہ انھوں نے صوفی ہی میں صرف و نحو اور معقول و حدیث و تفسیر و عروض و قافیہ، تلخیص المفتاح کا کچھ حصہ پڑھ لیا تھا اور وہ شعر گوئی کی طرف مائل ہو گئے تھے، فتح علی گڑویزی کا بیان ہے کہ وہ فقہ و حدیث، میر و تواریخ وغیرہ میں مہارت رکھتے تھے، صاحب تذکرہ مسرت افزا کہتے ہیں کہ وہ کافی علوم و فنون میں درک رکھتے تھے اور خصوصاً حدیث و معرفت سلوک و توحید میں بے نظیر تھے،

مذکورہ بالا حقائق کی روشنی میں مولانا محمد حسین آزاد کے اس بیان سے اتفاق نہیں کیا جاسکتا کہ ”مرزا صاحب کی تعلیم عالمانہ نہ تھی مگر علم حدیث یا اصول پڑھا تھا،“<sup>۱۵</sup> درسی اور متداول علوم کے علاوہ آداب بادشاہی، فن سپہ گری اور دوسرے متداول فنون کی بھی میرزا صاحب کو تعلیم دی گئی تھی کیونکہ ان کے والد کا قول تھا کہ اگر تم امیر ہو گے تو ارباب ہنر کی قدر کرو گے، اور اگر میری خواہش کے مطابق فقر و ترک اختیار کرو گے تو اہل ہنر کے محتاج نہ رہو گے، چنانچہ میرزا صاحب نے ہر ہنر میں وہ کمال پیدا کیا تھا کہ لوگ ان سے اپنے اپنے ہنر کی داد مانگتے اور ان کو اپنا استاد تسلیم کرتے تھے، جو صاحب ہنر ان سے ملا اپنے فن میں ان کی اس ادا کی اقرار کئے بغیر نہ رہ سکا،

۱۵۔ شاہ غلام علی، مقامات منبری ص ۱۸، مخزن الغرائب، قلمی تذکرہ ریختہ گویان، ص ۱۳، ابوالحسن امیر احمد تذکرہ

مسرت افزا، بحوالہ معاصرین، جلد ۲، حصہ ۲، آب حیات، ص ۱۴، شاہ غلام علی، مقامات منبری، ص ۱۵،

استعمال اسلحہ میں وہ کہاں پیدا کیا تھا کہ فرماتے تھے کہ اگر بتیں آدمی تلوار سے مجھ پر حملہ کریں اور میرے ہاتھ میں صرف ایک لکڑی ہو تو ان شاء اللہ کوئی مجھے زخمی نہیں کر سکتا، ان کا یہ بھی بیان ہے کہ میں نے چودہ سال باک اور پٹے کا فن حاصل کیا اور اس میں مہارت بہم پہنچائی، اگرچہ یہ فن فقیروں اور درویشوں کے شایان شان نہیں اگر اسے حفاظت نفس کی خاطر حاصل کیا جائے تو کوئی مضائقہ بھی نہیں، چنانچہ اس فن کی بدولت میں ہمیشہ گزند سے محفوظ رہا، مگر میں نے اپنے ہاتھ سے کسی کو قتل نہیں کیا،

ایک مرتبہ وہ مغرب کی نماز پڑھ رہے تھے جب انھوں نے سلام پھیرا تو ابر کی تاریکی میں کسی شخص نے ان پر خنجر سے وار کرنا چاہا، اتفاق سے بجلی جھکی اور انھوں نے اس کی روشنی میں خنجر کو دیکھ لیا اور اس کے ہاتھ سے چھین کر پھر اس کو دے دیا، اس نے دوبارہ حملہ کرنا چاہا، انھوں نے پھر خنجر چھین لیا اور اس کو دے دیا، اس نے سات بار حملہ کرنے کی کوشش کی اور ساتوں بار میرزا صاحب نے خنجر اس کے ہاتھ سے چھین لیا، آخر وہ قدموں پر گر پڑا اور معافی کا خواستگار ہوا،

ایک بار ڈگھوڑے پر سوار کہیں جا رہے تھے کہ راستے میں سامنے سے ایک مست ہاتھی آ رہا تھا، ہاتھی نے قریب پہنچ کر ان کو سونڈ میں پھینک لیا، انھوں نے خنجر نکالا اور ہاتھی کی سونڈ پر اس زور سے مارا کہ اس نے بے تاب ہو کر ان کو چھوڑ دیا اور یہ صحیح سلامت بچ گیا۔

ایک بار میرزا صاحب نے جہاد میں شرکت کی اور عین مور کے درمیان ایک

سہ شاہ غلام علی، مقامات منظری ص ۱۵۱ مولوی نعیم اللہ بہرائچی، بشارات منظر یہ ق ۱۱ ب ۱۱  
سہ شاہ غلام علی، مقامات منظری ص ۱۵۱ ایضاً،

غزل لکھی جس کو شیخ سرفراز علی خاں نے جو لشکر اسلام کے امیر تھے، بہت پسند کیا اور ان کی جرات و شجاعت کی داد دی اور کہا کہ شجاعت عبارت ہے مہر کے وقت اجتماع جو اس و ثبات قدم سے، غزل مذکور کا مطلع تھا،

این فتح را بنام نگاہت نوشتہ ایم      دل را خاک چشم سیاحت نوشتہ ایم

یہ غزل میرزا صاحب کے مطبوعہ دیوان میں نہیں ہے،

مقامات منظری میں بھی مختصراً اس جہاد اور غزل کا ذکر ہوا جو میرزا صاحب کی زبان سے ہے، اس سے نہ صرف مندرجہ بالا بیان کی تائید ہوتی ہے، بلکہ یہ بھی پتہ چلتا ہے کہ غزل کہنے کا محرک کیا تھا، انھوں نے فرمایا کہ ایک بار میں جہاد میں شریک ہوا تیروں کی بوچھاڑ اور نیزوں کے دار ہو رہے تھے، میرے پاس والے ہاتھی پر جو سردار بیٹھا تھا اسے شک گذرا کہ مجھ پر خون طاری ہے، میں نے اسی وقت ایک غزل کہی وہ اس پر متوجہ ہوا،

میرزا صاحب علم موسیقی سے بھی واقف تھے، ماہرین فن ان کی خدمت میں اصلاح کی غرض سے حاضر ہوتے تھے،

وہ کھانا پکانا بھی خوب جانتے تھے، عالم جوانی میں جب وہ عزت نشیں نہیں ہوئے تھے، ان کے دوست اجاب بطرین ضیافت یا کسی نئی عمارت یا خانہ باغ کی تیاری کے سلسلے میں انھیں مدعو کرتے اور طرح طرح کے کھانے پکواتے اور ان سے داد کے طالب بننے جو کھانے انھیں پسند آتے ان کی وہ داد دیتے،

۱۴ مولوی نعیم اللہ بھراچی، بشارات منظریہ، باب ۱۶ شاہ غلام علی، مقامات منظری، ص ۱۴

۱۵ مولوی نعیم اللہ بھراچی، بشارات منظریہ، ق ۳۳ ب ۱۹ ایضاً ۱۹

میرزا صاحب کپڑے قطع کرنا بھی خوب جانتے تھے، خصوصاً شلوار پچاس طریقوں سے قطع کر سکتے تھے،

تربیت باطنی؛

خود میرزا صاحب کا بیان ہے کہ والد کی وفات کے بعد میرے چند خیر خواہوں نے چاہا کہ دربار میں میرا مورد وثقی منصب مجھے مل جائے، ایک دن کچھ لوگ سفارش کی غرض سے مجھے فرخ سیر کے پاس لے گئے، اتفاق سے بادشاہ کو زکام ہو گیا تھا، اور وہ اس دن دربار میں نہ آسکا، اس لئے مایوس لوٹنا پڑا، اسی رات کو میں نے خواب دیکھا کہ میں ایک بزرگ کے مزار پر گیا ہوں، صاحب مزار قبر سے باہر آئے اور اپنی ٹوپی (طاقی) میرے سر پر رکھی، وہ بزرگ حضرت خواجہ قطب الدین تھے، اس خواب کے بعد میرے دل سے منصب و جاہ کی رغبت جاتی رہی، اور درویشوں کی زیارت کا سوچنا اور سماں سماں کہاں کہیں کسی صاحب کمال کی خبر ملتی میں فوراً ان کی خدمت میں حاضر ہوتا، چنانچہ شیخ حکیم اللہ چشتی، شاہ غلام محمد موحّد، میر ہاشم جالیسری وغیرہ کی خدمت میں میں نے اسی زمانے میں حاضری دی، میرزا صاحب کے اس واضح بیان کے مقابلے میں خلیل السرنندی کا یہ کہنا کہ "چند مدت ایساں ہم بمنصب پدھر گرم بودند" بے بنیاد ثابت ہوتا ہے،

ان دنوں دہلی میں جن صوفیائے کرام کا فیض جاری تھا ان میں ایک شخصیت

حضرت سید نور محمد بد اوئی کی بھی تھی، ایک دن میرزا صاحب اپنے گھر پر بیٹھے تھے، رُوح

لہ شاہ غلام علی، مقامات منظری، ص ۱۵۱-۱۵۲، تراجم المشائخ المذكورین فی ماسلسلۃ

المجددین، حضرت سید نور محمد بد اوئی نے کتب مقامات سلوک حضرت شیخ سیف الدین فرزند تاج الدین

عروۃ الوثقی حضرت محمد معصوم فرزند و سجادہ نشین حضرت مجدد الف ثانی سے کیا تھا وہ علوم نامہ اردو بطن

اجاب بھی تھا اور سامانِ طرب بھی، اتفاقاً کسی نے حضرت سید کا ذکر کیا اور ان کے اوصافِ حمیدہ بیان کئے، میرزا صاحب حاضرین مجلس کے منع کرنے کے باوجود اسی وقت آستانِ بوسی کے لئے روانہ ہو گئے، حضرت سید کا قاعدہ تھا کہ جب کوئی ان کی خدمت میں مرید ہونے کی غرض سے حاضر ہوتا تو اس کی صلاحیت و استعداد معلوم کرتے اور استخارہ مسنونہ کے بعد مرید کرتے، لیکن میرزا صاحب کو انہوں نے اسی وقت ذکرِ طریقہ عالیہ بتایا، ان کے کہا کہ آنکھیں بند کر لو اور اپنے قلب کی طرف متوجہ ہو اور خود توجہ دینی شروع کی، اور ایک ہی توجہ میں لطائفِ خمسہ جاری کر کے انہیں رخصت کیا،

میرزا صاحب کا حضرت سید نور محمد بد اوئی کی خدمت میں حاضر ہونا حقیقتہً محض ایک اتفاقی بات نہ تھی، عشقِ ایزدی ان کے خمیر میں موجود تھا اور بچپن ہی سے ان کے والد نے ان کی تربیت باطنی کا خیال رکھا تھا، وہ میرزا صاحب کو ہمیشہ یہ نصیحت کیا کرتے تھے،

(حاشیہ ص ۲۹) دونوں میں باکمال تھے، ان کا استعراقِ اقدار وقت جذب بہت بڑھی ہوئی تھی، انہوں نے پندرہ سال سنی و مدہوشی میں گزارے صرف نماز کے وقت وہ ہوش میں آتے تھے، وہ سنتِ نبوی کا اتباع بہت سختی سے کرتے تھے، کتبِ سیر و اخلاقِ نبوی کا مطالعہ اکثر فرماتے اور ان پر عمل کرتے اپنا کھانا اپنے ہاتھ سے پکاتے، سخت بھوک کی حالت میں تھوڑا سا کھاتے اور پھر مراقبہ میں چلے جاتے، مراقبہ کی کثرت کی وجہ سے پیٹ بھگتی تھی، میرزا صاحب کو ان سے غایت درجہ محبت تھی، ان کا نام زبان پر آتے ہی آنکھیں پر نیم ہو جاتی، انہوں نے ۱۱ ذی قعدہ ۱۲۵۵ھ کو انتقال فرمایا (شاہِ غلام علی مقاماتِ نظریہ ص ۸۰) مزار شریف بیرونِ کوٹہ سلطان الشاہ

(دہلی) میں ہے (مولوی نعیم اللہ معمولاتِ نظریہ ص ۱۵۹) ، سلسلہ لطائفِ خمسہ یہ ہیں، ۱. لطیفہ نفس، ۲. لطیفہ

قلب، ۳. لطیفہ روح، ۴. لطیفہ اخفی، ۵. لطیفہ اخفاء، شاہِ مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولاتِ نظریہ ص ۱۴-۱۵

”ہر کہ ویش بدایغ عشق بر شتہ نمی شود و خاشاک طبیعت او سوخته و پاک نمی گردد و زمین  
 طینت او صلاحیت تخم محبت الہی ندارد و نیز اگر عشق مجازی زمینہ عشق حقیقت پس  
 ما و امیکہ رشتہ عشق مجازی طوق گلو کردہ در کو چہ و باز از رسوا و غوار سازید و روز  
 فقیر از شمار اضعی نخواہد شد، اما از غیر و سید امری درین راہ منظور نباشد چون بواسیطہ  
 این دولت الہی بطلب کشادہ گرد و جان بازی در راہ مولیٰ کہ باوشاہ باوشاہان  
 معشوقان علی و ادنی است اختیار باید نمود کہ سعادت جاودانی مربوط بانست،  
 خاندانی روایات، باب کی تربیت اور علی نمونے نے ان کی زمین طینت کو زمین ہونا  
 تھا، صرف چند چھینٹوں کی ضرورت تھی اس کا بھی غیب سے سامان پیدا ہو گیا، مختصر یہ کہ  
 اٹھارہ سال کی عمر میں میرزا صاحب حضرت سید نور محمد بدایونی رحمۃ اللہ علیہ کے حلقہ مریدانہ  
 میں داخل ہوئے اور طریقہ نقشبندیہ پر عمل کرنے لگے، چار سال ان کی خدمت میں رہے  
 کے بعد انھوں نے ولایت کبریٰ و خرقہ و اجازت مطلقہ حاصل کی۔“

میرزا صاحب کا شجرہ طریقت یہ ہے،

میرزا جان جاناں، سید نور محمد بدایونی، شیخ سیف الدین، شیخ محمد موسوم ملقب بہ  
 عروۃ الوثقی، حضرت مجدد و الف ثانی شیخ احمد سرہندی، خواجہ عبد الباقی باللہ، خواجہ محمد، درویش اللہ  
 مولانا محمد زاہد، خواجہ عبید اللہ احرار، خواجہ یعقوب پورخی، خواجہ علی، سیدنا سلفا، خواجہ  
 بہاء الدین محمد نقشبند رحمۃ اللہ علیہ

حضرت سید نور محمد بدایونی نے ۱۱۳۵ھ میں انتقال فرمایا لیکن میرزا صاحب نے  
 اب بھی اس آستانے کو نہ چھوڑا، چھ سال تک ان کے مزار کی عبادت و سیرت کی، اور دو بھتیجی

نہ مولوی نیر اللہ بھراچی، معمولات منظریہ، ص ۱۱۵ ایضاً ص ۱۵۶، ایضاً ص ۱۵۹،



ادسیت کسب ولایت علیا کرتے رہے، شیخ علی کبیری شیخ العرب رحمۃ اللہ علیہ جو حضرت شیخ محمد صدیق سرمدی نبیرہ حضرت مجدد الف ثانی کے خلفائے اجل میں سے تھے، اس بشارت کی شہادت دی تھی، ایک رات میرزا صاحب نے اپنے مرشد کو خواب میں دیکھا کہ وہ فرما رہے ہیں کہ مقصود حق ہے اور وہ غیر متناہی ہے، اس نے اپنی محدود عمر کو اس کی طلب میں صرف کرنا چاہئے اور مقصود کو حاصل کرنا چاہئے،

اس خواب کے بعد میرزا صاحب حضرت جیو کی خدمت میں پہنچے، انھوں نے فرمایا کہ تم نے تو حضرت سید (نور محمد بدایونی رحمۃ اللہ علیہ) سے نہایت بعیرت کے ساتھ کسب سلوک کیا ہے اور مجھ میں قوت کشفی اتنی نہیں ہے، چنانچہ ان سے میرزا صاحب نے صرف حدیث پڑھی، لیکن خود میرزا صاحب کا بیان ہے کہ اثنائے سلق میں فیض باطن بھی مجھ کو

۱۔ مولوی نعیم اللہ بھرائی، معمولات مفویہ، ص ۵۸، ایضاً ص ۱۶، حاجی محمد افضل سیالکوٹی عالم متحرک و فاضل و دانشور تھے، اور اسرار علوم باطن کے اثنائے کامل حجتہ اللہ نقشبندیہ فرزند و خلیفہ حضرت شہ مصوم سے دس سال تک استفادہ فیوض باطنی کیا تھا، بارہ سال تک حضرت شیخ عبدالاحد فرزند و خلیفہ شیخ محمد سید فرزند و سجادہ نشین حضرت مجدد الف ثانی رحمۃ اللہ علیہ کی خدمت میں رہ کر مقامات عالیہ حاصل کئے تھے، علوم موفول و منقول بھی انھیں سے حاصل کئے تھے، اور سند حدیث بھی انھیں سے لی تھی، شیخ سالم بصری ثم ملکی سے بھی سند حدیث لی تھی، حاجی صاحب کا استفراق بہت قوی تھا، اور وہ فنا و نیستی کے نشہ سے ہر وقت بخود رہا کرتے تھے، حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی نے ان سے سند حدیث لی تھی، حاجی صاحب کو کتابوں سے بہت شغف تھا، نقد کی صورت میں جو ہدیہ ملتا، اس کی کتابیں خرید لینے اور وقف کر دینے ایک بار انیس سے پندرہ ہزار روپے آئے، انھوں نے پوری رقم کی کتابیں خریدیں اور حرب معمول وقف کر دیں، ارشاد غلام علی مقامات مظہری ص ۹۹، حاجی صاحب نے ۱۳۱۱ھ میں وفات پائی، غلام سرور خرنیہ (لاصفیاریہ ص ۶۶) مزار شریف حضرت خواجہ باقی باللہ کے مزار کے متصل ہے۔

ضرور پہنچتا تھا،

حاجی صاحب کی وفات (۱۱۳۶ھ) کے بعد میرزا صاحب حضرت شاہ گلشن رحمۃ اللہ علیہ کی خدمت میں استفادہ کی غرض سے حاضر ہوئے، وہاں پہنچ کر معلوم ہوا کہ شاہ صاحب نے اپنے مریدوں کو حضرت محمد زبیر قدس سرہ کے سپرد کر دیا ہے، اس لئے میرزا صاحب ان کی خدمت میں پہنچے، شاہ غلام علی کا بیان کسی قدر مختلف ہے، وہ کہتے ہیں کہ شاہ گلشن نے میرزا صاحب سے کہا کہ فقیر آداب طریقہ کا چنداں پابند نہیں، اس لئے بہتر یہ ہے کہ تم استفادت کے لئے کہیں اور جاؤ، چنانچہ میرزا صاحب حضرت زبیر کی خدمت میں حاضر ہوئے، انہوں نے کہا کہ تم کو حضرت سید سے نسبت صحیح مل چکی ہے، اسی کو محفوظ رکھنے کی کوشش کرو، اس کا ثمرہ تم خود دیکھو گے، اس لئے میرزا صاحب حضرت حافظ سعد اللہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور

۱۔ سولوی نعیم اللہ بھراکچی، معمولات منظریہ، ص ۱۶۱ حضرت شاہ گلشن حضرت شیخ عبدالاحد بنیرہ حضرت مجدد الف ثانی کے خلیفہ تھے، علوم ظاہری و باطنی اور ہر دو درج میں انہیں کمال حاصل تھا، تین تین دن پر کھانا کھاتے، تیس سال ایک ہی کلمہ میں گزار دیے، جامع مسجد دہلی میں سکونت تھی، جب پیاس لگتا تو مسجد کے حوض میں سے دو تین چلو پانی جو اکثر گرم ہوتا پانی لیتے، ۱۱۵۵ھ میں انتقال فرمایا (غلام سرور خزینۃ الاصفیاء جلد اول ص ۱۶۱) حضرت محمد زبیر بنیرہ و خلیفہ حضرت حجۃ اللہ نقشبندی بہت عبادت گزار تھے، دولت دینا و دین دونوں سے سرفراز تھے، عصر کی نازکے بعد مشکوٰۃ اور مکتوبات حضرت مجدد الف ثانی کا درس بھی دیا کرتے تھے، بادشاہ وقت اور امرای عہران کے مرید و معتقد تھے، ۱۱۵۲ھ میں وفات پائی، پیلہ مٹی میں مدفون ہوئے، پھر تابوت مبارک سرہند لے گئے، اس طرح مزار مبارک سرہند میں ہے، (غلام سرور، خزینۃ الاصفیاء جلد اول ص ۱۶۹) حضرت حافظ سعد اللہ، حضرت محمد صدیق فرزند و خلیفہ حضرت محمد مصوم کے خلیفہ ہیں، تیس سال تک اپنے مرشد کی خدمت میں رہ کر مقامات عالیہ طے کئے، چنانچہ

ان سے استغاثہ کیا، شاہ غلام علی کا بیان ہے، کہ میرزا صاحب فرمایا کرتے تھے کہ ان کی خدمت کی برکت سے مجھے بہت فائدہ پہنچا اور ہر روز انوار باطن میں ترقی ہوتی گئی اور دوست نسبت بڑھتی گئی،

حضرت حافظ سعد اللہ کی وفات ۱۱۵۲ھ کے بعد جب حضرت شیخ محمد عابد سناٹھی سرمنڈ سے شاہ جہاں آباد آئے تو میرزا صاحب ان کی خدمت میں حاضر ہوئے، حضرت شیخ رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت سید کی تمام بشارات کو مسلم رکھتے ہوئے فقط آخر ولایت و آغاز کمالات نبوت

(بقیہ حاشیہ ص ۴۳) وہ خود فخر کے ساتھ کہا کرتے تھے کہ میں نے بیس سال اپنے مرشد کی خدمت کی ہے، ایک

بار ان کے مرشد نے انھیں احمد آباد بھیجا، تہا زت آفتاب کی وجہ سے ان کی آنکھوں کی بینائی جاتی رہی لیکن

کہا کرتے تھے کہ آنکھوں کی بینائی جاتی رہی مگر دید ڈال نور معرفت سے روشن ہو گیا، خانقاہ میں ان کا

اقب سید الصوفیہ تھا، مزاج میں خاکساری و فرد تنی بہت تھی، علوم ظاہر میں کوئی خاص مرتبہ نہیں تھا، لیکن

نسبت باطنی بہت قوی تھی، صاحب مقامات مظہری نے ایک بڑی دلچسپ بات لکھی ہے، کہ ان کی خانقاہ

میں ایک بلی تھی، وہ ان کے تصرف سے گوریوں پر بڑی مہربان تھی، وہ اپنا منہ کھولتی اور اس میں گہوڑے

کے پند درے ڈال دیے جاتے گوریاں آئیں اور اس کے منہ میں سے دانے چنیتیں اور اس کے براتے

نھیلتیں، حضرت حافظ سعد اللہ نے شوال ۱۱۵۲ھ کو انتقال فرمایا، شاہ غلام علی، مقامات مظہری ص ۱۱۱۰

(حاشیہ ص ۱۱) مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولات مظہریہ ص ۱۱۱۰ شاہ غلام علی، مقامات مظہری ص ۲۲

حضرت شیخ عبدالاحد کے اعظم خلفا میں سے تھے، ان کا سلسلہ نسب حضرت ابو بکر صدیق سے ملتا ہے، بہت کثیر البیان

و کثیر الذکر تھے، حدیث و فقہ کا درس بھی دیتے تھے، منقر یہ کہ علم دین اور زہد و تقویٰ میں بہت بلند درجہ رکھتے

تھے، ان کی خانقاہ اہل اللہ کا ملجا و امدادی تھی، تقریباً دو سو علما و مسلمان کے حلقہ میں موجود ہوتے تھے، جو

لوگ ان کے فیض توجہ سے استفراق و تجودی، ولایت و غیرہ کے درجہ پر پہنچنے وہ شمار سے باہر ہیں جمعہ کے

سے کسب مقامات کرایا اور سات سال کے عرصہ میں انھیں حقیقتِ صلوات تک پہنچایا،  
اس کے بعد بطور "سیر مرادی" ایک بار پھر ابتدا سے انتہا تک ایک سال کے اندر  
ان تمام مقامات کو طے کرایا اور خصوصیات مجددیہ میں محبت و محبوبیت، ولایت کبریٰ  
وغیرہ کی بشارت دی، اس کے علاوہ طریقہ قادریہ چشتیہ اور سرور دیہ کی بھی اجازت  
دی، اس دوران میں اکثر بتدیان خانقاہ نے میرزا صاحب سے کسب فیض کیا، وہ حضرت  
شیخ عابد کی خدمت میں ان کی وفات (۱۲۸۵ھ) تک کسب فیض کرتے رہے، صاحب  
مقامات مظہری لکھتے ہیں کہ میرزا صاحب فرمایا کرتے تھے کہ ولایات ثلثہ و کیفیات و علوم  
و واردات ان حضرت شیخ عابد کے فیض تربیت سے مجھے حاصل ہو، اسی طرح "کلمات ثلثہ  
و حقائق سبعہ وغیرہ" بھی میں نے انھیں کے فیض توجہ سے کسب کیا،  
میرزا صاحب فرمایا کرتے تھے کہ میں نے نسبت طریقہ قادریہ و طریقہ چشتیہ علی الترتیب  
حضرت قطب ربانی شیخ گیلانی اور خواجہ بختیار کاکی رحمۃ اللہ علیہما سے بطور اویسیت  
حاصل کی ہے،

ارشاد و ہدایت؛

تقریباً تیس سال تک مشائخ نقشبندیہ و مجددیہ سے کسب فیض کرنے کے بعد جب

(بقیہ پیشینہ ص ۴۴) روز شہرہ طلقہ میں اجتماع بہت ہوا تھا، جس میں شریفیہ کو پایادہ و تشریف لے گئے تھے، ۱۸۱۸ء میں ان اہل

۱۷۹۹ء کو مرہٹوں نے اسماں میں اترنا فرمایا، ارشاد و غلام علی، ممتاز مظہری میں ۱۲، غلام سرور، خزینہ، اصفیاء جلد

اول ص ۶۷، ۶۳، ۶۲، ۶۱، ۶۰، ۵۹، ۵۸، ۵۷، ۵۶، ۵۵، ۵۴، ۵۳، ۵۲، ۵۱، ۵۰، ۴۹، ۴۸، ۴۷، ۴۶، ۴۵، ۴۴، ۴۳، ۴۲، ۴۱، ۴۰، ۳۹، ۳۸، ۳۷، ۳۶، ۳۵، ۳۴، ۳۳، ۳۲، ۳۱، ۳۰، ۲۹، ۲۸، ۲۷، ۲۶، ۲۵، ۲۴، ۲۳، ۲۲، ۲۱، ۲۰، ۱۹، ۱۸، ۱۷، ۱۶، ۱۵، ۱۴، ۱۳، ۱۲، ۱۱، ۱۰، ۹، ۸، ۷، ۶، ۵، ۴، ۳، ۲، ۱

ایضاً ص ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶، ۷، ۸، ۹، ۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰

(۱) حقائق سبعہ، (۲) حقیقت نفس، (۳) حقیقت قلب، (۴) حقیقت سر، (۵) حقیقت روح، (۶) حقیقت شیخی، (۷) حقیقت خفا

(۸) حقیقت کونین، (۹) شاہ غلام علی، مقامات مظہری، ص ۶۷، ۶۳، ۶۲، ۶۱، ۶۰، ۵۹، ۵۸، ۵۷، ۵۶، ۵۵، ۵۴، ۵۳، ۵۲، ۵۱، ۵۰، ۴۹، ۴۸، ۴۷، ۴۶، ۴۵، ۴۴، ۴۳، ۴۲، ۴۱، ۴۰، ۳۹، ۳۸، ۳۷، ۳۶، ۳۵، ۳۴، ۳۳، ۳۲، ۳۱، ۳۰، ۲۹، ۲۸، ۲۷، ۲۶، ۲۵، ۲۴، ۲۳، ۲۲، ۲۱، ۲۰، ۱۹، ۱۸، ۱۷، ۱۶، ۱۵، ۱۴، ۱۳، ۱۲، ۱۱، ۱۰، ۹، ۸، ۷، ۶، ۵، ۴، ۳، ۲، ۱

میرزا صاحب خود صاحب کمال ہو گئے تو مسند ارشاد و ہدایت پر بیٹھے اور اپنا سارا وقت طالبانِ حق کی رہ نمائی کے لئے وقف کر دیا، ان کے طریقے کو ان کے نام کی رعایت سے طریقہ شمسِ مظہریہ کہتے ہیں۔

میرزا صاحب کے پاس جب کوئی مرید ہونے کے لئے آتا تو کچھ تو اس کے صدق طلب اور صحت اعتقاد کی آزمائش کی خاطر اور کچھ انکسار سے اس سے فرماتے کہ دہلی میں نامور شائخ کی کمی نہیں، ان سے رجوع کرو اور جس کی طرف دل مائل ہو اس سے بیعت کرو، یہ خانقاہ تو پیے آب و دانہ اور متصوفین کے رسوم و عادات سے بیگانہ ہے، کیونکہ اس کی بنیاد اتباعِ سنت و اجتنابِ بدعت پر ہے، لیکن اس عذر و نصیحت کے باوجود اگر اس میں صدق طلب و صحت اعتقاد و راسخ و صادق پاتے تو اسے استخارہ کرنے کا حکم دیتے اور اس کے بعد اسے ایک ہفتے کے بعد بلا تے، اگر اس کا ارادہ پختہ ہو جاتا تو اسے مرید کر لیتے۔

پیری و مریدی کے سلسلے میں میرزا صاحب کا ایک واضح بیان ملفوظات میں بھی ملتا ہے وہ فرماتے ہیں پیری و مریدی دریں طریقہ محض بیعت و شجرہ و کلاہ نیست، تعلیم ذکر قلبی و حصول بیعت و توجہ الی اللہ در صحبت مرشد ضرور است، اختیار اشتغال طریقہ بخت حصول غلبہ نسبت الہی است، گماہی فرط محبت محض الوہیت بود و الودام ذکر بشرائط آن فرض طریقہ دوستانِ خداست۔

تصوف محض ایک رسم نہیں بلکہ تصفیہ باطن یا تکمیل اخلاق کا ایک ذریعہ ہے، اگر تقدس و پاکیزگی کا اثر اخلاق پر نہ پڑا تو وہ ایک بے سود چیز ہے، چونکہ عورتوں میں مردوں کی بہ نسبت خرابیاں اور کمزوریاں زیادہ ہوتی ہیں اس لئے انھیں مرید کرنے وقت

۱۔ مولوی غلام اللہ بہرائچی، معمولات مظہریہ، ص ۶۳۔ ۶۴۔ ۶۵۔ کلمات طیبات، ملفوظات میرزا صاحب ص ۷۷،

میرزا صاحب ان سے چھ مزید وعدے لیتے تھے اور وہ وعدے یہ تھے،

(۱) کسی چیز کو خداے تعالیٰ کا شریک نہیں بنائیں گی، اگر کسی کے اعمال میں ربا اور سموعے اور وہ خداے تعالیٰ کے علاوہ کسی اور سے کچھ مانگتا ہے تو وہ شرک کے دائرے سے باہر نہیں اور اسے موحد اور مخلص نہیں کہا جاسکتا،

(۲) چوری نہیں کریں گی کم عورتیں ایسی ملیں گی جن میں یہ عیب نہ پایا جاتا ہو، شوہر کے مال میں سے اس کی اجازت کے بغیر خرچ کرنا بھی سرقے میں داخل ہے اور ایسا سرقہ سرقہ کبیرہ میں شمار ہوتا ہے،

(۳) زنا نہ بچیں گی، اس شرط کی وجہ انھوں نے یہ بتائی کہ زنا میں اکثر و بیشتر عورت کی رضامندی کو دخل ہوتا ہے، یعنی اس فعل شنیع میں عورت اذیت کرتی ہے اس لئے اس کی نہی کی شرط لینا ضروری ہے،

(۴) اولاد کو قتل نہیں کریں گی،

(۵) کسی پر بہتان و افترا نہیں لگائیں گی، یہ عیب مردوں میں بھی پایا جاتا ہے، لیکن

عورتوں میں زیادہ پایا جاتا ہے اس لئے ان سے خصوصیت کے ساتھ اس کا وعدہ لیتے تھے (۶) معصیت اور حضرت پیغمبر کی نافرمانی سے اجتناب کریں گی،

یہ شرائط حقیقتہً وہی ہیں جن کی ہدایت عورتوں کی بیعت کے سلسلے میں اللہ تعالیٰ نے رسول پاک کو فرمائی تھی،

میرزا صاحب نے ۳۵ سال سلسلہ مجددیہ کو رونق بخشی اور بے شمار سالکوں کو مقامات سافلہ سے مقامات عالیہ تک پہنچایا، کوئی دن ایسا نہیں جاتا تھا کہ تقریباً سوا بائیس

۱۔ مولوی نعیم اللہ بھراچی، معمولات منظریہ، ص ۴۵، ۴۶، قرآن مجید، ص ۶۸ - ۶۹

کو توجہ نہ دیتے رہے ہوں، خود میرزا صاحب نے اپنے متعدد مکتوبات میں اس کا ذکر کیا ہے  
 مثلاً ایک مکتوب میں وہ لکھتے ہیں کہ "دریں بقعہ ہم قریب صد کس راجح و شام بقعہ می شود."  
 میرزا صاحب کے آفتاب رشد و ہدایت کی روشنی صرف دہلی کے مطلع تک محدود تھی  
 بلکہ اس کی شمایں دہلی سے باہر دوسرے علاقوں کو بھی منور کر رہی تھیں، وہ صنعت پیرمی  
 کے باوجود دہلی سے باہر دوسرے علاقوں خصوصاً روہیل کھنڈ، کٹر جا یا کرتے تھے، چنانچہ  
 ایک مکتوب میں لکھتے ہیں کہ "آمدن مادر آب حدود ... برای ترویج طریقہ است."  
 ایک دوسرے مکتوب میں لکھتے ہیں کہ "انشاء اللہ تعالیٰ در ماہ صفر از وہ سنہجیل دارم کہ  
 از چندین سال ہر سال اتفاق می افتد می رسم، ایک اور مکتوب میں فرماتے ہیں کہ فقیر  
 از سیرامروہہ و مراد آباد فارغ شدہ است و قصد تماشای شاہ جہاں پور دارم، انشاء  
 اللہ عنقریب می رسد، دوسرے مقام در برہلی کردہ روزانہ پیشہ می شود و بیخ و شش مقام در  
 شاہ جہاں پور نمودہ مراجعت بہ سنہجیل می نماید بعد ازاں بہ دہلی می رود."  
 میرسن نے اپنے تذکرے میں میرزا صاحب کے حالات جس وقت لکھے ہیں وہ سنہجیل و  
 مراد آباد میں ترویج طریقے میں مشغول تھے،

میرزا صاحب کے مہیوں میں روہیلوں کی تعداد زیادہ تھی چنانچہ خود فرماتے ہیں کہ  
 "بجوم روہیلہ ہا بر اسی اخذ طریقہ جدید است کہ تمام روز از توجہ فرمت نیست."  
 اسی مکتوب میں آگے چل کر یہ پھر اس ام کی طرف اشارہ کرتے ہیں،

۱۔ مولوی نسیم اللہ بہرائچی، معمولات نظریہ، اس کلمات طبیات، کتب میرزا صاحب، مکتوب جمل دکم  
 ۵۲۔ سنہ ایضاً مکتوب پنجاہ و بیچم ۵۳۔ ایضاً مکتوب بست و ہفتم، ص ۱۴۴ ایضاً مکتوب پنجاہ و دوم ص ۵۲  
 ۳۔ تذکرہ شوائے اردو، ص ۶۷ کلمات طبیات، کتب میرزا صاحب، مکتوب مفاد و چہارم ص ۶۲۔

”مردم از قوم روہیلہ اکثر و از مردم ہندی کمتر اخذ طریقہ علیا نمودند و منور و  
متاثر گردیدند“

غالباً ہی وجہ ہے کہ جب دہلی کی حالت روز بروز بد سے بد تر ہوتی جا رہی تھی اور  
میرزا صاحب کے دل میں ایک مرتبہ یہ خیال پیدا ہوا تھا کہ دہلی چھوڑ کر اور کہیں اپنا  
مسکن بنائیں تو نگاہ انتخاب روہیل کھنڈ ہی کے علاقہ پر پڑی تھی، چنانچہ ایک مکتوب  
میں لکھتے ہیں:

”بجذب قسمت و جاذبہ اجباب فقیر از دہلی بہ سنبھل رسید و امر وہہ و مراد آباد را ہم  
دید تا بابتخاب پر دازد کہ رخت اقامت در کجا اندازد و متعلقان را طلبیدہ نگاہ  
دارد کہ از تشویشات ہر روزہ دہلی تنگ آندہ است..... مردم سنبھل و مراد آباد  
و امر وہہ کہ سہ بلاد است سماجت نمودند کہ اس جا باید بود، جاذبہ و حقوق نواب  
ارشاد خاں بہادر سلمہ رہہ نگذاشت کہ قصد جامی دیگر کنم و طالبان طریقہ نیز دریں شہر  
بسیار اند عزم اقامت نمودہ آم، ہم برای طلب متعلقان فرستادم، آنہا عذرہای مسموع  
نوشند، ناچار براجعت دہلی اتفاق افتاد“

مکاتیب سے پتہ چلتا ہے کہ میرزا صاحب کے معتقدین دکن میں بھی تھے، مثلاً ایک مکتوب  
میں لکھتے ہیں کہ،

”فقیر از تحریر جواب خطوط صاحبان دکن خود را معذور داشتہم کہ بعد ہزارہاں سال  
خطوط ہم دیگر می رسد، توقع زندگی کجاست کہ رنج تحریر باید کشید و خود را

۱۰ کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب ہفتاد و چہارم ص ۶۲ سے میرزا صاحب کے مخصوص دوستوں میں تھے  
انہوں نے میرزا صاحب سے کب فیض بھی کیا تھا اور اجازت ارشاد طریقہ حاصل کی تھی، ارشاد غلام علی، مقامات نظری ص ۵۸  
۱۱ کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب چہلم ص ۴۸،



بیاد دوستاں باید داد<sup>۱</sup>

اوپر بتایا جا چکا ہے کہ میرزا صاحب ہر روز تقریباً سو آدمیوں کو توجہ دیتے تھے، لیکن ان سے نیشن حاصل کرنے والوں کی تعداد روز بروز بڑھتی جاتی تھی، اور اب وہ مجبور تھے کہ اس سلسلے میں کوئی نیا حل سوچیں، چنانچہ غور و فکر کے بعد انھوں نے جو کچھ کیا وہ خود ان کے الفاظ میں یہ ہے،

”میر مبین<sup>۲</sup> خاں راکہ از مقامات مصطلحہ گذشتہ و اجازت منطلقہ یافتہ و در توجہ گرمی

بسیار وارند و اتفاقاً در ایام از شہر بر اسی دین فہر رسیدہ بودند بجای خود

دریں بلاد گذشتہ ام، مردم از صحبت ایسا بزرگ زادہ بسیار فیض می گیرند و خیلی

رتوع کرده اند، اما کاریک کس نیست کہ از عمدہ این قافلہ بر آید و بخاطر دارم کہ

شمارا ہم طلبیدہ بعض شہر را بہ شما و بعض را بہ مبین خاں تفویض نمایم“

مولوی ثناء اللہ<sup>۳</sup> بھٹلی کو ایک خط میں لکھتے ہیں کہ،

”شمارا آبخار رفتہ جای فقیر گرم سازید کہ دراں ضلع عالمی فہمیدہ و در ویشی صاحب

نسبت نیست“

۱۔ کلمات طبیات، مکتوبات میرزا صاحب مکتوب بست پنجم ص ۳۳۔ میر مبین خاں میرزا صاحب کے عمدہ اصحاب دزبہ

اجباب میں سے تھے، کمالات ظاہری و باطنی دونوں سے آراستہ تھے، انھیں میرزا صاحب سے محبت راسخ تھی اور

ان کے اوضاع و اطوار کی پیروی میں جہد بلیغ کرتے تھے، میرزا صاحب ان کے متعلق فرمایا کرتے تھے کہ ”میر مبین ادبانی

خدا ہی کبیر و جان جاناں صغیر است، (شاہ غلام علی مقامات منظری ص ۱۷)۔ کلمات طبیات، مکتوبات میرزا صاحب

مکتوب ہفتاد و چہارم ص ۶۳۔ میرزا صاحب کے اعظم خلفاء میں شمار ہوتے ہیں، علم حدیث اور قرآن حضرت شاہ

ولی اللہ محدث سے پڑھنے کے بعد خواجہ موسیٰ خاں سے طریقہ ذکر و مراقبہ حاصل کیا، پھر انھیں کے ارشاد کے مطابق

آخر عمر میں میرزا صاحب کی صحت خراب اور قہر کمزور ہو گئے تھے، اس کے اشارات بھی ان کے مکتوبات میں ملتے ہیں، ایک مکتوب میں ارقام فرماتے ہیں کہ،  
 ”قوی آں قدر بہ تحلیل رفتہ کہ طاقت قیام در نماز فرض ماندہ است و بس“  
 ایک اور خط میں لکھتے ہیں کہ، ”ضعف پیرسیت مع امراض و عوارض“ ایک دوسرے  
 مکتوب میں ہے کہ،

”تحریر جواب خطوط از ضعف نمی توانم نمود، حالاً بدوستاں نوشته ام کہ امید وارو  
 منتظر جوابا نہ باشند کہ معذورم و مردہ ام و مرا طاقت رفتن بہ مسجد جامع روز جمعہ  
 نہ ماندہ است... ضعف و ناتوانی از حد گذشتہ است و امراض متعدد مستولی  
 شدہ، نماز فرض ایستادہ خوانم و بس“

ایک مرید کو لکھتے ہیں کہ ”عمر آخر است و ضعف و پیری از حد زیادہ۔ خدا خاتمہ بخیر  
 گرداند توقع ملاقاتنا ضعیف است، اما از قدرت الہی امید قوی است“  
 و رازمی عمر کے باعث میرزا صاحب کی بصارت میں بھی کمی آگئی تھی، چنانچہ ایک  
 خط میں لکھتے ہیں کہ ”از ضعف بصر رونق در تحریر ماندہ، طاقت تحریر ہم نہ باراں بعد از بی  
 از جواب خطوط معذور و اند“

(بقیہ حاشیہ ص ۵۰) استفادہ کلمات باطنی میرزا صاحب سے کیا، اور سلوک کے مقامات طے کرنے کے لیے اپنے  
 وطن سنہیل میں بدرس علوم و ہدایت سلوک راہ خدا میں مشغول ہو گئے، علم و عمل اور صبر و استقامت سے موصوف اور  
 اخلاق نیک و اوقات حسد کے لیے مودن تھے، (شاہ غلام علی بہنامات منظری ص ۳۳) کلمات  
 طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب بست و ششم ص ۴۱ لے ایضاً مکتوب بست و ہفتم ص ۴۱ لے ایضاً مکتوب  
 سی و یکم ص ۳۳ لے ایضاً مکتوب سی و پنجم ص ۴۵ لے ایضاً مکتوب پنجاہ و ہفتم ص ۵۵ لے ایضاً مکتوب سی و یکم ص ۴۳،

لیکن اس ضعف و ناتوانی کے باوجود وہ اپنے کام میں برابر لگے رہے اور اپنے  
مریدوں کو فیوض باطنی پہنچاتے رہے میر سلیمان کو لکھتے ہیں کہ ”چہ کنم از ضعف پیری و کثرت  
تعلیم طریقہ کہ روزی صد کس را بل زیادہ ازاں توجہ اتفاق می افتد“ ایک دوسرے مکتوب  
میں لکھتے ہیں کہ ”در حلقہ ہر دو وقت قریب صد کس حاضر می شوند، حیرانم کہ قوت توجہ از کجا  
می آید“

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ دہلی سے باہر عارضی قیام ہونے کی وجہ سے حلقہ زیادہ ہو جاتا تھا،  
سید نوشی خان کو انھوں نے پانی پت سے جو خط لکھا ہے اس میں وہ لکھتے ہیں کہ ”ہر روز  
چار وقت حلقہ می شود، صبح و نصف النہار و شام و (وقت) خفتن مردمان حاضر می شوند“  
صاحب مقامات منظری لکھتے ہیں کہ خود میرزا صاحب کے بیان کے مطابق ہزاروں  
آدیوں نے ان سے کسب فیض کیا اور اپنی زندگی دوام ذکر خدا میں گذاری، دو سو  
مریدوں نے تعلیم طریقے کی اجازت حاصل کی، اور دوسروں کی ہدایت کا ذریعہ بنے،  
ارشاد و ہدایت کا یہ سلسلہ مکاتیب کے ذریعے بھی جاری رہتا تھا، مثلاً ایک مرید کو  
مشورہ دینے میں کہ ”باید کہ آں بر خوردار بظاہر مقید بہ شرع و در باطن مشغول بذکر طریقہ باشد کہ  
فلاح دو جہاں دریں کار منحصر است و ایشان (زن مرید) را نیز باید کہ بذکر قلبی مقید باشد و التزام  
شریعت و محبت مشائخ و دوام شغل باطن واجب دانند“ ایک مرید کو تنبیہ کرتے ہیں کہ،  
”فقیر در معاملہ معلوم کردم کہ والدہ شما در باطن ناخوش اندر ناخوشی والدہ موجب خسارت  
دنیا و آخرت است، خصوصاً والدہ مشفقہ، این معنی را استفسار نموده اگر اصلی داشتہ باشد

۱۰ کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب بست و ہنتم ۱۱۱۱ ایضا مکتوب سی و پنجم، ص ۳۶ سے عبدالرزاق و شی

مرتبہ مکاتیب میرزا منظر، مکتوب، ص ۱۱۱۱، ص ۲۱۲، شاہ غلام علی مقامات منظری ص ۳۳ سے کلمات طیبات، مکتوبات میرزا  
صاحب، مکتوب سی و پنجم ص ۱۱۱۱

کفارت و مکافات بہ عمل آئند، اللہ تعالیٰ عواقب امورشان مقرون بخیر گرداند، ایک دوسرے مکتوب میں فرماتے ہیں کہ "تاریخین فقیر یاران طریقہ کہ ڈھلی بھیت اند بہ مولوی عبدالرزاق کہ بظاہر و باطن لیاقت ارشاد و تعلیم طریقہ دارند رجوع نمایند و صحبت ایشان را غنیمت دانند" ایک مرید کو لکھتے ہیں کہ "شما بالتزام شریعت و شغل طریقت مقید باشید بہ مردم بہ خاکساری و بے نفسی معاملہ نمایند کہ کمال نفس نیستی است و ہستی حق تعالیٰ را مسلم است و صحبت علما و فقہر لازم گیرید و بر مکر و ہات زمانہ صبر گزینید..... ہر جا باشید با خدا باشید و بر محبت پیران طریقت باشید،

ایک مریدہ کو لکھتے ہیں کہ "اگر بازرگان با ادب و با خوردان بہ مہر و شفقت زندگی نمایند سچ کسی بدی با شما نمی تواند کرد و در اطاعت و خدمت شوہر کہ فلاح دین و دنیا و رضای او تعالیٰ موقوف بر آنست باید کوشید..... و تقید در نماز ہم باید کرد..... اگر مستورات و توفیق یابند و از شما توجہ خواہند البتہ توجہ بدہید، اجازت است تا تیر خواہند اپنے ارشد مریدین قاضی شہداء اللہ پانی پتی کو تہنید فرماتے ہیں کہ "برا در من عجب کاریست کہ ہر واحد از مردم پانی پت لبریز شکریت شامی آید معلوم نیست چہ عمل از شما و ارتح می شود، اگر راستی و دیانت شما باعث آزاد مردم است ازاں راستی بگذرید بر ای حفظ حرمت بتاویل ہم خاطر مردم را مرعی دارید کہ طریقہ پیران طریقہ بدنام می شود، بر ای خاطر

کلمات طبیات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب سی و ہستم ص ۷۷ علم فقہ و اصول میں مہارت رکھتے تھے، میرزا صاحب کے فیض صحبت سے حالات تنگ پیدا کئے اور مدارج قرب الہی طے کر کے سلوک کے بلند مرتبہ پر پہنچے اور تعلیم طریقہ کی اجازت حاصل کی (شاہ غلام علی، مقامات منظری ص ۸۶) کلمات طبیات مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب چہل و نہم ص ۵۵ ایضا مکتوب سی و دوم، ص ۴۲ ایضا مکتوب ہشاد دوم ص ۶۰

لیمان دیگران را آزرده کردن و خود را بدنام ساختن با این کمالات ظاہری و باطنی دور از عقل است، انکار مردم باعث خرابی کارخانہ ارشاد است۔

بعض اوقات میرزا صاحب کو اپنے مریدوں کے مریدوں کی تربیت کی بھی ذمہ داری لینا پڑتی تھی، مثلاً وہ ایک مکتوب میں لکھتے ہیں کہ ”میاں محمد میر صاحب کے باکتر و جوہ از اکثر یاران طریقہ ممتاز بودند نو زد ہم این ماه بہ مرض ذات الصدراحت نمودند۔۔۔۔۔ ایساں نہ فرزند می گذاشتند و نہ خلیفہ، تربیت یاراں ایساں و تدبیر علائق ایساں بگردن فقیر افتاد۔“

اسی طرح مکاتیب سے اس بات کا بھی پتہ چلتا ہے کہ میرزا صاحب بعض اوقات غائبانہ طور پر بھی اپنے مریدوں کو توجہ دیتے تھے، مثلاً ایک مرید کو لکھتے ہیں کہ ”ہر صبح نماز متوجہ بہ فقیر بنشینید، بلا ناغہ توجہ می دہم از کسی دیگر توجہ نگیرید۔“ ایک اور مرید کو لکھتے ہیں کہ ”آں بر خود دار را بگویند کہ ہر صباح متوجہ فقیر شدہ بنشینید اور بخود توجہ نہ دہد۔“

مریدوں کی تربیت باطنی کے علاوہ میرزا صاحب ان کے دنیاوی امور میں بھی کوشش و سفارش سے دریغ نہ کرتے، لیکن یہ سفارشات اپنے مریدوں، نیاز مندوں اور دوستوں سے ہی کرتے، میر سلمان کو لکھتے ہیں کہ ”چوں سلب امراض قلب و قالب معمول حضرات ماست رضی اللہ تعالیٰ عنہم و حق تعالیٰ آں جناب را قوت و قدرت آں عطا کردہ است چرا از راه انکار خود را درین امر معذور دارند، فیض اللہ خاں صاحب را پیش

لے کمالات طبیات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب ہفتاد و ہفتم ص ۶۴ سے ایضاً مکتوب سی ام ص ۴۶ سے ایضاً

مکتوب چہل و دوم ص ۴۹ سے ایضاً مکتوب سی ام ص ۴۶ ،

نشانیدہ بقدر با نقد نفس سلب مرض ایشان نمایند تا کید است،  
ظفر علی خاں سے میرزا صاحب کو خاص طور پر محبت تھی، ان کی سفارش ان الفاظ  
میں کرتے ہیں کہ ”خدمت تصدیح می وہم کہ بحق دوستیہای قدیم و اتفاق کہ بر فقیر مذبذول  
است شفقتی کہ لائق بزرگیہای آن مہربان باشد در حق این جگر گوشہ کہ مرا عزیز تر از  
جان است بذل فرمایند“

ایک مکتوب میں لکھتے ہیں: ”میرزا صاحب... از گردش روزگار قصد پورب  
کرده اند بہ خدمت خواهند رسید... بقدر مقدور ورتلاش روزگار و معاش ایشان توجہ  
خواہند نمود“

ایک دوسرے مرید محمد شاہ کی سفارش ان الفاظ میں کرتے ہیں: ”محمد شاہ از باران  
حلقہ است و کسب کمال کرده... با وجود عیال مندی و بوجہ معیشتی ندارد... اگر وجہ معاش  
قلیل... از سرکار و بنیاداران این مملکت بہ سعی شامیستر آید موجب اجر عظیم و ہم سبب رضامندی  
درویشان است“

سکھوں نے سرمنہ کو لوٹ لیا اور بزرگان دین کے مزارات کو شہید کر دیا ہے  
یہ افسوس ناک اطلاع دینے کے بعد مکتوب الیہ کو لکھتے ہیں کہ ”جماعتی قصد آن طرفہا

لہ کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب است و چہارم ص ۳۹ لہ نواب ارشاد خاں ریس سبھل کے بٹے  
اور نواب ابن الدولہ کے پوتے تھے، شیخ الاسلام حضرت عبداللہ انصاری کی اولاد میں تھے، باپ کی طرح یہ بھی میرزا  
صاحب کے مرید تھے، چنانچہ میرزا صاحب خود فرماتے ہیں کہ ”تربیت ظاہری و باطنی از فقیر یافتہ“ (مکتوب چہل و چہارم ص ۳۹)  
میرزا صاحب انھیں بہت عزیز رکھتے تھے اور خطوط میں ان کی بہت تعریف کرتے تھے، لہ کلمات طیبات، مکتوبات،  
میرزا صاحب، مکتوب چہل و چہارم ص ۳۹ لہ ایضاً مکتوب چہل و ششم ص ۵۵ لہ ایضاً، مکتوب چہل و نہم ص ۵۵،

کر دہ اند خصوصاً میر اسد اللہ صاحب کہ با فقیر خصوصیت دارند، تشریف می آرند اگر چہ  
احوال اہل ملک مردم آنجا مخفی نیست لیکن بہ ضرورت مرقوم می گردود کہ اہل طریقہ را بقدر  
مقدور بدست و زباں درخواست ایشان مقصر نمی باید بود<sup>۱</sup>

اسی طرح ایک مکتوب میں لالہ برج لال کی سفارش کی ہے، لالہ صاحب تلاش  
معاشر میں اپنے وطن آگرے سے دہلی گئے ہیں،

”لالہ برج لال نام جوانی از دوستان مقرری کہ در حسن سلوک سلیقہ متصد

بگری و صحبت داری بزعم فقیر نظیر ندارد و عمدہ زادہ و عمدہ روزگار بودہ است ...

ستادہ بود کہ زود بیاید و این نسخہ صحیحاً اودیت را با قافی خود بہ خورانیہ احسان

پیش فرستاد و فقیر ... کردہ باشد و باید کہ پیش از رسیدن بہ تقریبات سخشن خداوند نعت

خود را مشتاق او سازید و ازین معنی ما را اطلاع دهید تا مسرور باشم<sup>۲</sup>

ترتیب اسی طرح مختلف مریدوں اور دوستوں کی سفارش اپنے ذمی استطاعت

مریدوں اور دوستوں سے کرتے رہتے، وقت کے بعض ارباب اقتدار و اختیار

کے نیاز مندوں میں داخل تھے، لیکن میرزا صاحب ان سے سفارش کرنے میں احتیاط

برتتے تھے، ایک خط میں قاضی ثناء اللہ پانی پتی کو لکھتے ہیں کہ ”بجانب مجد الدولہ کہ ... تغیر

مزاج ایشان در عروج مراتب دولت مشہور است، نوشتن مناسب وضع فقر نیست ...

اگر مجد الدولہ اخلاصی دارد و حرکتے از طرف او واقع شود البتہ مرقوم خواہ شد“ اسی طرح

اپنی بیوی کے تبنی پر علی کو جسے وہ خود بھی عزیز رکھتے تھے، یوں سمجھاتے ہیں کہ ”روز ملاقا

سہ کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب، پنجاہم، ص ۵۱ تا ایضاً، مکتوب سی و ششم، ص ۴۴

۱۔ مکتوبات میرزا منظر، مکتوب ۵۴، ص ۴۴،

اس قصہ را با شما مفصل گفتہ ام کہ خان سا ماں و بخشی یعنی فتح خاں و سردار خاں را ہا تمام عمر خود گاہی نہ دیدہ ام و دوندے خاں را کہ ارادہ طلاقیت فیقر داشت، منع کردم کہ نیاید و حافظ رحمت خاں کہ پیش فیقر حاضر شدہ بود، محبت او با فیقر نادرست افتاد و پسران علی محمد خاں را ہرگز نمی شناسم، ربط کجا بہ سفارش معلوم

### شعرو شاعری

او پر لکھا جا چکا ہے کہ میرزا منظر عین شباب کے زمانے میں دنیا سے کنارہ کش ہو گئے اور حضرت سید زکریا کے رشد و ہدایت کی روشنی میں سلوک کی منزلیں طے کرنے لگے، لیکن ذوق عرفان کے ساتھ ساتھ قدرت نے انھیں مذاق سخن بھی عطا فرمایا تھا، خود ان کے قول کے مطابق شاعری و پریشان نظری ان کے خمیر میں تھی، اپنے فارسی دیوان کے دیباچے میں بھی انھوں نے لکھا ہے کہ "فیقر ہنگام جوانی تخریک شور عشقی کہ نمک خمیرش بود، نارہای سوزوں می کرد" لیکن جب ہنگام جوانی ختم ہو گیا، تخریک شور عشقی سرد پڑ گئی، سلوک کی منزلیں طے ہونے لگیں اور حجابات اٹھنے لگے تو سفر گوئی سے دلچسپی اگر جاتی نہیں رہی تو کم ضرور ہو گئی، خود میرزا صاحب کا بیان ہے کہ جب میں حضرات نقشبندیہ کے سلسلے سے منسلک ہو گیا تو اس قدر مغلوب حال ہو گیا کہ وہ تمام کیفیتیں دل سے چھین گئیں اور مجھ میں اتباع سنت کے خلاف قدم اٹھانے کی طاقت نہ رہی اور شور گوئی سے دلچسپی جاتی رہی اور اب حضرات مشائخ کے حکم سے تیس سال سے طالبان خدا کی ہدایت اور دوستوں کی تعلیم و تربیت میں مشغول ہوں،

میر تقی میر نہ صرف یہ کہ میرزا صاحب کے ہم عصر تھے بلکہ ان کی خدمت میں انھیں

۱۔ کلمات طیبات المکتوبات میرزا صاحب مکتوب پنجاہ و چارم ص ۵۲-۵۳۔ مولوی شمیم اللہ برہنپوری، مولانا مظہر علی،  
۲۔ ریفا ۱۱-۱۲



نیاز بھی حاصل تھا، ان کے بیان سے بھی یہی پتہ چلتا ہے کہ نکات اشعار کی تحریر کے وقت (۱۱۶۵ھ) میرزا صاحب کو شعر و شاعری سے کچھ زیادہ دلچسپی باقی نہیں رہ گئی تھی، لیکن انھوں نے اسے ترک بھی نہیں کیا تھا، میرزا صاحب لکھتے ہیں کہ ان کا (میرزا منظر کا) اکثر وقت یاد اہلی میں صرف ہوتا ہے، اگرچہ شعر کہنا ان کے مرتبے سے گری ہوئی بات ہے پھر بھی وہ کبھی کبھی اس بے حاصل فن کی طرف متوجہ ہوتے ہیں، فتح علی گروہری بھی میرزا صاحب کے ہم عصر تھے، ان کے ہم مشرب و مداح تھے، اور وہ ٹی میں رہتے تھے، وہ کہتے ہیں کہ (میرزا صاحب) اس مشغلے (شعر و شاعری) کو بایہ افتخار نہیں سمجھتے لیکن چونکہ عشق سخن ان کے آب و گل میں داخل ہے، اس لئے جب کبھی انھیں صوفیان خانقاہ و مستفیدانِ خدہ کی صحبت سے فرمت ملتی ہے وہ اس مشغلے بے حاصل کی طرف متوجہ ہوتے ہیں۔

ایک تیسرے معاصر قائم چاند پوری کا بیان ہے کہ میرزا صاحب اوائل جوانی میں شعر و شاعری کرتے تھے لیکن آگے چل کر ترک کر دیا، ایک اور معاصر قدرت اللہ شوق نے تقریباً یہی بات کہی ہے، یعنی میرزا صاحب عالم شباب میں شعر و سخن کی طرف توجہ فرماتے تھے، مگر اب ایک مدت سے سخن گوئی ترک کر کے مشغلے تفرقہ و فنا اور ارشاد طالبان کے علاوہ اور کسی مشغلے سے دلچسپی نہیں رکھتے، خود میرزا صاحب نے بھی اپنے فارسی دیوان کے دیباچے میں لکھا ہے کہ ”ہرچہ خارج ازیں جمع است طرح دانند مگر از واردات تازہ کہ بسیار کم اتفاق می افتد“ اسی طرح ایک مکتوب میں لکھتے ہیں کہ ذوق سخن از یاد رفتہ، بعد عمری غزل تازہ بر زبان رفت، اور یہ غزل صرف تین اشعار پر

۱۱۶۵ھ سے ۱۱۶۶ھ تک میرزا صاحب نے کئی اشعار لکھے، کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب پچاہ، دہم ص ۵۵،

مشکل ہے،

ان بیانیوں اور تحریروں سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ عمر کا آفتاب ڈھل جانے کے بعد میرزا صاحب کی شعرو شاعری سے دلچسپی بہت کم ہو گئی تھی۔

تلمذ

آزاد بلگرامی سر و آزاد میں میر غلام نبی کے سلسلہ حالات میں لکھتے ہیں کہ میرزا جان جاناں مظہر نے فن شعر ہندی غلام نبی بلگرامی سے اخذ کیا تھا، تذکرہ حسینی کے مصنف کا بیان ہے کہ انھوں نے میرزا ایدل سے استفادہ کیا تھا، صاحب تذکرہ الشعراء نے بھی تذکرہ حسینی کے بیان کی تکرار کی ہے، صاحب تذکرہ الشعراء کا ماخذ تذکرہ حسینی ہے، کیونکہ یہ تذکرہ ان کے ماخذ میں گنایا گیا ہے، اس لئے ان دونوں بیانات کو ایک ہی بیان سمجھنا چاہئے، اس بیان کی تائید کسی معاصر یا بعد کے تذکرے سے نہیں ہوتی۔ آزاد بلگرامی اگرچہ میرزا صاحب کے معاصر ہیں اور مقتصد بھی لیکن ان کا بیان بھی مشتبہ ہے کیونکہ اس کی تائید کسی دوسرے معاصر تذکرے سے نہیں ہوتی، میرزا صاحب نے اپنے ایک مکتوب میں اپنے نہایت مختصر حالات لکھے ہیں، اس میں اپنے اساتذہ کے نام صراحتاً لئے ہیں مگر اپنے کسی شاعر استاد کا نام نہیں لیا، خود آزاد بلگرامی کی درخواست پر اپنے مختصر حالات لکھ کر انھیں بھیجے تھے جسے آزاد نے سر و آزاد میں بعینہ نقل کیا ہے، اس میں بھی انھوں نے کسی استاد کا نام نہیں لیا، بلکہ اس سلسلے میں ان کا یہ دعویٰ ہے کہ،

بجرت کس نماذرت من مظہر و جبریل  
خدا بے واسطہ تعلیم و اصلاح سخن کرد

۲ ص ۲۷ حسینی دوست سنبلی، ص ۲۷، ۳۷ عبد الغنی ص ۱۲۵،

## تخلص:

میرزا صاحب کے زمانے میں ایک صاحب غلام علی نام کے تھے اور منظر تخلص کرتے تھے، ایک دن انھوں نے میرزا صاحب سے کہا کہ میں تم سے عمر میں بڑا ہوں اور میں نے یہ تخلص پہلے اختیار کیا ہے، پھر تم نے یہ تخلص کیوں رکھا؟ میرزا صاحب نے جواب دیا کہ مجھے یہ تخلص ہو لوسی معنوی نے عنایت کیا ہے، چنانچہ یہ طے پایا کہ منوسی معنوی سے فال لی جائے، شاہ غلام علی نے فال نکالی تو یہ شعر نکلا،

جان اول منظر درگاہ شد جان جاں خود منظر اللہ شد  
آخر دونوں صاحبوں نے منظر تخلص برقرار رکھا،  
انداز شعر خوانی:

میرزا صاحب کے شعر پڑھنے کا انداز بہت دلکش تھا، صاحب سفینہ ہندی کا بیان ہے کہ وہ اشعار کچھ اس طرح سے پڑھتے تھے کہ بہت سے لوگ سننے کے لئے ان کی خدمت میں حاضر ہوتے،

سیاسی حالات سے متاثر ہونا،

حضرت میرزا منظر اگرچہ تارک الدنیا تھے لیکن دنیا سے باہر نہ تھے، زیادہ خلوت نشیں تھے مگر جلوت کی ہنگامہ آرائیوں سے بے خبر نہ رہتے، ایک ذہین و حساس آدمی اپنے گرد و پیش کے حالات سے بے خبر رہ بھی نہیں سکتا، چنانچہ خود میرزا صاحب اپنے ایک مکتوب میں لکھتے ہیں کہ "احوال شہرتا اخبار محل از فقیر پنہا نمی ماند، آنچه واقعیت بفقیر می رسد"، سیاسی مسائل کو سمجھنے اور گتھیوں کے سلجھانے کی جو صلاحیت اللہ نے

۱۔ بھگوان داس ہندی، سفینہ ہندی، ص ۱۸۰، ایضاً کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب ہفتادہم، ص ۶۰

انھیں عطا فرمائی تھی اس کا اظہار وہ خود کرتے تھے: شاہ غلام علی کا بیان ہے کہ میرزا صاحب فرمایا کرتے تھے کہ ”اللہ تعالیٰ مارا عقل کامل و اصابت رائے بلوغ عطا فرمودہ است از تدبیر امور سلطنت و انتظام مملکت.... لہذا امرای وقت مشورہ و صلاح مہمات خود از ما پرسیدہ بر اُس عمل می نمودند“۔

میرزا صاحب کی سیاسی یا ملکی معاملات سے دلچسپی سیاسی یا دنیوی منفعت کی خاطر نہ تھی بلکہ خلق خدا سے محبت اور ہمدردی کی بنا پر تھی، صاحبزادہ غلام عسکری خاں کو ملکی معاملات سے متعلق بہت کچھ لکھنے کے بعد وہ کہتے ہیں کہ میں نے یہ بات خود غرضی کی بنا پر نہیں بلکہ محض خدا واسطے لکھی ہے، پھر آگے وہ لکھتے ہیں کہ نواب (عماد الملک) کی کامیابی ہی ہمارا مقصود ہے، بشرطیکہ ان کا وجود خلاق کے لئے فائدہ مند ہو،

ان کے مکاتیب میں ایسے اشارے کافی تعداد میں ملتے ہیں جن سے پتہ چلتا ہے کہ وہ اپنے عہد کے سیاسی حالات سے پوری واقفیت رکھتے تھے اور ان کا اثر بھی قبول کرتے تھے، مثلاً ایک مکتوب میں مولوی ثناء اللہ <sup>سنہی</sup> کو یہ المناک اطلاع دیتے ہیں کہ ”دریں روزگار الہی قوی بدل راہ یافتہ، در ماہ گذشتہ قلعہ تھانیسر را کفار سکھ متصرف شدند و قتل و غارت و اسر در میاں آمد“ اسی خط میں خاتمے پر لکھتے ہیں کہ ”در امور سلطنت نسقی نہ ماندہ خدا خیر کند“۔

مرہٹوں کی شورش و ہنگامہ خیرمی سے متعلق ایک مرید کو لکھتے ہیں کہ ”از آشوب

لہ مقامات نظری، ص ۳۳ سے کلمات طبیات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب شہت و ہفتم

ص ۵۹ سے ایضاً، مکتوب سی و یکم، ص ۳۴،

دہنگامہ کہ دریں حد و بسبب غلبہ افواج جنوبی و فرار قوم روہیلہ واقع شدہ و قہبات  
 و دیہات بتاریخ رسیدہ، چہ نزدیک مفصل از خطوط عزیزان معلوم خواهد شد  
 شاہ عالم ثانی نے ایسٹ انڈیا کمپنی کی سفارش پر نجف خاں کو اپنی ملازمت میں  
 لیا تو اس نے رعایا کے ساتھ کچھ اچھا سلوک نہیں کیا، میرزا صاحب کے ایک خط میں اس  
 بات کی طرف اشارہ ملتا ہے، وہ لکھتے ہیں کہ "حال مردم این شہر از روزیکہ نجف خاں آمد  
 است، از شاہ تا گد اتباہ است و ذکر خلاص مجد الدولہ بر زبان خاص و عام است، خدا ہی  
 توانی زود بہ ظہور آرد"

ایک خط میں قاضی شاہ اللہ پانی پتی کو یہ اطلاع دیتے ہیں کہ "پادشاہ تانار نزل  
 رسید و قصد جمیر دارد و نجف خاں ہم ارادہ لشکر پادشاہ کردہ و کیوں رام را لوب برای  
 سوال جواب سکھاں بہ سر ہند رخصت می کنند"

ایک دوسرے خط میں قاضی صاحب کو مطلع کرتے ہیں کہ "شجاع الدولہ مشورہ  
 خود را در آشتی دیدہ بے توسط احمدی بہ ملازمت عالی گہر رفت، و ملہار کر شکست خوردہ بکاپلی  
 رفتہ بود، بر نہ گشت، و عواد الملک زندہ بہ فرخ آباد آمد و سرداران روہیلہ برفاقت تن نہاد  
 و شاہ بہ الملک رسید"

ادیر کے اقتسابات بڑے بڑے اور اہم تاریخی واقعات کی طرف محض اشارے  
 ہیں، لیکن ان سے یہ بات نمایاں ہے کہ میرزا صاحب حالات کی جزئیات تک واقفیت  
 رکھتے تھے،

۱۷ کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب جیل و ششم ص ۵۰، ایضاً مکتوب سکی و چہارم ص ۵۵، عبد اللہ

قریشی (مرتبہ)، مکاتیب میرزا مظہر، مکتوب ۱۱۷۵ ص ۱۸۲، ایضاً مکتوب ۱۲۲ ص ۲۹

شاہ ابدالی کے حملہ ہندوستان کی تاریخ میں بڑی اہمیت رکھتے ہیں، خصوصاً  
آخری حملے تو اس کی تاریخ گیارخ موڑ دیا، مرہٹوں نے پورے ہندوستان پر  
حکمرانی کا جو خواب دیکھا تھا اور جو بڑی حد تک صحیح ہوتا نظر آ رہا تھا، اس حملے کی  
وجہ سے پریشان ہو گیا، میرزا صاحب کے ایک مکتوب میں ابدالی کے ایک حملے کا ذکر  
بھی پایا جاتا ہے، وہ لکھتے ہیں کہ

شاہ ابدالی درپیشاور رخت اقامت انداختہ و تیمور میرزا پسر کلاں خود را  
بافواج بیکراں برای بندوبست ممالک خراسان رخصت کردہ اندیشہ ممالک  
پنجاب و طمان کہ ہر دو دریں ایام از نسق افتادہ، و سردار و غالب آنت کہ  
اس کار از افواج خود بگیرد و اگر حاجت بکرت خود او خواهد افتاد تا لاہور و طمان  
خواہ رسید، آخر ملک اوست، سر ہندوستان ندارد و الوسات فراہم نیاورد  
فوج قدیم ہمراہ دارد و ہوا، و مردم دہلی کہ عادت بہ فراہ دارند بے اختیار دستپا  
می شوند و اس جا مراحت بسیار است، و ہمیں مناسب است کہ فتنہ از لاہور قصد  
دہلی نہ کند، آبرو می ما و شہارہ کیت، پای گہ نہ نہ دایم عمل بر اس آیت کہ دہ ایم  
عقروا الی اللہ

نجیب اللہ کی دفات (مکتوب بر شاہ عالم) کے بعد شاہ عالم ثانی اور مرہٹوں میں یہ  
عہدہ ہوا کہ اگر مرہٹے قلعہ دہلی اور مضافات کے پرگنوں کو ضابطہ خاں کے قبضے سے  
بچالیں گے اور اس پر شاہی قبضہ کرادیں تو اس کے عوض میں انھیں چالیس ہزار روپے دیئے  
جائیں گے اور اس رقم میں سے دس لاکھ قبضہ ہونے کے بعد بیس دن کے اندر ادا کر دیئے

لے کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب ہفتاد و یکم، ص ۶۱



مذکورہ بالا واقعے کا ذکر کرنے کے بعد وہ مکتوب الیہ کو مندرجہ ذیل اطلاع بہم پہنچاتے ہیں،

”مرہٹہ ہا پر اسی تماشای شہری آئند و می روند، تعقد است، داخل نہ شوند  
غله گراں شدہ بود، فی الجملہ ارزاں شدہ، سرداران دیگر نگو جیو در ابا ضابطہ  
خان موافق بود، فریب دادہ باینگار بہ دہلی آمدند، آن بیچارہ بر عایت عمد بعد  
مطلع شدن، ازین امر ضابطہ را کہ فوج او بی دل بود، ہمراہ گرفتہ بسلامت بہ  
سکر مال رسانید و برگشت“

نواب مجدد الدولہ کو شاہ عالم ثانی کے عہد میں بڑا اقتدار حاصل تھا، لیکن وہ مخلص  
نہیں تھا، اس لئے اس کے اقتدار کو زوال آگیا، اس کے سب سے بڑے حریف نجف  
خاں نے بادشاہ کی اجازت سے اسے قید کر لیا، اور اس کا گھر اور مال اسباب ضبط  
کر لیا گیا، اس کی قید کا کسی قدر مفصل حال میرزا صاحب نے قاضی ثناء اللہ پانی پتی  
کے دریافت کرنے پر ان کو لکھ بھیجا تھا جو حسب ذیل ہے

”مجدالدولہ بعد مراجعت از پانی پت و ملازمت پادشاہ پنجم این ماہ (ذیقعدہ)  
باستقبال نجف خاں، بعد قسم قرآن در رکاب شاہزادہ فرزند نجف رفتہ بودند  
و پادشاہ با نجف ساختہ بود تا نجف بہ ملازمت بیاید، افراسیاب خاں بیشتر از ہم  
آمدہ در قلعہ بند و بست خود کردہ، مردم پادشاہی را بیروں آوردہ نجف خاں  
ملازمت کردہ بہ لشکر خود رفت افراسیاب خاں و ہمدانی مجدالدولہ را در پیش خانہ  
اونشانند، روز دوم نجف خاں آمدہ بر مسجد طلائئ پیش قلعہ نشست و تا آخر

عہد الرزاق قرظی، مرتبہ مکاتیب میرزا منظر مکتوب، ۳، ص ۵۶، ۵۷ کنور پریم کتور فراتی، وقائع عالم شاہی  
دفتر اول ص ۱۱۱



روز سوال و جواب در گرفتن مجد الدولہ با پادشاہ کردہ و پادشاہ در ظاہر  
 اصرار و انکار بسیار نمود، آخر مجد الدولہ را بر فیل نشاندہ موہ قطب الدولہ  
 بردند و حرمت در خیمہ فرود آوردند، اما اسیر اند، امروز قطب الدولہ بخا  
 خود آمدہ، باید دید کہ مجد الدولہ را چہ پیش آید . . . . . و خلعت مختاری و وزارت  
 بخت خاں پوشید و بخشی گیری شاہزادہ جوان بخت را و توپ خانہ فرزندہ بخت  
 را و غسل خانہ اکبر شاہ را مقرر شد، و بر خانہ مجد الدولہ پادشاہ متصرف شد  
 و اکثر متوسلان اردنہاں شدند<sup>۱</sup>

اوپر جو بیانات نقل کئے گئے ہیں، ان کی تائید تاریخ سے ہوتی ہے، خصوصاً آخری  
 اقتباس کے مندرجات کی تائید ایک انگریز مؤرخ فرینکلن کے بیان سے تقریباً حرف  
 بحرف ہوتی ہے، فرینکلن ہندوستان میں کافی دنوں تک رہ چکا تھا،  
 شہادت:

جب میرزا صاحب کاسن اسی سے تجاوز کریا تو وہ اکثر ذکر رحلت و طلب دعای  
 خیر خاتمہ و انتظار ملا، اعلیٰ و اظہار تمنای درجہ اعلا سی شہادت و کلمات متضمن وصایا  
 و موہبت و وداع و رخصت فرمایا کرتے، وظائف و عبادات میں بھی اضافہ ہو گیا، اکثر  
 مریدوں اور معتقدوں کو خطوط میں بھی اپنے وقت آخر سے متعلق اشارہ کرتے، مثلاً  
 ملا عبد الرزاق کو لکھتے ہیں: "وقت رحلت نزدیک رسید و عمر از ہشتاد تجاوز نمودہ و توقع ملائ  
 نامذہ کہ ماہ اطاقت سیر و سفر نامذہ<sup>۲</sup>"

۱۔ عبد الرزاق قریشی، مرتبہ، نکات میرزا غلام، ص ۱۲، م ۱۸۵، History of the Reign of Shah

۲۔ Asian Frontiers، دیباچہ، ص ۱۸۵، مولوی نعیم اللہ بھراچی، معمولات مظہریہ، ص ۳۶، شاہ غلام علی، مقامات مظہریہ

ایک اور مکتوب میں یوں رقم طراز ہیں:

”والد بزرگوار شما کہ جامع ہزاراں مناقب بودند از انتقال خود ازین عالم  
واعنی بیادگار گذاشتند... ما و ایشاں بہ علاقہ ہم عمری در وقت قدوم  
باین خاکدان بتقدیم و تاخیر چند قدم ہم سفر بودیم، حالانکہ وقت رجوع بوطن  
اصلی است نیز بہ فاصلہ چند نفس ہم قافلہ ایم  
امروز گزارفته عزیزاں خبری نیست فرود است دریں بزم زما ہم انہری نیست“

ایک دن ایک مرید اصلاح کلام کے ارادے سے خدمت میں حاضر ہوئے اور  
عرض کیا کہ والد بزرگوار کو آپ کی شاگردی کا شرف حاصل تھا، میری آرزو ہے کہ یہ  
عزت مجھے بھی نصیب ہو، میرزا صاحب نے جواب دیا کہ اب ان باتوں کا دماغ کہاں  
اور اس کی فرصت کسے، جو چند لمحے یاد الہی میں گزر جائیں غنیمت ہیں، آج کل میں فقیر کے  
کوچ کرنے کی خبر سن لوگے، یہ کہ کہ مندرجہ ذیل شعر یادگار کے طور پر انھیں لکھا دیا،  
لوگ کہتے ہیں مرگیا منظر  
فی الحقیقت میں گھر گیا منظر

صاحب معمولات منظر یہ کا بیان ہے کہ میرزا صاحب اکثر فرمایا کرتے تھے کہ مجھے تعجب  
ہوتا ہے کہ لوگ موت سے کیوں ڈرتے ہیں، حالانکہ حدیث شریف میں آیا ہے کہ روح  
جب تن سے جدا ہوتی ہے تو اسے خدا اور رسول کا شرف دیدار میسر ہوتا ہے،

میرزا صاحب کو ان ارواح طیبات سے ملنے کا بہت اشتیاق تھا، جناب رسالت  
ناب صلی اللہ علیہ وسلم، حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ، حضرت امام حسن رضی اللہ  
تعالیٰ عنہ، سید الطائفہ حضرت جنید بغدادی، حضرت خواجہ بہاء الدین محمد نقشبند اور

کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب پنجاہ و سوم ص ۵۴ مولوی نعیم اللہ برہانچی، معمولات منظر ص ۱۳۹ ایضاً  
ص ۱۳۸ ایضاً،

حضرت مجدد الف ثانی رحمۃ اللہ علیہم

صاحب معمولات لکھتے ہیں کہ میرزا صاحب اکثر فرمایا کرتے تھے کہ جب امیر المومنین حضرت علی کرم اللہ وجہہ پر قاتلانہ حملہ ہوا اور وہ زخمی ہوئے تو امام حسن رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو وصیت کی کہ اگر میں سلامت رہا تو مجرم سے مواخذہ کرنا میرا کام ہے، ورنہ بصورت دیگر قاتل سے قصاص نہ لیا جائے۔۔۔۔۔ اگر خدائے تعالیٰ نے مجھے شرف شہادت بخشا تو میں چاہتا ہوں کہ میرے خون کا بھی بدلہ نہ لیا جائے اور پھر بڑی حسرت سے فرماتے کہ ایام جوانی میں جب شہادت حاصل کرنے کا موقع تھا تو حاصل ہی نہ کر سکا اب بڑھاپے میں یہ سعادت کہاں نصیب ہو سکتی ہے مگر پھر خود ہی فرماتے کہ خدائے مایوس نہ ہونا چاہئے، چنانچہ زمانہ نے دیکھ لیا کہ خدائے انہیں مایوس نہیں کیا۔

محرم کا مہینا تھا، میرزا صاحب اپنے مکان پر چند مریدوں کے ساتھ بیٹھے تھے کہ اتفاق سے وہاں ایک تعزیہ نکلا، میرزا صاحب نے مریدوں کو مخاطب کر کے کہا کہ جس مقدمہ کو بارہ سو برس ہو چکا ہوں ہر سال اسے تازہ کرنا کیا بدعت نہیں ہے بلکہ یوں کو سلام و تسلیم کرنا عقل کی خفت ہے، یہ بات ان لوگوں نے بونفزیہ کے ساتھ تھی سنی اور امام باڑوں اور محفلوں میں دو تین شب اس کا چرچا ہوتا رہا،

۷، محرم الحرام ۱۱۹۵ھ شب چہار شنبہ کا ذکر ہے کہ تھوڑی رات گزری تھی کہ چند آدمی مکان پر آئے اور دروازہ پر دستک دی، خادم نے جا کر عرض کیا کہ کچھ لوگ زیارت کے لئے آئے ہیں، میرزا صاحب یہ سن کر مسکرائے اور فرمایا کہ بلاؤ، ان میں سے تین آدمی اندر آئے ان میں ایک ایرانی نژاد مغل تھا، میرزا صاحب اپنی خواب گاہ

۱۔ مولوی نعیم اللہ بھراچی، معمولات بظریہ ص ۱۳۹، ۱۴۰ میرزا علی لطف گلشن ہند ص ۶۱، ۶۲،

سے نکل کر آئے اور ان لوگوں کے پاس کھڑے ہو گئے، منغل نے پوچھا ”آپ ہی میرزا جان جاناں ہیں؟“ انھوں نے جواب دیا ”ہاں“ اور اس کے دونوں ساتھیوں نے بھی تائید کی، اس پر اس منغل نے میرزا صاحب پر طینچہ کا وار کیا اور تینوں فرار ہو گئے، گولی بائیں جانب دل کے پاس لگی، میرزا صاحب نے باوجودیکہ ایسا زخم کاری کھایا لیکن استقلال طبیعت سے پھر اپنے تئیں کوٹھے کے اوپر پہنچا پائے۔

قدرت اللہ گوپاموسی کا بیان ہے کہ میرزا صاحب تہجد کی نماز کے لئے اٹھے تھے کہ کسی ناہنجار نے انھیں گولی کا نشانہ بنایا، لیکن شاہ غلام علی کے مندرجہ بالا بیان کی موجودگی میں اس بیان کو صحیح تسلیم نہیں کیا جاسکتا، شاہ صاحب صرف یہی نہیں کہ میرزا صاحب کے اعظم خلفائے سے ہیں بلکہ ان دونوں میرزا صاحب کے پاس موجود تھے اور یہی وجہ ہے کہ انھوں نے اس واقعہ کو کسی قدر تفصیل سے لکھا ہے، میرزا صاحب عالم درد و کرب میں لوٹتے تھے اور اپنے ہی یہ اشعار پڑھتے تھے،

بنا کر دند خوش رہی بجاک و خون غلظت	خدا رحمت کند ایس عاشقان پاک طینت را
سپل خون از سینہ گرم رواں کردست عشق	نازم اعجازش کہ طوفاں از تنور آوردہ است
زخم دل منظر مبادا بہ شود ہیشا رہ باش	کایں جراحت یادگار ناوک مرگان است
جای رحمست ای ہجوم آہ و ای سیلاب اشک	یادگار از من ہمیں منت غباری ماندہ است
شگاف داندہابی شک نشان سہمی باشد	دل مجروح می دانم کہ راہی با خدا در د

لیکن مصحفی لکھتے ہیں کہ مندرجہ ذیل شعراں کی زبان پر جاری تھا،

۱۔ شاہ غلام علی: مقامات منظری، ص ۶۱ سے میرزا علی لطف: گلشن ہند، ص ۱۱۳ سے قدرت اللہ گوپاموسی:

نتائج الافکار، ص ۶۵، ۶۶ سے مولود: نعیم اللہ بہرائچی؛ ممولات منظریہ، ص ۱۳۰ سے مصحفی عقد نربا، ص ۵۶،

چہ خوش بروی دل تنگ مادری واکرد  
خدا دراز کند عمر زخم کاری ما  
ممکن ہے کہ جس شعر کا مصحفی نے ذکر کیا ہے وہ بھی میرزا صاحب کی زبان پر  
باری رہا ہوا اور مولوی نعیم اللہ اسے لکھنا بھول گئے ہوں،

تقریباً گھنٹے بھر بعد جب کچھ سکون ہوا تو فرمایا کہ الحمد للہ جد بزرگوار (حضرت علی  
کرم اللہ وجہہ) کی ایک سنت پوری ہوئی، لیکن ابھی دوسری باقی ہے، خدا اپنے فضل  
عیم سے اسے بھی پوری کر دے کیونکہ یہ میری دیرینہ تمنا ہے، یعنی جس طرح حضرت علی  
کرم اللہ وجہہ نے زخم لگنے کے تین دن بعد وفات پائی ان کی وفات بھی تین دن بعد ہو  
کہتے ہیں کہ بادشاہ (شاہ عالم) نے میرزا صاحب کے پاس کہلا بھیجا کہ ہم نے  
مفسدوں کی تلاش کروانی، لیکن کچھ پتہ نہ چلا، آپ کچھ سراغ بتائیں تاکہ ان کو تلاش  
کر کے قرار واقعی سزا دی جائے، میرزا صاحب نے جواب میں کہلایا کہ فقرا تو شہید راہ  
خدا ہیں، مرے ہوؤں کو مارنے کا قصاص کیا، اور اگر اتفاق سے مجرم ہاتھ آجائیں  
تو انھیں میرے پاس بھیج دیا جائے تاکہ دستور طریقت کے مطابق ان سے بدلہ لیا جائے،  
یعنی میرزا صاحب انھیں معاف کر دیں،

اں کشتہ یسح حق بخت ادا نہ کرد  
کز بہر دست و بازوی قاتل دعا نکرد  
ذوالفقار اور نواب بخت خان نے معاہدہ کے لئے جبر احسان فرنگ (ڈاکٹر)  
کو نہایت افسوس میں بھیجا، میرزا صاحب نے کہا کہ اگر زندگی باقی ہے تو مسلمان جراحوں  
کے ہاتھ سے شفا ہو جائے گی اور اگر وقت پورا ہو چکا ہے تو ان کافروں کا احسان مرتے  
وقت کیوں اٹھاؤں؟

نہ مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معومات مظہریہ، ص ۱۳۱ ایضاً ص ۱۴۱،

زندگی بی منت اور آید میرا ک نیت  
 ہمتش نازم کہ ممنون میجائی شود  
 صاحب مقامات منظری کا بیان ہے کہ ضعف بڑھتا گیا اور اس حد تک بڑھا کہ  
 آواز بھی نہیں سنائی دیتی تھی، تیسرے دن جمعہ کے روز صبح کی نماز کے بعد مجھ سے کہا کہ  
 میری ۱۱ نمازیں قضا ہو چکی ہیں، لیکن کیا کروں میرا سارا جسم خون آلود ہے، اور مجھ  
 میں سر اٹھانے کی بھی طاقت نہیں، مسئلہ یہ ہے کہ اگر مریض سر بھی نہیں اٹھا سکتا تو اسے  
 نماز موقوف کر دینی چاہئے، اشارہ سے نماز نہ پڑھے، تمہارا ہی اس بارے میں کیا رائے  
 ہے؟ میں نے عرض کیا کہ مسئلہ وہی ہے جو آپ نے فرمایا، آدھا دن گزر جانے کے بعد  
 انھوں نے دو لوں ہاتھ اٹھائے اور کچھ دیر فاتحہ پڑھی، عصر کے وقت میں پھر خدمت  
 میں حاضر تھا، پوچھا کہ ابھی کتنا دن باقی ہے؟ میں نے عرض کیا چار گھنٹے ہی، فرمایا ابھی  
 مغرب میں دیر ہے، مغرب کی نماز کے وقت شبِ شنبہ ۱۰ محرم الحرام تین بار زور زور  
 سے سانس لیا اور روح مبارک عالم جاودہ گئے، روزِ گئی، رضی اللہ تعالیٰ عنہ و جزاہ  
 اللہ عن خیر الجزاء،

یہ بھی عجیب اتفاق ہے کہ ۱۰ محرم الحرام کو میرزا صاحب کا تابوت مبارک اور  
 تعزیرہ ساتھ ساتھ اٹھے اور تمام دورت اجباب ماتم کناں جنازے کے ساتھ تھے، یہ پتانا  
 چل سکا کہ نماز جنازہ کہاں پڑھی گئی اور کس نے پڑھائی، بہر حال نماز جنازہ کے بعد  
 حضرت بی بی صاحبہ (زوجہ میرزا صاحب) کی جو بی بی میں جو جتلی قبر کے متصل ہے دفن  
 ہوئے،

میرزا صاحب نے اپنے وصیت نامے میں لکھا تھا کہ

لے شاہ غلام علی، مقامات منظری، ص ۱۰۱، مولوی نعیم اللہ برانچی، مہمولات منظریہ، ص ۱۴۱، ایضاً

”مکتوبہ من از سن در خواست کرده بود کہ تدبیر امور اخروی خود را بر رای او واگذارم... من ہم این معنی را با قرار زبانی قبول کرده بودم، اما در اس ایام مستور قطعہ زمینی در ملک خود نہ داشت، الحاصل یک منزل حویلی خرید کرده است و من بجاں از آن بقعہ بیزارم، اگر خواهد کہ مراد را انجام فون سازد و بدوستان فقیر بحکم حق دوستی واجب است کہ ہرگز تجویز نہ نمایند بعد ازین ہر جا کہ میرزا آید مرضی او مرضی دارند و بیرون ترکان دروازہ مناسب تر است“

اتنی واضح اور پُر زور وصیت کے باوجود میرزا صاحب کا مدفن وہیں بنایا گیا، جہاں وہ نہیں چاہتے تھے، اس کی توجیہ مولوی نعیم اللہ نے یہ کی ہے:

(۱) وصیت نامہ قاضی شاہ، اللہ پانی پتی کے پاس تھا،

(۲) بی بی صاحبہ کی حویلی میں ان کو اس نیت سے دفن کیا گیا تھا کہ وصیت نامہ

دیکھنے کے بعد وصیت کے مطابق منتقل کر دیا جائے گا،

(۳) وصیت نامہ دیکھنے کے بعد جب منتقل کرنے کا ارادہ کیا گیا تو میرزا صاحب نے

عالم معاملہ میں منع فرمایا،

مزار کی تعمیر

(مولوی نعیم اللہ بہرائچی نے معمولات منظریہ کے تکمیل میں لکھا ہے کہ ۱۳۰۵ھ (۱۹۱۹ء-۱۹۱۸ء)

میں مجھے میرزا صاحب کے مزار مبارک کی تعمیر کی غرض سے شاہ جہان آباد کے سفر کا اتفاق

ہوا، پھر بشارات منظریہ میں وہ اپنے خواجہ تاش (مولوی) عبدالباقی کے حالات کے ضمن میں

لکھتے ہیں کہ ”اس سال میں مزار مبارک کی تعمیر سے فراغت حاصل کر کے لکھنؤ لوٹا، بشارات

۱۸۲ مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولات منظریہ، ص ۱۴۵-۱۴۶ ایضاً، بشارات منظریہ، ص ۱۲۵ اب ۱۲۵ ص ۱۲۲-۱۲۳ ق ۱۸۲

منظر یہ کے خاتمے پر ختم تحریر کتاب کی تاریخ ۱۰ محرم الحرام ۱۲۰۵ھ ہے، اس طرح کہا جاسکتا ہے کہ مزار کی تعمیر ۱۲۰۵ھ، ۱۲۰۶ھ اور ۱۲۰۷ھ کے درمیان ہوئی اور (مولوی) نعیم اللہ بہرائچی کی کوشش سے ہوئی،

کتبہ:

عموماً یہ کہا جاتا ہے کہ میرزا صاحب کے لوحِ مزار پر ان کا مندرجہ ذیل شعر کندہ

کرایا گیا،

بلوچ تربت من یافتند از غیب تحریری کہ ایں مقتول را جز نبی گناہی نیست تقوی  
اس کتاب کی پہلی اشاعت کے بعد مؤلف کو جناب مولانا ابوالحسن زید صاحب فاروقی سجادہ نشین درگاہ شاہ ابوالخیر (جٹلی قبر، دہلی) سے بمبئی میں ملنے کا شرف حاصل ہوا، باتوں میں میرزا صاحب کے کتبے کا ذکر آگیا، انھوں نے فرمایا کہ لوحِ مزار پر کتبہ کبھی نہیں تھا، بلکہ مزار کے دروازہ پر تھا، انھیں کے ایک خط سے پتہ چلا کہ "یہ کتبہ ۱۳۲۵ھ یا ۱۳۲۶ھ میں آندھی کی وجہ سے گر کر قطعہ قطعہ ہو گیا تھا" اور انھوں نے تقریباً ۲ سال کے بعد... اسی ڈھب کا کتبہ ۲۱ جمادی الآخر ۱۳۸۲ھ (۲۰ نومبر ۱۹۶۲ء) کو دروازے کے اوپر پھر لگوا دیا،

صاحب تذکرہ مسرت افزا نے (مولوی) جان محمد ناتواں کی زبان سے یہ واقعہ لکھا ہے کہ میرزا صاحب کی وفات کے بعد ان کے بعض دوستوں نے ان کا دیوان اس نیت سے کھولا کہ جو شعر سر صفحہ نظر آئے اسی کو ان کے مزار پر کندہ کرایا جائے، چنانچہ مندرجہ بالا شعر نکلا،

۱۔ مکتوب مولانا ابوالحسن زید صاحب فاروقی، بنام افتخار احمد صاحب، مہنچھانوی، مورخہ ۵ مارچ ۱۹۶۳ء،

۲۔ بحوالہ معاصر، ج ۲، حصہ ۱،



مصحفی کے بیان سے بھی اس روایت کی تائید ہوتی ہے، وہ کہتے ہیں کہ ان کی وفات کے بعد ان کے ایک نیاز مند نے فال لینے کے لئے ان کا دیوان کھولا تو یہ شعر (مذکورہ بالا) نکلا۔  
سالِ وفات:

بعض تذکرہ نویسوں نے میرزا صاحب کا سال وفات ۱۱۹۴ھ اور چند نے ۱۱۹۲ھ لکھا ہے، میرزا صاحب نے ۱۱۹۵ھ کے بالکل شروع میں (۱۰ محرم الحرام) وفات پائی، اس لئے ۱۱۹۴ھ تو قرین قیاس ہو سکتا ہے، لیکن ۱۱۹۲ھ کو کسی طرح صحیح نہیں کہا جاسکتا۔ ۱۱۹۳ھ تک کے تمام تذکروں میں میرزا صاحب کا ذکر ایک ہم عصر شاعر کی حیثیت سے آتا ہے یہ تذکرے چونکہ ان کے ہم عصروں کے لکھے ہوئے ہیں، اس لئے بہ نسبت بعد کے تذکرہ نگاروں کے زیادہ قابل اعتماد اور مستند مانے جائیں گے، اس کے علاوہ میرزا صاحب کی شہادت پر ان کے متعدد ہم عصروں، شاگردوں اور مریدوں نے تاریخیں کسی تھیں، ان تمام تاریخوں سے ۱۱۹۵ھ (چند سے ۱۱۹۴ھ) نکلتا ہے، نیچے چند اچھی اور مشہور تاریخیں نقل کی جاتی ہیں، تمام تاریخوں میں قرادین منت کی تاریخ زیادہ مشہور اور پسندیدہ ہے، اس تاریخ کا مادہ خاص الفاظ حدیث ہیں،

ہست حدیثی از پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم

عاش حمیداً مات شہیداً سال وفات مرزا

۱۱۹۵ھ

آزاد بلگرامی نے میرزا صاحب سے اپنی عقیدت کا اظہار یوں فرمایا:

میرزا منظر سخن سنج شہید  
حشر او یا فخر چشم فاطمہ

روز عاشورہ از جہاں مظلوم رفت  
گفتہ شد تاریخ حسن انجاستہ

۱۱۹۵

سو دانے اپنے درد و غم کا اظہار اس طرح کیا:

منظر کا ہوا قاتل اک مرتد شوم  
اور ان کی ہوتی خبر شہادت کی عموم

سودانے کے لئے جان جاناں مظلوم  
۱۱۹۱ھ

تاریخ وفات ان کی کئی بار دے دو

## میرزا صاحب کا قاتل

تمام تذکرے متفق اللفظ ہیں کہ میرزا صاحب کو ایک شیعوہ نے مارا لیکن مولانا  
محمد حسین آزاد کی رائے مختلف ہے، وہ کہتے ہیں کہ

”قتل کا سب دلی کے خاص و عام میں مشہور تھا کہ بموجب رسم کے ساتویں کو علم  
اٹھے تھے، یہ (میرزا صاحب) سر راہ اپنے بالا خانے پر خاص خاص مریدوں کو  
لئے بیٹھے تھے، جیسا کہ عوام جہلا کی عادت ہے شاید طرفین سے کچھ طعن و تعریض ہوئے  
ہوں، وہ کسی جاہل کو ناگوار ہوئے، ان میں کوئی سنگ دل فولاد خاں نام سخت جاہل  
تھا، اس نے یہ حرکت کی، لیکن قدرت اللہ قاسم اپنے تذکرے میں فرماتے ہیں کہ  
میرزا صاحب اپنے کلام میں اکثر اشعار حضرت علیؑ کی مدح میں کہا کرتے تھے، اس پر  
بگڑ کر کسی سنی نے یہ حرکت کی“

اس کے بعد مولانا آزاد حاشیے میں لکھتے ہیں:

”عجب مشکل ہے! حکیم صاحب بھی ایک خوش اعتقاد سنت جماعت تھے، وہ  
کہتے ہیں کہ سنی نے مارا، لوگ کہتے ہیں شیعوہ نے مارا“

حقیقت یہ ہے کہ مولانا آزاد کو تسمیح ہوا، حکیم صاحب کی اصل عبارت یہ ہے،  
الآن جا کہ مشرب صافی و مذہب اہل حق بوسی ارزانی داشتہ بود ظالمی ناحق شناس  
در ایام متبرکہ کما مشورہ بقصص مذہب پی حقیقت کارنا بردہ کہ وسی غریبی  
جب جناب ولایت ناب و حریق عشق حضرت امامت انتساب مرتضوی بود،

مولانا محمد حسین آزاد، اب حیات، ص ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴

سلام اللہ علیہ وکرم اللہ وجہہ چنانچہ بعضی از اشعار آبدارش خاصہ میں بہت  
 نہ کرو مظر ماطاعتی و رفت بنجاک نجات خود بتولای بو تراب گذشت  
 بر بے گناہیش گو اہی دہد بے گناہ شہید ساختہ بہ حضور سراپا سرور شہدای  
 کر بلاسی معلای علیہم السلام والرضوان رسانیدۛ

مندرجہ بالا عبارت سے تو یہ پتہ چلتا ہے کہ کسی نے یہ معلوم کئے بغیر کہ وہ حضرت  
 علی کرم اللہ وجہہ کی محبت میں کس قدر غرق ہیں، ان کو شہید کر دیا، یہ نہیں لکھا ہے کہ  
 چونکہ وہ حضرت علیؑ کی مدح میں اشعار کہا کرتے تھے اس لئے کسی سنی نے انھیں مارا،  
 اس میں کوئی شک نہیں کہ میرزا صاحب کو حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے نیاز  
 خصوصی تھا، چنانچہ وہ خود فرماتے ہیں کہ

”... نسبت ما بنجاب امیر المؤمنین حضرت علی کرم اللہ وجہہ می رسد و فقیر انیازی  
 خاص باں جناب ثابت است، در وقت عروض عارضہ جسمانی تو تہ باں حضرت  
 واقع می شود و سبب حصول شفا می گردد“

اشعار میں بھی تولائے علی کے اشارے پائے جاتے ہیں، مثلاً مندرجہ بالا شعر کے  
 علاوہ یہ اشعار:

مرژدہ مظر سرمہ از خاک نجف آوردہ ام کاروان مایبار این بار نور آوردہ است  
 مقطع این غزل افتاد چو مشکل منظر مدوقافیہ ام شاہ نجف کرد آخر  
 علی کے نالوں کی تسخیر و رد کر منگا ہزار شکر کہ دانا امام پایا ہے  
 خود میرزا صاحب کا بیان ہے کہ ”یک بار تصیدہ اسی کہ مطلع اینست:

۱۰ قدرت اللہ قاسم، مجموعہ نغز عدد دوم ص ۵۵، ۱۱ کلمات طبیات، لطفونات میرزا صاحب، ص ۸۷،

فروع چشم آگاہی امیرالمومنین حیدر  
ترانگشت ید اللہی امیرالمومنین حیدر

جناب ایساں عرض نمودم لوازشہما فرمودند:

جہاں تک میرزا صاحب کے قاتل کا تعلق ہے تمام تر جے اور تذکرے خواہ وہ میرزا صاحب کے مریدوں نے لکھے ہوں یا غیروں نے، سینوں نے لکھے ہوں یا شیعوں نے، بلا استثنا اس بات پر متفق ہیں کہ وہ شیعہ تھا، مثلاً مولوی نعیم اللہ بہراچی لکھتے ہیں کہ "از دست ناحق پرستاں بے دولت شیعی زخم گولی طینچہ برسینہ مبارک رسیدہ"۔ قدرت اللہ قاسم کا بیان اوپر نقل کیا جا چکا ہے، ان کی بھی یہی شہادت ہے، مصحفی بھی میرزا صاحب کے عہد میں موجود تھے، اس لئے ان کا بیان بھی اپنی جگہ پر اہمیت رکھتا ہے، وہ لکھتے ہیں کہ،

"در عہد شاہ عالم بادشاہ کہ بہ سبب بودن امیر الامرا، ذوالفقار الدولہ بہادر

در مدلی علوی اہل تشیع بیشتر بود و این بزرگ (میرزا منظر) مقتدای متعصبان

اہل سنت و جماعت گفتہ می شد، شخصی از متعصبان اہل تشیع شب ہفتم محرم

الحرام یک ہزار و صد و نو ذویحجہ اورا بگولہ طپانچہ مجروح ساخت،"

مقتدای متعصبان اہل سنت و جماعت کو کوئی سستی کس طرح قتل کر سکتا ہے؟

صاحب سفینہ ہندی بھی میرزا صاحب کے زمانے میں موجود تھے اور ان کی خدمت

میں حاضر ہونے کا شرف ان کو حاصل تھا، ان کا بیان یہ ہے کہ "ہر چند کہ (میرزا صاحب)

می گفت کہ مارا با مذہب کاری نیت کہ ما محمدیم اما در مذہب سنت و جماعت غلو داشت،"

۱۳۰ کلمات طبیات، ملفوظات میرزا صاحب، ص ۸، مولوی نعیم اللہ بہراچی، معمولات منظر، ص ۱۳۰

۱۳۱ مصحفی، عقد ثریا، ص ۵۵ سے جگوان داس، سفینہ ہندی (قلبی)

مذہب سنت و جماعت میں غلو رکھنے والے بزرگ کا قاتل کوئی سنی نہیں ہو سکتا  
 مبتلا میرٹھی کہتے ہیں کہ ”در دورہ نواب نجف خاں... سبب اختلاف مذہب از دست  
 شخصی شیوہ بضر بٹیا پنجہ رتبہ شہادت یافت“

اب اس کے بعد دو شیوہ حضرات کا بیان بھی سن لینا چاہئے، علی ابراہیم گلزار  
 ابراہیم میں لکھتے ہیں، ”گویند بسبب تعصب مذہب منع تفریق سید الشہداء علیہ السلام می نمود،  
 بدین حیرت زدست یکے از ساکنان دہلی در سہ یک ہزار و یک صد و نو و چہار ہجری کہ  
 عمرش قریب صد بود مقتول شد“

علی لطف کا بیان ہے کہ

”کہتے ہیں کہ ہفتم روز عاشورہ کو لب بام یہ اپنے گھر میں سر راہ بیٹھے تھے ناگاہ گند  
 شدوں کا ان کے زیر بام سے ہوا، میرزا صاحب... متبسم ہو کر فرمانے لگے کہ  
 بارہ سو برس جس مقدمہ کو ہو چکے ہوں ہر سال اسے تازہ کرنا کیا بدعت نہیں ہے؟  
 اور لکڑیوں کو سلام و تسلیم کرنا نہایت عقل کی خفت ہے، یہ گفتگو بجنسہ وہ لوگ  
 جو کہ علم اور شدوں کے ساتھ تھے، انھوں نے سنی اور تعصب کی مرزائے مذکور  
 کے امام باڑوں اور مضافوں میں دو تین روز گفتگو رہی، آخر شب شہادت کو  
 کہ شب دہم عاشورہ ہے، کوئی شخص ان کے دروازہ پر آیا اور ان کو باہر  
 بلوایا، جب باہر آئے تو بے گفتگو ایک چوٹ پٹینچہ کی نذر کی اور کام ان کا پورا  
 کر کے راہ اپنے گھر کی لی، سن بھی ان کا قریب ستو برس کے تھا، ایسا زخم کاری

سے ڈاکٹر محمد حسن، تذکرہ طبقات سخن (مطبوعہ ہماری زبان جلد ۱۹ شماره ۱۲) بحوالہ مبتلا میرٹھی،

طبقات سخن نئی، سید علی ابراہیم، گلزار ابراہیم بحوالہ گلشن ہند ص ۶۱۳ سے یہ تاریخیں صحیح نہیں،

کھایا لیکن استقلالِ طبیعت سے پھر اپنے تئیں کوٹھے کے اوپر پہنچایا، ۱۱۹۳ھ تک اس  
 روشن سازِ سالِ صدیقی نے اور اس مصقلہ پر وازِ احکامِ فاروقی نے اس آئینہ  
 زنگار آلود دنیا سے منہ پھیر لیا اور سفرِ خلفائے راشدین کے منازلِ طریقت  
 پر کیا۔

شہادت کی بائبل ہی وجہِ کریم الدین نے بھی اپنے تذکرہ شعرا میں عبدالحی تاجاں  
 کی زبانی بیان کی ہے، حالانکہ تاجاں کا انتقال خود میرزا صاحب کی زندگی ہی میں  
 ہو چکا تھا، ان کا سالِ وفات بقول مولوی عبدالحق ۱۱۴۱ھ اور ۱۱۴۵ھ کے  
 درمیان ہے،

میرزا صاحب کی شہادت ایک سیاسی واقعہ:

میرزا صاحب کی شہادت بقول حافظ محمود شیرانی "ایک سیاسی واقعہ معلوم  
 ہوتا ہے، اس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ اورنگ زیب کی وفات کے بعد ملک میں  
 شیعیت کا زور بڑھنے لگا، بہادر شاہ اول کے بعد شیعوں کا اقتدار یہاں تک بڑھا کہ  
 دو بھائی سید عبداللہ اور سید حسین سلطنت کے مالک کل بن گئے اور بادشاہ گریہ کے  
 لقب سے مشہور ہوئے، بالآخر محمد شاہ کے عہد میں وہ قتل ہوئے، لیکن محمد شاہ ہی کے  
 زمانے میں جب توراتی پارٹی کا زور ٹوٹا اور ایرانی پارٹی برسرِ اقتدار آئی تو شیعیت  
 نے پھر زور پکڑا، شاہ عالم نے انگریزوں کی سفارش پر نجف خاں کو میر بخشی بنایا، نجف  
 خاں کا دہلی آنا تھا کہ شیعیت نے بے انتہا زور پکڑا اور سنیوں پر ہر قسم کے مظالم ڈھائے  
 جانے لگے، میرزا منظر ایک مکتوب میں لکھتے ہیں کہ "حال مردم این شہر از روزیکہ نجف خاں

سے علی لطف، گلشن ہند، ص ۲۱، دیوان تاجاں مقدمہ اور مولوی عبدالحق، ص ۵۰، تنقید  
 بر آب حیات، اور نیل کالج میگزین لاہور، جلد ۱۸ نمبر ۱

آمدہ است، از شاہ تا گد ابناہ است“

میرزا صاحب بقول مصحفی ”مقتدا می متعصبان اہل سنت و جماعت“ تھے اور جیسا کہ او پر لکھا جا چکا ہے، ان کے مریدوں میں روہیلوں کی اکثریت تھی جو سیاسی طور سے نجف خاں کے سخت ترین دشمن تھے۔ اس لئے اس کے اشارے سے میرزا صاحب کا قتل ہوا اور اس نے حد جاری کرنے سے متغافل برتا۔ عشقی عظیم آبادی کا بھی بیان ہے کہ ”در عہد دولت نجف خاں بہادر بعضی از نعل بچہ با افواج نواب مرقوم آں جو ہر کامل ربا تہا، تعصب بہ تیغ بے دریغ از ستم گذرانند“۔ خلیل السہرندی کے بیان کے مطابق شیعوں نے اس مقصد کے لئے ہمیشہ نجف خاں کو آمادہ کیا اور اسی کے ایمان سے میرزا صاحب کو شہید کیا گیا۔

اعزہ و متعلقین

میرزا صاحب کے اعزہ و متعلقین کے بارے میں بہت کم معلومات حاصل ہیں، ان کے مکتوبات میں متعلقان کا لفظ استعمال ہوا ہے جس سے بظاہر صرف ان کی اہلیہ مراد ہیں، میرزا صاحب کے والد کے حالات کے سلسلے میں لکھا جا چکا ہے کہ جب انھوں نے فقیری لے لی تو اپنا سارا اثاثہ راہ خدا میں تقسیم کر دیا، صرف پچیس ہزار روپے لڑکی کی شادی کے اخراجات کے لئے رکھ چھوڑے تھے اور بعد میں اس کو بھی ایک دوست کی نذر کر دیا، اس سے پتہ چلتا ہے کہ میرزا صاحب کے ایک بہن تھیں، اس کے علاوہ میرزا صاحب کا یہ بیان بھی ملتا ہے:

۱۔ شاہ غلام علی، مقامات منطری، ص ۶۲ ۲۔ ڈوٹنڈ کرے مرتبہ کلیم الدین احمد،

۳۔ تراجم مشائخ المذکورین فی السلسلۃ المجددیہ،

”لڑکپن میں میں نے اور میری بہن نے فرط محبت سے یہ عہد کیا تھا اور قسم کھالی تھی کہ ہم میں سے جو پہلے دینا سے کوچ کرے گا، دوسرا اس کی پیروی کرے گا۔ یعنی اپنے آپ کو ہلاک کرے گا، جب میری بہن کا آخری وقت آپہنچا تو انھوں نے میری طرف نگاہ کی، میں نے کہا کہ میں ایفانے عہد کے لئے ثابت قدم ہوں، ایک ضرب کٹار سے کام تمام ہو جائے گا، لیکن اس صورت میں میرا وہ آپ کا ملاپ مشکل ہے، کیونکہ آپ کو انفساء شہیدت کے حکم کے مطابق شہدائے قافلے کے ساتھ جنت کے راستے لے جائیں گے اور مجھے حرام موت کی وجہ سے دوسرے راستے سے ناچار میں نے اپنی چادر کو کفن کے مانند بنا لیا، اور اپنے جسم پر لپیٹ لیا، اور کہا، موتو اقبل ان تموتوا، میں اپنے ظاہر کو مردہ دار بنا کر آپ کی رفاقت کرتا ہوں، کیونکہ زندگی کا اصل مقصد خطوط انسانی حاصل کرنا ہے اور وہ میں اپنی بہن پر قربان کرتا ہوں۔“

غالباً میرزا صاحب کی یہی بہن ہیں جن کے صاحبزادوں کی سفارش وہ انتظام لہو سے ان الفاظ میں کرتے ہیں، ”فقیر ہمیشہ زاد ہادارم، ہر جذبہ کالائے نداد خالی از اودیت نیستند، اما باقتضای زمانہ پریشان روزگار واقع شدہ اند، خصوصاً یکے از انہا بحالت اضطراب گرفتار است۔“  
متاہلانہ زندگی۔

میرزا صاحب کی متاہلانہ زندگی کچھ خوشگوار نہ تھی، ان کی شادی کس خاندان میں ہوئی تھی، اس کا پتہ نہ چل سکا، (مولوی) نعیم اللہ بہرائچی کے بیان کے مطابق انھوں نے آخر عمر میں شادی کی تھی، یہ بی بی طبعاً بد مزاج تھیں اور پھر آگے چل کر ان کو جنون کا

۱۔ مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولات منظریہ، ص ۱۳۸، کلمات طبعا، مکتوبات میرزا صاحب مکتوب ششم، ص ۵۵، ۵۶، بشارات منظریہ، ق، ۱، ب،



عارضہ بھی ہو گیا تھا، مصنف مذکور نے یہ بھی لکھا ہے کہ میرزا صاحب نے قاضی ثناء اللہ پانی پتی کو وصیت کی تھی کہ ہم نے بیس سال یا اس سے بھی زیادہ ان کی (حرم محترم کی) ناز برداری کی ہے، ہمارے بعد تم بھی انکی ناز برداری کرنا، میرزا صاحب نے تقریباً بیاسی سال کی عمر میں وفات پائی، اس طرح کہا جاسکتا ہے کہ انھوں نے ساٹھ، باسٹھ سال کی عمر میں شادی کی ہوگی،

شادی کی وجہ اور بیوی کی آتش مزاجی سے متعلق (مولانا) رشید احمد گنگوہی لکھتے ہیں کہ،

”ایک عورت تھی نہایت بد مزاج، کج خلق، منہ پھٹ، حضرت میرزا کو الہام ہوا کہ اگر اس عورت سے نکاح کرو اور اس کی بد مزاجی اور ایذا دہی پر صبر کر دو گے تو تم کو فواید لیا جائے گا، حضرت نے فوراً پیام بھیج دیا اور اس سے نکاح کر لیا، وہ عورت اس درجہ تند خو، بد خصلت، سخت دل اور فحش گو تھی کہ الاماں، حضرت میرزا صاحب خوشی خوشی دولت خانہ تشریف لے جانے اور وہ سڑی سڑی سنائی شروع کرتی، چپکے چپکے پیٹھے سنتے رہتے، زبان سے اف نہ نکالتے، اندر کھولتے، آخر واپس تشریف لے آئے تھے، آپ کاموں تھا کہ روزانہ صبح ہوتے ہی خادم کو حکم دیتے کہ جاؤ دروازہ پر حاضر ہو کر میرا سلام عرض کرو اور پوچھو کوئی کار خدمت ہو تو انجام دیا جائے، بوجہ ارشاد خادم آستانہ پر حاضر ہوتا اور شیخ کا سلام پہنچا کر مزاج پرسی کرنا، وہ نیک بخت بجائے جو اب سلام گالیاں سناتی اور وہ منغلطات سناتی تھی کہ سننے والے شرما جاتے تھے، مگر میرزا صاحب کی خادم کو تا کہ نہ تھی کہ دیکھو، اہلیہ کی شان میں گستاخی نہ ہونے پائے، کسی بات کا جواب مت دینا، جو کچھ فرما دیں سن لینا۔“

لے بشارت منظر یہ، ق، ۱۶، اب،

حضرت میرزا صاحب کثر فرمایا کرتے تھے کہ میں اس عورت کا نہایت مشکور اور احسان مند ہوں، اس کے باعث مجھے نفع پہنچا ہے، اور حقیقت میں اس کے شہائد اور سختیوں کو برداشت کرتے کرتے حضرت میرزا صاحب کے اخلاق غایت درجہ مہذب ہو گئے اور آپ کا سب غیظ و غضب فرو ہو گیا تھا۔

متعدد مکاتیب میں میرزا صاحب نے اس بات کا اظہار کیا ہے کہ مردم محل سے جھگڑا ہو جان عذاب میں ہے، میں دہلی سے بھاگ جانا چاہتا ہوں وغیرہ وغیرہ، مثلاً ایک مکتوب میں وہ لکھتے ہیں کہ ”از دست مردم محل کہ دریں ایام تشویش و تنگ دستی و مقروضی سودا سی ایساں در جوش است، بجاں آہم“

ایک دوسرے مکتوب میں وہ رقم طراز ہیں ”فقر با این ولی خفقان دور ازین مردم نفس چند کہ باقیست بآرام خواہم زیست“ ایک خط میں وہ کتنی حسرت سے لکھتے ہیں، خدا میسر آرد کہ چند روز از شور و شر سودا بیایاں بیاسایم“

میرزا صاحب کی اہلیہ کی کچھ جائداد تھی، یہ بھی ان کے لئے درد سر کا باعث تھی، اسی جائداد کی خاطر ایک بار انھیں اپنی قدیم وضع یعنی توکل کے خلاف مجد الدولہ عبدالاحد خان کی مدد لینی پڑی، ایک مکتوب میں وہ قاضی ثناء اللہ پانی پتی کو لکھتے ہیں: ”امروز تا فردا پروا“ وہ یہ راپیش عبدالاحد خان روانہ کی گئی، خلاص رہم قدیم یعنی توکل سازگار بامانش“

لیکن میرزا صاحب نے تصویر کا دوسرا رخ بھی مکتوبات میں دکھایا ہے، جس سے ان کی انصاف پسندی اور وسعت قلب کا ثبوت ملتا ہے، جب کبھی مردم محل سنجیدہ حالت

طہ محمد عاشق علی میرٹھی، تذکرۃ الرشید، حصہ دوم، ص ۷۶۱ عبد الرزاق قریشی، مرتبہ، مکاتیب میرزا منظر،

مکتوب ۵۵، ص ۵۵، ایضاً مکتوب ۴۶، ص ۶۵ ایضاً مکتوب ۳۲، ص ۴۴ مکتوب ۱۱، ص ۵۳-۵۲،

میں ہوتیں تو ایک نیک باشعور اور خدمت گزار بیوی کی طرح رہتیں، مثلاً  
 ”مردم محل در آدمیت کفارہ عمر گذشتہ می دهند، خدا تعالیٰ بریں وضع استقامت  
 کرامت نماید“

”مردم محل باوجود ضیقِ معیشت بر سر آدمیت اند“

”مردم محل کہ از چند روز بسیار موافقت و متابعت می کنند، در ماه رجب ارادہ آن  
 طرف دارند“

مردم محل کی مزاجی کیفیت سے پریشان رہنے کے باوجود میرزا صاحب نے ہمیشہ  
 ان سے اچھا سلوک کیا، اور مفارقت شرعی کا کبھی خیال نہ کیا، وہ اپنے مقصد و بھران کا  
 حق ادا کرتے، ان کی تکلیف اور بے بسی پر تڑپتے اور افسوس کرتے، مکاتیب میرزا منظر  
 کے کئی مکتوبات میں اس کا اظہار ملتا ہے، مثلاً مولوی احمد اللہ کو لکھتے ہیں کہ ”فقیر اڑبے اطاعتی  
 و شوخی و نافرمانی و زیادہ طلبی، و بدگمانی و بدزبانی“ مردم اندروں بجا آمدہ ام، صبری کنم  
 و نفقہ زیادہ از واجب می رسام و مفارقت تجویز نمی کنم“ قاضی ثناء اللہ پانی پتی کو ارقام  
 فرماتے ہیں: ”ظاہر است کہ شخصی کہ حق و ایچی برین دارد و آبروی سن باو متعلق است، اورا  
 بے کسی داگذاشته کجا خواہم رفت“، وصیت نامے میں رقم فرمایا کہ ”ایں ستورہ بنا بر عارضہ  
 سودا در طول عمر ناساز بسیار مافقر کردہ، چنانچہ از اعزہ مخفی نیست، اما از آن ہمہ عفو کردم“  
 میرزا صاحب اپنے مخصوص مریدوں کو بھی ان کی دلجوئی اور خدمت کی تاکید کیا کرتے

۱۳۱۱ء عبد الرزاق قریشی، مرتبہ، مکاتیب میرزا منظر، مکتوب ۴، ۱۳۱۱ء ایضاً، مکتوب ۱۰۲، ۱۳۱۱ء ایضاً، مکتوب ۱۳۱

۱۳۱۲ء مولوی نسیم اللہ بہرائچی، بشارات منظر، قلمی ہی ۱۳۹ء عبد الرزاق قریشی، مرتبہ، مکاتیب میرزا

منظر، مکتوب ۴۵، ۱۳۱۲ء مولوی نسیم اللہ بہرائچی، معمولات منظر، ص ۱۳۲،

تھے اور ان کی خدمت پر خوشی کا اظہار فرماتے، مثلاً محمد مراد کو بیرون دہلی سے لکھتے ہیں کہ خدا شمارا ہزار سال زندہ دارو کہ بدسلوکی مردم محل بپاس خاطر فقیر تحمل می کنید و مقدمہ را باصلاح می آرید، باید کہ از نیک و بد اندرون غافل نباشید تا فقیر در این جا بر بیت طالبان خدا مشغول باشم، اسی طرح حکیم محمد فاروق کو کہیں سے لکھتے ہیں: "باید کہ شما موافق گفتہ فقیر بر سر ڈیوڑھی حاضر شدہ تسکین و تسلی می کردہ باشید و خدمتی اگر فرمایند... نظر بحقوق فرزند می داشته... بتقدیم خواہید رسانید"

مردم محل کو جنون کا عارضہ شادی کے چند سال بعد ہوا کیونکہ اول تو جنون کی حالت میں نکاح نہیں ہو سکتا تھا اور دوسرے میرزا صاحب کے ایک مکتوب میں جو انھوں نے قاضی شاد اللہ پانی پتی کو لکھا تھا، یہ واضح بیان ملتا ہے:

"مردم محل از غلبہ نسبت طریقہ کہ از مدتی در اخذ توجہ ہر دو وقت التزام کردہ اند، مزاج ایشان تغیر یافتہ در انقطاع از دنیا و اقبال با آخرت و محبت خدا و رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ترقیات نمایاں معلوم می شود و زندگی صوفیانہ و درک ال متابعت می کنند و آثار غدر و فریب معلوم نمی شود"

صاحب مقامات مغربی کے مندرجہ ذیل بیان سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے، "عفت پناہ، عصمت دستگاہ، زوہب شریعت حضرت ایشان طریقہ از آن حضرت گرفتہ بہ بین مبارک بر مرتبہ حضور و آگاہی رسیدند و اجازت ارشاد و نساء صالحہ یافتہ تاثیر گرم در دلہا می نمودند، واقعات و بشرات نیک می دیدند، حضرت ایشان می فرمودند کہ ایشان را عارضہ سودا لاحق گشت و غلبہ جنون عقل را مستور ساخت"

۱۰ کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، م، شاد و پنجم، ۱۱ ایضاً، شاد و نهم، ۱۲ الف، شاد و یکم،

موافقت با فقیر کم کردند، لہذا در باطن ایشان فتوری نمایاں راہ یافت و آن  
تأثیر و گرمیهای نسبت باطنی مختفی گشت <sup>۱۱۱</sup>

میرزا صاحب کی وفات کے بعد بی بی صاحبہ پانی پت چلی گئیں، وہاں وہ قاضی  
ثناء اللہ پانی پتی کے دولت کدے پر رہتی تھیں اور قاضی صاحب نے میرزا صاحب کی  
وصیت کے مطابق ان کی خدمت اور خاطر داری و ناز برداری میں کوئی دقیقہ اٹھانے نہیں رکھا۔  
میرزا صاحب کی زندگی میں بھی وہ کبھی کبھی پانی پت جایا کرتی تھیں، مکاتب میرزا صاحب  
میں اس کا ذکر ملتا ہے، مثلاً ایک مکتوب میں وہ لکھتے ہیں کہ ”بس فردا کہ بیت و ہفتہ ماہ محرم  
است، رخصت مردم محل بجانب پانی پت موافق درخواست ایشان قرار یافت <sup>۱۱۲</sup> ان کا انتقال  
کب ہوا، اس بارے میں کچھ نہیں کہا جاسکتا، البتہ بشارت منظرہ کے زمانہ تالیف <sup>۱۱۳</sup>  
تک وہ زندہ تھیں۔

پرو کہ میرزا صاحب کے کوئی اولاد نہ تھی اس لئے ان کی اہلیہ نے اپنے ایک عزیز علی کو  
اپنا بیٹا بنا لیا تھا لیکن وہ نہایت نکما اور حربیں آدمی نکلا۔ اس کے باوجود میرزا صاحب  
اسے اولاد کی طرح مانتے تھے کیونکہ وہ ان کی اہلیہ کو عزیز رکھتا <sup>۱۱۴</sup> اس کے دولٹ کے بھے عبداللہ  
اور نظامی، وہ دونوں بھی نیکے ثابت ہوئے <sup>۱۱۵</sup>

### خلفاء

شاہ غلام علی کا بیان ہے کہ حضرت میرزا منظر کے خلفا کی تعداد بہت بڑی تھی، ان  
خلفائے ہندوستان کے مختلف مقامات میں، خصوصاً شمالی ہند میں، طریقہ تفسیذیہ مجددیہ

<sup>۱۱۱</sup> ص ۶۳ سے مولوی نعیم اللہ بھرائی، بشارت منظرہ، ق ۱۶، اب ۱۶، سے ایضاً ق ۱۴۸ سے ایضاً،

ق ۱۶۹ اب ۱۶، ق ۱۶۰ سے مقامات منظرہ، فصل ہفتم، ص ۶۴،

منظریہ کی اشاعت کی، انھوں نے اپنی تعلیم و تلقین سے اس عہد کے تباہ حال اور قنوطیت پسند مسلمانوں کی تقویتِ ایمان اور تالیفِ قلوب کا سامان مہیا کیا، نیچے چند خلفاء کے مختصر حالات دیئے جاتے ہیں،

### قاضی ثناء اللہ عثمانی پانی پتیؒ

میرزا صاحب کے خلیفہ ”اشرف و اسبق“ ہیں، وہ حضرت شیخ بجلال کبیراویا پانی پتیؒ کی اولاد میں سے تھے جن کا سلسلہ نسب حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے ملتا ہے، ان کے والد حبیب اللہ حضرت شیخ عابد سنائیؒ کے مرید تھے، خود قاضی صاحب کا بیان ہے کہ حضرت شیخ نے بعد اجازت سب سے پہلے جس کو توجہ دی وہ میرے والد تھے، قاضی صاحب نے سات سال کی عمر میں قرآن مجید حفظ کیا، پہلے انھوں نے علمائے پانی پت سے تحصیلِ علوم کی، پھر دہلی آ کر حضرت شاہ ولی اللہ سے فقہ اور حدیث میں درس لیا، علوم ظاہری کی تکمیل کے بعد انھوں نے حضرت شیخ عابد سنائی سے بیعت کی، اور پھر انھیں کے ارشاد کے مطابق حضرت میرزا منظر کی خدمت میں حاضر ہو کر ان سے استفادہ باطنی کیا، اٹھارہ سال کی عمر میں علوم ظاہر و باطن سے فراغت پا کر اور خلافتِ طریقہ حاصل کر کے وہ خلقِ خدا کو فیض پہنچانے لگے،

شاہ غلام علیؒ نے ان کے صفائی ذہن، جودتِ طبع، قوتِ فکر، سلامتِ طبع کو وصف و ستائش سے بالاتر کہا ہے، ان کی رائے میں قاضی صاحب علوم کی عقلی و عقلی میں تبحر رکھتے

۱۰ مقامات منظری، فصل ہفتم، ص ۴۵ ایضاً ۳۷ مولوی نعیم اللہ بھراچی، بشارات منظریہ

۱۱ اب ۱۷ قاضی ثناء اللہ پانی پتی، مالاہ منہ، دیباچہ از محمد الرحمن، ص ۴۵ (مولانا عبدالحی

نزیہتہ انوار، جلد ۱، ص ۱۱۳ شاہ غلام علی، مقامات منظری، فصل ہفتم، ص ۶۶.

تھے اور فقہ اور اصول فقہ میں انھیں اجتہاد کا مرتبہ حاصل تھا، خود قاضی صاحب فرمایا کرتے تھے کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے فقہ، حدیث، اور تفسیر میں رائے صاحب عطا فرمائی ہے میرزا صاحب نے انھیں علم الہدیٰ کا لقب دیا تھا، اور حضرت شاہ عبدالعزیز دہلوی انھیں بہت ہی وقت کہا کرتے تھے،

وہ اپنے فرائض منصبی (قضائے) نہایت دیانت اور غر جانبداری سے انجام دیتے تھے، اور کسی کے ساتھ کسی قسم کی رعایت یا تعصب نہیں برتتے تھے، اپنے وصیت نامے میں انھوں نے لکھا ہے کہ تقویٰ ادا ہی واجبات و ترک محرمات و مشبہات سے عبارت ہے، یہ کہ اکثر نوافل و ایتیان مستحبات سے، ان کی اسی فرض شناسی اور دیانت کا نتیجہ تھا کہ وہ ہندو اور مسلمان دونوں میں مقبول تھے اور عزت کی نگاہ سے دیکھے جاتے تھے، فرائض منصبی کے علاوہ ان کے وقت کا بیشتر حصہ عبادت و ریاضت، تدریس علوم ظاہر و باطن، مطالعہ و مباحثہ علوم دینی اور تصنیف و تالیف میں گذرنا تھا،

مولوی نعیم اللہ کے بیان کے مطابق میرزا صاحب فرمایا کرتے تھے کہ مولوی ثناء اللہ صلاح و تقویٰ کے لحاظ سے روح مجسم ہیں اور مروج شریعت منور طریقت ہیں، وہ ہر حال میں سنت نبوی کی پیروی کی کوشش کرتے تھے، پیروی سنت ہی کی نیت سے، تغلیل طعام و تکثیر صیام، ان کا معمول تھا، اپنے وصیت نامے میں بھی انھوں نے اپنے اعزہ اور اجاب کو اس کی تاکید کی ہے، وہ تہجد کی نماز میں خواہ سفر میں ہوں یا حضر میں، ایک منزل کی تلواریں

۱۰ شاہ غلام علی، مقامات منظری، فصل ہفتم، ص ۴۵ ایضاً کمالات منظری، قلمی، ص ۱۰۹ ایضاً،  
مقامات منظری، فصل ہفتم، ص ۴۴ قاضی ثناء اللہ پانی پتی، مالابد منہ، دیباچہ از محمد عبدالرحمن، ص ۴  
۱۱ ایضاً وصیت نامہ، ص ۴۸-۴۹ مولوی نعیم اللہ برائچی، بشارت منظریہ، ق ۱۳۸ ایضاً،

کرتے تھے، ان کی نماز و وظیفہ سوز کعتوں پر مثل ہوتی تھی، میرزا صاحب ان کے ظاہری و باطنی کمالات کی بنا پر انھیں عزیز ترین موجودات کہا کرتے تھے، وہ اپنے پیر و مرشد کی نگاہ میں کس قدر عزیز تھے اس کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ میرزا صاحب فرمایا کرتے تھے کہ اگر قیامت کے دن خدا مجھ سے پوچھے گا کہ تم ہماری بارگاہ میں کیا تحفہ لائے تو میں عرض کروں گا، ثناء اللہ پانی پتیؑ

قاضی صاحب نے یکم رجب ۱۲۲۵ھ (۲ اگست ۱۸۱۰ء) کو وفات پائی، مولوی محمد پانی پتی نے مندرجہ ذیل آیت سے ان کی تاریخ وفات نکالی تھی!

فہم مکرورنا فی جنت النعیم

قاضی صاحب کی تصانیف کی تعداد تیس سے اوپر ہے، ان میں تفسیر منظری دس جلدوں میں ہے اور خصوصاً اہم اور مشہور ہے، اس کا اردو میں ترجمہ بھی ہو چکا ہے، شاہ غلام علی:

پٹنالا (پنجاب میں ۱۱۵۸ھ (۱۷۴۵ء) میں پیدا ہوئے، تاریخ ولادت منظر وجود سے نکلتی ہے ان کا سلسلہ نسب حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے ملتا ہے، ان کے والد شاہ عبد اللطیف زاہد مرتاض تھے، وہ جنگلوں میں جا کر ذکر جہر کیا کرتے تھے، خود شاہ صاحب نے انھیں عالم و حافظ قرآن بھی بتایا ہے

شاہ صاحب حافظ قرآن ہونے کے علاوہ علم و فضل میں بھی کمال کا درجہ رکھتے تھے،

۱۔ مولوی نسیم اللہ بہرائچی، بشارات منظریہ، ق ۱۳۸، ۲۔ شاہ غلام علی، مقامات منظری، فصل ہفتم،

ص ۶۷، ۳۔ ایضاً، ص ۶۶، ۴۔ ایضاً، قاضی شاہ اللہ پانی پتی، مالا بد مند، دیباچہ، ص ۴۴، ۵۔ شاہ غلام علی

مقامات منظری، ضمیمہ مقامات منظری، ص ۱، ۶۔ ایضاً، کمالات منظری، قلمی، ص ۱۳۸،



حدیث کی سند انھوں نے فرزند ان شاہ ولی اللہ اور حضرت میرزا منظر حسنہ کی تھی، نہ ۱۱ھ میں بائیس سال کی عمر میں میرزا صاحب کی خدمت میں حاضر ہو کر بیعت کی، پندرہ سال کے بعد (میرزا صاحب کی شہادت سے کچھ ہی پہلے) انھیں اجازت مطلقہ حاصل ہوئی، وہ حدیث و تفسیر کا درس بھی دیا کرتے تھے، ان کی خانقاہ میں کم و بیش دو سو آدمی رہا کرتے تھے،

شاہ صاحب ہر روز صبح کے وقت دس سیپارے تلاوت کرتے، وہ پوری پوری رات ذکر اور مراقبے میں گزار دیتے، اگر نیند کا غلبہ زیادہ ہوتا تو تھوڑی دیر مصلے ہی پر آرام فرما لیتے، ان کا عمل ہمیشہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر پر تھا اور اس سلسلے میں وہ کبھی کسی سے خائف نہیں ہوئے، یہاں تک کہ بادشاہ وقت (اکبر شاہ ثانی) سے بھی احتساب کرنے میں انھیں باک نہ ہوا، رسول پاک سے محبت کا یہ عالم تھا کہ آپ کا اسم مبارک زبان پر آتے ہی مضطرب ہو جاتے،

وہ سنت نبوی کی پیروی میں باس ہمیشہ گزی گاڑھے کا پینے تھے، ان کے مزاج میں جبابہت تھی، بڑے سخی بھی تھے، مومنون کے حال پر اس قدر شفقت تھی کہ اکثر رات کے وقت ان کے لئے دعا فرماتے، ان کی مجلس میں نہ دنیاوی باتیں ہوتیں اور نہ امر کا ذکر ہوتا، غیبت سے انھیں سخت نفرت تھی،

ان کی طبیعت میں تجرید و توکل بہت تھا، بادشاہ وقت یا کسی امیر نے اگر کبھی کچھ دینے کی خواہش کی تو اکثر یہ قطعہ پڑھتے،

نیک بود افسر سلطانیم

ناک نشین رت سلیمانیم

کہنہ نہ شد خلعت عریانیم

ہست چہل سال کہ می پوشش

۱۱ھ شاہ غلام علی، مقامات منظری، ضمیمہ مقامات منظری، ص ۳۳، ۱۲ھ ایضاً، ص ۳۳، ۱۳ھ ایضاً، ص ۳۳، ۱۴ھ ایضاً، ص ۳۳، ۱۵ھ ایضاً، ص ۳۳،

وہ مالداروں کا بھیجا ہوا کھانا بھی نہیں کھاتے تھے بلکہ اہل حلقہ کو بھی اس کے کھانے سے منع فرماتے، اسے ہمایوں اور اہل شہر میں سے جو اس وقت موجود ہوتے تقسیم کر دیتے،

اکثر فرمایا کرتے تھے کہ ہماری جائیداد عید الہی ہے، یہ بھی فرمایا کرتے تھے کہ فقیر کے لئے چار چیزیں ضروری ہیں: دست شکستہ، پائی شکستہ، دینی دست، یعنی دست شاہ صاحب کے ملفوظات میں ہے کہ لفظ فقیر میں 'ن' سے فاقہ، 'ق' سے قناعت، 'ی' سے یاد الہی اور 'ر' سے ریاضت مراد ہے جس نے اس پر عمل کیا اسے فامی فضل خدا قاف قرب مولیٰ، یا یاری اور راتما رحمت، نصیب ہوئی، ورنہ فامی فضیحت، قاف قہر، بای یا اس اور رای رسوائی اس کے حصے میں آتی

شاہ صاحب نے ۲۲ صفر ۱۱۸۲ھ کو انتقال فرمایا ان کا مدفن ان کے مرشد کے پہلو میں ہے، نور اللہ مضجوعہ ان کی تاریخ وفات ہے،

شاہ صاحب نے حضرت میرزا مظہر کے حالات و فضائل اور معمولات وغیرہ میں دو کتابیں لکھی ہیں، مقامات مظہری اور کمالات مظہری پہلی پھپھکی ہے، اور دوسری مخطوط کی شکل میں ہے،

مولوی نعیم اللہ بہرائچی:

شاہ غلام علی نے انھیں، جامع علوم معقول و منقول، کہا ہے۔ ۱۱۸۶ھ میں میرزا مظہر کے ایک خلیفہ محمد جمیل دہلی سے لکھنؤ آئے۔ مولوی نعیم اللہ نے تحصیل علم ظاہری سے فراغت

۱۔ شاہ غلام علی مقامات مظہری، ضمیمہ ص ۳۳ شاہ غلام علی ص ۵۵ شاہ غلام علی ص ۷۷

۲۔ شاہ غلام علی ص ۱۶، مقامات مظہری، فصل ہفتم، ص ۸۱،

حاصل کر لی تھی، اس لئے ان سے طریقہ 'نفس بند' یہ مجددیہ منظرہ میں بیعت کی، پھر ۱۱۸۹ھ میں وہ خود میرزا منظر کی خدمت میں حاضر ہوئے، اور چار سال ان کی خدمت میں رہ کر مقامات عالیہ پر پہنچے، اس مدت میں ان کے مکان سے جو خطوط جاتے تھے وہ انہیں کھول کر پڑھتے نہیں تھے کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ وطن اور اہل وطن کی محبت ان کے کارخبر میں فتور پیدا کرے، خرقہ اجازت و خلافت حاصل کر کے وہ اپنے وطن لوٹے اور رشد و ہدایت میں مشغول ہوئے، انہوں نے لکھنؤ کے ایک محلہ بنگالی ٹولہ میں ایک مسجد تعمیر کرائی تھی اور کچھ دنوں وہاں بھی وہ قیام کیا کرتے تھے، میرزا صاحب ان پر بہت مہربان تھے، خود مولوی نعیم اللہ کا بیان ہے کہ ایک بار میرزا صاحب نے مجھ سے فرمایا کہ تمہارے سلوک کے چار سال دوسروں کے بارہ سال کے برابر ہیں،

انہوں نے ۱۳۱۸ھ (۱۸۰۳ء) میں بہرائچ میں وفات پائی اور وہیں وہ مدفون ہوئے، مولوی نعیم اللہ نے میرزا منظر کے حالات میں دو کتابیں لکھی ہیں: بشارات منظرہ، اور معمولات منظرہ، ان میں ان کے خاندانی و ذاتی حالات اور مشغولیتوں کے علاوہ ان کے معمولات کا تفصیل سے ذکر ہے، بشارات منظرہ قلمی ہے اور ۲۱۰ اوراق پر مشتمل ہے، اس کا ایک نسخہ برٹش میوزیم (لندن) میں محفوظ ہے، معمولات منظرہ چھپ چکی ہے، انہوں نے میرزا صاحب کے مکتوبات کا ایک انتخاب بھی رفات کرامت سعادت کے نام سے تیار کیا تھا جو شائع ہو چکا ہے،

مولوی نعیم اللہ، بشارات منظرہ، قباب و قباۃ شاہ غلام علی، مقامات منظرہ، فصل ہفتم، ص ۸۲

مولوی نعیم اللہ، معمولات منظرہ، دیباچہ از مولوی ابوالحسن، ص ۷۲ شاہ غلام علی، مقامات منظرہ، فصل ہفتم، ص ۸۲

مولوی نعیم اللہ، معمولات منظرہ، دیباچہ از مولوی ابوالحسن، ص ۳۲ شاہ غلام علی، مقامات منظرہ، فصل ہفتم، ص ۸۲

مولوی نعیم اللہ، معمولات منظرہ، دیباچہ از مولوی ابوالحسن، ص ۲

## مولوی غلام بھئی:

حفظ قرآن کے بعد علم ظاہری کی تحصیل میں مشغول ہوئے اور اس میں کمال کا درجہ حاصل کیا، شاہ غلام علی نے انھیں 'اجلہ علمای عمریہ و زیدہ فضلائی تقریر کہا ہے، حصول تعلیم کے بعد وہ طریقہ قادریہ میں شاہ بدر عالم سادہ مولوی کے جن کا سلسلہ شاہ پر محمد لکھنوی سے ملتا ہے، امرید ہوئے اور بہت دنوں تک ان کی خدمت میں رہے، پھر حضرت میرزا مظہر کی خدمت میں حاضر ہو کر طریقہ نقشبندیہ میں داخل ہوئے، ان سے خرقہ و اجازت مطلقہ حاصل ہونے کے بعد لکھنؤ واپس آ کر ترویج طریقہ میں مشغول ہوئے، وہ تقویٰ و طہارت اور اتباع کتاب و سنت میں راسخ قدم تھے،

مولوی غلام بھئی کو علوم درسی میں کمال حاصل تھا، وہ تمام متداول کتابوں کا درس عہدگی سے دیتے تھے، لیکن جب ان کی مقبولیت بڑھی اور طالبان حق ان سے رجوع کرنے لگے تو علم ظاہری کی تدریس انھوں نے بند کر دی، انھوں نے مسقول کی کئی کتابوں پر حواشی لکھنے کے علاوہ متعدد رسالے تصنیف بھی کئے، ان میں رسالہ کلمات الحق جو مسئلہ توحید و جود و توحید شہودی سے متعلق ہے، خصوصاً اہمیت رکھتا ہے، یہ رسالہ انھوں نے میرزا مظہر کے ارشاد پر لکھا تھا، یہ درحقیقت حضرت شاہ ولی اللہ کے ایک رسالے کے جواب میں تھا، جس میں انھوں نے ابن عربی کی رائے سے اتفاق کیا ہے، میرزا صاحب نے کلمات الحق کو پسند فرمایا اور اس پر چند سطریں لکھ کر اپنی خوشنودی کی مہر ثبت کی،

۱۔ مقلات منبری، فصل ہفدہم، ص ۱۹، مولوی نعیم اللہ، بشارات منبریہ، ق ۱۹۲، اب ۱۹۲، ایضاً

۲۔ شاہ غلام علی، مقامات منبری، فصل ہفدہم، ص ۸، مولوی نعیم اللہ، بشارات منبریہ، ق ۱۹۲، اب ۱۹۲،

۳۔ شاہ غلام علی، کمالات منبری، ایضاً مقامات منبری، فصل ہفدہم، ص ۸،

انھوں نے ۱۱۸۶ھ (۱۷۷۲ء) میں لکھنؤ میں وفات پائی، وہ تکیہ شاہ پیر محمد لکھنؤئی میں آسودہ  
خواب ہیں،  
تلامذہ:

میرزا منظر ایک بلند مرتبہ صوفی اور نغز گو شاعر ہونے کے ساتھ ساتھ ایک دقیقہ رس،  
سخن سنج و نکتہ شناس استاد بھی تھے، یہی وجہ ہے کہ بزم منظر میں اگر ایک طرف روحانی تربیت  
کا سامان تھا تو دوسری طرف ذوق سخن کی تربیت ہوتی رہتی تھی، اس بزم سے اگر قاضی ثناء  
پانی پتی، مولوی سنا، اللہ بھلی، شاہ غلام علی، مولوی غلام بھلی، بہاری وغیرہ نے روحانی  
تربیت پا کر حقائق و عرفان کی روشنی پھیلانی تو انعام اللہ خاں یقین، خواجہ احسن اللہ بیان،  
محمد فقیہ صاحب دردمند، ہیبت قلی خاں حسرت وغیرہ جیسے نغز گو شاعر بھی اٹھے جو اردو کے  
ایوان سخن کی زینت کا باعث ہوئے،

بھگوان داس ہندی میرزا صاحب کے ہم عصر تھے، ان کا بیان ہے کہ "شاگردان  
او بسیار بودند" لیکن عام طور پر ان کے ان "شاگردان بسیار" کے حالات تذکرہوں میں نہیں ملتے،  
نیچے چند شاگردوں کے نام دیئے جاتے ہیں،

۱	انعام اللہ خاں یقین	۶	محمد فقیہ صاحب دردمند
۲	خواجہ احسن اللہ بیان	۷	غلام احمد نشی
۳	محمد باقر حزیں	۸	شاہ قنندر
۴	ہیبت قلی خاں حسرت	۹	میر ناصر سامان
۵	شاہ قدرت اللہ قدرت	۱۰	سنگم لال عزت

۱۔ مولوی نعیم اللہ، بشارات منظر، ق ۱۹۲، باب ۷، صفحہ ہندی، ص ۸۸،

۱۴ بساؤن رائے بیداو

۱۱ محمد خان ظاہر

۱۵ منعم

۱۲ کشن چند مجروح

۱۶ ملال

۱۳ حمید بیگ انظر

ان شعرا میں بعض صاحب دیوان ہیں اور استاد می کا درجہ رکھتے ہیں، لیکن زیادہ تر ایسے ہیں جن کے صرف نام اور چند اشعار تذکروں میں محفوظ رہ گئے ہیں، ذیل میں ان چند کے مختصر حالات دیئے جاتے ہیں جو صاحب دیوان ہیں،

یقین!

انعام اللہ خاں نام تھا اور یقین تخلص، نواب انظر الدین خاں کے بیٹے اور حمید الدین خاں نیچے کے پوتے تھے، اورنگ زیب حمید الدین خاں کی بڑی عزت کرتا تھا، اور انظر الدین خاں کو محمد شاہ کا قرب حاصل تھا اور خود یقین وزیر الممالک عماد الملک کے دور نظامت میں جاہ و تمکنت کی زندگی بسر کرتے تھے، ان کا سلسلہ نسب حضرت مجدد الف ثانی سے ملتا ہے، یقین دہلی کے رہنے والے تھے، نہایت خوش رو، خوش گو اور خوش ظن تھے، تذکرہ نگاروں میں صرف میر تقی میر نے ان کی بد مزاجی کی شکایت کی ہے، بد قسمتی سے انھیں انیمون کھانے کی لت پڑ گئی تھی جس کی وجہ سے چہرے کا رنگ سیاہ پڑ گیا تھا، ۱۱۶۹ھ (۱۷۵۵ء) میں جوانی میں دنیا سے رخصت ہو گئے، انھیں اپنے استاد میرزا منظر سے بڑی عقیدت و محبت تھی، ان کے دیوان میں متعدد ایسے اشعار استاد کی تعریف میں موجود ہیں جن سے ان کے انتہائی خلوص و ارادت کا پتہ چلتا ہے، مثلاً،

۱۱ قدرت اللہ قاسم، مجموعہ نغمہ، حصہ دوم، ص ۳۵۵، فتح علی گڑ و بڑی، تذکرہ ریختہ گویان، ص ۱۴۶، ۱۱۶۹ھ

نکات الشعراء، ص ۸۱، لکھی زامن شفیق، جنتان شعراء، ص ۱۴۳، ۱۱۶۹ھ، ایضاً، ص ۱۴۴،

جوں نماز اپنے پہ صبح و شام لازم کر لیتیں حضرت اساد یعنی شاہ منظر کی ثنا  
میرزا صاحب کو بھی یقین سے بڑی محبت تھی، مصحفی کا بیان ہے کہ "میرزا جان جاناں  
اور اسیار دوست داشتی و اکثر بخانہ اش شب را روز و روز را شب کردی"۔

یقین کا کلام ان کی زندگی ہی میں مرتب ہو گیا تھا، میر تقی میر نے انھیں (۱۱۷۵ھ) میں  
صاحب دیوان لکھا ہے، ان کے کلام کی شہرت خود ان کی زندگی میں ہو چکی تھی اور تمام  
قدیم تذکرہ نگاروں نے ان کے کلام کو سراہا ہے، البتہ میر تقی میر چونکہ ان سے کسی وجہ سے  
بہت خفا تھے، اس لئے انھوں نے تعریف کے بدلے تنقیص کی ہے حالانکہ ابتدا میں یہ لکھ آئے  
ہیں کہ "از بسکہ اشتہار دار و محتاج بہ تعریف و توصیف نیست"۔ ان کے کلام میں لطف بیان  
کے ساتھ سوز و گداز بھی ہے، زبان شستہ و رفته ہے، متر و کات کا استعمال ان کے  
یہاں بہت کم ملتا ہے، یہ میرزا صاحب کے فیض تربیت کا نتیجہ ہے، ان کا دیوان میرزا  
فرحت اللہ بیگ دہلوی نے مرتب کیا اور انجمن ترقی اردو ہند کی طرف سے شائع ہوا،  
چند اشعار بطور نمونہ نیچے نقل کئے جاتے ہیں؛

آب درنگ آگ سے رکھتا ہے گلستاں میرا	ہے ترے داغ سے تر سینہ سوزاں میرا
ہے ہمارے بھی تمہیں کچھ آشیانے کی خبر	سچ کہو اے بلبلو، کس باغ سے آئی ہو تم
یقین کرتا ہے کوئی اس قدر دیوانہ بن بس کہ	بہار آخر ہوئی ہے اب تو سینے دے گریبانکو
رات دن جلتا ہے یکساں داغِ حرّت کا چراغ	آگ بھی بجھتی ہے اور سورج بھی ہوتا ہو غروب
حسن کا شعلہ ہے میرے دل کی خلوت کا چراغ	بے نگاہ گرم رہتا ہے مرا باطن سیاہ
ہاتھ آخر ہو گیا میرے گریباں کا حریف	سالہا سوز محبت کو چھپایا تھا یقین،

تذکرہ ہندی، ص ۵۵، ۶۷ نکات الشعراء

ہیں سو سوائتقات قافل میں پار کے بیگانگی سے اس کے کوئی آشنا نہیں  
 یقین مارا گیا جرم محبت پر زہے طالع شہادت اس کو کہتے ہیں سعادت اس کو کہتے ہیں  
 رو داد محبت کی مت پوچھ یقین مجھ سے کچھ خوب نہیں سنا افسوں ہے یہ افسانہ

### بیان:

خواجہ احسن اللہ بیان کا آبائی وطن کشمیر تھا، لیکن ان کی پیدائش آگرے میں ہوئی،  
 اور آگے چل کر خود انھوں نے دلی میں سکونت اختیار کی، وہ مولانا فخر الدین دہلوی کے مرید  
 تھے اور میرزا مظہر سے مشورہ سخن کرتے تھے، معلوم ہوتا ہے کہ ان کی تعلیم و تربیت لڑکپن  
 میں نہیں ہوئی تھی، کیونکہ قدرت اللہ قاسم نے لکھا ہے کہ ”دور آخر ہا قدری تحصیل علم صرف و نحو  
 ہم نمود و بناکپای طلبای جہاں اعنی قاسم ہچمدان سرا با نقصان تکرار سبق خود بیشتر... می کرد،  
 آخر عمر میں وہ حیدرآباد چلے گئے اور نظام علی غاں کی سرکار میں ملازم ہو گئے، فن مصا  
 میں مشاق تھے، شفیق نے لکھا ہے کہ ”وجاہت صوری اور حسن سیرت میں بہرہ وانی رکھتے  
 تھے، انھوں نے ۱۲۱۳ھ (۱۷۹۸ء) حیدرآباد میں وفات پائی، ان کے ایک شاگرد گلاب جن بہم  
 نے تاریخ لکھی تھی،

استاد از جہاں رفت.

بیان کا دیوان ابھی تک چھپ نہیں سکا، اس کے متعدد قلمی نسخے پائے جاتے ہیں

یہ دیوان غزلیات، مخمسات، رباعیات، قصائد، مرثی، مثنویات اور ایک داسوز اور  
 ایک مدس بر مشتمل ہے، نیچے چند اشعار غزلوں کے نقل کئے جاتے ہیں،

۱۔ قدرت اللہ قاسم، مجموعہ نغز، حصہ اول، ص ۱۲۳ لکھی نرائن شفیق، چنتان شعرا، ص ۵۲ مجموعہ نغز،

حصہ اول، ص ۱۲۴ مصحفی، تذکرہ ہندی، ص ۳۶ لکھی نرائن شفیق، چنتان شعرا، ص ۵۲ ایضاً.



کیوں آج سنا نہیں سینے میں خوشی  
 کیا تجھ کو بیاں پہنچاتے پیغام کسی کا؟  
 مصلحت ترک عشق ہے نا صحیح  
 لیکن یہ ہم سے ہو نہیں سکتا  
 بیاں کون ہے، اب تک پوچھتے ہو  
 نفاقل کے قرباں، تجاہل کے صدقے  
 آیا ہوں اس گلی سے ابھی دم نہیں یا  
 پھر لے چلا ہے ریزلِ وحشی اور صبر مجھے  
 نگاہوں کی زبان کو اہل محفل کوئی کیا جانے  
 مری اور اسی کیا کیا ہو گئیں باتیں خدا جا  
 فرشتوں کی عبادت کا مصلیٰ ہے مراد من  
 اگر آلودگی دنیا کی اس کو پاک رہنے دے  
 جانا ہے یا رکھ دو بیاں منہ سے بولے  
 اے بے نصیب مانعِ گفتار، کون ہے  
 خرمیں:

میر محمد باقر خرمیں خلیفہ فخر اللہ خاں عظیم آباد کے رہنے والے تھے، والد کی شہادت کے بعد دہلی چلے گئے، نادر شاہی ہنگامہ فرو ہونے کے بعد عظیم آباد واپس چلے آئے، جب وہاں کی حالت زیادہ خراب ہو گئی تو بنگالا چلے گئے، ان کا انتقال مرشد آباد میں ہوا، ان کی وفات کے سلسلے میں گرویزی لکھتے ہیں کہ ”دریں ولا از میرزا منظر مسموع شد کہ شکر عشق رعنا جوانی بر شہرستان دلش تا راج آوردہ صبر و شکیب را با پایاں بردہ در حین سیتیز و آویز و دیت حیات را بمقتضای اجل سپرد“

خرمیں میرزا صاحب سے بڑی عقیدت رکھتے تھے، اور اس کا اظہار انہوں نے اشعار میں بھی کیا ہے، مثلاً

۱۔ کلیم الدین احمد، مرتبہ دو تذکرے، تذکرہ شورش، ص ۳۲۱ سے میر تقی میر، نکات الشعراء، ص ۱۰۶،  
 قائم چاند پوری، مخزن نکات، ص ۵۱، کلیم الدین احمد، مرتبہ دو تذکرے، تذکرہ عشقی، ص ۷۳  
 سے فتح علی گرویزی، تذکرہ ریختہ گویان، ص ۳۶

اے حزیں شکر کہ ہے مصحفِ اربابِ جنوں فیض سے حضرت استاد کے دیواں میرا  
شورش نے لکھا ہے کہ حزیں نے دہلی کے قیام کے زمانے میں دو دیوان مرتب کئے تھے،  
ممکن ہے ان کے بعد بھی کوئی دیوان مرتب ہوا ہو۔ بعض تذکروں سے پتہ چلتا ہے کہ  
انہوں نے ایک ساقی نامہ بھی کہا تھا، لیکن سب ناپید ہیں۔

نمونہ کلام یہ ہے:

خوب بوجھا ہے مرا عشق میں رسوائی کا	معتقد جی سے ہوں اس دل کی میں دانا
وہ نگاہ مست، اس چشم گریاں کا علاج	ے سے ہوتا ہے خارے پرستاں کا علاج
حال اے قاصد جو کچھ جانا ہے دیکھ	اس طرح سے اس مت کیو کہ وہ محبوب ہو
آتی ہے نو بہار دھڑکتا ہے مرا	پھر شور و شر کرے گا یہ خانہ خراب دل
ناعز اس طرح کی باتیں مجھے سناؤ	دیکھے مرے سخن کو آ کر مرے زین میں
جس دن سے میں سنا ہے کہ آخر ہوئی بہار	اس دن سے چھوٹے کی مجھے کچھ ہوس نہیں
میں چاہتا ہوں عشق چھپاؤں پہ کیا کروں	رسوا کرے ہے خلق میں یہ چشم تر مجھے

حشر:

ہیبتِ قلبی خاں حسرتِ عظیم آباد کے رہنے والے تھے، کچھ دنوں نواب شوکت جنگ کی  
خدمت میں رہے، پھر نواب سراج الدولہ کے دربار سے توسل پیدا کیا، جب سراج الدولہ  
کا دور حیات و حکومت ختم ہو گیا، اور مختلف انقلابات کے بعد میر مبارک علی خاں بہادر  
ناظم بنگالہ ہوئے تو یہ ان کی رفاقت میں رہنے لگے، ان کا انتقال ۱۲۱۰ھ (۱۸۹۵ء) میں ہوا  
حسرت بڑے لطیف گو اور حاضر جواب تھے، علمِ مجلسی کے ماہر تھے، ان کا دیوان تقریباً

ص ۲۲۱ ۲۲۲ میرزا الطف علی، گلشن ہند، ص ۱۱۱، ۱۱۲۔ ۱۱۳۔

دو ہزار اشعار پر مشتمل ہے یہاں چند اشعار نمونے کے طور پر دیئے جاتے ہیں:

چھپاؤں اشکِ گلگون کس طرح ہائے  
گر یہاں ہو رہا ہے جا بجا سرخ

آپ ہی اپنے یار تھے جانا نہیں  
غیر میں بھولے تھے پہچانا نہیں

ہم نہ ہوں تو ہو تو سب چرچا کریں  
شمع ہے محفلِ بنا پر ۱۰۰ نہیں

اڑا دے اڑو ڈا شورشِ سودا سب کو  
بہا رانی تو کبھر دیکھتا پھونکے گھر کو

لے اڑا اپنا کام پر و ا نہ  
ہائے بہم بال و پیر نہ رکھتے تھے

ناصح عبتِ ستامت میں مبتلا کسو کے  
لچھ دل بھی گیا پھرے ہر پھرے کیا کسو کے

درد مند:

محمد فقیہ صاحب درد مند بنیادی طور پر فارسی کے شاعر تھے، لیکن ان کا اردو و

ساقی نامہ بہت مشہور ہے۔ وہ از دیکر (علاقہ بیدر) کے رہنے والے تھے۔ (۱۷۲۳ء)

میں صفر سنی میں اپنے والد کے ساتھ شاہ جہاں آباد گئے اور حضرت شاہ ولی اللہ کے سایہ عافیت

میں پرورش پاتے رہے، کچھ دنوں بعد والد کا انتقال ہو گیا اور حضرت میرزا مظہر نے انھیں

اپنے سایہ عافیت میں لے لیا اور ان کی تربیت سے وہ مجموعہ کلمات ہوئے، صاحب بشارت

مظہر نے انھیں تمام ہزورہ کتب مذاہب کے الفاظ سے یاد کیا ہے، خود میرزا صاحب نے

ان کے فضل و کمال کی سند اس طرح دی ہے،

منظرِ مباحثِ غافل از احوالِ درد مند  
لعیبتِ اینکہ در گره روزگار نیست

درد مند نے بھی میرزا صاحب کے لطف و شفقت کا جواب خلوص و اراوت

سے دیا، خوشگو کا بیان ہے کہ "باقضای فرط عقیدت و عنوفتِ در اوضاع و اطوار تقلید را

۱۰ میرزا علی لطف، گلشن ہند، ص ۱۱۱، آذوبلگرامی سردار ادب، ص ۲۳، ق ۲۲، ۲۱

یہ تحقیق رساندہ کہ در اسلوب خط و طرز شعر ہم در میان استاد و شاگرد فرقی نمی ماند،

خود در دمنده نے اپنے جذبات عقیدت کا اظہار اس طرح کیا ہے،

زہے پرومرد مرشد زہے پیشوا  
کوئی کیا کرے اس کی مدح و ثنا  
خدیو سخن میرزا جان جاناں  
کہ حکم اس کا ہے ناطقہ پر رواں  
لقب اس کا ہے ذوالجلال سخن  
کہ بندے ہیں سب اس کے ارباب فن  
سب ارباب فن اس سے ہیں مستفید  
کہ علم و ادب اس کے دونوں مرید  
کوئی آج اس کے برابر نہیں  
وہ سب کچھ ہے الا پیمبر نہیں

در دمنده شاہ جہاں آباد سے عظیم آباد گئے، چند روز وہاں رہ کر دلی واپس آئے،  
اور پھر مرشد آباد چلے گئے، آخر وہیں ۱۷۱۱ء میں انتقال کیا،

در دمنده کا فارسی دیوان ان کی زندگی ہی میں مرتب ہو چکا تھا، لیکن اردو کلام  
بہت کم پایا جاتا ہے، ان کا ساقی نامہ بہت مشہور ہے، اس کے چند منتخب اشعار یہاں  
نقل کئے جاتے ہیں، ان سے در دمنده کی قادر الکلامی کا اندازہ کیا جاسکتا ہے،

ارے ساقی اے جانِ فصل بہار  
یہی تھا ہمارا، تیرا فسرار  
ہمارے بسر نے کی یہ فصل تھی؟  
خرا موش کرتے کی یہ فصل تھی؟  
نظرو کر و تلک چمن کی طرف  
شگوفہ کو آیا ہے مستی سے کف  
چمن میں بھرا ہے نشہ یاں تلک  
کہ جاتی ہے نرگس کی گردن تلک  
تجھے جام گل کے لہو کی قسم  
تجھے باغ کے رنگ دیو کی قسم  
تجھے جام کے چشم تری کی قسم  
تجھے اپنے بہماں نظر کی قسم

۱۷ بند را بن خوشگو: سفینہ خوشگو قلی، ۱۷ میرزا علی لطف، گلشن ہند، ص ۱۳۰،

ادا سے لہکنے کی تجھ کو قسم  
تجھے جام صہبا کے سر کی قسم  
قسم ہے تجھے بے سبب جنگ کی  
ارے بے وفابے مروت صنم  
جو قونے کیاے کو بھج پر حرام  
کہ تو سرکشی سے نہ کر پائمال  
نہ یہ مے نہ یہ باغ رہ جائے گا  
نہ مٹنے کا یہ داغ رہ جائے گا

## اخلاق و عادات :

میرزا صاحب کا قد کشیدہ و بلند تھا، وہ عمامہ بطور سنت باندھتے اور قمیص پیش چاک استعمال کرتے تھے، انشاء اللہ خاں انشان کی ملاقات کو گئے ہیں تو وہ سفید قمیص اور سفید کلاہ پہنے ہوئے تھے اور کاندھوں پر ناسباتی رنگ کا دوپٹا سموں بنا کر ڈال رکھا تھا، کریم الدین لکھتے ہیں کہ ”داڑھی خشخاشی رکھتے تھے، لیکن میرزا صاحب کی زندگی کا سب سے نمایاں پہلو جیسا کہ آگے چل کر ذکر ہو گا سنت نبوی کا اتباع ہے، اس لئے کریم الدین کا بیان مشتبہ ہے، مزاج میں نفاست و لطافت کو بہت دخل تھا اور درویش ہونے کے باوجود ان کی مرزائیت اپنی جگہ پر قائم تھی، چنانچہ خود انھوں نے اپنی اس افتاد طبع کی طرف کلام میں کہیں کہیں اشارہ کیا ہے، مثلاً

درجنوں ہم میرزائی از مزاج ما زلفت  
بجای سنگ طفلایارہ ہای شیشہ یابد  
کز برای خویش جامی ز گلخن دایم شستم  
چو منظر میرزا دیوانہ نازک طبیعت را

۱۔ مولوی نعیم اللہ بہارچی، معمولات منظر یہ، ص ۱۳۱۔ دریاے لطافت، اردو ترجمہ از پبلیکیشن گنیفی، ص ۲۹۱  
۲۔ کریم الدین، طبقات شعراے اردو، ص ۱۰۷، ۱۰۸۔ ایضاً، ص ۱۲۶،

درجای سنگ شیشہ تو ان برسش زد  
طفلا دماغ منظر دیوانہ ناز کست  
منظر زما برید و دگر یاد مانہ کرد  
دیوانہ خوش نبود ز وضع گرفت ما

حسن دوستی و لطافت پسندی میرزا صاحب میں بہت تھی اور بچپن ہی سے تھی، چنانچہ وہ خود فرمایا کرتے تھے کہ عشق و محبت کی چنگاری میری طینت میں داخل ہے اور آغا شباب ہی سے میرا میلان خاطر مظاہر جمیدہ کی طرف رہا ہے۔  
مولوی نعیم اللہ کا بیان ہے کہ خوبصورت عورت کی گودی میں ہمک کر چلے جاتے اور پھر بڑے جیلے حوالے سے اس کی گود سے اترتے۔

مولوی نعیم اللہ نے بشارات منظر یہ میں لکھا ہے کہ خود میرزا صاحب فرمایا کرتے تھے کہ اگر کسی سے ذرا سی بھی خلاف قائدہ کوئی حرکت ہو جاتی ہے تو میری طبیعت مکہ رہ جاتی ہے اور میں اسے چھپا نہیں سکتا، لیکن انھوں نے یہ بھی لکھا ہے کہ میرزا صاحب کا یہ بھی بیان تھا کہ میں نے مزاج میرزائی اور مزاج درویشی کو آب گرم اور آب سرد کی طرح سے ملا کر ہمیشہ اعتدال پر رکھا ہے، چنانچہ عالم جوانی میں اگر میری ایک رات کسی عزیز کے مکان پر بترکلف مند براور نرم لحاف میں بسر ہوتی تو دوسری رات کسی مسجد یا ویرانے میں ٹاٹ کے بستر پر گذرتی،

میرا شرف علی خاں نے جو میرزا صاحب کے ہم عصر تھے، ان کی حسن دوستی اور بدیرہ گوئی سے متعلق ایک دلچسپ واقعہ لکھا ہے جسے یہاں نقل کرنا مناسب نہ ہوگا،  
عنقوان شباب کے زمانہ کا ذکر ہے کہ ایک دن برسات کے موسم میں جب کہ

۱۔ شاہ غلام علی، مقامات منظر یہ، ص ۱۶ مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولات منظر یہ،

۲۔ ق ۹ ب، ص ۱۱۱، ۱۱۲

کوہ و صحرا سرسبز و شاداب تھے میرزا صاحب حضرت قطب الاقطاب کی زیارت  
کو تشریف لے گئے، اس کے بعد اطراف میں سیر و تفریح کے لئے نکل گئے، ایک خانقاہ  
میں بیٹھے تھے کہ اتفاقاً ایک محبوبہ مرزا کا جو شاعرہ ہونے کے علاوہ ظریفہ لطیفہ  
گو اور حاضر جواب بھی تھی، حالت خمار میں وہاں پہنچی اور میرزا صاحب کو  
دیکھ کر کہا کہ آپ کے چہرے سے نکلا ہر ہوتا ہے کہ یا آپ عاشق ہیں یا دیوانے یا شاعر،  
میرزا صاحب نے جواب دیا کہ میں عاشق و دیوانہ ہوں اور کبھی کبھی ”بتقریب ازول“  
میری زبان پر اشعار آجاتے ہیں، اس ظریفہ نے کہا کہ کوئی شعر سنائیے، مرزا صاحب  
نے کہا کہ پہلے تم کوئی شعر سناؤ تاکہ مجھے تمہارا ذوق شعری معلوم ہو جائے اور  
اسی مناسبت سے میں تمہیں کوئی شعر سناؤں، اس بت طنز نے ”حسب حال  
و مناسب وقت“ یہ شعر پڑھا:

ای ہوا ای سبز و کوہ ... موسم گزار  
ابراگر بار است بردوش تو بردوشم گزار

میرزا صاحب نے فی البدیہہ یہ شعر کہا:  
شور باران برنی تابدن غمور من

پنبہ بردار از سرینا و در گوشم گزار

میرزا صاحب کی حسن دوستی، نقاست پسندی اور لطافت طبع اس درجہ بڑھی  
ہوئی تھی کہ لوگوں نے ان سے متعلق حکایتیں گھڑ لی ہیں، مثلاً بندرا بن خوشگوان سے انتہائی  
ارادت و خلوص رکھنے کے باوجود یہ لکھتے ہوئے نہ جھجکا کہ،

”باوجود رعایت عالم سلوک و احتیاط ہاںی کمال خود را بہ عشق و جو اناں در باختہ و  
سراپا بزرگ در در آمدہ، چندی در میان او و منظور نظرش شکر آب بود۔“

لہ تذکرۃ الشعراء، قلمی،

شش ماہ از مسجدی کہ اقامت داشت بر نیامد و قبری برای خود کندہ زندہ  
خود را دفن ساخت<sup>۱</sup>

کسی تذکرہ ہے یہ پتہ نہیں چلتا کہ میرزا صاحب کی اقامت گاہ کوئی مسجد تھی، اس کے  
مکاتب ان کی انتہائی معروف زندگی کی شہادت دیتے ہیں، اوپر لکھا جا چکا ہے کہ  
ہنگام جو انی "ختم ہونے کے بعد انھیں شعر و شاعری سے کچھ زیادہ دلچسپی نہیں رہی تھی  
جب ذوق سخن باقی نہ رہ جائے تو عشق و جواناں کا تصور کرنا ہی غلط ہے اور وہ بھی عالم  
سلوک کی رعایت اور احتیاط ہا ہی کامل کے باوجود، اس لئے یہ تسلیم کرنا پڑے گا کہ خوش  
نے جو کچھ لکھا ہے وہ محض ان کی خوش گوئی ہے،

اسی طرح کریم الدین اپنے تذکرے میں لکھتے ہیں کہ اگر رستہ میں کسی کی چار پائی  
ٹیڑھی رکھی ہوتی یا جھلنگا پڑی پاتے تو اسی جگہ بیٹھ جاتے اور جب تک درست نہ ہوتی  
وہاں سے ہرگز نہ ٹلنے، شاید کریم الدین نے مندرجہ ذیل واقعہ کی بنا پر یہ بے بنیاد عمارت  
کھڑی کر دی ہو،

"حضرت میرزا صاحب طبعاً نہایت نازک اور لطیف الطبع تھے چنانچہ یہ واقعہ  
مشہور ہے کہ جس دن حضرت میرزا صاحب خانقاہ (خانقاہ شاہ عبدالہادی امرتسر)  
میں تشریف لائے شاہ صاحب (شاہ عبدالہادی) نے ایک چار پائی تیار کرانی تھی  
جس پر پہلی مرتبہ حضرت میرزا صاحب نے استراحت فرمائی، صبح کو شب بھر نیند نہ  
آنے کی شکایت کی اور فرمایا کہ اس میں کان ہے، ناپنے سے معلوم ہوا کہ واقعی  
خفیف سی کان موجود تھی۔"

۱۔ سفینہ خوشگو، ص ۳۰۳۔ طبقات شعراء اردو، ص ۱۰۶۔ عمود احمد عباسی، تذکرۃ الکرام، پناہ پور،  
ص ۱۴۵،



گار سال ۱۰ تا ۱۱ میرزا صاحب کی حسن دوستی و لطافت مزاج پر بڑا بلیغ تبصرہ کیا ہے، وہ کہتے ہیں کہ زہدانہ زندگی کے ساتھ ساتھ زندگی کے جمالیاتی پہلو کو بھی نباہنا انھیں خوب آتا تھا،

لیکن مولانا محمد حسین آزاد نے میرزا ایت اور نازک مزاجی میں کوئی امتیاز نہیں رکھا انھوں نے میرزا صاحب کی نفاست پسندی اور میرزا ایت کو نازک مزاجی و بددماغی سے تعبیر کیا۔ ان کے اطوار و عادات کے بیان میں طنز و استعزاز سے کام لیا، صاحب گل رعنائی ان کے اس الزام کی عمدگی سے تردید کی ہے۔ وہ لکھتے ہیں،

”شمس العلما مولوی محمد حسین آزاد نے حسب معمول ان کے (میرزا صاحب)

کے حالات بیان کرنے میں چٹکیاں لی ہیں، کہیں واقعہ کی صورت ایسی بنائی

ہے جس میں بجائے مدح کے ذم کا پہلو نکلتا ہے، ایک جگہ فرماتے ہیں کہ ان کے

باب میں بہت سے لطائف ایسے مشہور ہیں کہ اگر آج کسی میں پائے جائیں تو زمانے

کے لوگ اچھا نہ سمجھیں.... کچھ تو اس اعتقاد سے ۶

خطای بزرگاں گرفتار خطاست،

اور کچھ... میں روسیہ بزرگوں کی ہر بات کو چشم عقیدت کا سرمہ سمجھتا ہوں، الخ

ص ۱۳۸

”تاہاں کا حال جیسا چمکا کر لکھا ہے اور سرگوشیوں کا فسانہ جس طرح سے بیٹا

کیا ہے وہ بھی ملاحظہ طلب ہے، (ص ۱۳۹) شعر مندرجہ صفحہ ۱۰۴ کو پڑھئے، پھر

۱۰ گار سال و تاسی: تاریخ ادبیات ہندی و ہندوستانی (فرائسی) جلد دوم، ص ۹، ۱۰، ۱۱، ۱۲

کے مختلف ادیشن (بشمول طبع ثانی) مولف کے سامنے ہیں، کسی میں صفحہ ۱۰۴ پر میرزا صاحب کا کوئی شعر نہیں

معلوم نہیں مولانا آزاد کا اشارہ کس شعر کی طرف ہے،

میرزا صاحب جیسے مہذب کو اور آزاد کی معذرت کو دیکھئے، فرماتے ہیں کہ تہذیب  
 آنکھ دکھاتی ہے، مگر کیا کیجئے ایشیا کی شاعری کہتی ہے کہ یہ میری صفائی زبان او  
 طراری کا نمک ہے، (ص ۱۴۰) میرزا رفیع سودا کی ہجو پر حاشیہ چڑھاتے ہیں کہ گھر  
 میں ایک دھوبن ڈال لی تھی؛ (ص ۱۴۲)

کسی واقعہ کی صورت بنانے کا نمونہ ملاحظہ ہو، فرماتے ہیں کہ ایک نواب صاحب  
 کہ ان کے خاندان کے مرید تھے، ملاقات کو آئے اور خود صراحی لے کر پانی پیا، اتفاقاً  
 جو آنچورہ رکھا تو تیرٹھا رکھا، میرزا صاحب کا مزاج اس قدر برہم ہوا کہ ہرگز ضبط  
 نہ ہو سکا اور بگڑ کر کہا کہ عجیب بے وقوف و احمق تھا جس نے تمہیں نواب بنا دیا،  
 آنچورہ بھی صراحی پر رکھنا نہیں آتا، میں پوچھتا ہوں کہ اس میں لطیفہ کیا ہوا؟  
 یہ جس انداز سے بیان کیا گیا ہے، اس میں بجائے مدح کے ذم کا پہلو نکلتا ہے، میرزا  
 صاحب کی نازک مزاجی نہیں آتش مزاجی، ضبط و تحمل کی کمی اور بد تہذیبی کی بن  
 مثال ہو سکتا ہے، نواب کے قصور پر بادشاہ کو بے وقوف اور احمق میرزا  
 صاحب کی زبان سے کہلانا کتنی دور از قیاس بات ہے،

”واقعہ یہ ہے کہ ایک نواب زادے ملنے کو آئے جن کا تمام خاندان میرزا صاحب  
 سے عقیدت رکھتا تھا اور خود یہ صاحبزادے میرزا صاحب کے شاگرد تھے، ان کو  
 پیاس معلوم ہوئی، ادھر ادھر دیکھنے لگے، کوئی آدمی نظر نہیں آیا، میرزا صاحب  
 سمجھ گئے، فرمایا کہ پیاس ہو تو خود اٹھ کر پی لو، گھڑا اور آنچورہ قرینہ سے ایک  
 طرف کو رکھا ہوا تھا، انہوں نے اٹھ کر پانی پیا اور آنچورہ جو رکھا تیرٹھا رکھا،  
 گھرے کو بھی سیدھا نہیں کیا اور بیٹھ گئے، اور جوش عقیدت میں آکر عرض کیا

کہ بغیر کسی پیش خدمت کے آپ کو تکلیف ہوتی ہوگی، اگر ارشاد ہو تو دو ایک خدمتگار متعین کر دوں، میرزا صاحب نے ہنس کر گھڑے کی طرف دیکھا اور فرمایا کہ تم کو آبخورہ رکھنے کا سلیقہ نہیں تو تمہارے خدمتگار کو کیا ہوگا؟

مذکورہ بالا واقعہ نواب عماد الملک کے ساتھ پیش آیا تھا جو اس وقت عالم گیر ثانی کا وزیر تھا، پورا واقعہ مولوی نعیم اللہ بہرائچی نے اس طرح سے بیان کیا ہے،

نواب عماد الملک اپنی وزارت کے زمانے میں ایک دن میرزا صاحب کی

خدمت میں حاضر ہوا، اس نے حاضرین مجلس میں سے ایک شخص سے پانی مانگا،

میرزا صاحب نے اس سے کہا کہ صاحب خانہ اور آپ کا میزبان میں ہوں، آپ کو

جو کچھ چاہئے مجھ سے کہئے، یہ عزیز میرے پاس استفادے کی غرض سے آتے ہیں اور

مجھے ممنون کرتے ہیں، کیونکہ یہ زندہ جو اہر پارے اور عمل دوختہ ہیں، یعنی ان میں

سے بیشتر بزرگ اور بزرگ زادے ہیں یا عالم و حافظ قرآن، یہ لوگ اس لائق

ہیں کہ خود ان کی خدمت و تعظیم کی جائے، آپ ان سے اس طرح بے ادبی سے

پیش آتے ہیں ناچار نواب نے اٹھ کر اپنے ہاتھ سے پانی پیا اور آکر عرض کیا کہ

اگر حضرت فرمائیں تو دو ہیشیا خدمتگار خانقاہ کے صوفیہ کی خدمت کے لئے مقرر

کر دیئے جائیں، میرزا صاحب نے کہا، سبحان اللہ! آپ ہندوستان کے وزیر

ہیں، اور اس کے باوجود آپ نے آبخورہ صراحی پر ٹیڑھا رکھا کہ اسے دیکھ کر

ہمارا دماغ پریشان ہو رہا ہے، پھر آپ کے خدمتگاروں سے ہم فقیروں کی

کیا خدمت ہو سکے گی؟

سے مولانا عبدالحی، گل رعنا، ص ۷، ۱۲۴۔۱۲۵ بشارات منظر یہ، ق ا ب،

حقیقت یہ ہے کہ میرزا صاحب میں سنجیدگی و متانت بہت تھی اور نفاست و پاکیزگی کے ساتھ ساتھ اسلامی طریق معاشرت اور آداب مجلس کا بہت خیال رکھتے تھے، ایک ہم عصر کا بیان ہے کہ ”چھ درسیقہ نشست و برخاست و چہ در غیرت ہندوستانی زائی ضرب المثل عالی قدر و ان بود“

خود مولانا آزاد کو بھی یہ تسلیم ہے کہ ”جو شخص ان کی صحبت میں بیٹھتا تھا ہوشیار ہو کر بیٹھتا تھا، اس ضمن میں مولوی نعیم اللہ بہرائچی نے ایک واقعے کا ذکر کیا ہے جسے یہاں نقل کرنا دلچسپی سے خالی نہ ہو گا

ایک دن عماد الملک عالم گیر ثانی (م ۱۷۵۹ء) کو میرزا صاحب کی خدمت میں لیکر آیا، بعد میں شہزادے آئے، انھوں نے میرزا صاحب کو مجرئی عرض کیا، میرزا صاحب نے فرمایا، ان لوگوں کا کوئی اتالیق ہے یا نہیں؟ مجر صرف بادشاہ کو عرض کیا جاتا ہے، فقیر و اور عالموں کے لئے سلام علیک بس ہے،

تمام ہم عصر تذکرہ نگار میرزا صاحب کے حسن اخلاق کے مستوف و مداح ہیں مثلاً، سراج الدین علی خاں آرزو کہتے ہیں کہ ”از ابتدای نوشقی با فقیر کمال اخلاص و ارتباط بود“

احمد علی سندیلوی لذت صحبت گذشتہ کا اظہار یوں کرتے ہیں کہ ”فقیر اقم مسودہ در دفعہ پنجمش رسیدہ تا ہنوز لذت صحبتش از دل رفتہ“

آزاد بلگرامی لکھتے ہیں کہ ”فقیر ابا میرزا ملاقات صورتی نہ بستہ اما غائبانہ اخلاص کامل

---

۱۔ احمد علی سندیلوی، مخزن الغرائب، قلمی، ۱۷۰۰ء، بنیادات نظریہ ق اب ۱۷۰۰  
 ۲۔ مجمع النفائس، قلمی، ۱۷۰۰ء، مخزن الغرائب، قلمی،

است و ہمیشہ بہ آمد و رفت مراسلات حفظ ہمکلامی حاصل ہے

میر تقی میران کی خوش بیانی کی اس طرح مدح کرتے ہیں: ”بندہ بخدمت اوسادت  
اندوز گشتہ است، خوش تقریر بمرتبہ است کہ در تحریر نمی گنجید“

گردیزی کا بیان ہے کہ ”بمکارم اخلاق شریف معروف (است)“

قدرت اللہ شوق اس طرت اپنی عقیدت کا اظہار کرتے ہیں: ”میرزا جان جاناں مخلص

بہ منظر مردیست فرشتہ صفت... میرزا عجیب کسی است کہ در شاہ جہاں آباد دہلی... چوادی شخصی خوش قماش،

نازک طبع برزہ خاستہ تا بدگیری چہ رسد“

خوش گوآن کی خدمت میں یوں ہیہ خلوص و ارادت پیش کرتے ہیں: ”وآداب محبت

و حسن سلوک... و قدر دانی یکتای روزگار بسیاری از اخوان الصفا دیدہ شد بخوبی ایں بزرگوار

کم بہ نظر آمدہ... بر فقیر خوش گو خلی مہربانی می فرماید، اکثر بویرانہ ام شب می گذراند و فرمایشی

اطعمہ از روی بے تکلفی می نماید“

قیام الدین حیرت اکبر آبادی کہتے ہیں کہ ”گوہرکان نجابت است“

صاحب تذکرہ مسرت افزان کی خاکساری و بے نیازی اور حسن اخلاق کا اعتراف

اس طرح کرتے ہیں ”با این ہمہ علم و کمال در لباس خاکساری و بجا نیازی برمی رود...“

اکثر مریدان وی را دیدہ بنایت مہذب و متشروع در کمال خلق و انکسار ہے

۱۷ سر و آزاد، ص ۲۳۱ سے میر تقی میر، نکات الشعراء، ص ۵ سے فتح علی گردیزی، تذکرہ ریختہ

گویان، ص ۱۳۱ سے قدرت اللہ شوق، طبقات الشعراء (قلمی) ۱۷ بند راجن خوشگو، سفینہ،

خوشگو، (قلمی) ۱۷ قیام الدین حیرت اکبر آبادی، مقالات الشعراء (قلمی) ۱۷ ابو الحسن امیر احمد

تذکرہ مسرت افزان بحوالہ رسالہ معاصر (پٹنا) جلد ۲ حصہ ۷،

انشاء اللہ خاں انشا اگرچہ تذکرہ نگاروں کی فہرست میں نہیں آتے، لیکن اس موقع پر میرزا صاحب سے ان کی ملاقات کا ذکر کر دینا مناسب نہ ہوگا، انشا پڑے اہتمام کے ساتھ میرزا صاحب سے شرف نیاز حاصل کرنے گئے تھے، اس ملاقات کا ذکر انھوں نے دریائے لطافت میں جزیئات کی تفصیل کے ساتھ کیا ہے، وہ لکھتے ہیں کہ جب میں میرزا صاحب کی بارگاہ میں حاضر ہوا تو وہ ”بڑی شفقت اور خوش اخلاقی سے جیسا کہ بزرگوں کا دستور ہے، سلام کا جواب دیتے ہوئے کھڑے ہو گئے اور مجھ نالائق کے سر کو بغل میں لے کر اپنے پہلو میں بٹھالیا۔“

ان شواہد کی روشنی میں حاکم لاہوری کے مندرجہ ذیل بیان کو کسی غلط فہمی کا نتیجہ کہا جاسکتا ہے، حاکم لاہوری کو دو مرتبہ میرزا صاحب سے مسجد جامع میں ملنے کا اتفاق ہوا، پہلی ملاقات کا تاثر انھوں نے ان الفاظ میں ظاہر کیا ہے، ”سخنمای نہایت معلوم مراتب می فرمود و تعالیٰ کمال در مزاجش معلوم شد۔“

دوسری ملاقات میں میرزا صاحب نے ان سے کہا کہ ”روزی بغرب خانہ بیانی و شبی بگذرانی و اشعار مرا بشنوی۔“

دوسرا بیان تو میرزا صاحب کی انتہائی بے تکلفی اور خلوص کا پتہ دیتا ہے، سعادت خاں ناصر نے اپنے تذکرہ میں ایک واقعہ کا ذکر کیا ہے، اس سے بھی میرزا صاحب کے بلند اخلاق اور عفو و کرم کا اندازہ ہوتا ہے، وہ لکھتے ہیں کہ، ”جب استیلائے فوج نادر شاہی مردم دہلی پر ہوا اور لشکر مخالف ہر گھر میں

۱۔ انشاء اللہ خاں انشا، دریائے لطافت اردو ترجمہ از پبلیکیشن کیٹی، ص ۲۸ حاکم لاہوری، مردم

دیدہ بخوان اور نیٹیل کالج میگزین (لاہور) ص ۱۱۱ ایضاً

غارت کو در آیا، میرزا کے امتیاز پر بھی دست ستم دراز کیا، اس وقت برای چاشت فقرا دیگ کچھڑی کے اجاغ پر رکھے ہوئے تھے، وہ میمون سرشت اسے ابالے کھانے لگے، میرزا صاحب نے باوجود جوڑ و ستم کے ان سے کہا، روغن اور اچار طاق پر دھرا ہوا ہے، اس سے کھاؤ کہ مزاد سے،

عارف شیراز نے صحیح کہا ہے،

شنیدم کہ مردان راہ خدا دل دشمنان ہم نہ گردن تنگ

حقیقت یہ ہے کہ میرزا صاحب بہت کریم الاخلاق تھے، ہر شخص کو محبت و شفقت کی نگاہ سے دیکھتے تھے، اور ہر شخص سے کشادہ پیشانی اور خندہ روئی سے ملتے، بات نرمی سے کرتے، کسی پر اعتراض نہ کرتے، معذرت چاہنے والوں کو معاف کر دیتے، لوگوں کے مزخرفات کو بھی تحمل کے ساتھ سن لیتے، مرے ہوؤں کو نیکی سے یاد کرتے، کبھی کسی کی غیبت نہ کرتے اور نہ غیبت کرنے والوں کو اچھی نگاہ سے دیکھتے بہت سخی و فیاض تھے، مزارات متبرکہ کی زیارت اور بیماروں کی عیادت کو ضرور جلتے، جو ان کے عیوب ان پر ظاہر کرتا اس سے ناراض نہ ہوتے بلکہ اس کا شکر یہ ادا کرتے، اپنے ایک شعر میں بھی اس کا اظہار اس طرح کیا ہے:

عیب بیناں واقف از نقصان خویشم کردہ اند

ہمچو عینک ساخت چشم دیگران بینا مرا

ملفوظات میں ہے کہ "صفت اقتصار وانکسار لازم باید گرفت و بر جفا و قفای خلق تحمل

و صبر عادت باید ساخت۔"

۱۔ سعادت خان نامہ ردینہ کرہ خوش معرکہ زیبا قلمی ۲۔ مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولات منظریہ، ص ۱۳۱

۳۔ کلمات طبیات، ملفوظات میرزا صاحب، ص ۲۰،

میرزا منظر کی بزم میں بڑی زندگی اور رنگارنگی تھی، شاہ غلام علی نے اس کی تصویر  
اس طرح کھینچی ہے،

”میرزا منظر کی مجلس اگر ایک طرف انوارِ خدا سے معمور تھی تو دوسری طرف اس میں  
فیضِ مصطفوی کا عکس نظر آتا تھا، ان کی محفل میں اگر ایک طرف نسبت  
نقشبندی کا استغراق دلوں میں محویت پیدا کرتا تھا تو دوسری طرف نسبت  
قادریہ کے ”لمعان و صفائے حالات“ کا ظہور ہوتا تھا اور ”اذواق و اشواق  
چشتیہ“ عشق کی بے تابی میں اضافہ کرتے تھے۔ اگر تعلیم احمدیہ کی لطافت و  
نیرنگی حاضرین مجلس میں ”نضارت و صفا“ پیدا کرنی تھی تو میرزا صاحب کا  
سکوت و مراقبہ نقوشِ ماسوا کو ان کے دلوں سے مٹاتا تھا، اسی طرح اگر  
ایک طرف شریعت و طریقت اور کیفیات نسبت باطنی کا ذکر گرمی محفل کا  
سامان مہیا کرتا تھا تو دوسری طرف حدیث و تفسیر کی باتیں صفا و طمانیت  
قلب کا باعث ہوتی تھیں، شعر و سخن کی باتیں ذوقِ آوازہ بخشتی تھیں اور افسردگی  
کو شگفتگی میں تبدیل کرتی تھیں کیونکہ جو کچھ میرزا صاحب کی زبان پر آتا تھا  
وہ دل سے نکلتا تھا، اور ذوقِ حال کا نتیجہ ہوتا تھا، حکایاتِ صالحین دلوں  
کو کیفیاتِ الہی سے سرشار کرتی تھیں، علمی مسائل ان کے بیان سے واضح  
ہو جاتے تھے، اور حقائق و معارف ان کی توضیح سے دلنشین ہوتے تھے۔ ان کے  
میاں ہر نکتہ کی شرح موجود تھی اور ان کا ناخن ہر عقدہ مشکل کی گرہ کٹائی  
کرتا تھا۔“

لے شاہ غلام علی، مقامات منظری، ص ۳۱،



میرزا صاحب کو مشائخ کرام سے بڑی محبت تھی، بالخصوص حضرت مجدد العن  
ثانی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اسی لئے اپنے مریدوں سے عصر کے بعد مکتوبات حضرت مجدد کے  
مطالعہ کی تاکید کیا کرتے تھے،

ملفوظات میں ایک جگہ ہے کہ میرزا صاحب فرمایا کرتے تھے کہ ”محبت ائمہ اہل  
بیت اطہار و تعظیم اصحاب کبار رضی اللہ تعالیٰ عنہم سنایت ضروری ہے، اسی طرح  
ملفوظات میں اولیاء اللہ اور مشائخ کی تعظیم کی بھی تاکید ہے، چنانچہ وہ صحابہ کرام اور  
اولیاء عظام کے نام تعظیم و تکریم کے بغیر کبھی زبان پر نہ لاتے، وہ محبت مشائخ کو اس  
ضروری سمجھتے تھے کہ دوستان خدا کی دوستی قرب خدا کا باعث ہے، ایک اور موقع پر  
فرماتے ہیں کہ ائمہ اہل بیت اطہار کی محبت موجب ایمان و سرایہ تصدیق و ایقان ہے،  
وہ اکثر فرمایا کرتے تھے کہ مجھے جو کچھ ملا ہے وہ میرے بزرگوں کی برکت ہے، ورنہ میرے  
اعمال ایسے کہاں جو مجھے قرب الہی نصیب ہو، مقربان و مقبولان خدا سے محبت رکھنا  
قبول خدا کا بہترین ذریعہ ہے،

لیکن وہ عوس و چراغاں کے قائل نہ تھے، چنانچہ اپنے مریدوں کو نصیحت  
کیا کرتے کہ ”برسوم متعارفہ از عوس و چراغاں مقید مباش کہ این معنی مستلزم سوال  
خیمہ و فروش و عدم حفظ مراتب از ازدحام مردمی گردد“

۱۔ مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولات منظر یہ، ص ۱۳۰، کلمات طیبات، ملفوظات میرزا صاحب ص ۱  
۲۔ ایضاً ص ۸۸، مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولات منظر یہ ص ۱۳۱، کلمات طیبات، ملفوظات  
میرزا صاحب ص ۸۸، ایضاً ص ۸، شاہ غلام علی، مقامات منظر ص ۳۶-۳۵، کلمات  
طیبات، ملفوظات میرزا صاحب ص ۸۹،

اسی بات کو انھوں نے ایک اور موقع پر زیادہ وضاحت کے ساتھ کہا ہے۔  
وہ فرماتے ہیں کہ رسم و رواج جیسے عرس کے پابند نہ بنو کیونکہ اس میں بہت سی خرابیاں  
ہیں، مثلاً،

- (۱) رسم و رواج کی پابندی اہل طریقت کے مزاج کے خلاف ہے،
- (۲) فرش و فرش اور سائبالوں کے لئے لوگوں کو تکلیف دینی پڑتی ہے،
- (۳) روشنی و چراغاں کے سلسلے میں فضول خرچی ہوتی ہے،
- (۴) وقت ضائع ہوتا ہے اور وقت کی محافظت ضروری ہے،
- (۵) ہجوم کی وجہ سے حفظ مراتب کا اہتمام نہیں ہو پاتا لوگوں کو شکایت کا موقع  
ملتا ہے،

(۶) اس قسم کے رسم و رواج کی پابندی میں آدمی کبھی سودی قرض لینے پر  
مجبور ہو جاتا ہے، اور یہ شریعت میں حرام ہے،

(۷) نیاز غیر مشروع خدا کے یہاں قابل قبول نہیں کیونکہ،

ان الله طيب لا يقبل الا  
الطيب،  
اللہ پاک ہے اور صرف پاک چیز  
پسند کرتا ہے،

اپنے وصیت نامے میں لکھتے ہیں کہ "دکانی بر مزار من پختہ کند کہ در حین حیات ہم  
ازیں عادت بر کنار بودم،"

میرزا صاحب کو جس طرح مشائخ سے عقیدت تھی اسی طرح اپنے مریدوں سے  
محبت تھی، وہ ان پر بہت شفقت فرماتے تھے، مثلاً قاضی ثناء اللہ پانی پتی کے صاحبزادے

۱۰ کلمات طیبات، ملفوظات میرزا صاحب ص ۸۹۲ مولانا نعیم اللہ بھراچی، معمولات مظہریہ، ص ۱۲۳،

مولوی دلیل اللہ کے متعلق لکھتے ہیں کہ "فقیر دلیل اللہ را بیار دوست می دارد و عکس محبت او در مرآة قلب فقیر افتاده و گرز در باطن ہرگز نفقشی از نقوش صفوہ کائنات نمی نشیند، قاضی ثناء اللہ بانی بیتی کے دوسرے صاحبزادہ مولوی احمد اللہ کی علالت کی خبر پا کر اس طرح اظہار تشویش و شفقتگی کرتے ہیں:

"از عمر عارضہ بر خورد دار احمد اللہ فقیر سخت تشویش دارد، عمر طبعی فقیر خبر شد و گرز از عمر خود باین بر خوردار بخشیدم کہ بہ محنت بسیار این نسخہ بہ صحت رسیدہ است. خدا اورا عمر روزی کند"

ایک دوسرے مرید ظفر علی خاں کے متعلق اپنی محبت و شفقت کا اظہار اس طرح کرتے ہیں،

"آنچہ در باب بر خوردار ظفر علی خاں نوشتہ اند واقعی است، اذا اخلاق و مناقب و اخلاص و دیگر مراتب ہرچہ کہ بید و زود دل می خواہد او ہمہ دارد و ہمیں خوبیہای او مرا شکار دام محبت او کرده ... خدا اورا فتوحات صوری و معنوی ارزانی دارد کہ مراد دینا عزیز تر از او کسی نیست، و در واقع بجای ما در پدر و بجائے پرستار و فقر و حق او ہمیں فقیرم و از او ہم آداب ارادت و فرزندگی و غلامی و بندگی بہ تقدیم می رسد"

ایک اور مرید فیض اللہ خاں کے محاسن و مناقب اس طرح بیان کرتے ہیں،  
 "از خوبی فیض اللہ خاں صاحب چہ نگارم، مناقب و محاسن تمام عالم در نسخہ این جوان  
 ۱۰ کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب ہفتاد و ہفتم ص ۶۴ ۱۰ ایضاً مکتوب  
 ہفتاد و یکم ص ۶۳ ۱۰ ایضاً مکتوب سی ام ص ۶۲ ."

صحیح ساختہ اند، خدائیش باقصیٰ مراتب دین و دنیا برساندے۔

اسی طرح بعض مریدوں کے انتقال پر جس طرح انھوں نے اظہارِ غم کیا ہے، اس سے بھی ان کی محبت و شفقتگی کا اندازہ ہوتا ہے، مثلاً نواب ارشاد خاں کی وفات پر کسی کو لکھتے ہیں "نواب ارشاد خاں مغفور رحلت نمودند، آدمیت را بنجاک بردند، خدا بیامرز و دو تنہائی مارا تا شاہ باید کردے"

میر سلمان میرزا صاحب کے خواجہ تاش بھی تھے اور مرید بھی، ان کی رحلت کی خبر پا کر لکھتے ہیں کہ "از خبر جاں گذار رحلت میر سلمان صاحب چہ نولیم کہ بر من گذشت،

یار رفت و ما چو نقش پا بنجاک افتادہ ایم  
سایہ می گردید کاش این نارسانا دگی

اپنے ارشد مریدین قاضی ثناء اللہ پانی پتی کی والدہ کے انتقال پر اسی خط میں اس طرح اظہارِ غم کیا ہے، "خبر فوت مغفورہ مرحومہ مغلانی بیگم... بیش ازین دل راداغ و جان را بی دماغ کردہ بودے"

میرزا صاحب کا عقیدہ اہل سنت و جماعت کا تھا، متعدد شیعہ ان کے فیضِ صحت سے سنی ہو گئے تھے، چنانچہ وہ "سنی تراش" کے لقب سے مشہور تھے، مریدوں کو نصیحت تھی کہ "بالتزام عقیدہ اہل سنت و جماعت حدیث و فقہ آموزے، ایک اور موقع پر فرماتے ہیں کہ "بر ملازمت عقیدہ اہل سنت و جماعت از ظلمت ہو او بدعت بدو آئے"

۱۷ کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب بست و ششم ص ۴۰ ۷۲ ایضاً مکتوب پنجاہ و پنجم ص ۵۳  
۱۸ ایضاً مکتوب پنجاہ و پنجم ص ۵۳ ۷۲ ایضاً پنجاہ و پنجم ص ۵۳ ۷۲ مولوی نعیم اللہ بہرائچی، مولانا  
منظریہ ص ۱۳۱ ۱۷ کلمات طیبات، ملفوظات میرزا صاحب ص ۸۸ ۷۲ ایضاً ص ۸۹،

انھوں نے ایک مختصر رسالہ بھی تہنیتِ خمہ کے نام سے مذہبِ اہل سنت کی حقیقت اور شیعیت کے رویے لکھا تھا،

مولوی نعیم اللہ بہرائچی لکھتے ہیں کہ مولوی غلام بھٹی نے حضرت میرزا مظہر کے ایما پر ایک رسالہ کلمات الحق کے نام سے لکھا جس میں وحدت وجود اور وحدت شہود کے مسئلے سے بحث کی ہے۔ مولانا صاحب نے اس رسالہ کو پڑھ کر چند سطریں بطور اظہارِ غرض مولوی لکھتے ہیں، مرید ہر سنی کے علاوہ مولوی غلام بھٹی نے یہ رسالہ چونکہ میرزا صاحب کے ایما سے لکھا اس لئے یہ کہا جاسکتا ہے کہ اس میں جہتِ نبیوت کا اظہار کیا گیا ہے وہ بڑی حد تک میرزا صاحب کے خیالات کا پرتو ہیں، مولوی غلام بھٹی لکھتے ہیں کہ مسئلہ وحدت وجود و مسئلہ وحدت شہود عقائد دین کے ان مسئلوں میں سے نہیں ہیں جن پر ایمان و اسلام کی بنیاد قائم ہے، یہ دونوں مسئلے حادث و قدیم کے ربط کی کیفیت ظاہر کرتے ہیں اور کلامِ وحی سے جو کچھ ثابت ہے وہ صرف اسی قدر ہے کہ عالم حادث و مخلوق ہے اور نہ سے تمنا اس کا خالق ہے اور قدیم ہے، لیکن یہ کہ سانع و مصنوع دونوں علاوہ عنیت سے مربوط ہیں، یا غیرت محض سے، شرع کی زبان اس سلسلہ میں خاموش ہے، ملفوظات

مسئلہ توحید وجودی از ضروریات دین نیست، اسان شرع از ان سائل است؛  
صوفیہ علیہ از روی کشف و وجدان بیان آں نمودہ از غلبہ احوال بحت خود  
اند: ہمارے مسائل توحید و تخیل معنی لا موجودا الا اللہ توحید حاصل نمودن نزد

سے یہ رسالہ مکاتیب میرزا مظہر میں ضمیمہ کے طور پر شائع کیا گیا ہے، مولوی نعیم اللہ بہرائچی،  
معمولات مظہر، ص ۱۰۶، کلماتِ طبیبات، ملفوظات میرزا صاحب، ص ۱۱۱،

## ارباب معرفت وقتی ندادو!

میرزا صاحب طہارت و پاکیزگی اور اسبابِ رغ و ضو کا بہت خیال رکھتے تھے، پیروں کو دھونے میں خصوصاً بہت احتیاط (مبالغہ) کہتے تھے، ہمیشہ با وضو رہتے اور اپنے مریدوں کو بھی با وضو رہنے کی تاکید کرتے، فرماتے تھے کہ دوام وضو جو ازم طریقہ میں داخل ہے، کھانے اور سونے کے اوقات میں خصوصاً سالک کو با وضو ہونا ضروری ہے، کوئی مجبوری ہو تو تیمم کر لینا چاہئے، نماز ہمیشہ تازہ وضو سے پڑھتے، پانچوں وقت کی نماز مستحب اوقات میں ادا کرتے، اور رکوع و سجود و قیام میں غایت اعتدال سے کام لیتے، فرمایا کرتے تھے کہ شریعت اسی اعتدال و اقتصاد سے عبارت ہے،

نماز تہجد کے لئے آدھی رات یا اس کے کچھ دیر بعد اٹھتے، پہلے ادعیۂ مانورہ پڑھتے، پھر وضو کرتے اور دو گانہ خفیفہ ادا کرنے اور سو بار استغفار کرنے کے بعد نماز تہجد میں مشغول ہو جاتے، نماز سے فارغ ہونے کے بعد جو مرید حاضر ہوتے انھیں توجہ دیتے، اگر کچھ رات باقی ہوتی تو استراحت فرماتے پھر اول وقت نماز صبح کے لئے اٹھ بیٹھتے اور تہجد وضو کے بعد جماعت کے ساتھ نماز ادا کرتے،

فرمایا کرتے تھے کہ سالک کے لئے توفیق توبہ و تصحیح عقیدہ کے بعد شب و روز میں، ۶ رکعت نماز لازمی ہے، ۱۱ رکعت فرض، ۱۲ رکعت سنت مؤکدہ، ۲۰ رکعت اشراق، ۴ رکعت چاشت، ۴ رکعت سنت قبل العصر اگر ۴ رکعت پڑھیں تو بہتر ہے، ۶ رکعت اوابین، ۲ رکعت استخارہ بعد اشراق، ۱۰ رکعت تہجد اور تین رکعت وتر،

۱۰ کلمات طہارت، ملفوظات میرزا صاحب، ص ۱۱، ۱۲ مولوی نعیم اللہ بہرائچی، ممولات

منظریہ، ص ۸۶-۸۵، ۱۰ کلمات ایضاً، ص ۸۶، ۸۷،

صلوٰۃ التبیح کے متعلق فرمایا کرتے تھے کہ اس کے ادا کرنے سے انسان کے تمام گناہ معاف ہو جاتے ہیں، اگر خدا توفیق دے تو ہر روز صلوٰۃ التبیح ادا کرے، ورنہ ہفتہ میں ایک بار یا مہینہ میں ایک بار یا سال میں ایک بار یا عمر میں ایک بار ضرور ادا کرے،

جموعہ کے روز امامت کے فرائض بھی انجام دیتے تھے، اس لئے اُس دن خاص اہتمام کرتے، مثلاً لباس لطیف و پوشاک نفیس پہنتے، عطر لگاتے، بالوں میں کنگھی کرتے، آنکھوں میں سرمہ لگاتے، نماز اول وقت میں ادا کرتے، خطبہ مختصر اور نماز طویل پڑھتے، فرمایا کرتے تھے کہ حدیث کی رو سے لمبی نماز اور مختصر خطبہ دانشمندی کی بات ہے، کبھی کبھی نماز جمعہ کے بعد صرّات دو رکعت سنت پر اکتفا کرتے تھے، فرمایا کرتے تھے کہ یہ بھی سنت نبوی ہے، نماز کے بعد رسول پاکؐ اور خلفائے راشدینؓ کے نام فاتحہ پڑھتے، اس کے بعد جناب رسالت مآبؐ پر درود بھیجتے، اس کے بعد مراقبہ میں جاتے اور پھر جو مرید حاضر ہوتے انھیں توجہ دیتے، اس کے بعد مکان تشریف لے جاتے،

اپنے مریدوں اور دوستوں کو نماز اور نماز باجماعت کی تاکید فرماتے جس کو اس کے خلاف پاتے اس سے ناراضگی کا اظہار کرتے، انھیں نماز تہجد ادا کرنے کی بھی ترغیب دلاتے فرمایا کرتے تھے کہ نماز فرض کے بعد نماز تہجد سے بڑھ کر کوئی نماز نہیں، کیونکہ اس کی ایک رکعت دوسری نمازوں کی ہزار رکعت سے بہتر ہے، اس لئے سالک کو چاہئے کہ اس کی ادائیگی میں تاہل نہ کرے بلکہ اسے فرائض پنجگانہ کی طرف ادا کرے اور اگر اتفاق سے قضا ہو جائے تو دن میں ادا کرے اور توبہ و استغفار کرے،

رمضان شریف میں ہر شب کلام پاک ضرور سنتے اگر کبھی کسی مجبوری کی وجہ سے

۱۔ مولوی نعیم اللہ بھراچی، معمولات منظریہ، ص ۹۶ تا ایضاً ص ۱۳۰ تا ایضاً ص ۸۹،

سماعِ قرآن مجید ممکن نہ ہوتا تو تراویح تو بہر حال ترک نہ ہوتی، فرمایا کرتے تھے کہ ختم قرآن سے سنت تراویح ختم نہیں ہو جاتی بلکہ ختم قرآن اور تراویح دو علیحدہ علیحدہ سنتیں ہیں، ایک کے ادا کر دینے سے دوسری پوری نہیں ہو جاتی، فرض اور وتر کی نمازیں خود پڑھاتے مگر سماعِ قرآن مجید کے لئے قاری کی اقتدا کرتے تھے

صنفِ پیری کے باوجود آخر عمر تک روزہ رکھا، سحری محض اتباعِ سنت کی نیت سے کھاتے تھے، اسی لئے کبھی کبھی صرف ایک گلاس شربت پر قناعت کرتے تھے، فرمایا کرتے تھے کہ سحری سنت تقویتِ بدن و تصفیہِ باطن و توجہ الی اللہ کے لئے ہے نہ کہ پیٹ بھرنے کے لئے، عاشورہ اور عرفہ کے دن بھی ضرور روزہ رکھتے تھے، اور فرمایا کرتے تھے کہ یہ صیام دہر کی فضیلت کے حامل ہیں، اسی طرح عید کے بعد ۶ دن کے روزے اور ہر مہینے میں تین دن کے روزے صیام دہر کی فضیلت رکھتے ہیں، شعبان کا مہینہ شروع ہوا اور میرزا صاحب ماہ مبارک رمضان کے فضائل بیان کرنا شروع کر دیتے تھے، اس کا نتیجہ یہ ہوتا تھا کہ خانقاہ شریف میں طالبان کی کثرت سے اس مہینے میں ہر روز روزہ عید اور ہر شب شب قدر معلوم ہوتی اس مہینے میں صاحبِ کاسمول تھا کہ اس ماہ مبارک کے شروع ہونے سے پہلے سفید کپڑے کے تاج مریدوں کو خلعت، اجازت دینے کی غرض سے تیار کرنا رکھتے تھے اور جو لوگ ان کے مستحق ہوتے تھے انھیں عطا فرماتے تھے،

میرزا صاحب فرمایا کرتے تھے کہ جب نسبت خانہ ان چشتیہ ظہور کرتی ہے تو

۱۰ مولوی نعیم اللہ بہراچی، مہتممات مظہریہ ص ۹۹ لے ایضاً ص ۹۹ لے ایضاً ص ۱۰۰ لے ایضاً ص

۱۱ لے ایضاً ص ۱۰۲ لے ایضاً ص ۱۰۲



مجھے سماع اچھا معلوم ہوتا ہے کیونکہ عشق و محبت کا سوز و گداز اس سلسلے کے اکابرین کی خصوصیت ہے اور دل میں بھی گداز پیدا کرتا ہے، اس سے ثابت ہوتا ہے کہ وہ سماع کے قائل تھے اور مجلس سماع میں شرکت کرتے تھے، لیکن آگے چل کر وہ اس سے تائب اور تارک ہو گئے تھے، چنانچہ ایک مکتوب میں لکھتے ہیں کہ ”الحمد للہ فقیر از سماع غیر مباح تائب و سماع مباح راتارک و در عقیدہ اباحت و غیر اباحت تابع کتاب سنت است۔“

مگر وہ سماع کے منکر نہ تھے، ان کا قول تھا کہ ”السماع یورث الرقة والرقۃ تجلب الرحمۃ پس آنکہ موجب رحمت الہی باشد چرا حرام بود و در حرمت مزا میرا خلتانی نیست مگر در ادراغ اس مباح گفتہ اند و فی را مگر وہ۔“

میرزا صاحب کا تارک سماع ہونا اصول تصوف کے عین مطابق تھا جب سالک کو مشاہدہ محبوب ہونے لگتا ہے تو پھر اسے کوئی چیز اچھی نہیں لگتی، یہاں حضرت شیخ علی ہجویری رحمۃ اللہ علیہ کا ایک بیان نقل کر دینا دلچسپی اور افادہ سے خالی نہ ہو گا، وہ خواجہ ابو احمد المظفر کے فیض صحبت کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں،

”ایک روز سخت گرمی کے موسم میں پریشان حال ان کی خدمت میں حاضر ہوا، انھوں نے پوچھا، ابو الحسن کیا چاہتے ہو؟ عرض کیا، سماع، انھوں نے فوراً قوال کو بلوایا، مجلس سماع شروع ہوئی تو مجھ پر بڑی بے قراری طاری رہی، جب مجھے کچھ سکون ہوا تو پوچھا کہ سماع کا مزہ کیسا رہا، میں نے

سہ شاہ غلام علی، مقامات منظری ص ۲۸۷ کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، کتب

دوازدهم، ص ۲۲۷ کلمات طیبات، ملفوظات میرزا صاحب، ص ۱۱۱،

عرض کیا، اسے شیخ بہت اچھا تھا، فرمایا ایک وقت ایسا آئے گا کہ یہ سماع اور کوٹے کی آواز تمہارے لئے یکساں ہو جائے گی، سماع میں قوت اسی وقت تک ہے جب تک مشاہدہ نہیں ہوتا، جب مشاہدہ ہو جائے گا، شوقِ سماع جاتا رہے گا،

میرزا صاحب بہت خلوت پسند تھے، ان کی خلوت پسندی کا مقصد زہد و اتقا تھا، ایک موقع پر مولوی نعیم اللہ بہرائچی کو نصیحت کرتے ہیں "ازلوم خلوت صفای وقت باید نمود، فقیر دریں مدت العمر کہ کب نمودہ صفای وقت ست و کسی کہ چیزی یافتہ از صفای وقت یافتہ،"

میرزا صاحب خواہ سفر میں ہوں یا حضر میں کوئی کام بغیر استخارہ کے نہ کرتے، سفر میں ہر منزل کے لئے استخارہ کرتے، فرمایا کرتے تھے کہ سالک کے لئے یہ ضرور تھا ہے کہ ہر کام شروع کرنے سے پہلے استخارہ کرے، اگر دو رکعت نماز استخارہ کی فرصت نہ ملے تو صرف دعا پراکتفا کرے، نتیجہ یکساں ہو گا،

میرزا صاحب کی کتاب اخلاق کا سب سے نمایاں اور ممتاز باب ان کا اتباع سنت رسول پاک ہے، چنانچہ وہ خود فرمایا کرتے تھے کہ میں نے اپنے اوقات و اعمال کو سنت نبوی کے طریقے پر تقسیم کیا ہے اور اسی پر عمل کرتا ہوں، اگر تم میں سے کوئی میرا کوئی کام خلاف شرع دیکھے تو مجھے متنبہ کر دے، سنت نبوی کا اتباع ان میں لڑکپن ہی سے پایا جاتا تھا، چنانچہ ایک دن کا ذکر ہے کہ اپنے والد ماجد کے ساتھ ان کے مرشد شاہ

۱۰۰ ص ۱۰۰ مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولات منظر یہ، ص ۱۳۰۔

۱۱ ص ۱۱۱ ایضاً ص ۹۲ شاہ غلام علی، مقامات منظر یہ، ص ۳۵،

عبدالرحمن قادری کی خدمت میں حاضر تھے، شاہ صاحب مجلس سماع میں جذب کی حالت میں تھے، نتیجہ یہ ہوا کہ عصر و مغرب کی نماز نفا ہو گئی، میرزا صاحب نے اسی وقت دل میں عہد کر لیا کہ اگر والد ان سے بیعت کے لئے کہیں گے تو ہرگز نہ کروں گا۔

بعض مکاتیب میں بھی سنت کے اتباع پر زور دیا ہے، مثلاً ایک مکتوب میں ارقام فرماتے ہیں "کاری غیر از ترویج سنت، شریعت و طریقت از زندگی مقصود نیست۔۔۔ حق تعالیٰ ما و شمارا بر اتباع سنت نبویہ علیہ الصلوٰۃ والسلام استقامت روزی کند" ایک دوسرے خط میں تحریر کرتے ہیں: "ہر مریضی کہ طالب صحت کاملہ یعنی نسبت محمدیہ باشد باید کہ اتباع سنت نبویہ را بہتر از جمع مجاہدات و ریاضات شناسد و الوار و برکاتیکہ بر آن مرتب گردد افضل از ہمہ فیوضات داند" قاضی ثناء اللہ پانی پتی کو لکھتے ہیں کہ "دریں ایام برخاطر نسق اتباع سنت بسیار مستولی است"۔

مولوی نعیم اللہ بہرائچی کو نصیحت کرتے ہیں کہ "ہمیشہ احوال خود را بر کتاب و سنت عرض نما"۔

ایک موقع پر اپنے طریقے (طریقہ منظریہ) کے متعلق بتاتے ہیں کہ "بنای این طریق بر اتباع سنت و اجتناب از بدعت نامرضیہ است"۔

ان کی اپنے پیروؤں کو یہ نصیحت تھی کہ "جہد باید کرد کہ اوقات موافق سنت خیر البشر صلی اللہ علیہ وسلم مضبوط گردند"۔

مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولات منظریہ، ص ۱۱، کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب پنجاہم، ص ۵۱، ایضاً، مکتوب بست و یکم، ص ۳۵، ایضاً، مکتوب ہفتاد و نہم، ص ۶۶، مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولات منظریہ، ص ۱۱، ایضاً، ص ۳۳، کلمات طیبات، محفوظات میرزا صاحب، ص ۴۳،

ملفوظات میں نصائح و وصایا کے عنوان سے جو کچھ درج ہے اُس کا پہلا ہی جملہ یہ ہے  
 ”طریق درع و تقویٰ پیش گیر و مطابقت مصطفیٰ سبحانہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چل کر  
 پھر فرماتے ہیں، ”احوال خود بر کتاب و سنت عرض نما“ ایک اور موقع پر نصیحت کرتے ہیں،  
 ”عمل بہ نیت اتباع حبیب خدا یا بہ محض رضای مولا اختیار کن“

اپنے وصیت نامے میں سب سے پہلی وصیت جو اپنے معتقدین و مریدین کو کرتے ہیں  
 وہ یہ ہے کہ ”در تجہیز جنازہ و دفن فقیر دقیقہ ای از سنت فرو نہ گذارند“ آخر میں پھر کہتے  
 ہیں کہ ”مخلصان مرا ہمیں وصیت جامعہ کافی ست کہ تا دم اخیر در اتباع سنت بکوشد و مقصود  
 حقیقی غیر از اللہ و متبوع واجب الاتباع غیر از رسول اللہ نہ اند“

یہ اتباع سنت ہی کا نتیجہ تھا کہ ایک بار قاضی ثناء اللہ پانی پتی کو لکھا تھا کہ اگر  
 تمہاری سچائی اور حق گوئی لوگوں کی دل آزاری کا باعث ہے تو ایسی سچائی اور حق گوئی  
 سے باز آؤ، ایک اور مکتوب میں غالباً قاضی صاحب ہی کو لکھتے ہیں کہ ”در وعظ و نصیحت  
 خشونت نہ کنید و باستمالت بسر برید“

یہ تلقین و نصیحت تعلیم و عمل رسول پاک کے عین مطابقی ہے،  
 حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلویؒ کی ”طریقہ منظریہ“ کے بہت کمال متابعت سنت  
 بت مداح تھے، اور خطوط میں میرزا صاحب کو ”قیم طریقہ احمدیہ“ اور ”داعی سنت نبویہ“  
 کے القاب سے مخاطب کرتے تھے، حاجی فاخرالہ آبادی ایک بڑے پایہ کے محدث گذرے

کلمات طبیات، ملفوظات میرزا صاحب ص ۸۸ تا ایضاً ص ۸۸، مولوی نعیم اللہ بہرائچی،  
 معمولات منظریہ ص ۲۲ تا ایضاً ص ۲۵، کلمات طبیات، مکتوب میرزا صاحب، مکتوب ہفتاد، مکتوب ص ۶۴  
 تا ایضاً، مکتوب ہفتاد و ششم، ص ۶۵ تا مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولات منظریہ، ص ۹،

ہیں، وہ بھی اکثر فرمایا کرتے تھے کہ اتباعِ سنت کے لحاظ سے میرزا صاحب کا مرتبہ بہت بلند ہے،

میرزا صاحب کے عادات و اطوار پر جن کا اوپر ذکر کیا گیا ہے اگر غور کیا جائے تو ان میں سنت نبوی کی پیروی سراسر ملتی ہے، ہر شخص کو نیکی سے یاد کرنا، ہر شخص سے محبت و شفقت، تواضع اور خندہ پیشانی سے پیش آنا، نرمی سے گفتگو کرنا، غیبت اور بدگوئی سے بچنا، کبھی اپنا ذاتی مکان نہ بنوانا، غایت پاکیزگی و طہارت اور اسبابِ وضو کا خیال رکھنا، یہ تمام باتیں سنت نبوی کا اتباع ہیں، غرض میرزا صاحب کا ہر کام سنت نبوی کے مطابق ہوتا تھا، اور یہی ایک مسلمان کا بہترین حاصلِ زندگی ہے، اسی لئے ایک موقع پر میرزا صاحب نے فرمایا تھا کہ "حاصلِ اس ہمد تکلفات تہذیب اخلاق است بر طبق مکارم صفات رسول کریم فائدہ لعلی خلق عظیمہ صلی اللہ علیہ وسلم"۔

میرزا صاحب کی کتاب اخلاق کا دوسرا درخشاں باب ان کا توکل و استغنا ہے، مولوی نعیم اللہ بہرائچی لکھتے ہیں کہ وہ دنیا داروں سے بہت کم میل جول رکھتے تھے، خود میرزا صاحب نے اپنے ایک شعر میں اس بات کی طرف اشارہ کیا ہے،

نہ کر د میل بدنیای قبحہ مظر ما اگرچہ حسن پرست ست پارسای خوش

گر دیزی میرزا صاحب کے معاصر ہی نہیں بلکہ ہم مشرب بھی تھے، وہ میرزا صاحب کے توکل و استغنا کا اس طرح سے اعتراف کرتے ہیں کہ "انھوں نے بلند نشی سے توکل اور گوشہ نشینی کی زندگی بسر کی اور والاہمتی سے اپنا سر استغنا کسی بادشاہ یا وزیر کے سامنے نہیں جھکا

۱۔ مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولاتِ مظر یہ، ص ۹۷ کلماتِ طیبات، ملفوظات میرزا صاحب ص ۳۴،

۲۔ مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولاتِ مظر یہ ص ۱۲۴ فتح علی گری، تذکرہ ریختہ گویان، ص ۱۳۱،

میرزا صاحب کے ایک دوسرے ہم عصر قدرت اللہ شوق کا بیان ہے کہ اکثر اہل دول  
ان کی خدمت میں حاضر ہو کر ان سے استفادہ کرتے، لیکن انھوں نے ان میں سے کسی سے  
بھی ربطہ نہ رکھا،

مصحفی بھی میرزا صاحب کے معاصر صفر تھے، وہ کہتے ہیں کہ انھوں نے انہی سال کی  
عمر تک بڑی بے نیازی اور عزت و وقار کے ساتھ زندگی بسر کی، بادشاہ سے لے کر فقرا تک  
میں سے ہر ایک شخص بھی ایسا نہ تھا جس نے ان کی آساں بوسی کو اپنے لئے موجب افتخار نہ سمجھا  
وقت کے متعدد ارکان حکومت جن میں نجیب الدولہ، مجد الدولہ، عماد الملک  
وغیرہ جیسے ارباب اقتدار و اختیار شامل تھے، میرزا صاحب سے نیا رشتہ تعلق رکھتے  
تھے، نواب غازی الدین خاں فیروز جنگ کی جوانی سے بیعت بھی تھا، نیا زمندی کا یہ  
حال تھا کہ ایک بار جب میرزا صاحب اس کے یہاں سے رخصت ہونے لگے تو اس نے چاہا کہ  
ان کے جوئے سیدھے کر دے، لیکن اس کے رڑ کے نے (جو آگے چل کر عالمگیر ثانی کا وزیر ہوا  
اور ہندوستان کی تاریخ میں نواب عماد الملک کے لقب سے مشہور ہوا) دوڑ کر جوئے سیدھے  
کر دیئے، فیروز جنگ نے اس پر غصے کا اظہار کیا، نواب نجیب الدولہ کو ان سے اس قدر عقیدت  
تھی کہ اس نے ان سے خواہش کی تھی کہ وہ اس کے علاقے میں رہیں، اس نے اپنی اس خواہش  
کا اظہار زبانی بھی کیا تھا اور خط کے ذریعہ بھی، لیکن میرزا صاحب نے ان ارباب اختیار و  
اقتدار سے تعلقات قائم رکھنے میں ہمیشہ اپنی مرزائیت اور درویشی کو برقرار رکھا، انھوں نے  
صرف ان سے ملنے جلنے میں احتیاط برتی بلکہ خط و کتابت میں بھی وہ محتاط رہے، مثلاً قاضی

نہ تکتہ الشراء، قلمی ۱۷ عقد ثریا، ص ۵۵ مولوی نعیم اللہ بہرائچی، بشارات نظریہ، ق، ۱۹۱۹ء عبد الرزاق

قریشی، مرتبہ، مکاتیب میرزا مظہر، مکتوب ۱۴، ص ۲۲ - ۲۱،

شاء اللہ پانی پتی کو ایک خط میں لکھتے ہیں کہ "فقیر ابا نواب رسم تحریر و طلب امداد معمول نیست  
قانعی شفاء اللہ پانی پتی ہی کو ایک دوسرے خط میں لکھتے ہیں: بجانب مجہ الدولہ... کہ تغیر  
مراج ایشاں و رجوع مراتب مشہور است، نوشتن مناسب وضع فقیر نیست... اگر مجہ الدولہ  
اخلاصی دارد و حرکتی از طرف او واقع شود، البتہ مرقوم خواهد شد"

متعدد شہزادوں اور امیروں نے مسجد و خانقاہ بنوادینے کی خواہش ظاہر کی لیکن  
انھوں نے قبول نہ فرمایا، بعض امراء نے قریب کی خواہش ظاہر کی، وہ بھی قبول  
نہ ہوئی، بادشاہ وقت بھی ان کی خدمت میں حاضر ہوتے لیکن اس چیز نے ان کو کبھی بھی متاثر  
نہیں کیا اور نہ وہ ان سے کبھی مرعوب ہوئے

یہاں چند واقعات درج کئے جاتے ہیں جن سے میرزا صاحب کے توکل و استغنا  
اور دنیا سے بے تعلقی کا بخوبی اندازہ ہو سکتا ہے۔

ایک مرتبہ محمد شاہ نے اپنے وزیر قمر الدین خاں کی زبانی کہلا بھیجا کہ اللہ تعالیٰ نے  
ہم کو حکومت بخشی ہے، آپ کا جو جی چاہے بطور ہدیہ قبول فرمائیے، میرزا صاحب نے جواب  
دیا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے، متاع الدنیا قلیل ط جب ساری دنیا قلیل ہے اور تم کو اس  
قلیل کا ساتواں حصہ ملا ہے، تو تمہارے پاس ہے ہی کیا جس کے لئے فقیر کا سر جھکے گا،  
ایک امیر نے جوہلی و خانقاہ بنوائی اور فقرا کے لئے وجہ معاش خدمت میں پیش کی،  
آپ نے قبول نہیں فرمایا

ایک روز سخت سردیوں کے دنوں میں ایک پرانی چادر کا تھکے پر ڈالے ہوئے تھے،

۱۔ عبدالرزاق قریشی، مرتبہ مکاتیب میرزا منظر، مکتوب ۱۶۰، ایضاً مکتوب ۵۶، ص ۵۵، مولوی نعیم اللہ

بہاری، معمولات منظر، ص ۱۳۸، شاہ غلام علی، مقامات منظر، ص ۲۲، ایضاً،

نواب خاں فیروز جنگ بہادر حاضر مجلس تھے، پرانی چادر دیکھ کر آنکھیں نناک ہو گئیں، اپنے ایک مصاحب کو مخاطب کر کے کہا کہ یہ ہماری بدبختی کی دلیل ہے کہ وہ بزرگ جن کی خدمت میں ہم کو ارادت و بندگی حاصل ہے ہمارا تحفہ قبول نہیں فرماتے، میرزا صاحب نے فرمایا کہ میں نے عہد کیا ہے کہ مالداروں کا تحفہ قبول نہیں کروں گا، اب کہ میری زندگی کا آفتاب لب بام اچکا ہے اپنے اس عہد کو کیسے توڑ سکتا ہوں؟

ایک مرتبہ نظام الملک آصف جاہ نے تیس ہزار روپے بطور نیاز پیش کئے، میرزا صاحب نے قبول کرنے سے انکار کر دیا، نظام الملک نے کہا اسے لے کر راہ خدا میں تقسیم کر دیجئے، فرمایا میں تمہارا خانہ ماں نہیں ہوں، یہاں سے تقسیم کرنا شروع کر دو، گھر پہنچنے پہنچتے ساری رقم ختم ہو جائے گی،

ایک مرتبہ ایک افغان سردار نے تین سو اشرافیاں بھجوس، لیکن میرزا صاحب نے حسب معمول قبول کرنے سے انکار کر دیا،

اسی وقت واستغنا کا نتیجہ تھا کہ وہ تائب و مرغن دائمی متعلقان و فساد زمان و دورانی شہر کے باوجود اطمینان کی زندگی بسر کرتے تھے،

وہ انیروں کی دعوت بھی قبول نہیں کرتے تھے، فرماتے تھے کہ گر کبھی اتفاق سے کسی امیر کے گھر کا کھانا کھالیتا ہوں و نسبت باطنی مکر ہو جاتی ہے، اتنی بنا پر وہ مجالس متعارفہ صوفیہ میں شرکت نہیں کرتے تھے، یوں بھی وہ دعوت بہت کم قبول کرنے سے، ان کا دل تھا کہ اگرچہ دعوت کا قبول کرنا سنت ہے، لیکن اس زمانہ میں جب کہ نیتوں

یہ شاہ غلام شہی، مقامات مناری، ص ۳۲، ایضاً ص ۳۴، مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولات

منظریہ، ص ۱۲۷، مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولات منظریہ، ص ۱۲۷،



میں فساد و شریک اہو چکا ہے اس کا قبول نہ کرنا بہتر ہے، لوگوں کے اپنے ہی کھانے کا ٹھکانا نہیں تو پھر دعوت کا کیا سوال، نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ سود پر قرض لے کر دعوت کرتے ہیں، اب اس دعوت کی شرعی حیثیت کہاں رہی، لیکن مخلص دوستوں اور نیاز مندوں کی دعوت بلا تکلف قبول کر لیتے تھے، اس سلسلے میں مولوی نعیم اللہ بہرائچی کا مندرجہ ذیل بیان دلچسپی سے پڑھا جائے گا،

نواب غازی الدین خاں فیروز جنگ (م ۱۱۶۵ھ / ۱۷۵۲ء) کا جو میرزا صاحب کامریہ تھا یہ معمول تھا کہ جب کبھی وہ کوئی نئی عمارت بنوانے یا خانہ باغ لگوانے کا ارادہ کرتا تو پینے میرزا صاحب کی دعوت و ضیافت کرنا، اور تقرب سے تین دن پہلے مسلسل بیوہ دن روزہ رکھتا، اور تھوڑی سی آتش سے اظہار کرتا، دعوت سے ایک دن پہلے بادشاہ کی خدمت میں کھلا بھیجا کہ کل مجھے ایک ضروری کام ہے، اس لئے میں باضری خدمت سے معذور ہوں گا، ملازموں سے کہتا کہ کل میرے پاس کو آئے، جب میرزا صاحب کے لئے سواری بھیجتا تو اسی وقت سے دروازے پر کھڑا ان کا انتظار کرتا، کھانے پینے کا اہتمام محل خاص کے ذمہ ہوتا، وہ بھی میرزا صاحب سے بہت تھیں، نواب کا کہنا تھا کہ یہ اہتمام میں اس لئے کرتا ہوں کہ حضرت میرزا صاحب کا مزاج ہماری بشری ظلمت و کدورت کی وجہ سے متغیر نہ ہو، وہ میرزا صاحب کو محل خاص میں لے جا کر خدمت و ضیافت کی عزت حاصل کرتا اور جو کچھ کہنا ہوتا کہتا۔

لے کلمات طیبات، طفیظات میرزا صاحب ص ۷۷، مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولات منظر

ص ۱۱۷، بشارات منظر، ق ۱۹،

وہ امیروں کے تحفے قبول کرنے سے بھی احتراز فرماتے اور یہ اس بنا پر تھا کہ امرادوسروں کا ماں غضب کرتے ہیں، چنانچہ ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ ایک امیر نے کچھ آم ان کی خدمت میں ہدیہ بھیجے، انھوں نے حسب معمول قبول کرنے سے انکار کر دیا، اس نے بہت الجاح و منت کے ساتھ پھر بھیجا، انھوں نے اس میں سے صرف دو آم لے لئے، اور باقی واپس کر دیئے، تھوڑی دیر گزری تھی کہ ایک باغبان دوڑا ہوا آیا اور کہا کہ فلاں امیر نے جبراً میرے باغ سے آم توڑے اور حضور کو ہدیہ بھیجے، میرزا صاحب یہ سن کر بہت مکر رہوئے، لیکن اگر دست احباب ازراہ اخلاص و احتیاط ہدیہ پیش کرتے تو اسے قبول کر لیتے،

دنیا سے اسی بے تعلقی کا نتیجہ تھا کہ وہ عمر بھر کرایے کے مکان میں رہے، اپنا ذاتی مکان کبھی نہ بنوایا، اگرچہ میرزا صاحب کے وصیت نامے سے پتہ چلتا ہے کہ ان کی عوم محترم نے آخری عمر میں ایک حویلی خرید لی تھی لیکن خود میرزا صاحب کو وہ قلعی ناپسند تھی چنانچہ ان کے الفاظ یہ ہیں: "من بجاں ازاں بقعہ نزارم"

مولوی نعیم اللہ بھراچئی لکھتے ہیں کہ کھانا ہمیشہ بازار سے منگوا کر کھاتے، یہ بیان مستحب ہے، خود میرزا صاحب نے ایک مکتوب میں لکھا ہے کہ آج کل کھانا مولوی غلام علی کے یہاں سے پک کر آتا ہے، جس یہاں سے بھیج دی جاتی ہے، مولوی نعیم اللہ کا بیان ہے کہ میرزا صاحب اتباع سنت کے پاس سے صرف ایک جوڑا کپڑا رکھے، لیکن میرزا صاحب

شاہ غلام علی، مقامات مظہری، ص ۳۵۵ ایضاً، ص ۳۴۳ مولوی نعیم اللہ بھراچئی، ممولات

مظہریہ، ص ۱۲۴ ایضاً ص ۱۲۵ ایضاً، ص ۱۲۴ کلمات طبیات، مکتوبات میرزا

صاحب، مکتوب سی ویکم، ص ۲۲۲ مولوی نعیم اللہ بھراچئی، ممولات مظہریہ، ص ۱۲۴

کی نفاست پسندی و مہر زائیت (جس میں کوئی اختلاف رائے نہیں) کو جانتے ہوئے یہ بات قرین قیاس نہیں معلوم ہوتی، شاید مرید نے جوش عقیدت میں یہ جملہ لکھ دیا ہو۔ میرزا صاحب کے ایک مکتوب کا یہ جملہ کہ "فقیر مالا جامہ کم قیمت استعمال میں کئے گئے" اس بات کی شہادت دیتا ہے کہ وہ کبھی قیمتی کپڑے پہنا کرتے تھے اور قیمتی کپڑے پہننے والے تھے پاس ایک ہی جوڑا کپڑا نہیں ہوتا۔

نذر و نیاز کے لئے ایسی کڑی شرطیں لگا رکھی تھیں کہ مشکل سے پوری ہو سکتی تھیں، وہ شرطیں یہ تھیں:

(۱) پیش کرنے والا نجیب و شریف ہو۔

(۲) دنیا داروں سے میل برائ نہ رکھتا ہو،

(۳) صالح و پرہیزگار ہو،

(۴) عیال و حرام میں تیز کر سکتا ہو،

(۵) ایسے ملک سے تازہ وارد نہ ہو جہاں لوٹا رہتی ہو،

(۶) خلاص و عقیدت سے پیش کرتا ہو۔

وہ صرف یہی نہیں کہ امیروں کے تحفے اور ہدیے لینے سے انکار نہ کرتے بلکہ جہاں تک ممکن ہوتا ان لوگوں سے ملنے سے بھی احتراز کرتے، اس کے اشارات ان کے بعض مکاتیب میں بھی پائے جاتے ہیں، مثلاً ایک مکتوب میں لکھتے ہیں کہ "دو ندے خان ارادہ ملاقات فقیرداشت منع کردم کہ بناید و حافظ رحمت خان کہ پیش فقیر حاضر شدہ بود و صحبت

سے کلمات طیبات. مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب سی و ششم، ص ۴۴۳ کلمات طیبات،

ملفوظات میرزا صاحب ص ۸۶۳ مشہور روہیلا سردار، ص ۱۵۵ ایضاً

دو با فقیرنا درست افتادے۔

نواب عماد الملک ان سے ملنے کا آرزو مند ہے، اولاً تو نواب کی یہ سزاؤں کے لئے باعثِ شرمندگی ہے، اور دوسرے وہ اس سے محض ان شہرِ اطیہ پر ملنے کے لئے بنامند ہیں،

”بجائز است وقت مراجعت بخاندان راہ متھرا بگذرم و در متھرا توقف نموده خبر ورود خود برسانم و ایشان در متھرا بیا بند و بیک دور و زلفانات نموده فقیر را رخصت نمایند بشرط آنکہ فقیر در قلعہ جات ہرگز داخل نخواہم شد و شرط دیگر آنست کہ تا دم آب مدار ای نواب قبول نخواہم نمودے۔“

نواب خان خانان خلیف نواب قمر الدین وزیر کو لکھتے ہیں کہ

”امرای ایں جہاں را باید کہ با سلاطین آں جہاں یعنی فقرا با ادب باشند خصوصاً در اوقات استمداد و استغانت کہ دل فقرا ملتفت گردد، در چنین اوقات بے پروائی کردن و تحریر مطالب بجمہدہ بے ادباں گذاشتن ضرر دارد، اگر حسن ظن دیناں است ادب واجب است و اگر نیست رجوع و انابت چہ ضرور است، باندیشہ ہمیں اختلاط و رسم مراسلت ترک نموده ایم و دعا گفتمہ ایم۔“

حقیقت یہ ہے کہ میرزا صاحب بقول مولوی نعیم اللہ بہرائچی، ”در مشاہدہ ذات چنان مستغرق بودند کہ پروای کون و مکان نداشتند۔“

میرزا صاحب کی یہ رباعی بھی ان کے توکل و استغنا کی طرف اشارہ کرتی ہے،

۱۰ کلمات طبیات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب پنجاب و چارم ص ۵۳، ایضاً، مکتوب نصرت، ششم ص ۵۸،

۱۱ ایضاً، مکتوب نصرت و حکیم، ص ۵۶، مولوی نعیم اللہ بہرائچی، ممولاتِ منظر یہ، ص ۱۲۹،

منظر تشویش چشم دگوشی نشوی سرمایہ جوش و خروش نشوی

باید کہ بیای خود روی تا سرگور ای جو ہر پاک بار دوشی نشوی

بعض اور اشعار میں اپنے استغنا کی طرف نہایت بلند انداز میں اشارہ کیا ہے،

ما دالی قلم روسیر و سیا حتم ہر نفس پای خویش بود پای تخت ما

پادشاہ عالم ویرانہ ام مانند سیل کردہ ام تخت روان طبع روان خود

ز شرم آنکہ پیش تشنہ کاماں تر شود منظر بلب جانش گر آید نام جام جم نمی گیرد

اگر منظر بایں ہمت ز خضر آب بقا خواهد زنگ زندگانی تا دم مردن خجل باشد

سیر مہتاب بر ویرانہ سلامت منظر بر مزار تو شب عرس چراغان نہ کنم

وہ اپنے مریدوں اور معتقدوں کو بھی توکل و استغنا کی تلقین و تاکید کرتے اور

اہل دنیا سے ضرورت سے زیادہ میل جول بڑھانے پر ناراضگی کا اظہار فرماتے، فرمایا کرتے

تھے کہ مجھے محض دو باتوں کی بنا پر اپنے مریدوں کی طرف سے نا امید ہی ہوتی ہے، ایک دنیا

داروں سے ضرورت سے زیادہ میل جول اور دوسرے پیروں سے سوے اعتقاد، ایک

مکتوب میں ایک مرید کو تنبیہ فرماتے ہیں، "تو سل پادشاہ حال کہ نمودند مال آن خوب نیست

و احوال این دنیا داران ما کو رہا طناں را کی مفصل معلوم می شود؟ اگر شود تحریر آن

موجب فساد است۔ این قدر ہم بر عایت خاطر شما گاہ می نویسم"

اپنے وصیت نامہ میں بھی لکھتے ہیں کہ "مخلصان مرا از رسوم درویشان متعارف

و اختلاط با دنیا داران و راجتباب و احترام باشند"

۱۔ شاہ غلام علی مقامات منظری، ص ۳۶، کلمات طبیات، ملفوظات میرزا صاحب، ص ۸۶، کلمات

طبیات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب چیل و یکم، ص ۴۸، مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولات منظری، ص ۱۴۵

میرزا صاحب امیروں اور دنیا داروں سے ضرور الگ تھلگ رہتے تھے، لیکن غریبوں، عزیزوں اور مخلص دوستوں سے بڑی محبت سے ملتے تھے، چنانچہ ان کے ہم عصر احمد علی سندیلوی کا بیان ہے کہ وہ غریبوں سے بڑی تواضع سے پیش آتے تھے، خود میرزا صاحب کا بیان ہے کہ "اوقات خود بر علم و عمل و صحبت اجاب تقسیم نموده ایم"۔ اس سے قبل میرزا صاحب کے حسن اخلاق کے سلسلہ میں میر تقی میر، قدرت اللہ شوق، بندر ابن خوشگو، انشاء اللہ خاں انشاء وغیرہ کے تاثرات نقل کئے جا چکے ہیں، ان سے بھی یہی پتہ چلتا ہے کہ وہ لوگوں سے بہت اچھی طرح ملتے تھے، وہ صرف مالداروں یا دوسرے لفظوں میں نخوت پسندوں سے ملنا پسند نہیں کرتے تھے،

میرزا صاحب میں تنگ نظری بالکل نہ تھی، اوپر بندر ابن کا بیان نقل کیا جا چکا ہے، کہ میرزا صاحب رات کو ان کے یہاں قیام کرتے اور نہایت بے تکلفی کے ساتھ کھاؤں کی فرمائش کرتے، ان کے معاصر سراج الدین علی خاں آرزو کا بیان ہے کہ، "با وجود تہذیب مذہب کمال تو سو مشرب و ادا"۔

اسی وسعت مشرب کا نتیجہ ہے کہ وہ بید کو العالی کتاب مانتے ہیں اور جن اکابر کا اس کتاب میں ذکر ہے انہیں پیغمبر تسلیم کرتے ہیں، وہ ہندو دھرم کو دین منسوخ مانتے ہیں، اور ہندو بتوں کو جو سجدہ کرتے ہیں وہ ان کی رائے میں سجدہ تہمت ہے۔ یہ کہ سجدہ مشرک، اسی طرح ملفوظات میں ہے کہ "اہل اسد راج رانیر احوال و اذواق دست، می دہد و کشف و مکاشفہ و معائنہ کہ در مرایا می صورت عالم بہ ظہور می آید غلامی

۱۔ احمد علی سندیلوی، مخزن الغرائب (قلمی) شاہ غلام علی، مقامات منظری، ص ۸۰، اسرار الیٰ

علی خاں آرزو، مجمع النفائس قلمی، کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب چہارم، ج ۲، ص ۲۰

یونان و براہمہ ہندو میں معنی شریکندے

اس وسعت مشرب اور حسن اخلاق کا نتیجہ تھا کہ ہندو بھی بڑی تودا میں ان کے  
متقدّم تھے، اوپر لکھا جا چکا ہے کہ آخری عمر میں وہ اپنے ایک ہندو معتقد رام کیوں  
بننے کے مکان میں رہنے لگے تھے، وہ اپنے ہندو نیا ز مندوں کو اسی طرح سے عزیز رکھتے  
تھے جیسے مسلمان مریدوں کو۔

سوی نیم اللہ برائچا کا بیان کیا ہوا ایک واقعہ نقل کیا جاتا ہے،

ایک بار نواب نجب الدولہ میرزا صاحب کی خدمت میں حاضر ہوا، ان کا ایک ہندو  
معتقد بھی اس وقت مجلس میں موجود تھا، نواب کے آدمیوں نے میرزا صاحب کی اطلاع  
کے بغیر اسے وہاں سے ہٹا دیا، انھیں اس کا علم ہوا تو انھوں نے ناراضگی کا اظہار کیا، نجیب الدولہ  
نے فوراً اسے واپس بلوایا اور اس سے معذرت چاہی۔

اوپر لکھا جا چکا ہے کہ میرزا صاحب کی کتاب، فتاویٰ کا سب سے نمایاں باب انکا اتباع سنت  
ہے، یہ وسعت مشرب بھی حقیقت میں اسی پیکر محبت کی تقلید و اتباع کا نتیجہ ہے،  
مثنویات:

دوسرے صوفیہ کرام کے مریدوں کی طرح میرزا منظر جان جاناں کے مریدوں نے بھی ان کے  
بعض اقوال و آراء کو مثنویات کی شکل میں اکٹھا کر لیا تھا، یہ ملفوظات ان کے مکاتیب کے ساتھ کلمات  
طبیات میں شائع ہو چکے ہیں، میرزا صاحب کے سلسلہ حالات میں ان کے متعدد اقوال و آراء نقل  
کیے جا چکے ہیں، جن سے ان کے رجحانات و میلانات کا اچھی طرح اندازہ ہوتا ہے، ان کی تعلیمات و ہدایات  
اور عقائد و خیالات کو بہتر طور پر سمجھنے کی غرض سے یہاں چند مزید اقوال نقل کیے جاتے ہیں۔

کلمات طبیات مکتوبات میرزا صاحب، ص ۹۳، بشارات، ق ۱۰، ۲۰

(۱) ایمان مجمل یعنی میں خدا اور رسول،  
اور رسول کے لئے ہوئے احکام پر  
ایمان لایا اور خدا اور رسول کو دوست  
رکھا ہوں اور خدا اور رسول کے  
دشمنوں سے بیزار ہوں، نجات  
کے لئے کافی ہے،

(۲) اپنے اوقات کو ذکر و عبادت سے  
معمور رکھ کر قلب کو غیر اللہ کے تصور  
سے پاک رکھنا چاہئے، اپنی توجہ ہمت  
اللہ جس پر ہم ایمان لائے ہیں اس  
کے اسم مبارک کے مفہوم کو سمجھنے کے  
سوا کسی چیز پر صرف نہ کرنی چاہئے  
تاکہ ملکہ حضور را سخ ہو اور دین  
کامل جو اسلام و ایمان و احسان سے  
عبادت ہے، حاصل ہو اور جب بھی  
دل کی طرف متوجہ ہو تو اسے حق  
تعالیٰ کے ساتھ پائے،

(۳) ان تمام کوششوں کا حاصل اپنے  
اخلاق کو رسول کریم کے صفات حسنہ

(۱) ایمان مجمل کہ ایمان آوردم  
بخدا و رسول و آنچه پیغمبر از خدا  
آوردہ است، دوست دارم خدا  
و رسول را و بیزارم از دشمنان  
خدا و رسول بجهت نجات کافی  
است۔

(۲) اوقات را بذكر و عبادت  
معمور داشته مدرکہ خود را از التفات  
بما سوا پاک باید داشت توجہ و  
ہمت جز بمفہوم اسم مبارک اللہ  
کہ بر آں ایمان آوردہ ایم بیچ  
بناید گذشت تا ملکہ حضور را سخ  
گرد و دین کامل کہ اسلام و ایمان  
و احسان است حاصل شود  
ہر وقتی کہ بدل متوجہ شود دل را  
بحق سبحانہ جمع یابد،

(۳) حاصل این ہمہ تکلفات  
تہذیب اخلاق است بر طبق مکالم



صفات رسول کریم، فائدہ لعلی خلق

عظیم صلی اللہ علیہ وسلم،

(۴) استیصال ذمائم ممکن نیست

در حدیث وارد است اگر بشنوید

کہ از جانش قطع گشتہ تصدیق نماید

و اگر بشنوید کہ کسی از جبلت خود

برگشتہ باور نکند، لا بدی

لخلق الله،

کے طرز پر سنوارنا ہے،

(۴) بری عادتوں کا قطعی طور پر ختم

ہو جانا ناممکن ہے، حدیث میں آیا

ہے کہ اگر تم یہ سنو کہ ایک بہادر اپنی جگہ

سے ہٹ گیا تو اسے مان لو، لیکن اگر

یہ سنو کہ ایک شخص کی فطرت بدل گئی

تو اسے باور نہ کر دو کیونکہ خدا کی بنائی

ہوئی چیز میں تبدیلی نہیں ہو سکتی،

(۵) نفس کے فنا ہو جانے اور طمانیت

قلب حاصل ہونے کے بعد تسلیم و رضا

سالک کی صفت بن جاتے ہیں اور

غلبہ محبت سے قلب کے فنا ہو جانے

کی وجہ سے افعال کی بندوں سے

نسبت سلب ہو جاتی ہے اور سالک

کی نظر میں فاعل حقیقی کے سوا کوئی

نہیں رہتا،

(۶) کھانے پینے، سونے جاگنے، اور

اعمال و عبادت میں اعتدال قائم

(۵) بعد فنا و اطمینان نفس تسلیم

و رضا و صفت سالک می گردد

و رفقای قلب از غلبہ محبت نسبت

افعال از عبادت سلب می شود

و جز فاعل حقیقی در شہود سالک

نہی ماند،

(۶) توسط وحد اعتدال در اکل

و شرب و نوم و یقظہ و اعمال و

رکھنا بڑا مشکل کام ہے، اعتدال قائم رکھنے کے لئے اپنے اوقات کو رسول پاک کی سنت کے مطابق اور انبیا علیہم السلام کے تتبع میں گزارنے کی کوشش کرنی چاہئے اور ہر معاملے میں ليقوم الناس بالقسط (لوگوں کے ساتھ انصاف) نص قاطع ہے،

(۷) کثرت مراقبہ سے نسبت باطن کی قوت بڑھتی ہے اور ملکوتی صفات اور دلنوازی کی عادت پیدا ہوتی ہے کثرت تہلیل سے فناے بشریت نصیب ہوتی ہے، کثرت درود سے واقعات نیک رو بکار آتے ہیں، کثرت نوافل سے خاکساری و دل گداز خلی پیدا ہوتی ہے، اور کثرت تلاوت سے نور و صفا حاصل ہوتا ہے،

(۸) مسائل ضروری کا جاننا یا علما کی صحبت میں بیٹھ کر ان کا سنا صوت

عبادت کا ری بس مشکل است،  
جد باید کرد کہ اوقات موافق  
سنن خیر البشر مضبوط گردد و  
تبعیت انبیا علیہم السلام بحبت  
تحصیل حد اعتدال است و در  
ہر امر ليقوم الناس بالقسط  
نص قاطع است دریں باب،

(۷) از دوام مراقبہ قوت در  
نسبت باطن و اشرف ملک و  
ملکوت و بہ نظر موبہت دلہارا  
نواختن دست می دهد و از کثرت  
تہلیل فناے بشریت و از کثرت  
درود واقعات نیک و از کثرت  
نوافل انکار و شکست ولی و  
از کثرت تلاوت نور و صفا ہم  
می رسد،

(۸) علم مسائل ضروری خواندن  
یا در صحبت علما با سماع آموختن

بجہت صحت عمل لازم است

(۹) علم حدیث جامع تفسیر و فقہ

و وقایع سلوک است، از برکات

این علم نوز ایمان می افزاید و

توفیق عمل نیک و اخلاق حسن

پیدا می شود،

(۱۰) ظهور خرق عادت مشروط

علو کمال نیست، اصحاب کرام

رضی اللہ تعالیٰ عنہم با وجود علو

درجات کہ بیچ ولی باں نتواند

رسید مصدر کثرت خوارق عادات

و نسبتہای شوق و ذوق و

جذبہ و استغراق نبودند،

(۱۱) ثمرہ زہد و مجاہدات شاقہ

خرق عادات و تصرفات است

و حاصل دوام ذکر توبہ الی اللہ

و اتباع سنت و کثرت انوار و

برکات، عوام ظاہرین را نظریہ

ظہور خرق عادات بود و خواص

عمل کے لئے لازمی ہے،

(۹) علم حدیث، تفسیر فقہ اور وقایع

سلوک کا جامع ہے، اس علم کی برکت

سے ایمان میں اضافہ ہوتا ہے اور

عمل نیک اور اخلاق حسنہ کی

توفیق ہوتی ہے،

(۱۰) خرق عادات کا ظہور علو کمال

کے لئے ضروری نہیں، صحابہ کرام جن

کا درجہ اتنا بلند تھا کہ کوئی ولی

وہاں تک نہیں پہنچ سکتا، لیکن

اس کے باوجود ان سے بہت کم

خوارق ظہور میں آئے،

(۱۱) زہد اور سخت مجاہدہ حاصل

خرق عادات و تصرفات ہے اور

کثرت ذکر کا حاصل توبہ الی اللہ

اور اتباع سنت اور کثرت انوار

و برکات، عوام ظاہرین کی نگاہ

ظہور خوارق پر ہوتی ہے اور خواص

معنی آگاہ بر امراد تصفیہ قلبی

ونسبت مع اللہ باشد

(۱۲) ہر عمل را یہی کیفیت دیگر است

وجامع کیفیات نماز است کہ

متضمن اذکار از تلاوت

تسبیح و درود و استغفار است

و صحیح و اہل ترین حالات کہ

باحوال قرن اول مشابہ باشد

در نماز حاصل می شود اگر آداب

آن کما حقہ بجا آورده شود

معنی آگاہ تصفیہ قلبی اور نسبت الہی

کے خواہش مند ہوتے ہیں،

(۱۲) ہر عمل کی کیفیت جداگانہ ہوتی ہے

اور تمام کیفیات کی جامع نماز ہے کیونکہ

وہ تلاوت و تسبیح اور درود و استغفار

کے اذکار کی حامل ہے اور اگر اسے

بجا طور پر ادا کیا جائے تو اس سے

عہدہ اور نیک ترین حالات جو

قرن اول کے بزرگان دین کے

حالات کے مشابہ ہوں، حاصل ہو سکتے

ہیں،

(۱۳) تلاوت قرآن مجید صفائی باطن

اور فیض قلبی کی رفت کا باعث ہے

اس لئے تلاوت صفائی اور خوش الحانی

کے ساتھ کرنی چاہئے اور اگر کسی

قدر بلند آواز سے تلاوت کی جائے

تو ذوق شوق اور بڑھتا ہے،

(۱۴) رمضان المبارک کے مہینہ میں

نسبت باطنی کو بہت ترقی ہوتی ہے

(۱۳) تلاوت قرآن مجید موجب

صفائی باطن و رفع فیض قلبی

است، ترتیل حروف و تحسین

صوت خودی باید نمود و در جہر

متوسسا کہ در تلاوت قرآن مجید

کردہ باشد ذوق ہا دست می دہد

(۱۴) در رمضان المبارک ترقی

نسبت باطنی بسیار واقع می شود

و احتیاط صیام از غیبت و کذب

واجب است و الا روزہ جز فاقہ

بیش نیست،

(۱۵) شب قدر بربیل بد لیت

در شبی از شبہای او تادی شود

بیت و مفہم معین زرت گزیریں

شب بسبب کثرت دعا و نماز کہ در

مردم اجیای این شب معمول

است برکات بسیار دریافت میشود

و گاہی شب قدر دریں تارت نیز

می شود جمعیت و حضور این ایام

ذخیرہ تمام سال می شود

اس مبارک مہینے میں غیبت اور

کذب سے بچنا لازمی ہے ورنہ روزہ

اور فاقہ میں کوئی فرق نہیں،

(۱۵) شب قدر کا شمار مقدس ترین

راتوں میں ہوتا ہے، ستائیسویں

تاریخ اس کے لئے معین نہیں لیکن

اس رات میں چونکہ نماز و دعا کی

کثرت ہوتی ہے اس لئے بہت سی

برکتیں نازل ہوتی ہیں، کبھی کبھی

شب قدر اسی تاریخ میں پڑتی ہے،

ان ایام میں جو حضوری اور جمعیت

خاطر نصیب ہوتی ہے وہ پورے

سال کا ذخیرہ ہوتی ہے،

(۱۶) تمہارا ہر عمل اتباع سنت کی

غرض سے ہونا چاہئے یا رضای مولیٰ

کی خاطر اور اپنے دل کو دونوں جہاں

کے اغراض سے پاک رکھنا چاہئے،

(۱۷) نفس کی جتنی بھی مخالفت کی

جائے بجا ہے، لیکن نہ اتنی کہ وہ تنگ

(۱۶) عمل بہ اتباع حبیب خدا یا

محض رضای مولا اختیار کن دل

را از اغراض ہر دو جہاں بیزار کن

(۱۷) مخالفت نفس چندانکہ بود

زیباست اما نہ آن قدر کہ تنگ

آجائے اور عبادت میں نشاط شوق  
 نہ پیدا ہو، کبھی کبھی اس کی خواہش  
 پوری کرتی چاہئے کیونکہ رضائے نفس  
 مومن ثواب کا موجب ہے،

(۱۸) کھانا اگر ادا کے شکر کی نیت  
 سے لذیذ پکایا جائے تو یہ فعل احسن  
 ہے کیونکہ جب کھانا بے مزہ ہوگا  
 تو شکر دل سے ادا نہ ہوگا، لذیذ  
 کھانے کو بانی ملا کر بے مزہ کرنا گویا  
 نعمت الہی کو ضائع کرنا ہے،

(۱۹) جو شکر صرف زبان سے ادا  
 کیا جاتا ہے وہ اس صبر کا حصہ ہے  
 جس کی تلخی روح میں ہوتی ہے،  
 (۲۰) حاجت مند کی خفیہ طور پر زر  
 نقد سے امداد کرنے سے ثواب جلدی  
 ملتا ہے،

(۲۱) آدمی کو اپنی قدر و قیمت خود  
 جاننی چاہئے تاکہ کسی کی مدح سے  
 مسرور اور ذم سے رنجور نہ ہو،

آید و نشاط شوق و رطاعت  
 نیز آید گاہی با او مواسات باید  
 نمود کہ رضای نفس مومن موجب  
 ثواب می گردد،

(۱۸) طعام اگر بہ نیت ادای شکر  
 بامزہ سازند احسن می نماید کہ در  
 صورت بے مزگی شکر از تہ دل  
 بر نمی آید طعام لذیذ را با آمیزش  
 آب بے مزہ ساختن نعمت الہی  
 را بجاک انداختن است

(۱۹) شکر می کہ محض بر زبان بود  
 شعبہ صبر است کہ تلخی آن در  
 جان بود

(۲۰) زر نقد خفیہ بار باب حاجت  
 دادن اسرع است بثواب

(۲۱) باید کہ قدر و مقدار خود  
 نصب العین دار و تا از مدح  
 مسرور و از ذم مکسور نباشد زیرا

کہ بیشتر سبب تغیر حال عدم  
اطلاع بر احوال و مرتبہ خود  
است۔  
(۲۲) راہ اوقات زندگانی  
بقدم توکل بسر باید برد و اصلاً  
محتاج و ملتمجی کس نباید شد کہ  
در توکل نظر توجہ بطرف حق است  
بجائے و در غیر توکل بطرف خلق،  
آدمی کی رنجش و ناخوشی کا سبب  
اکثر و بیشتر اپنے مرتبہ یا حقیقت  
سے ناواقفیت کی بنا پر ہوتی ہے،  
(۲۲) زندگی توکل میں گزارنی چاہئے  
اور کبھی کسی کے سامنے ہاتھ نہ پھیلانا  
چاہئے کیونکہ توکل میں نگاہ خدا کی  
طرف ہوتی ہے، اور غیر توکل میں  
خلق کی طرف۔

بزرگوں اور ہم عصروں | کسی شخص کی عظمت و مقبولیت کا اندازہ لگانے کے لئے یہ بھی ضروری  
کی نظر میں ہے کہ یہ معلوم کیا جائے کہ اس کے بزرگ اس کو کیا سمجھتے تھے اور

اس کے ہم عصر سے کس نگاہ سے دیکھتے تھے،

مولوی نعیم اللہ بہرائچی کا بیان ہے کہ میرزا صاحب کو صوفیہ کے تمام گردوہوں  
میں عزت و مقبولیت حاصل تھی، اور امور متنازع فیہ میں انھیں حکم مانا جاتا تھا،  
حضرت سید نور محمد بدایونی کا شمار ہندوستان کے ممتاز اولیاء میں ہوتا ہے، وہ  
میرزا صاحب کے مرشد اول تھے، انھوں نے ایک بار اپنے دست مبارک سے میرزا  
صاحب کا جوتا درست کیا تھا، میرزا صاحب نے اس پر نیاز مندانہ احتجاج کیا تو  
فرمایا کہ ہم تو سنت نبوی کی اتباع کرتے ہیں، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ  
کرام کی اکثر خدمت کی تھی،

۱۰۰ بشارات مظہریہ، فلمی، ق ۸۵ ۲۵ مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولات مظہریہ ص ۸،

حافظ سعد اللہ بھی میرزا صاحب کے پیر تھے، وہ ان کی تواضع میں کھڑے ہو جاتے تھے،

حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی نے ان کی مدح سرائی اس طرح کی ہے،  
 ”آنچه قدر ایشان ما مردم می دانیم شما چه دانید. احوال مردم ہند بر ما مخفی نیت  
 کہ خود مولد و منشاء فقیر است و بلاد عرب را نیز دیدہ ایم و سیر نمودہ احوال مردم  
 ولایت از ثقات آنجا شنیدہ ایم و تحقیق کردہ کہ عزیز می کہ بر جادہ شریعت و طریقت  
 و اتباع کتاب و سنت بچنین استوار و مستقیم باشد و در ارشاد طالبان ثانی  
 عظیم و سعی قوی دارد و دریں جزو زمان مثل ایشان در بلاد مذکور یافتہ نمی شود  
 مگر در گذشتگان بلکہ در ہر جزو زمان وجود این چنین عزیزان کمتر بودہ است  
 چہ جای این زمان کہ پرفتنہ و فساد است بہ

شاہ صاحب نے میرزا صاحب کے نام جو مکاتیب لکھے ہیں ان میں جو آداب و  
 القاب استعمال کیے ہیں ان سے بھی اندازہ ہوتا ہے کہ وہ میرزا صاحب کو کتنے احترام و  
 عقیدت کی نگاہ سے دیکھتے تھے، مثلاً ایک مکتوب میں لکھتے ہیں: ”خدای عزوجل آں  
 قیم طریقہ احمدیہ داعی سنت نبویہ را دیر گاہ داشتہ مسلمین را متمتع و مستفید گرداناد“  
 ایک دوسرے مکتوب میں انھیں اس طرح یاد کرتے ہیں، ”خدای عزوجل آں قیم  
 طریقہ احمدیہ خصوصاً و طریقہ صوفیہ عمماً و آں متعلی با انواع فضائل و فوائد را دیر گاہ  
 سلامت داشتہ انواع ابواب برکات بر کافہ انام مفتوح گرداناد“

۱۰ کلمات طیبات، طہورنات میرزا صاحب حاشیہ ۱۰ کلمات طیبات، مکتوبات شاہ ولی اللہ

صاحب، مکتوب اول ص ۱۵۸ ۱۰ کلمات مکتوب دوم ص ۱۵۹،



اس ضمن میں احمد علی سندیلوی کا یہ بیان بھی اپنی جگہ پر اہمیت رکھتا ہے، "شاہ ولی اللہ محدث نے فرمایا کہ میرزا صاحب بہ شیخ الہند است در کمال ادب با او بسری بروئے یہاں تک تو ان بزرگوں کی باتیں ہوئیں جن کے بیانات میں ممکن ہے بزرگایہ شفقت و محبت کے جذبات شامل ہوں، دیکھنا ہے کہ میرزا صاحب کو ہم عصر شعرا اور تذکرہ نگاروں کے حلقے میں کس نگاہ سے دیکھا جاتا تھا، اعلیٰ کسوٹی یہی ہوتی ہے،

میر غلام علی آزاد بلگرامی ہمارے ملک کے بہت بڑے عالم تذکرہ نگار، نقاد اور ادیب ہیں، وہ میرزا صاحب کا ذکر ان الفاظ میں کرتے ہیں "منظر فیض الہی است و مشرق صبح آگاہی شاہ سند فقر و فنا و مقیم آستان توکل و استغناء"

میر تقی میر ان کا ذکر اس احترام و عقیدت سے کرتے ہیں "مردی است مقدس مظهر درویش، عالم، صاحب کمال، شہرہ عالم، بے نظیر معزز، مکرم بندہ بخدمت اور رفتہ سعادت اندوز گذشتہ است، خوش تقریر بہ مرتبہ است کہ در تحریر نبی گنجیدہ"

فتح علی گرویزی ان کے اخلاق و بلند منشی کی اس طرح مدح کرتے ہیں "بشرافت نسب و نبالت حسب موصوف است و بہ کارم اخلاق شریف معروف، حقا کہ ذاتش منظر تجلیات الہی است و منظر انوار فیوضات غیر متناہی، از بد و حیات.... از بلند منشی بہ توکل دائر و بسر بردہ و از ذوالآب اسراستغنا پادشاہ و وزیر فروناختہ"

قائم چاند پوری ان کے علم و عرفان کا ان الفاظ میں تذکرہ کرتے ہیں: "عالم و عامل عارف و کامل، سرآمد ارباب تحقیق و پیش رو اہل تدقیق است، در ظاہر و باطن مرتبہ"

لہ مخزن الغرائب، قلمی، ص ۱۲۱ آزاد بلگرامی، سروا زاد، ص ۲۳۱ سے میر تقی میر، نکات الشعراء

ص ۵۵ سے فتح علی گرویزی، تذکرہ ریختہ گویاں، ص ۱۳۱،

رفیع و شان عظیم دارند

صاحب سنینہ خوشگوان الفاظ میں اظہار عقیدت کرتے ہیں،  
 ”در آداب معاشرت حسن سلوک و مراتب فضل و شعر و بزرگی و قدر دانی یکتای  
 روزگار بسیاری از اخوان الصنادید شدہ بخوبی این بزرگوار کم بہ نظر آمدہ  
 ذات بابر کاتش را بر سر روزگار منت مزید است و در فہم حقائق و تصوف  
 ثانی جنید و بایزید“

قدرت اللہ شوق ان کے اوصاف اس طرح گنوائے ہیں،  
 ”زبدۃ العارفین، قدوة الواصلین، واقف رموز جناب اکبر، کاشفہ کنوز طریقہ  
 پیغمبر میرزا جان جاناں منظر مردیت فرشتہ صفت، ... احب حال بالکمال،  
 خوش مقال، مرجع و مستند عالم، معزز و مکرم، عالم متبحر ... در شاہجہاں آباد  
 دہلی کہ منتخب ہفت اقلیم بود، ہجواد شخصی خوش قماش، نازک طبع بر نخواستہ“  
 مصحفی کا بیان ہے کہ ”از بادشاہ تا فقر احدی نبود کہ آستان بوسیش را سوچ  
 افتخار خود ندانست“

طبقات سخن کے مصنف کے الفاظ میں وہ ”شیخ کامل، مقتدای اہل زبان ہوشیار  
 باطن، بیدار مغز، صاحب نسبت بودہ ... جہانی ادراچشمہ نہیں حضرت طریقت می پنداشت  
 فی الواقع ائینہ حقیقت از تمثال بے مثالش جلا دید و بحر ناپید انار سوخت را بہ ضمیر  
 صفای تصویر خود توج بخشد ... از اعانم مستعدان و ہر واکا بر عالی فطرتان عمر بودہ است“

۱۔ قائم چاند پوری، مخزن نکات، ص ۲۴۳، قدرت اللہ شوق، طبقات الشعراء، قلمی، ۱۹۵۷ء

عقد ثریا، ص ۵۵، طبقات سخن (مطبوعہ ہماری زبان، جلد ۱۹، شماره ۱۲، بخوار مبتلا، عشق)  
 میرٹھی، طبقات سخن، قلمی،

(۳)

## تصانیف

میرزا منظر کے سلسلہ حالات میں لکھا جا چکا ہے کہ وہ جوانی ہی میں تارک الدنیا ہو گئے تھے، اور ان کے وقت کا بیشتر حصہ ذکر و مراقبہ میں گزرنے لگا تھا، مسلسل تیس سال تک مختلف بزرگوں سے کسب فیض کرنے کے بعد جب وہ مسند ارشاد و ہدایت پر بیٹھے تو ان کے وقت کا زیادہ حصہ مریدوں اور معتقدوں کی ہدایت و تربیت میں صرف ہونے لگا، ترویج طریقہ کی خاطر انھیں مختلف مقامات کا سفر بھی کرنا پڑتا تھا، شاید انھیں وجود کی بنا پر علم و فضل اور ذوق ادب کے باوجود انھوں نے کسی مستقل تصنیف و تالیف کی طرف توجہ نہ کی اور نہ کر سکے، مگر چونکہ ذوق شعر گوئی انھیں فطرت کی طرف سے ودیعت ہوا تھا، اس لئے اس جذبے کی تسکین کا کچھ نہ کچھ سامان وہ بہر حال کرتے رہتے تھے

میرزا علی لطف نے لکھا ہے کہ میرزا منظر "نظم و شریختہ میں خوش بیان تھے غالباً اسی بیان کی بنیاد پر گارساں دی تاسی نے بھی لکھ دیا کہ وہ نظم و شریختہ میں

لے گلشن ہند، ص ۲۱۶

مہارت رکھتے تھے، لیکن میرزا صاحب کی کسی اردو نثر کی تصنیف کا ذکر کسی معاصر یا بعد کے تذکرے میں نہیں پایا جاتا، اس لئے کہا جاسکتا ہے کہ صاحب گلشن ہند نے محض جوش عقیدت یا جوش بیان میں یہ جملہ لکھ دیا ہو اور گارساں دی تاسی نے اسی کو دہرا دیا،

میرزا مقصود وہبیدی کا بیان ہے کہ "ایشاں را اندر راہ طریقت تصانیف فائقہ بغایت خوب و مستحسن است" اسی طرح سے خلیل السہرندی نے بھی لکھا ہے کہ میرزا صاحب نے "چند رسائل مرغوب" تالیف کئے تھے، پھر آگے چل کر ان کی شہادت کے سلسلے میں لکھتے ہیں کہ انھوں نے فضائل خلفائے راشدین میں ایک رسالہ لکھا تھا، مولوی نعیم اللہ بہرائچی نے بشارات منظریہ میں میرزا صاحب کی دو تحریریں نقل کی ہیں، پہلی تحریر "حقیقت مذہب اہل سنت و بطلان رویہ شیعوہ" میں تہنیت ختمہ کے عنوان سے ہے، اور دوسری میں سلوک طریقت کے مختلف مدارج بتائے گئے ہیں، مولوی نعیم اللہ نے دونوں تحریروں کو رسالہ کہا ہے، تصانیف فائقہ، چند رسائل مرغوب اور رسالہ در فضائل خلفائے راشدین، اسے غالباً "مصنفین مزبور کی مراد" یہی تحریریں ہیں، کیونکہ اور کسی ذریعے سے میرزا صاحب کی کسی تصنیف یا رسالے کا پتہ نہیں چلتا،

۱۔ تاریخ ادبیات ہندی و ہندوستانی (فرانسیسی)، جلد دوم، ص ۲۹،  
۲۔ تراجم المشائخ الاحرار یہ المجدویہ ۳۔ تراجم المشائخ المذکورین فی السلسلۃ  
المجدویہ ۴۔ یہ تحریریں مکاتیب میرزا منظر (مرتبہ عبد الرزاق قریشی) میں ضمیمے کے طور  
پر شائع ہو چکی ہیں،

میرزا مظہر کی جو تصانیف اس وقت پائی جاتی ہیں وہ حسب ذیل ہیں،

(۱) دیوان مظہر: یہ فارسی کا دیوان ہے، اس میں ۹۳۲ اشعار (غزل کے)، ۱۰ رباعیاں، ۲ مخمس، ۱ ادا سوخت، ۲ نہایت مختصر مثنویاں اور ایک قطعہ تاریخ ہے۔  
(۲) خریطہ جواہر: اس میں فارسی کے مختلف شعرا کے کلام کا انتخاب ہے، میرزا صاحب کے رقصات کا مجموعہ ہے،

(۳) رقصات کرامت سعادت: میرزا صاحب کے رقصات کا مجموعہ ہے،

(۴) کلمات طیبات: یہ بھی میرزا صاحب کے فارسی مکاتیب کا مجموعہ ہے،

اس میں ۸۸ مکتوبات ہیں اور سب کے سب میرزا صاحب کے مریدوں اور معتقدوں کے نام ہیں، مکاتیب کے علاوہ اس میں میرزا صاحب کے بعض ملفوظات بھی ہیں،

(۵) مکاتیب میرزا مظہر: اس مجموعے میں ۴۴ خطوط ہیں اور چند کوچھوڑ کر سب کے سب قاضی ثناء اللہ پانی پتی کے نام ہیں، یہ مکاتیب میرزا صاحب کی زندگی کے آخری دور سے تعلق رکھتے ہیں اور زیادہ تر نجی باتوں پر مشتمل ہیں،

(۶) اردو اشعار: یہ اشعار مختلف تذکروں اور بیاضوں میں بکھرے پڑے ہیں یہ اشعار اگرچہ کیفیت کے لحاظ سے بلند درجہ رکھتے ہیں، لیکن کمیت کے لحاظ سے بہت کم ہیں انھیں مختلف تذکروں اور بیاضوں سے یکجا اور مرتب کر کے کتاب کے آخری حصے میں شامل کر دیا گیا ہے،

آئندہ اوراق میں میرزا مظہر کی انھیں تصانیف پر تفصیلی بحث کی جائے گی،

## (۲) نظم

### (۱) فارسی کلام

گذشتہ اوراق میں یہ بتایا جا چکا ہے کہ میرزا منظر کے وقت کا زیادہ حصہ ذکر و مراقبہ اور مریدوں کی ہدایت و تربیت میں صرف ہوتا تھا، اور شعر گوئی کی طرف سے ان کی توجہ بہت کم ہو گئی تھی، انہوں نے جو کچھ کہا تھا اس کے تحفظ کا بھی انہیں کچھ زیادہ خیال نہ تھا، پھر بھی ان کے کلام کا کچھ حصہ ~~نہ~~ میں ان کے ایک مرید کی کوشش سے جمع و ترتیب پایا تھا، اور اس پر خود میرزا صاحب نے دیباچہ لکھا تھا، یہی وہ مختصر دیوان ہے جس کا ذکر میر تقی میر نے نکات الشعرا میں کیا ہے، لیکن امتداد زمانہ اور بے سوادوں کی نقل و نقل کی وجہ سے اصل کلام میں بہت کچھ تغیر و تصرف ہو گیا تھا، اس لئے انہوں نے ایک نئے منتخب دیوان کی ترتیب کا ارادہ کیا موجودہ و مروجہ دیوان کے دیباچہ میں وہ خود کہتے ہیں کہ ”ارباب نقل و روایات تصریح فرمایاں کہ وہ نسخہ ہای غلط رواج دادند و کور سواداں چشمیکہ ندامتند از انصاف

سے میرزا منظر، دیوان منظر دیباچہ ص ۵،

پوشیدہ نقصان عاید بشان قائل گردند و بمغز سخن نارسیدہ در پوست این ناقواں  
افتادند۔

ان کے ایک حلقہ بگوش یا خود ان کے الفاظ میں ”جو انی سراپا جانی“ کا بھی  
اصرار تھا کہ وہ اپنے منتشر کلام کو تصحیح کے ساتھ دوبارہ مرتب کریں، اس لئے ۱۱۳ھ  
میں انھوں نے اپنے کلام کو از سر نو اور مکمل طور پر مرتب کیا، تلاش و جستجو کے  
بعد از سفینہ ہای بیارہ بیئیں ہزار اشعار جمع ہوئے ان میں سے میرزا صاحب نے  
صرف ایک ہزار اشعار کا انتخاب کیا اور باقی کو تلمذ کر دیا اور دیباچہ لکھا کہ  
”ہرچہ خارج ازیں جمع است طرح دانند گمراہ از واردات تازہ کہ بسیار کم اتفاق می افتد  
یا از مسودات کہن آنچه میسر می آید و از نظری گذر و درج نمودہ شود مسلم است۔“  
یہ مختصر دیوان ”بے ترتیب ردیف و اکثرش غزلش ناتمام“ پر مشتمل ہے، اس میں صرف  
مندرجہ ذیل ردیفوں میں غزلیں یا اشعار ہیں،

ا، ت، د، ر (صرف ایک غزل) ز، ع، (صرف ایک غزل) غ (دو شعر)  
ل (دو شعر)، م، ن، و (دو شعر) ہ (صرف ایک غزل) ی۔  
غزلوں کے بعد دس رباعیاں، دو قصیدیں، ایک واسوخت، دو نہایت مختصر  
مثنویاں اور ایک قطعہ تاریخ ہے۔

دیوان مظهر پہلی بار ۱۲۱۳ھ میں مصطفائی پریس کانپور میں طبع ہوا، دیوان  
کے خاتمے پر صاحب مطبع نے ”خاتمۃ الطبع“ کے عنوان سے چند سطریں لکھی ہیں، اس  
کا آخری جملہ یہ ہے: ”در مطبع مشہور نزدیک و دور یعنی مطبع مصطفائی واقع کانپور

لے میرزا مظهر، دیوان مظهر، دیباچہ لکھے ایضاً،

در شہر ذی قعدہ ۱۳۴۱ھ روح افزای کالبد انطباع گردیدہ کحل الجواہر مشتاقان گردیدہ  
صاحب مطبع نے اس کا حق طبع ۱۸۰۰ء کے قانون کی دفعہ ۲ کی رو سے محفوظ کر لیا  
تھا، اور لکھا تھا کہ کوئی صاحب ہماری اجازت کے بغیر طبع نہ فرمائیں،

دیوان کے ضمیمے کے طور پر میرزا صاحب کا مشہور انتخاب خریدیہ جو اہر بھی طبع  
ہوا ہے اس کے اختتام پر صاحب مطبع نے جو عبارت لکھی ہے وہ تاریخی نقطہ نگاہ  
سے خاص اہمیت رکھتی ہے، کیونکہ اس سے بدیہی طور پر یہ ثابت ہوتا ہے کہ دیوان منظر  
اور خریدیہ جو اہر مطبع مصطفائی میں پہلی بار چھپے ہیں، وہ لکھتے ہیں کہ

”جناب شاہ (یعنی میرزا منظر جان جاناں اسکند اللہ فی فردوس الجنان) در

ایام شباب از دوادین اساتذہ المقاط فرمودہ بودند و بحال طوع و رغبت  
علی الدوام نصب العین می داشتند و نسخہ مذکور اکثر با بخدمت شاہ غلام علی

صاحب می بود استعارہ بدست آوردہ فوز عظیم پنداشت و در قسم مراد بر لوحہ  
دل نگاشت، چوں اشاعت اُن گوہر بیکتاب برای احتفاظ ارباب مذاق بمضمون

مصرع  
کہ حلوا بہ تنمانہ بایست خورد

مرکز خاطر فاتر گردید۔ بغایت الہی اُن تنہا ہم آغوش حصول گشت و دیوان

موصوف مع ضمیمہ اُن باہتمام احقر علیہ طبع پوشید۔“

میرزا منظر نے اردو میں بھی اشعار کہے ہیں، یہ اشعار کیت کے لحاظ سے اہمیت نہ  
رکھتے ہوں لیکن کیفیت کے لحاظ سے اہم ہیں اور یہی وجہ ہے کہ اردو شاعری کی تاریخ  
میں میرزا صاحب کا نام عزت سے لیا جاتا ہے، وہ اردو شاعری کے مصلح تھے، انھوں  
نے اردو کے معیار تغزل کو بلند کیا، انھیں کی کوشش سے ”پرسی زبان“ نے تہذیب



و شاید سبکی پائی، لیکن حقیقت یہ ہے کہ میرزا صاحب اصلاً فارسی کے شاعر تھے، کیفیت سے قطع نظر ان کے اشعار کی تعداد درمیں ہزار اشعار، بھی ان کے فارسی گو شاعر ہونے کی ایک بڑی دلیل ہے،

میرزا صاحب کے فارسی کلام کی توصیف ان کے ہم عصروں نے بھی کی ہے اور بعد کے نقادوں نے بھی۔ مثلاً احمد علی سندیلوی کی رائے ہے کہ "از بسکہ کالون سینہ بے کینہش پر از عشق بود بیشتر اشعار عاشقانہ پرورد از قلمش می رنجت"۔  
غلام علی آزاد بلگرامی اس شاعرانہ انداز میں مدح سرائی کرتے ہیں، "باقضای ہم خود روح الروح معنی پروری، یزوروس مقال را بشا طگی زہنش طرز تازہ و تصویر خیال را بر دوستی فکرش حسن بے اندازہ، شعلہ اندازش آتش زن خرمنا و شوخی اندازش شور افکن انہما"۔

قدرت اللہ شوق کہتے ہیں کہ "سخنوری بود نازک خیال خوش مقال"۔

میرا شرف علی خاں کا بیان ہے کہ "در عالم او ابندی مثل ایشان کم کے گفتم..."

در اشعار ایشان طور خاصی است، جمیع اشعار حال و عاشقانہ در و مندانہ گفتم اند"۔

افضل بیگ قافیاں اس طرح داد سخن دیتے ہیں: "در فکر اشعار فارسی....."

عظیم الممال و کلامش ہمہ پر از درد و حال است"۔

قیام الدین حیرت اکبر آبادی ان کی سخن گوئی و سخن سنجی کی اس طرح مدح کرتے

ہیں، "آں کس کہ امروز در قلم روی سخن وانی کوس خلافتش بلند آوازگی دارد دوست و"

سے احمد علی سندیلوی، مخزن الغرائب قلمی، آزاد بلگرامی، سرو آزاد، ص ۶۶، قدرت اللہ شوق،

مکملہ الشعراء قلمی، میرا شرف علی خاں تذکرۃ الشعراء قلمی، افضل بیگ قافیاں: تحفۃ الشعراء قلمی

آں کہ دریں ایام در خطہ شاعری بر نقد سخن سکے موزونی بنامش نوی و تازگی دارد او،  
بنیاد نزاکت معانی و ادابندی در شعر سخن سنجی ریختہ معمار فکر تشیہ

حمید اورنگ آباد بھی کا بیان ہے کہ "اشعار فارسی و ہندی ادب از بلاد ہند وستان  
تا دکن زبان زد عالم انظر من اشمن است"

فتح علی گرویزی کہتے ہیں کہ "شعر فارسیش بغایت لطافت دارد"

ذاب مصطفیٰ خاں شیفتہ کی رائے ہے، "بعض خیالات بغایت پسندیدہ و مطلوب  
و مقبول دارد"

نیاز فتح پوری ہماری زبان کے مشہور ادیب و نقاد تھے، ان کی فارسی دانی مستند  
اور ان کا تنقیدی شعور مسلم تھا، ان کی رائے میں ہندوستان نے پانچ ایسے شاعر پیدا  
کئے جنہیں ایران کے مسلم الثبوت اساتذہ کے مقابلے میں پیش کیا جاسکتا ہے، وہ پانچ  
شاعر یہ ہیں:

(۱) امیر خسرو (۲) ابو الفیض فیضی (۳) میرزا عبد القادر بیدل (۴) میرزا منظر

(۵) میرزا غالب

میرزا منظر کے کلام کے متعلق نیاز کی رائے یہ ہے کہ "ان کی غزل گوئی میں سعدی  
و مابعد سعدی دونوں زمانوں کا رنگ سمویا ہوا ہے"

ہر بڑے شاعر کی طرح میرزا صاحب کو خود بھی اپنے کلام کی عظمت کا احساس تھا،  
چنانچہ بعض اشعار میں انہوں نے اس کی طرف اشارہ کیا ہے، مثلاً

۱۰ مقالات الشعراء (قلمی) ۲۱ گلشن گفتار، ص ۳۳ سے تذکرہ ریختہ گویمان، ص ۱۳۱ گلشن

بے خار، ص ۲۴۴ ۱۰ انتقادات جلد دوم، ص ۲۰۹ ۱۰ ایضاً،

کنوں ز طبع بلند خودم یقین گردید  
 کہ بر زمین سخن نرسد آسمانی ہست  
 تو اندازہ کر دن باچنیں خوبی و موزونی  
 چو منظر ہر کہ باد یوانگیسا میرزا باشد  
 سرفرو با کس نمی آریم دلا طرز سخن  
 خوش ادائیہامی منظر میرزا را بندہ ایم  
 حاجتم نسبت بہ تعریف عزیزاں منظر  
 کہ سخن می کند اظہار سخن دانی من  
 بحر کس نماز حرف من منظر چو جبرئیل  
 خدا بے واسطہ تعلیم و اصلاح سخن کردہ

میرزا صاحب کے مرید رشید مولوی نعیم اللہ بہرائچی نے ایک واقعہ کا ذکر کیا ہے،  
 جسے یہاں نقل کر دینا دل چسپی سے خالی نہ ہوگا، وہ معمولات منظر یہ ہیں لکھتے ہیں کہ  
 ”ایک دن اہل خانقاہ میں سے ایک شخص نے حاجی محمد افضل سے جو میرزا صاحب  
 کے شیخ الحدیث تھے، عرض کیا کہ حضرت میرزا صاحب سلمہ اللہ تعالیٰ شعر پڑھتے  
 ہیں تو اس کا اثر دل پر ہوتا ہے.... اور دل کو اس سے بڑا حظ حاصل ہوتا ہے،  
 اس کے برعکس دوسرے عزیزوں کے کلام میں وہ لذت نہیں پائی جاتی، اس کا  
 سبب کیا ہے؟ حاجی صاحب نے فرمایا کہ وہ (میرزا منظر) مردان خدا اور اہل  
 درد میں سے ہیں جو کچھ پڑھتے ہیں درد دل سے پڑھتے ہیں اس لئے سینے والوں پر  
 اس کا اثر ہوتا ہے،“

غزل کا محور عشق و محبت ہے اور اس معاملے میں طبعی و جذباتی حیثیت سے ایران  
 اور ایرانیوں کا کوئی مقابلہ نہیں کر سکتا، اسی وجہ سے یہ ملک اور اس کی شاعری بڑی  
 حد تک مجازی و حقیقی عشق کا محور و مرکز رہی ہے، لیکن غزل کی ترقی حقیقت میں  
 تصوف کی ممنون احسان ہے، تصوف کا تعلق بھی واردات قلبی اور کیفیات عشق سے

۱۔ مولوی نعیم اللہ بہرائچی، معمولات منظر یہ، ص ۱۳۰۔

ہے، فرق یہ ہے کہ صوفی کا عشق، عشق حقیقی ہے اور اس کے کلام میں سے دینا اور یادہ و جام محض ایک پردہ ہے، بہر حال یہ ایک تاریخی حقیقت ہے کہ غزل میں تو انائی و عرفائی تصوف کے اثر سے پیدا ہوئی، اس اجمال کی تفصیل فارسی شاعری کے عظیم نقاد مولانا شبلی کی زبان میں یہ ہے

” اس کشش یعنی عشق کا بعد احسن ہے یعنی حسن جہاں .... جائے گا یہ کشش بھی ہوگی، اور جس قدر حسن کامل تر ہوگا اسی قدر کشش بھی زیادہ قوی اور سخت ہوگی اور چونکہ حسن کامل صرف شاہ حقیقی میں پایا جاتا ہے، اس لئے عشق بھی وہی کامل ہوگا جو شاہ حقیقی سے تعلق رکھتا ہو، یہی وجہ ہے کہ حضرات صوفیہ کی شاعری میں جو جذبہ اور اثر ہے اوروں کے کلام میں اور شاہجہ تک نہیں پایا جاتا، حضرات صوفیہ کا مطالبہ عموماً شاہ حقیقی ہی ہے اس لئے ان کا عشق ہو اور ہو س سے پاک اور نہایت قوی اور مستقل ہوتا ہے، مجازی حسن، کامل اور سرسبز الزوال ہے، اس لئے عشق مجازی میں وہ زور وہ جذبہ، وہ استقلال نہیں ہو سکتا جو عشق حقیقی کا خاصہ ہے۔

عشق میں سیکڑوں قسم کی وارداتیں پیش آتی ہیں، محبت، شوق، جانبازی، شکایت، انتظار، وصل، ہجر، یہ تمام واردات اور جذبات عام شاعری کے موضوع ہیں، لیکن یہی جذبات جب تصوف کی زبان سے ادا ہوتے ہیں تو ان میں نہایت زور اور جوش پیدا ہو جاتا ہے،

اس موقع پر یہ شبہ ہو سکتا ہے کہ عشق مجازی میں جو وارداتیں پیش آتی ہیں،

عشق حقیقی میں ان کا کیا موقع ہے، شاہد حقیقی (یعنی ذات باری) زمان و مکان، صورت و شکل، سمت اور جہت سے مطلق برہمی ہے، دیدار، وصال، فراق، انتظار، شوق، محویت، جذبات کا کیا محل ہے، لیکن واقعہ یہ ہے کہ عارف پر ذاتی اور صفاتی تجلیات اور مشاہدات میں جو کیفیات گذرتی ہیں وہ عشق مجازی کی دولت سے بالکل ملتی جلتی ہیں، اس لئے اس قسم کے لیکن زیادہ لطیف، زیادہ پر جوش اور زیادہ پاک جذبات پیدا ہوتے ہیں اور صوفی شعرا انھیں کو عام الفاظ میں ادا کرتے ہیں؛

میرزا منظرِ بادہ تصوف کے لذت آشاتھے اس لئے عشق کی کیفیات اور حسن کی اداؤں کو خوب سمجھتے تھے، حسن کی ہر ادا ان کے لئے زندگی کا ایک نیا پیام تھی اور عشق کا ہر چہرہ ان کے لئے لذت و کیف کا باعث تھا، حسن کی پرستش کی وجہ سے ان کے یہاں جذبہ فدایت ہے، ان کے نزدیک عاشقی فن شریف ہے، عشق کی بدولت وہ اپنے اشک خون آلود کو ہر قطرے کو گلبرگ سے زیادہ رنگین پاتے ہیں، ان کی آہ درد اندوہ دنیا کا بہترین نغمہ بلکہ مقصود عاشقی ہے، وہ اپنے آپ کو خلیل عشق کے لقب سے یاد کرتے ہیں، اس لئے ہر غم ان کا مہمان ہوتا ہے، ان کے یہاں وصل کی تمنا اور ہجر کی بیقراری ضرور ہے لیکن محرومی و مایوسی نہیں، تڑپ اور فریاد ہے مگر نالہ و شیون اور صدائے ماتم نہیں، ان کی فغاں، فغان خاموش ہے، ہمسایہ کی نیند حرام کر دینے والی نہیں، اس کا سبب یہ ہے کہ ان کے یہاں محبوب کا احترام ہے، پاس ادب انھیں محبوب کے چہرے پر بھی نظر نہیں ڈالنے دیتا، وہ محبوب کی بے رخی اور دوسرے آزمائشی طریقوں پر نالہ و فریاد نہیں

۱۵ شعرا، جلد پنجم، ص ۷۷ تا ۸۷

کرتے بلکہ خوشی کا اظہار کرتے ہیں، کیونکہ اس طرح انھیں اپنی وفا کا ثبوت بہم پہنچانے کا موقع ملتا ہے، وہ زخمِ دل بھر جانے کی تمنا نہیں کرتے، بلکہ اسے ہرگز کھنکھنے کی خواہش ان کے سینہ میں کر وٹیں لیتی ہے، کیونکہ یہ یادگار ناوک مرگان دوست ہے، محبوب کو اپنے سامنے دیکھ کر ان کا دست فریاد دست دعا میں تبدیل ہو جاتا ہے، مختصر یہ کہ ان کا کلام کیفیاتِ عشق میں ڈوبا ہوا ہے اور یہی ان کے کلام کی سب سے نمایاں خصوصیت ہے، اس خصوصیت نے ان کے کلام میں شیرینی و تازگی اور رعنائی و برنائی پیدا کر دی ہے، خود میرزا صاحب کو بھی اس کا احساس تھا، ایک مقطع میں فرماتے ہیں:

حلاوت می چکد از گفتگوی عشق مامظر  
چو برگ گل را با یاد شیرین گریبان ما

ذیل کے اشعار میں مختلف کیفیاتِ عشق کی کاہلی ہے:

بنا کر دند خوش رہے بجاک و خون غلطیہ	خدا رحمت کند این عاشقان پاک طینت را
لذت صد زندگی در نیم کشتن می دہد	تیر مرگان آں پیکان زہر آلود نیست
چہ خوش بروی دل تنگ ماوری واکرد	خدا در از کند عمر زخم کاری ما
نام اگر منظر بر آوردم بشای فخر نیست	کاش خواندی بندہ خود سرو آزادی مرا
ہزار عمر فدای می کہ من از شوق	بجاک و خون طہیم و گوئی از برای نیست
کیست امروز بجز منظر دیوانہ ما	آنکہ ہر شب بہ تمنای تو صد بار گریست
زخمِ دل منظر میا و ابہ شود ہشیار باش	کیں جراحات یادگار ناوک مرگان دوست
باز شاید شدہ ای عاشق گل پیر ہنی	منظر این چاک گریبان تو بے چیزی نیست
بیچ گلبری بزرگ اشک خون آلود نیست	بیچ آہ سنگی بذوق آہ درد اندود نیست
چشم ہر گاہ کہ بر روی تو دای گردد	دست فریاد مراد دست دعای گردد

خوشامردی کہ در دیار طبعش را دو باشد خدا از تمت راحت پرستیہانگہ دارد

خدا کند ہمہ نازش بجان من باشد اگر چہ طاقت یک گردش نگاہم نیست

کہ بہر دست و بازوی قائل دعا نہ کرد آن کشتہ پنج حق محبت او ا نہ کرد

نہ رسیدن بہ بتاں کفر و رسیدن شکل دین ما دیدن و مہمات کہ دیدن مشکل

سرزمینی بود منظور آسمانی باستم از برای سجدہ عشق آستانہ باستم

نصوف کے مختلف اہم مقامات میں سے ایک مقام رضا ہے، رضا کا مفہوم یہ ہے کہ دنیا میں جو کچھ ہوتا ہے سب خدا ہی کے حکم سے ہوتا ہے، اس لئے انسان کو شکایت کرنے یا رنجیدہ ہونے کا حق نہیں، اسی بنا پر صوفی عاشق محبوب کی بے رخی و کج ادائیگی پر بھی خوشی محسوس کرتا ہے، اس کے ظلم و ستم میں اسے لطف و کرم کا مزہ ملتا ہے اور یہی وجہ ہے کہ وہ محبوب کے آزار و ستم کا منتظر رہتا ہے، حقیقت یہ ہے کہ مقام رضا میں پہنچ کر صوفی کو وہ لذت ملنے لگتی ہے کہ وہ جو رو ستم کی آرزو کرنے لگتا ہے، میرزا صاحب کے کلام میں بہت سے ایسے اشعار ملیں گے جو جذبہ رضا کی نائیدگی کرتے ہیں، مثلاً

بکام تلخ گرداند خدا شیرینی غم را فروشم گر زبید روی بشادی ذوق باتم را

مرگ آرزو کنم جو شوی مہربان من یعنی دگر بہ بخت خودم اعتبار نیست

خدا نہ کردہ برہمن زبت کند فریاد تو واقفی کہ چہ از ناہ مدعای منست

بہر کی کہ غمی ہست میہمان من ست ظلیل عشقی و لخت جگر بخوان من ست

سرم بہ حضرت عیسیٰ چہ افرود آید برای جان من این درول دوای نوی

منم کہ شکر جفا از و زیادہ گسٹم اگر ستم نہ کنی بر چہنیں کے ستم است

بیداد بتاں راستم وجود نہ اندن این سوختن و کشتن و بسن ہمہ ناز است

رحم بر حال ولم کر دی و من داخ شدم  
 سایہ جو رہنقا از فرق منظر بر میگردد  
 کابن دلی بود کہ شائستہ آزار تو بود  
 ابر تیغ این خاک را شاداب و خرم میکند  
 کن در عاشقی تعلم خود داری مرا ناصح  
 ز خوباں سرشی و ز میرزا نظر حسین سانی  
 ان تمام اشعار میں جو اب تک پیش کئے گئے ہیں داخلی واردات و کیفیات کی  
 عکاسی پائی جاتی ہے اور جیسا کہ او پر کہا جا چکا ہے، میرزا صاحب کی شاعری کی سب  
 سے نمایاں خصوصیت یہ ہے، لیکن ان کا کلام خارجی کیفیات کی مصوری سے بھی خالی  
 نہیں، ان کے یہاں اس قسم کے اشعار بھی ملتے ہیں:

باشد بوصف لعل لب دلستان ما  
 غنچہ ساں منظر ز خون دل و ہن بر می شود  
 مانند غنچہ پر ز زبانہا دہان ما  
 یاد می آید چو آن بسہامی عنابی مرا  
 فشاہ داو نزاک ز بسکہ رنگ ترا  
 تن تو ساخت گلابی قباہی تنگ ترا  
 فریاد ازیں کہ جوں ماہ محرم  
 بے زہر نتواں دید رخ سیم تنی را  
 کہ در نگین تر خطا سبزه تو رخسار ترا  
 گلشن آقویور را موباعبائی می کند  
 از رخ پر عرق گریہ بشور آمدہ است  
 آب بر آب چو افتد بغفاں می آید  
 می تو اں داد با خدمت خیاطی خویش  
 کہ بہالای تو عمر نیست نظر و دختہ ایم  
 تخیل شاعری میں بہت اہمیت رکھتی ہے، اسلوب بیان اور طرز ادا پر فریقہ  
 ہونے والے بھی اس کی اہمیت سے انکار نہیں کر سکتے، کسی زبان کا شاعری سر پایہ معنی  
 اسلوب بیان کی وجہ سے زندہ نہیں رہ سکتا، تخیل اور اسلوب بیان دونوں مل کر  
 اسے دوام بخشنے ہیں لیکن تخیل کے پردے میں خیالات کے طوطا مینا بنا کر اڑانے سے  
 شعر کی لطافت جانی رہتی ہے، ہندوستان کے فارسی گو شعرا میں میرزا عبدالقادر بید



عظیم آباد کا پیچہ تخیل کے لئے مشہور ہیں، ان کی تخیل اس قدر پیچیدہ اور استعارے  
 اتنے دور انداز کا رہتے ہیں کہ پڑھنے والا الجھن میں پڑ جاتا ہے، میرزا منظر نے ہوش کی  
 آنکھیں کھولیں تو بیدل کو سارے ہندوستان پر چھایا ہوا پایا، لیکن انھوں نے اپنی  
 سنجیدہ افتاد طبع کی وجہ سے اس رنگ کے قبول کرنے سے احتراز کیا، ان کے یہاں پیچہ  
 تخیل اور دور انداز کا استعارے نہیں ملیں گے، لیکن ان کا کلام لطافت خیال سے  
 خالی نہیں، مثلاً چند اشعار یہاں نقل کئے جاتے ہیں:

قضا از مشہد مامت خونی دام می گیرد      کہ تازگیں کند ہنگامہ روز قیامت را

بے کسی مشہور کرد آخر بیکتائی مرا      داد تشریف خدائی فیض تنہائی مرا

علو رتبہ ام در عالم بے رنگی بنگر      کہ دستم راز عار از پافتادن ہم نمی گیرد

شب نمودند بن نامہ اعمال مرا      صبح دیدم کہ بدستم سر گیسوی تو بود

ازاں پیرا ہن خود چاک می سازم کمی تریم      گر بی نام بہ محشر آید دوا مان من گیرد

حرفی نہ ساخت نامہ برم از زبان یار      شرمش نیامد از دل امید دار من

دغم ز تنگ فرستی دل کہ چون سپند      عمرش برای نالہ دیگر و فانی کرد

او پر کہا جا چکا ہے کہ غزل کی برائی تصوف کی منڈوں احسان ہے، اول اول

متصوفانہ مضامین صاحب حال صوفیہ غزل میں داخل کئے اور انھوں نے تیر و نشتر کا

کام کیا، لیکن رفتہ رفتہ یہ ایک رسمی چیز بن گئی اور ہر چھوٹے بڑے غزل گو شاعر کے

یہاں چند اشعار ایسے مل جاتے ہیں جن میں متصوفانہ مضامین استعمال ہوئے ہیں، مگر

میرزا منظر چونکہ صاحب حال صوفی تھے اس لئے ان کے یہاں متصوفانہ مضامین محض یہی

طور پر استعمال نہیں ہوئے ہیں بلکہ ان کے دل گداختہ کے جذبات کی ترجمانی کرتے ہیں،



بکج باغ زبید ادظالم سائے چند فتادہ اند پر ہی چند و آیشائے چند  
 میرزا منظر کے کلام میں متانت و سنجیدگی ہے، لیکن ان کی متانت جو جبل نہیں  
 بندہ لطیف و جمیل ہے، میرزا اصحاب کی زندگی میں بھی متانت کے ساتھ لطافت تھی،  
 ان کے یہاں تقدس تھا تقشف نہیں تھا، زہد تھا خشکی نہیں تھی، اسی لئے ان کے کلام  
 میں نغمہ و سرور و ادب و جوش و سرستی کی لہریں بھی پائی جاتی ہیں، ان کے اس قسم کے اشعار  
 حافظ کے رنگ میں ڈوبے ہوئے ہیں، وہی زندگی و سرستی کا عالم ہے جس کے لئے حافظ  
 کا کلام ممتاز ہے، وہی سبزہ و بہار سے لطف اٹھانے کی کیفیت ہے جس کا اظہار حافظ  
 کے کلام میں اکثر پایا جاتا ہے، یوں تو میرزا صاحب کے سارے کلام میں خمار چشم ساقی کا اثر  
 پایا جاتا ہے، لیکن اس رنگ کے اشعار میں یہ اثر شدید تر ہو جاتا ہے، مثلاً چند شعر  
 یہاں نقل کئے جاتے ہیں:

ساقی بدہ آں بجی کہ ز مستی ز شام	بچانہ کدام و لب جانانہ کدام است
جوش ز مستی ز چشم دلبراں میخانہ شد	مشت نماک می پرتاں چرخ زو پیمانہ شد
نگاہ مست تو آں را کہ مستفید کند	بزار پر خرابات را مرید کند
شور باران بر نمی تابد سر مخمور من	بنیہ بردار از سرینا و در گو شم گزار
بے حمایت نبود می کشی ما ز اهد	سایہ دست خدا ابر بود بر سر ما
مہتاب و شراب و انتظارت	ایں روز قیامت شب نیست
سرت گردم جو ز گس درخیاں چشم مخمورت	بجای اشک ہر مرثگان من ساغبروں آؤد
ز کیس بوئی گل و ز کی طرف پیغام یار آمد	من آں دیدہ انہ ام کہ ہر دو سوی من بہار آمد
نوبہار آمد مرا نہ بخیر و در گلشن کنید	دوستاں امسال تدیرم بطور من کنید
دشت را باد بہاری اشک صد میخانہ ساخت	ہر طرف رخا غزالی مست خواب آقاہ است

ان اشعار میں ابرو باد، سبزہ و باراں، جام وینا اور خمار چشم ساقی کے اثر سے جوش وستی پیدا ہوئی ہے، لیکن حقیقت یہ ہے کہ میرزا صاحب کے کلام کی ایک نمایاں خصوصیت جوش بیان بھی ہے، ان کے کلام کی بنیاد و اردات عشق، بیان شوق اور سوز و گداز پر ہے مگر چونکہ وہ فطرۃً زندہ دل اور شگفتہ مزاج تھے، اس لئے ان کے یہاں بجائے فطرتِ غم کے جوش انبساط ہے، جیسا کہ اوپر کہا گیا وہ درد و الم کو مقصود عاشقی سمجھتے ہیں، اس لئے صدائے ماتم بلند نہیں کرتے، وہ اپنے دل کو شایستہ آزار سمجھ کر خوشی محسوس کرتے ہیں، یہی وجہ ہے کہ وہ جذبہ بے اختیار شوق کا اظہار بڑے جوش و مسرت کے ساتھ کرتے ہیں، جوش بیان کے لئے کسی خاص موضوع کی قید نہیں ہر قسم کا خیال جوش کے ساتھ ظاہر کیا جاسکتا ہے، لیکن میرزا صاحب کے کلام کی بنیاد چونکہ و اردات عشق پر ہے اس لئے یہاں مثلاً صرف ایسے ہی اشعار نقل کئے جاتے ہیں جن میں و اردات حسن و عشق کا اظہار پایا جاتا ہے،

عشق او بدغی کی تسلی می شوم مظر	کہ غرق سوختن چوں شعلہ می خواہم سر اپارا
در چشم من کہ بے تو دل مرا قرار نیست	ہوش بلند گشتہ ز گلشن بہار نیست
حسن ادب نگر کہ بعفت بر خستیم	اشکی کہ رشک صد گہر آبدار نیست
بہج گلبرگی بزرگ اشک خوں آلود نیست	بہج آہنگی بذوق آہ و درد اندود نیست
سپل خوں از سینہ گرم رواں کہ وہ است عشق	نازم اعجازش کہ طوفان از تنور آورده است
شام من پرورده در آغوش صبح فتنداز	روز محشر قرۃ العین شب تار نیست
ز صد جاچاک ساز و پارہ را انداز حسن او	چوں آں صہبای پروردی کہ در بنامی گنجد
وماغ عشق نازک تر ز حسن است	ترا رنگ و مرا بو آن فریدند

از برای سجدہ عشق آستانے یافتم  
 سرزمینی بود منظور آسمانے یافتم  
 گرستن نیز طرز عرض احوالست می گیرم  
 فغاں ہم طوری از اطوار گفتار است می  
 حسن کلام کا ایک بڑا معیار اس کی تاثیر ہے، دوسرے لفظوں میں ای بات کو  
 یوں کہہ سکتے ہیں کہ کلام میں سوز و گداز ہونا چاہئے، میرزا منظر چوں کہ پہلو میں دل  
 گدازتہ رکھتے تھے، اس لئے ان کے اشعار سوز و گداز سے خالی نہیں، لیکن ان کے سوز  
 میں مرثیہ خوانی نہیں، سوز و گداز اور آہ و بکا دو مختلف چیزیں ہیں، عاشق کی فغاں  
 عام آدمی کی صدائے ماتم سے مختلف ہوتی ہے، سوز و گداز حقیقت میں دل کی لطیف  
 درد مند آنہ کیفیت کے اظہار کو کہتے ہیں، میرزا صاحب کا دل کیفیات عشق سے لبریز  
 تھا، اس لئے ان کے اشعار میں حسن کی تمکنت اور محبت کی رنگینی کے ساتھ ساتھ عشق  
 کی تڑپ بھی پائی جاتی ہے:

نہ با گل و اشد مگاہی نہ گردشگر دیدم  
 چہ واقع شد کہ آرزو چوں آرزوہ جانی را  
 آن بلیلم کہ چوں بچن فصل گل رسد  
 ریزد چو برگہای خزاں بال و پیر مرا  
 چشم من بس کہ ز محرومی دیدار گریست  
 گریہ از رحم بریں دیدہ خون بار گریست  
 جای رحمت ای هجوم آہ و ای سیلاب شک  
 یادگار از من ہمیں مشت بخاری ماند است  
 شد پریشاں مجمع اجباب و مدتہا گذشت  
 ظاہر از آن فرقہ منظر نام یاری ماند است  
 منم آن بلیل بے بال و پیر کہ نا امیدیا  
 نذارم خوش کہ از گل پرسم و حرف از چمن گویم  
 بے کسی را چہ بعراج رساندی منظر  
 جز غم پارگی، مونس و غم خوار تو نیست  
 شاعری کی ایک اہم صفت تمثیل ہے، جس نے صنف کا درجہ حاصل کر لیا ہے،  
 تمثیلی شاعری کی تعریف یہ ہے کہ شاعر ایک دعوا کرتا ہے اور پھر اس دعوے کی دلیل

پیش کرتا ہے، یہ ضروری نہیں کہ یہ دلیل منطقی یا عقلی حیثیت سے بھی صحیح ہو، تمثیل حقیقت میں ایک مرکب تشبیہ ہے، مفرد تشبیہ کے ساتھ ساتھ شعرا نے مرکب تشبیہیں بھی بنائی ہیں، آگے چل کر انھیں مرکب تشبیہوں نے تخیل کا درجہ حاصل کیا، تمثیلی شاعری کا میدان مفرد تشبیہ سے زیادہ وسیع ہے اور اس کا اثر بھی نسبتاً زیادہ ہوتا ہے فارسی میں اس رنگ شاعری میں کلم، صائب، غنی، کاشمیری وغیرہ بہت ممتاز ہیں، میرزا صاحب کے یہاں بھی اس رنگ کے اشعار پائے جاتے ہیں، اور توجہ سے پڑھنے کے لائق ہیں، ان کی تمثیلیں دور انداز کار نہیں اور نہ ان کے یہ اشعار شعریت سے خالی ہیں،

عیب بنیاں واقف از نقصان خویشم کردہ اند	ہچو عینک ساخت چشم دیدگراں بینامرا
بوو محبت ناداں بلا کر یوسف را	طرب سرای زلیخا تمام زندانت
ارباب صفا دوست ز دشمن ز شناسند	بر روی بد و نیک در آئینہ بازا است
در ویش راز دولت دنیا نصیب نیست	ہرگز شکر بکام نی بو ریانشد
بے طلب چیز کی می باید بہر کس می دہند	از عدم زکس عصابا چشم کو را آورده است
سینہ ام کسب صفا از خاکاری میکند	از عباد آئینہ عشق بی غباری می کند
بر اہل استقامت فیض نازل میشود مظر	نمی دانی تجلی گرد و کوہ طور می گردد

تمثیلی اشعار سے عموماً اخلاقی تعلیم و تلقین کا کام لیا گیا ہے، چنانچہ میرزا صاحب کے ان اشعار میں بھی اخلاقی تلقین پائی جاتی ہے، لیکن فارسی میں اس رنگ کے عشقیہ اشعار کی بھی کمی نہیں، میرزا صاحب کے یہاں بھی تمثیلی رنگ میں عشقیہ اشعار ملتے ہیں، مثلاً

دلبراں ہم نالہ دارند اما نازک است      بانگ گل این نکتہ می گوید بسرگوشی مرا

دلہم بردی تو این دیدہ پر آب گذاشت  
کہ رخت تر شدہ باید بافتاب گذاشت

کارگاہ حسن را از فیض شرکائے صفات  
خمانہ تصویر را جز موقلم جاوب نیست

دشمن و دست شدن لازم حسن افتادست  
شیخ خواهد کہ ز پروانہ بر منی نگذارد

باین ضعف از اشارتہای ابروی تو در شورم  
کہ تا سازندہ را ناخن بچنبد تار می نالہ

عشق را اگر رحمت شوخی نبی بودی حسن  
دست کی کردی ز لہجہ سوسی پیراہن و از

میرزا صاحب کی شاعری عشقیہ شاعری ہے لیکن ان کے یہاں اخلاقی اور حکیمانہ

اشعار ملتے ہیں، ان کی زندگی کا مطالعہ ہمیں بتاتا ہے کہ ان میں استغناء بے نیازی

بہت تھی، ان کے ان اشعار میں اسی فلسفہ اخلاق کی جھلک نظر آتی ہے،

زندگی بے منت اور آید میرباک نیست  
ہمتش نازم کہ ممنون مسیحامی شود

ز شرم آنکہ پیش تشنہ کاماں تر شود  
بب جانش گر آید نام جام جم نمی گبر و

اگر منظر باین ہمت ز خضر آب بقا خواهد  
ز تنگ زندگانی آدم مردن بخل باشد

انفعال جرم بہتر از غرور طاعت است  
منظر اسی دور از حقیقت بر نماز خود نماز

شدم عزیز چین منظر از سبک روحی  
چو بوی گل دل ہر غنچہ آشاں نیست

ماوالی قلم و سیر و سبب حاتم  
ہر نفس پای خویش بود پای تحت ما

میرزا صاحب کے کلام کی بنیاد چونکہ واردات قلبی اور کیفیات عشق پر ہے،

اس لئے اس میں رنگینی آگئی ہے، اس رنگینی کو ان کے شگفتہ اسلوب بیان نے دلکش

تر بنا دیا ہے، ان کے یہاں متانت کے باوجود لطافت و خوشگوار سی پائی جاتی ہے، اسلوب

بیان کی یہی خوشگوار سی موسیقی ہے، ناقدین شعر نے موسیقی کو شاعری کا ایک اہم

جزو قرار دیا ہے، اس لئے ہر اچھے شاعر کے کلام میں موسیقی یا خوش فوانی ضرور ہوگی،

میرزا صاحب کا کلام بھی اس وصف سے خالی نہیں، ان کے کلام میں خوش نوازی کہیں  
مترنم بجز وہاں کہ انتخاب سے پیدا ہوتی ہے اور کہیں مترنم نہ الفاظ کی مدد سے کبھی  
مناسب الفاظ خوش آہنگی کا سبب بنتے ہیں اور کبھی تکرار الفاظ، لیکن اکثر و بیشتر  
وہ ہم آواز حرفوں کے الفاظ کی مدد سے خوش آہنگی پیدا کرتے ہیں۔ ان کے مندرجہ  
ذیل اشعار خوش نوازی کا اچھا نمونہ پیش کرتے ہیں،

فضا از مشہد مامت خونی دام می گورد	کہ تارنگیں کند ہنگامہ روز قیامت را
شام سن پروردہ در آغوش صبح غنہ زنا	روز محشر قرۃ العین شب تار من است
جوش زدستی ز چشم دہراں میخانہ شد	مشت خاک می پرتاں چرخ زو پیمانہ شد
جست از دغی شراری چند انجم نقش است	کردم و دوی زدن چرخ و فابریگانہ شد
بساط خرمی ہر گاہ چشم چیدی می گرید	چو چشم روی گل رنگی بہر جاوید می گرید
بچہ ناز گرد بادی ز غبار ما بریاید	اگر آں درازہ امن بجز از ما بریاید
چشم بچشم تو افتاد گرفتار بہا است	حلقہ بر حلقہ بود افزو، دگر زنجیر است
بی تو ای گل، گل چو نیل زینار افتادہ است	باغ بی روی تو از چشم بہا افتادہ است
بہار آخر شد و گل و انشد با من ز ہی قسمت	ز رفت اسال ہم از سینہ بیرون خار خار من

میرزا صاحب ایک مقطع میں فرماتے ہیں،

بے سند منظر نباشد بیچ فن را اعتبار  
نارہ موزوں کر دہنم از لبیل آمل رسید  
لبیل آمل (طالب آملی) کا کلام ندرت تشبیہ اور لطف استعارہ کے لیے ممتاز  
ہے، اور میرزا منظر کے کلام کی نمایاں خصوصیت جیسا کہ ہم نے اوپر بتایا کیفیات عشق کی  
مصوری اور واردات قلبی کا اظہار ہے، اس لئے دونوں کے کلام میں کوئی مماثلت



نہیں اور مقطع میں جو دعویٰ کیا گیا ہے اسے شاعرانہ و عموماً سے زیادہ اہمیت نہیں دی جاسکتی  
پھر بھی میرزا صاحب کا کلام ناورد تشبیہوں اور لطیف استعاروں سے خالی نہیں، مثلاً  
مندرجہ ذیل اشعار پڑھئے،

لو بہار رفت و جسم زاری ماندہ است	باش زاری شد انشائش مشت خاراں ماندہ است
بر بہار رفتہ عمر خودم جاریست اشک	یادگار آن گلستاں آب زاری ماندہ است
داغ دل گر آفتاب آسماں آتش است	اشک گرم ماچراغ دو دمان آتش است
جست از دغی شمراری چند بزم نقش بست	گردم دو دغی زول چرخ و قابرگانہ شد
یاد ایامیکہ در شور جنوں تاثیر بود	آفتابے چوں سحر مارا اگر بیاں گیر بود
یار از گریہ شبہای غم می پرسید	ناگہاں ابر سیاهی زمقابل برخاست
اشک طوفانی من چشم مرا کرد سفید	آن قدر جوش زد ایں بحر کہ کف کرد آخر

تشبیہ اور استعارہ کے علاوہ میرزا صاحب کے کلام میں بعض دوسری صنعتیں بھی

پائی جاتی ہیں، مثلاً مراعات النظیر، صنعت طباق وغیرہ، مراعات النظیر کی چند مثالیں،

بلبلم لیک ہوا دار گل داغ تو ام	مجھ مرغان قفس کا رہ گھڑا م نیست
بلبل کجا رود چہ کند کا ندیریں چین	نشگفت غنچہ ای کہ بہ گلچیں خبر نشد
نخوری فریب صافی کہ بشیشماست ای دل	زہماں خمست دردی کہ تو در سفال داری
پسند خاطر مردانہ ما درو آشا ماں	مئی مینا شکن باد بسر پیمان گل باشد
باد تند ابر مطہرست از برای شعلہ زار	نار ما آبیار گلستان آتش است
ضبط اشک دآہ از ما نو گرفتاراں نحوا	آتش ایں خام سوزاں بی شہرہ دود نیست

صنعت طباق کی چند مثالیں:

ظاہر و باطن ہمہ نذر و نیاز عشق بود

دل درون سینه دائم بچو بسمل می طہید

بر سر مانا ز منی گاہ پائی می گذاشت

نوجواناں شور عشق و عاشقی منت نہاست

در و پنہانی و داغ آشکاری داشت

روز و شب با بقراریہا قراری داشت

با ہمہ بے اعتباری اعتباری داشت

پیش ازین من ہم دل ہنگامہ داری داشت

ابتدا میں غزل عشقیہ مضامین کے لئے مخصوص تھی کیونکہ اس کی ابتدا عشق و محبت

کے جذبات کی ترجمانی کے لئے ہوتی تھی، لیکن رفتہ رفتہ اس میں زندگی کے دوسرے

موضوعات بھی داخل ہوتے گئے، یہاں تک کہ سیاست بھی اس کے لطیف دائرے میں

داخل ہو گئی، تقریباً تمام غزل گو شعرا کے یہاں فلسفہ حیات، اخلاق، تصوف، ہندو نصیحت

وغیرہ پر اشعار ملتے ہیں، لیکن سیاسی مضامین کم شعرا کے یہاں ملتے ہیں، اوپر بتایا جا چکا

ہے کہ میرزا صاحب اپنے عہد کے یہاں حالات سے دلچسپی رکھتے تھے، اور ان سے متاثر

ہوتے تھے، لیکن ان کے کلام میں سیاسی اشارے نہیں ملتے، حدیث دیگران کے پردے

میں انہوں نے اگر کچھ کہا ہو تو اس کا پتہ لگانا مشکل ہے،

فارسی غزل گوئی کے غائر مطالعہ کے بعد یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ

(۱) محبوب حسن صورت کے لحاظ سے تو بہت اچھا ہے لیکن اخلاقی حیثیت سے

بہت گرا ہوا ہے،

(۲) عاشق میں خود داری کی کمی ہے، وہ اپنے آپ کو ذلیل و خوار سمجھتا ہے،

(۳) اظہار جذبات میں واقعیت کا دخل بہت کم ہے، وہ خارجیت کی مصوری اور

آورد کا مجموعہ ہے،

میرزا صاحب کا کلام ان عیوب سے قطعی پاک ہے، ان کا محبوب شاہد حقیقی ہے،

جس کی ہر ادا پر قربان ہونا ایک عاشق کا منتہائے عاشقی ہے، ان کے یہاں جذبہ فدائیت کے ساتھ جذبہ خودداری بھی ہے، اگر وہ ایک طرف یہ اظہار کرتے ہیں کہ

ہزار عمر فدایِ رمی کہ من از شوق  
بخاک و خونِ طہم و گوئی از برای منست  
تو دوسری طرف یہ بھی کہتے ہیں :-

اگر ز بندگی چوں منی ترا عار است  
تو زندہ باش خریدار بندہ بسیار است  
جن جذبات کا انہوں نے اظہار کیا ہے ان کی بنیاد داخلیت پر ہے، اس لئے

ان میں واقعیت ہے، اور چونکہ واقعیت ہے اس لئے وہ درد و تاثیر سے خالی نہیں،  
میرزا منظر کا اسلوب بیان شگفتہ و دلکش ہے، حسن دوست اور لطافت پسند

انسان کی ہر بات میں شگفتگی پائی جاتی ہے، ان کے یہاں فارسی غزل کی روایت یعنی  
لطیف اشارے کئے ملتے ہیں، انہوں نے خصوصیت کے ساتھ بہار، گل، بلبل، قفس،

آشیاں وغیرہ کی علامتیں زیادہ استعمال کی ہیں، یہ علامتیں ہماری زندگی کی اچھی ترجمانی  
کرتی ہیں، ان علامتوں کے استعمال سے میرزا صاحب کے کلام میں حسن بھی پیدا ہو گیا

ہے، اور تاثیر بھی، بحروں کے انتخاب میں بھی انہوں نے احتیاط برتی ہے، سنگلاخ  
زمینوں میں اشعار کہہ کر اپنے زور بیان کا ثبوت دینے کی سعی نہیں کی بلکہ عموماً مترنم

بحروں اور شگفتہ زمینوں کا انتخاب کیا ہے، جس کی وجہ سے ان کے کلام میں عنایت  
پیدا ہو گئی ہے، اس عنایت یا موسیقی کو ان کے انتخاب الفاظ کے سلیقہ نے بھی تقویت

پہنچائی ہے اور اسلوب بیان پر قدرت ہونے کی وجہ سے ان کے کلام میں روانی اور  
جستی پیدا ہو گئی ہے، لیکن چند اشعار دیوان میں ایسے بھی ملتے ہیں، جن میں تعقید لفظی

پائی جاتی ہے، اوپر مختلف عنوانات کے تحت جو اشعار نقل کئے گئے ہیں ان میں سے

اکثر و بیشتر میں مندرجہ بالا خصوصیات دیکھی جاسکتی ہیں، صاحب مخزن الغرائب کا بیان ہے کہ

”و بعضے اشعار محاوراتی کہ در ہند مشہور شدہ اند و نزد فارسیاں صحت نہ اند  
ہم از زبان مبارکش گوش زد سامعان گشتہ و ادای ہندی نیز در کلامش بستہ شدہ  
امادر آخر خس و خاشاک را از گھستاں بیرون کرد و ہر چہ نگاہ داشت ہمہ خواب  
است“

اس میں کوئی شک نہیں کہ میرزا صاحب کا جو کلام اس وقت موجود ہے وہ بیان سے قطع نظر زبان کے لحاظ سے بھی بہت خوب ہے، لیکن ان کے گھٹان سخن میں کچھ خس و خاشاک اب بھی نظر آتے ہیں، مثلاً بعض الفاظ اور ترکیبیں ایسی ملتی ہیں جنہیں ایران کے اہل زبان شاید صحیح تسلیم نہ کریں، جیسے،

پر بیجا، نظر بازی، مزاجدان، خرچ بالائی، حسن بالادست، بند و بست، وضع گرفت  
دوبالا، بندہ تجویز تقدیر، تیز و غیرہ،

اسی طرح مندرجہ ذیل الفاظ بجائے فارسی مفہوم میں استعمال ہونے کے اردو کے مفہوم میں استعمال ہوئے ہیں، فرصت، دولت، پریشان، غصہ، نقصان، ایک شعر میں ”صورت آئینہ ساں“ اور ایک دوسرے شعر میں ”چوں صورت فانوس خیال“ کی ترکیبیں استعمال ہوئی ہیں جو قواعد کی رو سے صحیح نہیں، بعض ایسے الفاظ بھی استعمال ہوئے ہیں جو غزل کی لطافت کے منافی ہیں، مثلاً جوڑ پوچ لکنت زبان، کم ظرف و غیرہ،

لیکن ان کی حقیقت بالکل ایسی ہے جیسے ایک خوب صورت چمن ہیں جس میں نہایت  
سے احمد علی سندیلوی، مخزن الغرائب قلمی،

خوش رنگ و خوش ناپھول بڑی تعداد میں ہیں، دو چار تنکے ادھر ادھر پڑے ہوں، ان تنکوں کی موجودگی سے پھولوں کی خوش نائی و شادابی پر کوئی اثر نہیں پڑ سکتا اور نہ ان کی وجہ سے باغ کی رعنائی میں کوئی فرق آسکتا ہے، اگر ایک ہزار اشعار میں گنتی کے چند ایسے الفاظ ملتے ہیں جو اہل زبان کے نزدیک قابل قبول نہیں تو اس سے شاعر کے پورے کلام پر اثر نہیں پڑ سکتا، ان چند الفاظ کے مقابل میں جن کا اوپر ذکر ہوا بیسیوں شگفتہ ترکیبیں ملیں گی، مندرجہ ذیل ترکیبوں کی ندرت اور شگفتگی سے کون انکار کر سکتا ہے،

نخل شعلہ، ستارہ سوختہ، شعلہ ادراک، شمع ادراک، مہر جنون،  
ذرہ داماں، صبح فتنہ زانا، نالہ زور آور، صدمہ باد، شاخ نافرمان،  
کاغذ آتش زدہ وغیرہ،

مخاورے اور زمرے میرزا صاحب نے اہل زبان کے طریقے پر استعمال کئے ہیں مثلاً

آبے نزد بروی گرا	با آنکہ گریہ واد بہ سیلاب رخت ما
ز عشق اوداغی کی تسلی می شوم منظر	کہ غرق سوختن چوں شعلہ می خواہم سہرا پارا
امتحان صبر عاشق این قدر با خوب نیست	ای بقر بابت روم آخر دولت ایوب نیست
ہر بلبلی جو غنچہ سر می زیر بال و است	امروز باغ بے لوقیامت طال داشت
بچو آں ابر کہ رہم خورد از صدمہ باد	کوہ رانا لہ زور آورم از جا برداشت
سرت گروم جو زنگس در خیال چشم محنورت	بجای اشک ہر مژگان من ساغ برون آرد
ابر رحمت کہ در غیش ز ترشح ننگ است	چشم دارم کہ زد و ذخ شری نہ گذارد
بک در چشمها گر دید و در دلها گراں	نہال سرور ابا فامتش چند آنکہ سنجیدم

ان شواہد کی موجودگی میں نواب مصطفیٰ خاں شیفتہ کا یہ بیان کہ "اہل سخن را در زبان  
ایشان حرفناست" قابل قبول نہیں ہو سکتا، زبان اور خصوصاً محاورہ اور دزمرہ  
کے استعمال میں خود اہل زبان غلطی کر جاتے ہیں، حقیقت تو یہ ہے کہ ہندوستان کی تقریباً  
ہزار سالہ فارسی شاعری کے پورے دور میں امیر خسرو کو چھوڑ کر، اگر کوئی ہندوستانی  
شاعر ایسا ملتا ہے جس نے فارسی زبان کو اہل زبان کے طرح برتا ہے تو وہ مولانا شبلی ہیں،  
مولانا نے اپنے آپ کو بلبل شیراز سے تشبیہ دی ہے، یہ تشبیہ بالکل صحیح ہے، میرزا غالب  
بھی اپنے دعوے فارسی دانگی کے باوجود اس کلمے سے مستثنیٰ نہیں، ایسی صورت میں شاعر  
کی زبان پر مجموعی حیثیت سے نگاہ ڈالنی چاہئے، مجموعی حیثیت سے میرزا منظر کی زبان صحیح  
اچھی اور شگفتہ ہے۔

دیوان میں دس رباعیاں بھی ہیں، یہ سب کی سب عشقیہ رباعیاں ہیں، یہ بھی  
غزلوں کی طرح کیفیات عشق میں ڈوبی ہوئی ہیں، انداز بیان بھی شگفتہ اور دلکش ہے،  
یہاں مثلاً دو رباعیاں نقل کی جاتی ہیں،

باغیش و طرب کہ آر میدیم چہ شدہ؛ از رخ و المہا کہ طپیدیم چہ شدہ؛

اکنوں کہ بدل حسرت روی داریم دیدیم چہ شدہ؛ و ندیدیم چہ شدہ؛

اشکم تا کوئی دلربائی نہ رسید این اب روف خاکپای نہ رسید

این نالہ و آہ سرور را ہی نہ کشود فریاد افریاد بجای نہ رسید

میرزا صاحب نے دو تہنیں بھی کی ہیں، پہلی تہنیں میلی کی غزل پر ہے اور دوسری

صائب کی غزل پر، ان کا انداز بھی وہی ہے جو ان کی غزلوں کا ہے، دوسری تہنیں خصوصاً

بہت خوب ہے، پہلا بند ہے،

۱۷۶ نواب مصطفیٰ خاں شیفتہ، گلشن بنجار، ص ۲۶۶

عرق افشاں تو کہ ای شوخ پسری آئی      دست چوں بہلہ ترکاں بہ کمری آئی  
جامہ سبز چو شمشاد بری آئی      چہرہ افروختہ چوں گل بہ نظری آئی

از شکار دل گرم کہ دگر می آئی ؟

چند بند و اسوخت کے عنوان کے تحت بھی ہیں، یہ اشعار و اسوخت کے تمام شرائط پورے نہیں کرتے اور انھیں مشکل سے و اسوخت کہا جاسکتا ہے، لیکن ان اشعار میں جذبات عشق کی اچھی ترجمانی کی گئی ہے، تمام بند درود تاثیر میں ڈوبے ہوئے ہیں، اسلوب بیان میں بڑی دل کشی ہے، یہاں مثلاً بعض بند نقل کئے جاتے ہیں، پہلے دو بند ہیں،

روزی بقاصدی سر را ہی شدم دوچار      پر سیدمش ز منظر دیوانگی شعار  
آہی کشید و گفت کہ از دست روزگار      آں بلی کہ بی رخ گل بود بے قرار

اکنوں می طرب با یا غش نمی رسد

گل می رسد باغ دماغش نمی رسد

گاہی چو سیل سوی بیاباں نمی رود      چوں ابر تر بجانبِ مستاں نمی رود  
بلبل صفت بہ سیر گلستاں نمی رود      پروانہ داد سوی چراغاں نمی رود

از بے دلی بہ کنج عنمی عیب دستہ است

وز بے کسی بر اتم خود، خود نشستہ است

آخری بند میں بے کسی و حرماں نصیبی کا مرقع بڑی عمدگی سے کھینچا ہے،

بر دو تم بہ دشمنی آہنگ می کند      باہر کہ آشتی بہنم جنگ می کند  
سینہ بمن معاملہ جنگ می کند      و اغم با کہ مرگ نیز بمن خنک می کند

ای چرخ بر سر چو منی بے کسی عزیز

اللہ اکبر! میں ہمہ بیدار یا نصیب

دو نہایت مختصر مثنویاں ہیں، پہلی میں صرف دس شعر ہیں اور دوسری میں تیس، پہلی مثنوی کے اشعار حقیقت میں تمہیدی اشعار ہیں، ممکن ہے کہ میرزا صاحب کو کوئی مثنوی لکھنے کا خیال آیا ہو، اور تمہیداً یہ اشعار لکھے ہوں اور پھر مثنوی لکھنے کا موقع نہ ملا ہو،

حمد و نعت میں فارسی زبان میں جو کچھ لکھا گیا ہے وہ کیت و کیفیت دونوں اعتبار سے اہمیت رکھتا ہے، صوفی شعر مثلاً امیر خسرو، سعدی، بہامی وغیرہ کے حمد و نعتیہ اشعار خصوصاً وجد آگیں و کیف آور ہیں، میرزا صاحب نے بھی حمد و نعت میں چار شعر کہے ہیں، ان میں بڑی محبت و عقیدت کا اظہار پایا جاتا ہے، محبت و عقیدت سے قطع نظر ان اشعار کی بلاغت بھی قابل داد ہے، حقیقت یہ ہے کہ یہ چار شعر فارسی کے حمد و نعتیہ کلام میں ایک ممتاز جگہ پانے کے مستحق ہیں،

محمد چشم بر راہ شنا نیست	خدا در انتظار حمد ما نیست
محمد حامد حمد خدا بس	خدا مدح آفرین مصطفیٰ بس
یہ بیٹی ہم فتاعت می تو اں کرد	منا جانی اگر باید تو اں کرد
السی از تو عشق مصطفیٰ را	محمد از تو می خواہم خدا را

دوسری مثنوی عشقبہ مثنوی ہے، اس میں شاعر نے ہجر کا نقشہ کھینچا ہے، اور بڑے لطیف و مؤثر انداز میں کھینچا ہے، چند منتخب اشعار یہاں مثلاً نقل کئے جاتے ہیں،

سرت گردم امی قاصد کوی یار	ز من سجدہ امی بردر آن نگار
ازاں پس باں شوخ پیمان گسل	بگو امی دل جان و ایمان دل



چناں بے تو از خویش آزرده ام  
 دل مرگ سوزد باں نا تو اں  
 شود مطلع گر ز احوال من  
 ازین ره بجز ات قدم می ز نم  
 که هرگز نبود این امیدم ز بخت  
 ز زنداں پی امتحانم بر آرد  
 بصد جان گرفتار رای تو ام  
 عطا کن دلم را حیات ابد  
 باین لطف شرمندہ خویش کن  
 ولیکن ز آزادی از دایم عشق  
 که از دست این زندگی مرده ام  
 که از زندگی رنجہ باشد بجاں  
 کند گریه ہم گریه بر حال من  
 با ظمار احوال دم می ز نم  
 بزنداں کشم در چنین فضل رخت  
 بطور خودم ساعتی وا گذار  
 بدل بندہ جورهای تو ام  
 براتم بدہ بر نجات ابد  
 ز آزادی بندہ خویش کن  
 که صد عید قربان ایام عشق

(۲)

## اردو کلام

میرزا منظر کا اردو کلام بہت کم پایا جاتا ہے، اگرچہ تذکرہ مسرت افزا میں لکھا ہے کہ ”دیوان فارسی در بیختہ مرتب وارڈ“ اور غالباً اسی بیان کی بنیاد پر گارساں دتائی نے بھی لکھ دیا کہ ان کا ہندوستانی و فارسی کا دیوان موجود ہے، لیکن اس کی تائید کسی معاصر یا بعد کے تذکرے سے نہیں ہوتی، میر تقی میر، فتح علی گریزی، قائم چاند پوری، فضل بیگ قاضی، حمید اورنگ آبادی، کچھی نرائن شفیق، قدرت اللہ شوق، میر حسن، مصحفی، قدرت اللہ قاسم، مصطفیٰ خاں شفیقہ کسی نے بھی ان کے اردو دیوان کا ذکر نہیں کیا ہے، بلکہ بعض تذکرہ نویسوں نے صاف صاف لفظوں میں لکھا ہے کہ، ”گاہی گاہی“ اردو میں اشعار کہا کرتے تھے اور صرف ”چند اشعار ریختہ“ ان کی یادگار ہیں، مثلاً سراج الدین علی خاں آرزو لکھتے ہیں کہ ”گاہ گاہی ریختہ..... می گفت“

صاحب عیار اشعار کا بھی یہی بیان ہے، گاہ گاہی ہمت گرامی بہ تصنیف بعضی

۱۔ ابوالحسن امیر احمد، تذکرہ مسرت افزا بحوالہ معاصر پینہ، ج ۲، حصہ ۱، تاریخ ادبیات ہندو

وہندوستانی، ج ۲، ص ۲۹، مجمع النفائس، قلمی،

غزلیات ہندی ہم معروف ہی فرمودے

عشقی عظیم آبادی کے یہ الفاظ ہیں: "گاہ گاہ بحب اتفاق مطلعی و غزل بزبان  
ریختہ نیز فرمودندے"

قدرت اللہ قاسم کا بیان ہے کہ "معدودی از اشعار ریختہ کہ در ایام سالف  
از طبع درباش ریختہ ہم منقوش صفحات لیل و نہار است"

احد علی یکتا لکھنوی لکھتے ہیں کہ "بیشتر فارسی می گفت و ریختہ ہیں قدر کہ برای  
اصلاح بعضی از شاگردان او بکار آید یا بکدام خیالی دیگر بقلت می فرمودے"

تذکرہ خوش معرکہ زیبا کے مصنف نے لکھا ہے کہ "بپاس خاطر میر موصوف  
(میر عبدالحی تاباں کے) کبھی کبھی ہندی شعر بھی زبان پر جاری ہوتا والا نہ وہ فارسی گوئی  
میں نام آوری رکھتا تھا"

گرویزی میرزا صاحب کی شعر گوئی کے سلسلے میں لکھتے ہیں کہ "اکثر می از اشعارش  
از راہ بے پروائی از صفحہ خاطر محو دستی شد و برخی از عدم اعتنا و توجہ بایں  
مہر و ابرگشتندے"

اسی طرح صاحب تذکرہ مسرت افزا کا بیان ہے کہ "از بی نیازی و بی پروائی چون  
قصہ تدوین و حفاظت ندارد اکثر می از احاطہ خاطر می رود مگر آنچه بگوش طالبان رسیدہ  
و حرز جان و تقوید دل و جان گردیدہ"

۱۔ خوب چند کا، بیار الشعرا، قلمی، ۱۷۷۷ء تذکرہ عشقی سے مجموعہ نغز، جلد دوم، ص ۱۹۸،  
۲۔ دستور الفصاحت، ص ۱۲۴ سے سعادت خاں ناصر، تذکرہ خوش معرکہ زیبا،  
جلد اول، ص ۱۱۴ سے فتح علی گرویزی، تذکرہ ریختہ گویان، ص ۱۳۱، ۳۔ ابوالحسن امیر احمد،  
تذکرہ مسرت افزا بحوالہ معاصر پٹنا،

میرزا صاحب نے اپنے فارسی دیوان کے دیباچے میں لکھا ہے کہ ”ذیقر، سرجمع اجزای کلیات و مسودات نداشت و بیشتر سرمایہ سخنش بباد رفت“

لیکن دیباچہ کی عبارت سے یہ بھی پتہ چلتا ہے کہ بیس ہزار (فارسی) اشعار جمع ہو گئے تھے، جن میں سے میرزا صاحب نے صرف ایک ہزار اشعار کا انتخاب کیا، اس لئے یہ تسلیم کرنے کے باوجود کہ میرزا صاحب کا فارسی کلام بہت کچھ ضائع ہو گیا یہ بھی ممکن ہے کہ گریزی اور ابوالحسن نے ان کی جس ”بے نیازی“ و ”بے پروائی“ اور ”عدم اعتنا و توجہ“ کی طرف اشارہ کیا ہے اس میں اردو کلام بھی شامل ہو، کیونکہ تذکرہ ریختہ گو بیان (گریزی) اور تذکرہ مسرت افزا (ابوالحسن) دونوں اردو شعرا کے تذکرے ہیں، جب خود شاعر کو اپنے کلام سے اعتنا نہ ہو تو اس کا محفوظ رہنا مشکل ہی نہیں ناممکن ہے،

اس سلسلے کی سب سے دل چسپ بات یہ ہے کہ جو اہر سخن کے مرتب نے میرزا صاحب کے اردو کلام کے سلسلہ میں لکھا ہے کہ ”شاہ شاہد علی صاحب سبز پوش، تخلص فانی رئیس گورکھپور کا بیان ہے کہ میرزا صاحب کا مکمل دیوان اردو قلمی کتب خانہ خانقاہ جوینوہ میں موجود ہے“

مدت ہوئی مؤلف نے اس نسخے کا پتہ لگانے کی کوشش کی تھی لیکن افسوس کہ جون پور کی خانقاہ میں اس کا کوئی وجود نہ تھا، اگر شاہ شاہد علی صاحب کا بیان صحیح ہے تو میرزا صاحب کے اردو دیوان کا غائب ہو جانا دینا سے اردو کا ایک ایسا سانحہ ہے جس پر جتنا بھی ماتم کیا جائے کم ہے،

میرزا صاحب کی اردو شعر گوئی (یا ترک شعر گوئی) سے متعلق مصحفی نے ایک بڑی

شہ میرزا مظہر دیوان مظہر، دیباچہ ۲۵ بین پریا کوئی، جو اہر سخن، جلد اول ص ۳، ۲، ۱

عجیب بات کہی ہے، وہ لکھتے ہیں کہ ”چوں وراں روز با با میر عبدالحئی تا باں و دوستی بسیار  
 داشت چند غزلیات متعددہ از خاتمہ فکر شہر بر صفحہ کاغذ ریختہ بودند کہ متاثر الہیاتی  
 آمد آخراشاں قرار شعر گفتن خود بزبان فارسی دادند و بعد از میں یہ ریختہ زبان انیا لودند  
 تذکرہ خوش معرکہ زیبا کے مصنف کا بیان او پر نقل کیا جا چکا ہے، وہ مصحفی کے  
 بیان کے بالکل برعکس ہے، اس کی اہمیت اس لئے اور بھی بڑھ جاتی ہے کہ تذکرہ خوش  
 معرکہ زیبا مصحفی کے تذکرہ مہندی کو مٹانے رکھ کر لکھا گیا ہے، یعنی مصحفی کے بیان کی  
 تردید کی گئی ہے،

مصحفی نے اس کی کوئی وجہ نہیں بتائی کہ تا باں نے میرزا احمد صاحب کو یہ مشورہ  
 کیوں دیا، البتہ بھی میرزا ابن شفیق نے اس کی توجیہ بلا دلیل پیش کرنے کی کوشش کی  
 ہے، وہ لکھتے ہیں کہ ”میرزا مظہر جان جاناں چوں چرب گفتاری یقین بایں درجہ دیدیا  
 ریختہ ہای کہ پیش از میں سرزد وہ طبع میرزا شدہ گفتا کہ وہ از شعر ریختہ دست کشیدہ  
 شفیق کو یقین سے بے انتہا عقیدت و محبت تھی اور انہوں نے یقین کے حالات  
 و خصائص لکھنے میں ضرورت سے زیادہ عقیدت کا اظہار کیا ہے یا بقول مولوی عبدالحق  
 ”اس قدر بالوغہ بلکہ غلو سے کام لیا ہے کہ خلاف عادت شفیق کو اپنی طبیعت پر قابو نہیں رہا،  
 وہ اسے اردو کاسب سے بہتر شاعر خیال کرتا ہے اور ہندو دکن میں کسی کو اس کی ٹکر کا نہیں  
 سمجھتا، یقین کا تذکرہ اور کلام ۶۴ صفحوں میں درج ہے، اس سے قیاس ہو سکتا ہے کہ وہ  
 اس شاعر کو کیا سمجھتا تھا،“

شفیق کو دراصل میر تقی میر پر غصہ ہے، میر نے ظہن کو متبدل بنا کہا ہے، ذائقہ شعری

۱۔ تذکرہ ہندی، ص ۲۰۳۔ ۲۔ چنتان شعرا، مقدمہ، ص ۱۶۳۔ ۳۔ ایضاً، مقدمہ، ص ۱۴۔

سے محروم بتایا ہے، یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ انھیں شعر کہنا نہیں آتا تھا، ان کے استاد میرزا منظر جان جاناں انھیں شعر کہہ کر دیا کرتے تھے اور ان کا سارا دیوان حقیقہً میرزا منظر کی کاوش کا نتیجہ ہے، یہ بات شفیق کونا گوار گزری، دوسروں کو بھی بری معلوم ہوئی، لیکن اس کے رد عمل کے طور پر جو کچھ لکھا گیا وہ بھی مبالغے سے خالی نہیں، یقین کا دیوان چھپ گیا ہے، ان کو ایک اچھا شاعر ماننے کے باوجود "یکتا ی عمر" اور یگانہ زمانہ نہیں کہا جاسکتا،

حمید اوزنگ آبادی نے بھی لکھا ہے کہ "در خدمت مرزا رسوخ تمام داشت۔ بنا بریں مرزا خود بہ تخلص یقین ارشاد فرمودند: "بتلا لکھنوی کا بیان ہے کہ "راقم وی را در دہلی بار بار دید استعداد سخن سنجی چنداں نداشت۔ میرزا منظر از فطرت اشعار خود را بنام او کرده اشتہار داد" عنایت حسین خاں مجبور کہتے ہیں کہ "شاعر مذکور سواد نداشت۔ مرزا اشعار خود نامزد اومی فرمود" مصحفی کا کہنا ہے کہ "دیوانش از نظر مرزا بخوبی گذشتہ بلکہ بقول بعضی ہمہ کلامش گفتہ مرزا است" بعض اور تذکرہ نگاروں نے بھی لفظوں کے الٹ پھیر کے ساتھ یہی بات کہی ہے، لیکن حقیقت یہ ہے کہ ان تمام بیانات کو میر کی صدائے بازگشت سے زیادہ اہمیت نہیں دی جاسکتی۔

مذکورہ بالا قضیے کے ضمن میں میر حسن لکھتے ہیں کہ

"میر تقی میر نے اپنے تذکرے میں لکھا ہے کہ مشہور ہے کہ مرزا منظر نے (یقین کو) پورا

دیوان لکھ کر دیا ہے، وہ خود شعر موزوں نہیں کر سکتے، مجھے اس بات پر یقین نہیں

۱۔ نکات الشعراء، ص ۱۰۱ سے گلشن گفتار، صفحہ گلشن سخن، ص ۲۶۵

۲۔ مدائح الشعراء، ج ۱، اولیٰ جاناں یکتا لکھنوی دستور الفصاحت، ص ۲۸، حاشیہ

۳۔ تذکرہ ہندی، ص ۲۷۵

آتا تھا، لیکن مرزا رفیع سودا اور میر سوز نے گواہی دی کہ ایک دن ہم لوگ انعام اللہ خاں یقین کے مکان پر گئے اور امتحان غزل کیلئے ایک طرح دی گئی، ہم نے بت انھیں اکیسا یا لیکن وہ ایک مصرع بھی موزوں نہ کر سکے، سخن فہمی بھی ان میں نہیں پائی گئی۔

خود میر نے بھی شہاب الدین ثاقب کی زبانی بالکل اسی طرح کے امتحان کا ذکر کیا ہے، لیکن ان گواہیوں کے باوجود یقین پر وہ فرد جرم عاید نہیں ہو سکتی جو میر نے لگائی ہے، شاعر اپنے لئے شعر کہتا ہے، جب اس پر جذبہ فکر طاری ہوتا ہے تب وہ شعر کہتا ہے، یہ بھی ممکن ہے کہ دونوں موقعوں پر یقین نے قصداً غزل نہ کہی ہو یہ سمجھ کر کہ میر امتحان لیا جا رہا ہے،

مذکورہ بالا بیانات کے مقابلے میں قدرت اللہ قاسم کا یہ بیان ملتا ہے کہ "شاعر بی نظیر محمد تقی میر در تذکرہ خود قلمی نمودہ کہ دیوان دی از آں مرزای مغفور است افترای محض و کذب خالص است کہ از عمر حسد از وی سرزد اکثر غزلہا بدیہ بحضور سر ابا سرور آگاہ رموز جلی و خفی سید فتح علی خاں حسینی دام ظلہم گفتہ، قدرت اللہ قاسم کا یہ جوابی بیان میر کے بیان کو سانسے رکھ کر لکھا گیا ہے اور واضح اور مدلل طور سے میر کے بیان کی تردید کی گئی ہے، اس لئے نہ صرف میر کا بیان غلط ثابت ہوتا ہے بلکہ سودا اور سوز کی گواہیاں بھی ناقابل اعتبار ٹھہرتی ہیں، دیوان یقین کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس کی ہر غزل پانچ اشعار پر مشتمل ہے، کسی غزل میں نہ اس سے زیادہ شعر ہیں اور نہ اس سے کم، یہ التزام ایک دیوان

تذکرہ شعراے اردو، ص ۲۰۱، مجموعہ لغز، حصہ دوم

ہی کر سکتا ہے، میرزا صاحب جیسے صوفی سے اس طفلانہ اہتمام کو نسبت دینا ان کی توہین کے مترادف ہوگا،

آخر میں صاحب تذکرہ مسرت افزا کا بیان بھی سن لینا چاہئے جو انھوں نے تلاش و تحقیق کے بعد دیا ہے، وہ کہتے ہیں کہ،

”زبان آوراں از مضامین رنگیں اشعارش رشک خوردہ انکاری نمود  
سخنوراں از صفائی تازہ و خوش آئین کلامش متیر شدہ بجانب حضرت  
میرزا منظر منسوب می کردند لیکن تجسس کنندگان و نفیص جویندگان آخر  
خود مقرر شدہ اند کہ اس اشعار بالیقین زادہ طبع یقین است“

یہ یقیناً صحیح نہیں ہو سکتا کہ میرزا صاحب یقین کو شعر گمہ گردیا کرتے تھے، خود میر کو بھی اقرار ہے کہ ”ہمہ چیز بوادث می رسد الا شعر“ قدرت اللہ شوق جو میرزا صاحب اور یقین دونوں کے ہم عصر تھے اور دہلی ہی میں رہتے تھے، اس سلسلے میں لکھتے ہیں کہ ”بعضی شعرا گمان بردہ اند کہ یقین شعر گفتن نبی دانت“ میرزا منظر اور اشعر گفتہ می داد، محض خطاست، فاما در اشعارش اکثر اصلاح استاد بیشتر است چیزی مضائقہ ندارد“

معصوفی کا بھی بیان ہے کہ ”بہ تربیت انعام اللہ خاں نسبت بہ محمد فقیہ درود مند پر توجہ بودند“ خود یقین کے حالات میں انھوں نے لکھا ہے کہ ”دیوانش از نظر میرزا بخوبی گذشتہ...“ قائم نے اپنے تذکرے میں میرزا صاحب کے اشعار نقل کرنے

۱۔ ابوالحسن امیر احمد بک الہ معاصر پٹنہ حصہ ۴، ۱۷ نکات الشعراء، ۱۷ بقات الشعراء

۲۔ تذکرہ ہندی، ص ۲۰۳ ۱۷ ایضاً ص ۲۰۵



سے پہلے یہ جملہ لکھا ہے: ”از برای تربیت یقین گفتہ“ اس بات کا امکان ہے کہ غایت محبت میں میرزا صاحب نے کبھی کبھی ایک آدھ شعر غزل میں اپنی طرف سے بڑھادے ہوں، مثلاً، مندرجہ ذیل اشعار جو تذکرہ مسرت افزا، تذکرہ ہندی اور مجموعہ نغز میں میرزا صاحب کی طرف منسوب ہیں، دیوان یقین میں پائے جاتے ہیں، مت اختلاط کراے نوبہار ہم سے چمن کے ہونے کا اس خاک کو دماغ نہیں یہ بلبلوں کا صبا مشہد مقدس ہے قدم سنبھال کے رکھیو ترایہ باغ نہیں میرزا صاحب کی اردو شعر گوئی (یا ترک شعر گوئی) کے ضمن میں سراج الدین علی خاں آرزو کا بیان خصوصی اہمیت رکھتا ہے، وہ کہتے ہیں کہ ”گاہ گاہی ریختہ بطریق خاصہ می گفت، والا خلافت زمینی خود دانستہ ترک گفتہ بعضی از تلامذہ خود و تربیت بیار کردہ حتی کہ بعض می گویند خود گفتہ داد، واللہ اعلم“ آرزو نے میرزا صاحب کے کلام پر جامع تذکرہ بھی کر دیا اور یہ بھی بتا دیا کہ انھوں نے اردو شعر گوئی کیوں ترک کی، وہ ایک مرشد و ہادی تھے، ان کے وقت کا زیادہ حصہ ”ارشاد طالبان و تعلیم و تربیت یاران“ میں صرف ہوتا تھا، اس لئے ظاہر ہے کہ شعر و شاعری کے لئے وہ بہت زیادہ وقت نہیں دے سکتے تھے، جو کچھ تھوڑا بہت وقت نکال سکتے تھے وہ ایسے شاگردوں کی نذر ہو جاتا تھا جو اردو سے زیادہ دل چسپی رکھتے تھے، یہ بھی ذہن میں رہے کہ یہ وہ زمانہ ہے جب کہ اردو شاعری کا ستارہ کافی بلندی پر پہنچ چکا ہے، اس لئے اردو شاعری سے نوجوانوں کی دل چسپی ایک فطری بات ہے اور اسی دل چسپی کے پیش نظر میرزا صاحب نے ان نوجوان شاعر کی ہمت افزائی کی، شاید تربیت بیار

سہ مخزن نکات ۲۷ مجمع النفائس، علمی،

نے مذکورہ بالا غلط فہمی پیدا کر دی ہو،

ابتداء میں خود میرزا صاحب کا ایک بیان نقل کیا جا چکا ہے جس میں انھوں نے بتایا ہے کہ اب مجھے شعر و شاعری سے دل چسپی نہیں رہی اور یہ کہ تیس سال سے میں رشد و ہدایت میں مشغول ہوں، ان کا مروجہ فارسی دیوان سنہ ۱۱۸۵ھ میں مرتب ہوتا ہے اور ان کی وفات سنہ ۱۱۹۵ھ کی ابتدا میں ہوتی ہے، اس بچپن برس کی مدت میں جیسا کہ مذکورہ بالا بیان اور مکتوب سے پتہ چلتا ہے، انھوں نے شاید چند شعر کہے ہوں، جس طرح انھوں نے فارسی میں شعر کننا ترک کر دیا اسی طرح اردو میں بھی، جس میں وہ یوں بھی کم کہا کرتے تھے، چھوڑ دیا ہوگا، اس لئے شفیق کا یہ بیان کہ یقین کے کلام کی شہرت و مقبولیت کی وجہ سے میرزا صاحب نے اردو میں شعر کننا ترک کر دیا، قابل قبول نہیں ہو سکتا،

اوپر صاحب تذکرہ خوش معرکہ زیبا کا بیان نقل کیا گیا ہے کہ میرزا صاحب میر عبدالحی تاباں کے پاس خاطر سے اردو میں شعر کہا کرتے تھے، یہ بھی مسلم ہے کہ میرزا صاحب تاباں کو بہت عزیز رکھتے تھے، اس لئے اگر تذکرہ خوش معرکہ زیبا کے مصنف کے بیان کو صحیح مان لیا جائے تو میرزا صاحب کے اردو میں شعر گوئی ترک کرنے کی ایک معقول وجہ تاباں کی وفات بھی قرار پاسکتی ہے، تاباں کا انتقال سنہ ۱۱۶۱ھ اور سنہ ۱۱۶۵ھ کے مابین ہوا،

اصلاحی کوششیں؛

میرزا مظہر اردو شاعری کے اس دور سے تعلق رکھتے ہیں جو اصلاح کا دور

سنہ دیوان تاباں، مرتبہ مولوی عبدالحق، مقدمہ از مرتب، ص ۲

کہلاتا ہے، یہ وہ زمانہ ہے جب اردو شاعری میں صنعت ایہام کا رواج بہت زیادہ ہو گیا تھا، اور شاعری لفظوں کا کھیل بن گئی تھی یا بقول کریم الدین "غلط، مکر وہ، سبک اور متبذل الفاظ و معانی کا مجموعہ تھی، یہی وجہ ہے کہ اس زمانہ کے بعض اکابر اساتذہ کو بھی تذکرہ نگاروں نے پوج گو لکھا اور ان کے ادعاے شاعری کے باوجود ان کے کلام کو لطف سے خالی پایا، میرزا صاحب بھی کبھی کبھی اسی طرز میں کہا کرتے تھے لیکن وہی پہلے شاعر ہیں جنہیں اردو شاعری کی اصلاح کا خیال ہوا، انہوں نے اردو شاعری سے ایہام کی صنعت کو ترک کیا اور دوبارہ اس میں لطافت خیال اور سادگی بیان پیدا کی، صاحب طبقات الشعر میرزا صاحب کے ہم عصر تھے، ان کا بیان ہے: "میں گویند کہ اول کسیکہ طرز ایہام گوئی را ترک نمودہ ریختہ را در زبان اردوی معلای شاہ جہاں آباد کہ الحال پسند خاطر عوام و خواص گردیدہ مروج ساختہ .... میرزا جان جاناں متخلص بہ منظر مردی است فرشتہ صفت"۔  
 مصحفی کے بیان سے بھی اس قول کی تائید ہوتی ہے، وہ لکھتے ہیں کہ "در ابتدا شوق شعر کہ ہنوز از میر و میرزا وغیرہ کسی در عرصہ نیامدہ بود در ایہام گویاں بود اول کسیکہ شعر ریختہ بہ تنبع فارسی گفتہ اوست .... فی الحقیقت نقاش اول زبان ریختہ بایں و تیرہ باعقاد فقیر میرزا است بعدہ بتبعش بدیگراں رسیدہ"۔  
 احمد علی کیا لکھنوی اپنی قابل قدر تصنیف دستور الفصاحت کے مقدمے میں لکھتے ہیں کہ،

طہ طبقات شعراے ہند، ص ۱۱، لہ قدرت اللہ شوق، طبقات الشعرا، قلمی،

لہ تذکرہ ہندی، ص ۲۰۳،

”سادہ گفتن شعرا از تکلف ایہام و دیگر صنعت نامطبوع کہ رسم شعری دورہ  
 فردوس آرام گاہ بود و معنی را قریب انہم بوضعی با صفا و متانت بستن کہ  
 سادہ محتاج شرح و لغت دم استماع نشود و در گفتن ہر قسم شعر..... دہر  
 باب تبع و مقلد فارسیاں بودن بنا گذارشتہ میرزا جان جاناں منظر  
 است“

خاتمہ کتاب پر وہ پھر کہتے ہیں کہ ”ہمہ شعر با دستا ذمی او مقر بودند و درستی  
 کلام نمود بنا بر اصلاح و تصحیح او مسلم و موقوف ہی دانستند بلکہ اعتقاد جمعی از محققین  
 ہمیں است کہ بانی بنامی ریختہ بطرز فارسی اول جناب ایشان است.... و دیگران  
 ہمہ تبع و مقلد او ہستند“

میرزا صاحب نے زبان کی صفائی و شستگی کی طرف بھی توجہ کی برج بھاشا  
 اور دکنی کے الفاظ جو ولی کی مقبولیت اور تقلید کی وجہ سے اردو شاعری میں داخل  
 ہو گئے تھے شعر کی لطافت پر بار تھے، میرزا منظر نے زبان کو ثقیل اور بوجھل الفاظ  
 سے پاک کرنے کی کوشش کی، چنانچہ کیتا، جیو، نین، سنار، بسرنا وغیرہ متروک  
 قرار پائے۔ اس لحاظ بہت سے عربی و فارسی الفاظ اردو میں صوتی لحاظ سے لکھے  
 جاتے تھے، میرزا صاحب نے انہیں اصل شکل میں لکھنا شروع کیا، مثلاً تسی کے بجائے  
 تبسج، دوانہ کے بجائے دیوانہ وغیرہ،

”سید احمد علی نماں یکتا نے ان کی ان کوششوں کا ان الفاظ میں تذکرہ کیا ہے،  
 بعضی تصفیہ محاورہ اردو را بصفائیکہ مروج است ہرزا جان جاناں المتخلص بہ“

مظہر کہ یکی از مشاہیر صوفیہ این عصر گذشتہ نسبت دہند و اللہ اعلم <sup>علیہ</sup> خانہ کتاب پر وہ پھر لکھتے ہیں: "بہ انکہ اسامی چند کس از شعر کہ درین رسالہ مذکور است یعنی ازین بمنزلہ اصل اند چہ بنای صحت محاورہ اردوی معللاً بر مقولہ اینہما مستحق ثلثتہ یعنی مثل میرزا محمد رفیع و میر محمد تقی و مرزا جان جاناں مظہر تخاص و میر و درد و قائم و سوز <sup>علیہ</sup>"

مخزن الغرائب اگرچہ فارسی شعر کا تذکرہ ہے لیکن تذکرہ نگار نے میرزا صاحب کی اردو شاعری سے متعلق بھی مختصراً لکھا ہے، ان کی فصاحت و بلاغت کی تعریف کرنے کے بعد وہ لکھتے ہیں کہ "بانی زبان اردو در ریختہ او (میرزا مظہر) بودہ است والا بیشتر شعر گفتن یاد او بہ تقلید ولی و کنی بود <sup>علیہ</sup>" سوزش کا بیان بھی اس کی تائید کرتا ہے: "اشعار ریختہ قبل ازین بہ طور آبر و دوی مردمان ولی می گفتند این طور را کہ الحال مردمان می گویند آں حضرت (میرزا مظہر) رواج دادہ <sup>علیہ</sup>"

مولانا محمد حسین آزاد کی رائے ہے کہ "میرزا مظہر جان جاناں، سوز و میرزا خواجہ درد، چار شخص تھے کہ جنہوں نے زبان اردو کو تراٹا بنا رہا <sup>علیہ</sup>"

مولانا آزاد نے خود میرزا صاحب کے حالات میں اپنے اس قول کی وضاحت کر دی ہے، وہ لکھتے ہیں کہ "میرزا صاحب نے زبان اردو کی طرف توجہ کی اور اسے ایسا تراٹا کہ جو شعر پہلے گزرے تھے انہیں پیچھے چھوڑ کر اپنے عہد کا طبقہ الگ کر ڈیا اور اہل زبان کو نیا نمونہ تراش کر دیا جس سے پرانا رستہ ایہام گوئی کا زمین شعر

لے دستور الفصاحت، ص ۶۲ ایضاً ص ۱۲۳ احمد علی سندیلوی، مخزن الغرائب، قلمی سہ ماہی

غلام حسین شورش عظیم آبادی، تذکرہ شورش قلمی، مولانا محمد حسین آزاد، آب حیات، ص ۱۳۲

سے مت گیا ہے

میرزا منظر کی اصلاحی کوششوں کے نتائج مختصراً حسب ذیل ہیں،  
 (۱) ایہام کی صنعت کا استعمال ترک ہوا اور صحیح رنگ تغزل پیدا ہوا،  
 (۲) برج بھاشا اور دکنی کے بہت سے الفاظ متروک قرار پائے اور زبان  
 میں صفائی و سادگی پیدا ہوئی،

(۳) فارسی اور ہندی کے عناصر میں توازن پیدا ہوا،  
 (۴) عربی و فارسی کے وہ الفاظ جو اردو میں صوتی لحاظ سے لکھے جاتے تھے،  
 اب اپنی اصلی شکل میں لکھے جانے لگے،  
 کلام پر تبصرہ :

میرزا صاحب کا اردو کلام اتنا کم پایا جاتا ہے کہ اس کی روشنی میں ان کی اردو  
 شعرو گئی سے متعلق تفصیل سے کچھ کہنا بہت مشکل ہے، لیکن آثار سے عمارت کی بلندی کا  
 اندازہ بہر حال لگایا جاسکتا ہے ان کے بعض ہم عصروں نے ان کے اردو کلام کے متعلق  
 جو کچھ لکھا ہے اس سے بھی ان کی شاعرانہ عظمت کا پتہ چلتا ہے، مثلاً سراج الدین علی  
 خاں آرزو جن کا تبحر اور نکتہ سنجی مسلم ہے، کہتے ہیں کہ، "گاہ گاہی ریختہ بطریقہ خاصہ  
 می گفت ہے"

صاحب مخزن الغرائب لکھتے ہیں کہ "در زبان ہندی کہ مراد از دوست خلی  
 نصیح و بلیغ بود" فتح علی گڑوی کی رائے ہے کہ "شعر فارسی بغایت لطافت و

لہ مولانا محمد حسین آزاد، آب حیات، ص ۱۴۴ سراج الدین علی خاں آرزو، مجمع  
 النفائس، قلمی سے احمد علی سندیلوی، مخزن الغرائب (قلمی)،

نظم ریختہ اش بنہایت غدوبت (است) ۱۱، افضل بیگ قاقشال کا بیان ہے کہ ”وہ فکر اشعار فارسی و ریختہ ہندی ادبیات ایہامی عدیم المثال و کلامش ہمہ پرداز درد و حال است، تمام اشعارش مقبول طبع و مرغوب و لما گشت ۱۲، صاحب ریاض حسنی اس طرح ان کی مدح و ثنا کرتے ہیں: ”امام الشعراء عصر خود است منصفان سینہ صاف الفصح المتاخرین می گویند و در ثنا و مدحش سر و جسم می پویند ۱۳“

بعد کے تذکرہ نگاروں نے بھی میرزا صاحب کے اردو کلام کو سراہا ہے اور کیفیت سے قطع نظر کر کے کیفیت کی داد دی ہے، مثلاً قدرت اللہ قاسم ان کی شعر گوئی و نکتہ سنجی کی اس طرح داد دیتے ہیں، ”شعر و شاعری خاصہ ریختہ گوئی دون مرتبہ آں عالی نہاد است، سخن سنجی و نکتہ پیرانی خصوص بزبان ہندوستان زامی کمینہ رتبہ آں والا نثر ادب ۱۴، انشانے اس طرح ہدیہ عقیدت پیش کیا ہے: ”دل اور آنکھ میں کشمکش ہونے لگی کہ کیوں میرزا صاحب کے دیدار سے محروم رہیں اور ان بزرگ کے کلام معجز نظام میں جو لایزال لذت اور متعاس ہے اس سے کیوں باز رکھا جائے ۱۵“

مولانا محمد حسین آزاد کی رائے ہے کہ ان کے کلام میں مضامین عاشقانہ عجب تڑپ دکھاتے ہیں اور یہ مقام تعجب نہیں کیونکہ وہ قدرتی عاشق مزاج تھے، اور ان کے کلام میں یہ مضامین خیالی ہیں، ان کے اصل حال ۱۶

افضل بیگ قاقشال اور مولانا آزاد کی رائے ایک ہے، لیکن مولانا نے اپنے

۱۱ فتح علی گڑوی، تذکرہ ریختہ گویاں، ص ۱۳۲، افضل بیگ قاقشال، تحفۃ الشعراء (قلی)،

۱۲ عنایت اللہ فتوت، ریاض حسنی (قلی)، ۱۳ قدرت اللہ قاسم، مجموعہ نغز جلد دوم ص ۱۹

۱۴ انشا، دریائے لطافت اردو، ترجمہ از پڈت برج موہن کسفی، ص ۲۶، مولانا محمد حسین آزاد آب حیات ص ۱۳۲

قول کی یہ توجیہ بھی کر دی ہے کہ اردو کے کلام میں یہ مضامین خیالی ہیں، ان کے اصل  
عال،

احمد علی سندیلوی نے میرزا صاحب کی فارسی شاعری کے سلسلے میں لکھا ہے کہ،  
”از بسکہ کاؤن سینہ بی کینہ اش پر از عشق بود بیشتر اشعار عاشقانہ پروردگار قلش  
می ریخت“ اسی طرح صاحب معمولات منظر یہ نے ایک واقعہ کا ذکر کیا ہے جسے  
میرزا صاحب کی فارسی شعر گوئی کے ضمن میں نقل کیا جا چکا ہے، اگرچہ سندیلوی کی  
رائے اور صاحب معمولات کے بیان کردہ واقعات کا تعلق میرزا صاحب کی فارسی  
شعر گوئی سے ہے لیکن ان کا اردو کلام بھی اس سے غیر متعلق نہیں ہو سکتا، دل کی  
تڑپ زبان کے قید و بند سے آزاد ہے،

میرزا صاحب کے اردو کلام کو دو حصوں میں تقسیم کیا جا سکتا ہے، وہ اشعار  
جن کا تعلق ایہام سے ہے اور وہ اشعار جو ترک ایہام گوئی کے بعد کہے گئے، وہ  
اشعار جن میں صنعت ایہام استعمال ہوئی ہے بحیثیت مجموعی شعری و ادبی نقطہ نگاہ  
سے کوئی خاص اہمیت نہیں رکھتے، نہ ان میں لطافت خیال ہے، اور نہ اسلوب بیان  
کی ندرت و دلکشی، بلکہ بعض اشعار تو تمذیب و متانت سے گرے ہوئے نظر آتے ہیں،  
ذیل کے چند ایہامی اشعار استثنائاً کی حیثیت رکھتے ہیں، ان میں لطافت خیال بھی  
ہے اور حسن بیان بھی، جذبات کی مصوری بھی ہے اور محسوسات کی عکاسی بھی،  
اب کوئی ساعت میں آبیاد کرتا ہے لول  
ایک دم کوں بلبو کیوں بیٹھتی ہو پھول پھول  
پھولے ہیں گل جن میں صنم کا جمال دیکھ  
لالہ بدل ہے داغ ترے مکہ کا خال دیکھ

سہ احمد علی سندیلوی، مخزن الغرائب (قلمی)



میلِ فدا ہوئی ہے ترے رخ پہ اے صنم  
سنبل ہے پیچ پیچ ترے زلف و بال دیکھ

جھکی ہے فوج گل اور عندیباں کی پکارا  
اے ہنتا ہے کیا وہ دیکھ دیوانے بہارا آئی

تجلی گرتی پرت بلند ان کو نہ دکھلاتی  
فلکوں چرخ کیوں کھاتا نہیں کیوں فرس ہو جاتی

کوئی تبیح اور زمار کے جھگڑے میں مت بولو  
کہ آخرا یک ہیں پس میں دونوں پیچ دشا ہے

وہ اشعار جو میرزا صاحب نے ترک ایہام گوئی کے بعد کئے قدیم معیار غزل گوئی  
پر پورے اترتے ہیں، ان میں محبت و شفقتگی، جذبہ فدایت، سوز و گداز اور ندرت بیان  
پائی جاتی ہے، ہوسناکی، بے حسیتی اور مایوسی و المناکی سے ان کا کلام پاک ہی ان کا دل  
سوز عشق کا آتش کدہ ہے، ان کے جذبات و تصورات میں ایک خوشگوار تنوع ہے،  
میرزا صاحب کے کلام میں جو بات سب سے نمایاں ہے وہ اس کی داخلیت  
ہے۔ انھوں نے وہی کہا ہے جو محسوس کیا ہے، ان کے اشعار میں ان کے تخیلات و افکار  
کی صحیح تصویر نظر آتی ہے، وہ عشق کے زخم خوردہ تھے، اس کے مختلف کیفیتوں سے  
آگاہ تھے، حسن کی ایک ایک ادا کے رمز شناس تھے، یہی وجہ ہے کہ ان کے کلام  
میں واردات و کیفیات عشق کے اظہار کی فراوانی ہے اور ان کے کلام کو ان کی شخصیت  
کا آئینہ دار کہا جاسکتا ہے، یہاں مثلاً چند شعر نقل کئے جاتے ہیں،

جنوں سوں سے قدر روئیں کہ سو ہو گئی خیر  
ڈبایا ہا ہی ان آنکھوں نے آخر خانماں اپنا

یہ حسرت رہ گئی کیا کیا مزدوں سے زندگی کرتے  
اگر ہوتا چین اپنا، گل اپنا، باغبان اپنا

گرچہ الطاف کے قابل یہ دل زار نہ تھا  
اس قدر جو رجوع کا بھی سزا دانا نہ تھا

لہ قائم چاند پوری نے بھی اسی خیال کو اسی قافیہ میں اس طرح ادا کیا ہے،

کب میں کہتا ہوں کہ تیر میں گنہ گار نہ تھا  
لیکن تھی تو عقوبت کا سزا دانا نہ تھا،

جب چلا توں نہ چلا ترے داناں پہ زور  
ہاتھ ناچار مگر ہو گریباں کو چلا  
گل کو جو گل کھوں تو ترے رو کو کیا کہوں  
دُر کو جو دُر کھوں تو اس آنسو کو کیا کہوں  
مجھ پر ہو اسے تنگ سخن عرصہ سخن  
بولوں نگہ کو تیغ تو ابرو کو کیا کہوں

توفیق دے کہ شور سے اک دم تو چپ رہے  
آخر یہ میرا دل ہے الہی جس نہیں  
الہی درد و غم کی سرزین کا جاں کیا ہوتا  
محبت گر ہماری ہیشم تر سے مینہ نہ برسائی  
یہ دل کب عشق کے قابل رہا ہے  
کہاں اس کو دماغ و دل رہا ہے  
اگر ملے تو خفت ہے و گر ووری قیامت ہے  
غرض نازک ماغوں کو محبت سخت آفت ہے

رسوا اگر نہ کرنا تھا عالم میں یوں مجھے  
ایسی نگاہ ناز سے دیکھا تھا کیوں مجھے  
الہی مت کسو کے پیش رخ انتظار آوے  
ہمارا دیکھنے کیا حال ہو جب تک بہا آوے

ذیل کی غزل میں واردات حسن و عشق کی چھن مصوری کی گئی ہے اور زبان کی  
قدامت کے باوجود صفائی و روانی اور شگفتگی پائی جاتی ہے، لفظ دیکھا کی تکرار نے  
شعروں کو حسین تر بنا دیا ہے،

سحر اس حسن کے خورشید کوں جا کر جگا دیکھا  
نظور حق کوں دیکھا، خوب دیکھا، باضیا دیکھا  
سجن کس کس مزہ سے آج دیکھا بچہ طرف پارو  
اشارت کر کے دیکھا، منس کے دیکھا، مسکرا دیکھا  
میں دیکھا رات اس کی زلف کے بندوں کو،  
سحر زنجیر دیکھا، دام دیکھا، اڑو ہا دیکھا  
نہیں پایا مرے رونے کوں اور فریاد کوں نال  
برس دیکھا جھڑی کوں بازو دیکھا کرکڑا دیکھا

نہیں ملتا مرانا نازک ہٹیلایا کیا کروں منظر

تصدق ہو کے دیکھا، پاؤں پڑ دیکھا، منا دیکھا

دوسری خاص بات جو میرزا صاحب کے کلام میں پائی جاتی ہے وہ سوز و گداز ہے،

اور یہ بھی حقیقت میں داخلیت کا نتیجہ ہے، جیسا کہ ابھی اوپر کہا گیا وہ عشق کے زخم خوردہ تھے، اس لئے ان کے دل میں تڑپ تھی، وہ صوفی تھے، اس لئے زندگی ان کی نگاہ میں ایک بے حقیقت چیز تھی، دنیا ان کے نقطہ نگاہ سے صرف دیکھنے کی چیز تھی، برتنے کی نہیں، یہاں خوشیاں کم ہیں حسرتیں زیادہ، انسان شہنشاہ کائنات ہونے کے باوجود مجبور محض ہے، اس کی زندگی رسوائی سے عبارت ہے اور اس کا انجام فنا ہے، ان احساسات و کیفیات کے زیر اثر میرزا صاحب کے کلام میں سوز و گداز کا پیدا ہونا ایک فطری بات تھی، لیکن ان کے اشعار نے مرثیے کا رنگ اختیار نہیں کیا بلکہ ان میں تعزل کی پوری شان موجود ہے، مثلاً چند شعر یہاں دئے جاتے ہیں،

گئی آخر جلا کر گل کے ہاتھوں آشیاں اپنا	نہ چھوڑا ہائے بلبل نے جن میں کچھ نشاں اپنا
زخمی تری نگہ کا اک پل جیا تو پھر کیا	سیا د کی بغل میں تک دم یا تو پھر کیا
ہم گرفتاروں کو اب کیا کام ہے گلشن سے یک	حجی نکل جاتا ہے جب سنتے ہیں آتی ہے بہار
اتنی فرصت دے کہ رخصت ہو پس اے صباؤ	مدتوں اس باغ کے سایہ میں تھے آبا و ہم
اس کے دل میں کبھی تاثیر نہ کی	اے محبت اسے کیا کہتے ہیں؟
رونے سے تجھ فراق کے آنکھیں مری گئیں	ڈوبایہ نمائدان اس آنسو کو کیا کوں
توفیق دے کہ شور سے یک دم تو چپ رہے	آخر مرایہ دل ہے الٹی جس میں نہیں
آتش کہو شرارہ کہو کو ٹلا کہو	مرت اس ستارہ سوختہ کو دل کہا کرو
کبھی اس دل نے آزادی نہ جانی	یہ بلبل تھا نفس کا آشیانی

ان داخلی کیفیات و واردات اور سوز و گداز کے اظہار کے ساتھ ساتھ میرزا صاحب کے یہاں شاعرانہ سرمستی و بادہ نوشی اور نغمہ و سرود کی بھی ہلکی سی آواز

آجاتی ہے،

ہم نے کی ہے توبہ اور دھوپیں مچاتی ہے بہار  
ہمارا آئی، کھن آئے باغ، بلبل پھول کر بیٹھی  
ہاے کچھ چلتا نہیں کیا مفت جاتی ہے بہار  
دوانوں کو کہو اس وقت کر لیوں علاج اپنا  
مرتا ہوں میرزا انی گل دیکھ ہر سحر  
سورج کے ہاتھ چوڑی و پنکھا صبا کے ہاتھ  
آزاد ہو رہا ہوں دو عالم کی قید میں  
مینا لگا ہے جب سستی مجھ بے نوا کے ہاتھ  
جھکی ہے فوج گل اور غنڈ لیبیاں کی پکار آئی  
ارے ہنستا ہے کیا وہ دیکھ دیوانے بہار آئی

میرزا صاحب صوفی تھے، ان کی ساری عمر سلوک اور ارشاد و ہدایت میں گذری،  
اس لئے صوفیانہ مضامین کا ان کے یہاں ہونا ناگزیر تھا، انہوں نے "سر ولبری" کو بڑی دلکشی  
و ندرت کے ساتھ فاش کیا ہے اور لطف یہ ہے کہ ان اشعار میں زہد کی خشکی نہیں بلکہ تغزل  
کی رنگینی و رعنائی ہے، مثلاً چند اشعار یہاں لکھے جاتے ہیں،

لوگ کہتے ہیں مر گیا منظر  
فی الحقیقت میں گھر گیا منظر

آزاد ہو رہا ہوں دو عالم کی قید میں  
تجلی گرتی پست و بلند ان کو نہ دکھاتی  
مینا لگا ہے جب سستی مجھ بے نوا کے ہاتھ  
فلک یوں چرخ کیوں کھا آ زمین کیوں فرش ہو جاتی  
الہی درد و غم کی سرزمین کا حال کیا ہوتا  
محبت گر ہماری چشم تر سے مینہ نہ برساتی  
گذر گئے دین و دنیا سے تس پر  
ترا گھر اور کئی منزل رہا ہے  
اگر ملے تو خفت ہے مگر دوری قیامت  
غرض نازک دماغوں کو محبت سخت آفت ہے  
کوئی لیوے دل اپنے کی خبر یا دہرا اپنے کی  
کسی کا یا رجب عاشق کہیں ہو کیا قیامت ہے

رسوا اگر نہ کرنا تھا عالم میں یوں مجھے

اسی نگاہ ناز سے دیکھا تھا کیوں مجھے

## اسلوب بیان :

میرزا صاحب کا اسلوب بیان سادہ مگر شگفتہ و دل کش ہے، وہ بنیادی طور پر فارسی کے شاعر تھے اور پھر صوفی تھے، اس لئے انھوں نے ”سرد لہراں“ کو حدیث دیگران کے پردے میں ظاہر کرنے پر عمل کیا، یہی وجہ ہے کہ ان کے یہاں فارسی غزل کی روایت یعنی اشارے اور کنائے زیادہ ملتے ہیں، انھوں نے چین، گل، بلبل، آشاں وغیرہ کی علامتیں خصوصاً زیادہ استعمال کی ہیں، ان اشاروں اور کنایوں کی وجہ سے ان کے کلام میں حسن بھی پیدا ہو گیا ہے، اور تاثیر بھی ان کے یہاں بحروں کے استعمال میں تنوع پڑا انھوں نے عموماً مترنم بحروں کا انتخاب کیا ہے، جس کی وجہ سے ان کے کلام میں عنایت پیدا ہو گئی ہے، انتخاب الفاظ میں بھی وہ بڑی مہارت رکھتے ہیں صدق محاورہ اور صفائی زبان کی ان کے یہاں اچھی مثالیں ملتی ہیں، لیکن ان کا کلام تعقید لفظی سے یکسر پاک نہیں، صنائع و بدائع کا استعمال بھی ان کے یہاں کم ہوا ہے، مگر جو صنعت بھی استعمال کی ہے بڑی خوبصورتی سے کی ہے،

## زبان :

میرزا صاحب کی زبان رفتہ و شستہ ہے، انھوں نے کزخت اور ثقیل الفاظ جن کا بوجھ غزل برداشت نہیں کر سکتی، استعمال نہیں کئے ہیں، لیکن دو ایک جگہ وہ غلط انعام کو غلط العام کے اصول پر استعمال کر گئے ہیں، مثلاً، مجھ طرف، شتابی وغیرہ فعل متعدی کا استعمال انھوں نے کئی جگہ و کئی طریقہ پر کیا ہے، جیسے، میں دیکھا، سجن دیکھا وغیرہ، مگر آئیاں جائیاں وغیرہ سے جو میر و سودا کے یہاں بھی پائے جاتے ہیں ان کا کلام پاک ہے، واو عطف کا غلط استعمال اس زمانہ کے چلن کے مطابق دو

ایک موقع پر ہوا ہے، مثلاً چوڑی و پنکھا، اسی طرح اصناف کا غلط استعمال بھی کہیں کہیں ملتا ہے، جیسے بیڑہ پان،

میرزا صاحب کے عہد میں س اور ص یا ر اور ڈ کا قافیہ جائز سمجھا جاتا تھا، قبیح کو قبیحی، صحیح کو صحیحی باندھتے تھے، اسی طرح متحرک لفظ کو ساکن اور ساکن کو متحرک بنا دیا کرتے تھے، ان کے اشعار میں س اور ص کا ایک بھی قافیہ نہیں ملتا، صرف ایک شعر میں انھوں نے ر اور ڈ کا قافیہ باندھا ہے، وہ شعر یہ ہے:

ز جاؤں صمد باد صبا کیا جا پکار آئی      کونچہ کا دل نازک جن کے بیچ پھاڑائی  
اسی طرح مندرجہ ذیل شعر میں ساکن کو متحرک کے طور پر استعمال کیا گیا ہے،

دیکھ کر گل نے کہا تجھ پہ نزاکت ہے ختم      کس ادا ساتھ بچکتا ہے یہ مار و امن  
چند متر و کات بھی مثلاً مکہ (بجائے منہ) لگ (بجائے تک یا ملک) آونے بجائے  
آنے، وغیرہ ان کے یہاں پائے جاتے ہیں، لیکن بہت ممکن ہے کہ جن غزلوں یا اشعار میں  
یہ الفاظ استعمال ہوئے ہیں وہ اس زمانہ کے ہوں جب میرزا صاحب متروک  
نہ کئے ہوں، سوں، سین، ستی وغیرہ ان تذکروں میں نقل کئے ہوئے اشعار میں ملتے  
ہیں، جو دکن میں لکھنے گئے، مثلاً تذکرہ ریختہ گویاں (گر ویزی) میں یہ مصرع اس  
طرح نقل ہوا ہے،

یہ حسرت رہ گئی کیا کیا مزوں سے زندگی کرنے

یہی مصرع تحفۃ الشعراء (افضل بیگ قافشال) میں اس طرح ملتا ہے،

یہ حسرت رہ گئی کس کس مزے سوں زندگی کرنے

اس لئے یہ نتیجہ نکالنا غلط نہ ہوگا کہ خود میرزا صاحب نے سوں، سین، ستی

وغیرہ استعمال نہیں کیا یا آگے چل کر ترک کر دیا، لیکن دکن کے تذکرہ نگاروں نے چلن کے مطابق سے کے بجائے سوں یا سٹی لکھ دیا۔

میرزا صاحب کو فارسی سے بہت لگاؤ تھا، اس کا اثر ان کے اردو کلام پر پڑنا لازمی تھا چنانچہ ان کے یہاں بہت سی شگفتہ ترکیبیں ملتی ہیں، مثلاً

آتش کبو، شرارہ کبو، کوٹلا کبو  
مت اس ستارہ سوختہ کو دل کہا کرو

نہیں کچھ غم کہ کیوں ملتا نہیں پیمان گل میرا  
میں روتا ہوں یہ دل کی بے کسی پر ہائے دل میرا

مرتا ہوں میرزا انی گل دیکھ ہر سحر  
سورج کے ہاتھ جو زری و پنکھا صبا کے ہاتھ

کبھی اس دل نے آزادی نہ جانی  
یہ بلسل تھا نفس کا آشیانی

دیکھ کر گل نے کہا تجھ پہ نزاکت ہے ختم  
کس ادا ساتھ لچکتا ہے یہ مار دامن

فارسیت کے زیر اثر میرزا صاحب نے بعض فارسی محاروں کا اردو میں ترجمہ بھی کیا ہے، مثلاً

ز گل اپنا کیا میں نے نہ بلسل باغباں اپنا  
چمن میں کس بھروسے باندھتا ہے آشاں منا  
(آشاں بختی)

کھیں دینے میں جی کے صل ہونا ہاتھ لگتا ہے  
ویا برباد پروانے میں ناحق دو دماں اپنا  
(برباد داؤن)

کبھی ملتا نہیں میرا جیٹلا کیا کروں منظر  
تصدق ہو کے دیکھا پاؤں پڑ دیکھا منا دیکھا  
(تصدق شدہ)

غنیمت جان قاتل جان منظر  
یہ مقتولوں میں تک بلسل رہا ہے  
(غنیمت و آشتی)

(مولانا) محمد حسین آزاد نے میرزا جان جاناں منظر کی زبان کے بارے میں یہ رائے دی ہے کہ ”زبان ان کی نہایت صاف و شستہ اور شفاف ہے“ پھر آگے چل کر وہ لکھتے ہیں کہ ”جو سودا اور میر کی زبان ہے وہی ان کی زبان ہے“ مگر اس تعریفی جملے

پہلے آب حیات، بار دو از ہم، ص ۱۴۲، ایضاً، ص ۱۴۳،

کے فوراً بعد یہ اضافہ کرتے ہیں، ”لیکن سودا بھلا کے خاطر میں لاتے تھے، چنانچہ سب آداب اور رعایتیں بالائے طاق رکھ کر فرماتے ہیں،

منظر کا شعر فارسی اور ریختہ کے بیچ  
سودا یقین جان کہ روڑا ہے باٹ کا  
آگاہ فارسی تو کہیں اس کو ریختہ  
واقف جو ریختہ کے ذرا ہوئے ٹھٹھ کا

سن کر وہ یہ کہتے کہ نہیں ریختہ ہے یہ  
اور ریختہ بھی ہے تو فیروز شاہ کی لاٹ کا  
قصہ اس کا حال یہ ہے جو سچ کہوں  
کتاب ہے دھوبی کا نہ گھر کا نہ گھاٹ کا

سودا پر اردو میں دو مبسوط کتابیں لکھی گئی ہیں، ایک شیخ چاند مرحوم کی سودا

ہے، اور دوسری ڈاکٹر خلیق انجم کی ”میرزا محمد رفیع سودا“ ان دونوں کتابوں میں

بھی اس قطعہ کا ذکر ملتا ہے، اول الذکر مصنف نے سودا کی لسانی اصلاح اور

کوششوں کے سلسلے میں اس کو نقل کیا ہے، اور ثانی الذکر نے ہجویات کے تحت،

لیکن دونوں مصنفین نے اپنے ماخذ کا کوئی حوالہ نہیں دیا، ممکن ہے ان کا ماخذ

آب حیات ہی ہو،

مولانا آزاد اور لاہوری، مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کے سلیمان کلکشن میں کلیات سودا

کا ایک مخطوطہ ہے جس میں قطعہ مزبور پایا جاتا ہے، لیکن بجائے چار اشعار کے تین

اشعار پر مشتمل ہے اسے نیچے نقل کیا جاتا ہے،

منظر کا شعر فارسی اور ریختہ کے بیچ  
سودا یقین جان کہ روڑا ہے باٹ کا

آگاہ فارسی تو کہیں اس کو ریختہ  
واقف جو ریختہ کی زباں کے ہے ٹھٹھ کا

کتاب ہے سن کے وہ کہ یہ اغلب ہے فارسی  
کتاب ہے دھوبی کا نہ گھر کا نہ گھاٹ کا

آب حیات، بار دو از دہم، ص ۱۲۳، سودا، ص ۵۵، میرزا محمد رفیع سودا، ص ۷۷



مذکورہ بالا نسخہ ناقص الاخر ہے، اس لئے اس کے زمانے کا تعین نہیں ہو سکتا، اور ٹیبل بیلگ لائبریری (خدا بخش خاں لائبریری) پٹنہ کے کلیات سودا کے تین مخطوطوں میں مذکورہ بالا قطع ملتا ہے، ان میں سے ایک نسخہ کا سال کتابت نامعلوم ہے اور دوسرے دو کے سنہ کتابت ۱۲۲۹ھ اور ۱۲۴۱ھ ہیں، ۱۲۲۹ھ کے مخطوطے میں یہ قطع اس طرح سے نقل ہوا ہے،

منظر کا شعر ریختہ اور فارسی کے بیچ آگاہ فارسی تو کہے اس کو ریختہ کتاب ہے سن وہ اس کو یہ اغلب ہے فارسی القصہ ہر دو فرقہ کے نزدیک ان کا شعر ۱۲۴۱ھ کے نسخے میں اسے یوں نقل کیا گیا ہے،

سودا یقین تو جان کہ روڑا ہے باٹ کا  
اور ریختہ بھی ہے تو فیروزشہ کی لاٹ کا  
واقف جو ریختہ کے زبان کے ہے ٹھاٹ کا  
کتاب ہے دھوبی کا گھر کا نہ گھاٹ کا

سودا یقین جان کہ روڑا ہے باٹ کا  
واقف جو ریختہ کی زبان کے ہو ٹھاٹ کا  
اور ریختہ بھی ہے تو فیروزشہ کی لاٹ کا  
کتاب ہے دھوبی کا گھر کا نہ گھاٹ کا  
تیسرے مخطوطے میں جس کا سال کتابت نامعلوم ہے اس قطعہ کو یوں لکھا گیا ہے،

سودا یقین جان کہ روڑا ہے باٹ کا  
واقف جو ریختہ کے زبان کے ہے ٹھاٹ کا  
اور ریختہ بھی ہے تو فیروزشہ کی لاٹ کا  
کتاب ہے دھوبی کا گھر کا نہ گھاٹ کا

منظر کا شعر ریختہ اور فارسی کے بیچ آگاہ فارسی تو کہے اس کو ریختہ کتاب ہے سن وہ اس کو یہ اغلب ہے فارسی القصہ ہر دو فرقہ کے نزدیک ان کا شعر

منظر کا شعر ریختہ اور فارسی کے بیچ آگاہ فارسی تو کہے اس کو ریختہ کتاب ہے سن وہ اس کو یہ اغلب ہے فارسی القصہ ہر دو فرقہ کے نزدیک ان کا شعر

انجمن ترقی اردو ہند، علی گڑھ کے کتب خانہ کے کلیاتِ سودا کے ایک نسخے میں بھی جس پر سزا کتاب درج نہیں، یہ قطعہ پایا جاتا ہے، اور دو لفظی اختلافات سے قطع نظر بالکل اسی شکل سے نقل ہوا ہے، جیسے اورنٹیل پبلک لائبریری پٹنہ کے ۱۲۳۱ھ والے نسخے میں لکھا گیا ہے۔ اس کے علاوہ کتب خانہ سالار جنگ حیدرآباد کے ایک نسخے میں جو ۱۲۳۸ھ کا مخطوطہ ہے، یہ قطعہ ملتا ہے، اور دو ایک خفیف لفظی اختلافات سے قطع نظر اسی طرح سے نقل ہوا ہے، جیسے مذکورہ بالا نسخے میں درج ہے، اسٹیٹ سنٹرل لائبریری (کتب خانہ آصفیہ، حیدرآباد) کے ایک نسخے میں جو ۱۲۳۶ھ کا مخطوطہ ہے، یہ قطعہ ملتا ہے، اور اورنٹیل پبلک لائبریری پٹنہ کے ۱۲۲۹ھ والے نسخے کے مطابق ہے،

مذکورہ بالا نسخوں کے واضح اختلافات قطعہ کو مشکوک بناتے ہیں، ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وقتاً فوقتاً اس میں ترمیم ہوئی ہے یا تدریجاً اس میں تراش خراش کی گئی ہے، جن نسخوں کے سال کتابت معلوم ہیں وہ سودا کی وفات (رجب ۱۱۹۵ھ) کے بہت بعد کے مخطوطے ہیں اس لئے ان میں الحاقی کلام کے ہونے کا امکان ہے، مولانا آزاد لائبریری کا نسخہ (سیمان کلکشن) خصوصاً مشکوک ہے کیونکہ اس میں کی بیشتر پہیلیاں، سلام، مرثیے وغیرہ ایسے ہیں جو دوسرے نسخوں میں نہیں پائے جاتے، شیخ چاند مرحوم اور ڈاکٹر خلیق انجم نے کلیاتِ سودا کے دو نسخوں کو مستند مانا ہے، ایک نسخہ وہ ہے جو مرحوم بیب الرحمان خاں شیروانی کے کتب خانے میں تھا اور اب مولانا آزاد لائبریری، سلم یونیورسٹی علی گڑھ کے جیب کلکشن میں ہے، ڈاکٹر خلیق انجم کی تحقیق کے مطابق یہ کلیاتِ سودا کا سب سے قدیم نسخہ ہے، ۱۷ ربیع الثانی



ادارہ ادبیات اردو، آباد کے کتب خانے میں کلیات سودا کے دو اچھے  
 مخطوطے محفوظ ہیں، ایک کی تاریخ ترتیب قبل ۱۱۹۲ھ اور سنہ کتابت ۱۲۱۳ھ  
 ہے اور دوسرے کی تاریخ ترتیب ۱۱۹۲ھ اور سال کتابت ۱۱۹۵ھ ہے، یعنی یہ نسخہ  
 سودا کی زندگی میں یا ان کی وفات کے فوراً بعد لکھا گیا، کیونکہ ان کی تاریخ وفات  
 ۴ رجب ۱۱۹۵ھ ہے، ادارہ مزبور کی فہرست مخطوطات کے مرتب ڈاکٹر سید  
 محی الدین قادری زور لکھتے ہیں کہ اس کلیات کے آغاز میں اصح الدین کا لکھا ہوا  
 فارسی نثر میں دیباچہ ہے جو سودا کی موجودگی میں لکھا گیا ہے، جس سے معلوم ہوتا  
 ہے کہ یہ سودا کی زندگی ہی میں مرتب کیا گیا ہے، ان دونوں نسخوں میں قطعہ مزبور  
 نہیں ہے،

رضالائبریری رام پور میں کلیات سودا کے سات نسخے ہیں، ان میں سے صرف  
 ایک نسخے میں سنہ کتابت درج ہے اور وہ ۱۲۱۹ھ ہے، ان نسخوں میں سے کسی  
 ایک میں بھی مذکورہ بالا قطعہ نہیں ملتا،

ٹول کشور پریس لکھنؤ کے چھپے ہوئے کلیات سودا کے متعدد اڈیشن ملتے ہیں،  
 ان میں یہ قطعہ نہیں ہے، حالانکہ ان میں الحاقی کلام بھی بڑی مقدار میں پایا جاتا ہے،  
 ان شواہد کی موجودگی میں یہ نتیجہ اخذ کرنا غلط نہ ہو گا کہ زیر بحث قطعہ سودا  
 کا نہیں ہو سکتا بلکہ الحاقی کلام ہے،

نکات الشعرا تذکرہ ریختہ گویاں، مخزن نکات وغیرہ میں جو میرزا منظر کے  
 ہم عصروں کے لکھے ہوئے تذکرے ہیں، ایک بات مشترک پائی جاتی ہے اور وہ یہ کہ

۱۰ فہرست مخطوطات اردو، کتب خانہ ادارہ ادبیات اردو وحید آباد ۲۳ ع ج اقل ص ۱۰۳،

میرزا صاحب کی شعر شاعری ہنگام جوانی تک تھی، بعد میں وہ اگر اس طرف توجہ بھی فرماتے تھے تو محض تفریحاً، خود میرزا صاحب نے اپنے فارسی دیوان کے دیباچے میں لکھا ہے کہ اب واردات تازہ کا بہت کم اتفاق ہوتا ہے، سو دا ~~۱۱۸۵~~ تک وہی میں رہے، اگر ان کو میرزا صاحب کی زبان پر اعتراض ہوتا تو وہ قطعاً ان کے پہلے (یاب سے قدیم) نسخے (۱۱۸۵ھ) میں موجود ہوتا، لکھنؤ پہنچ کر ان کا یہ قطعہ لکھنا قیاس سے دور معلوم ہوتا ہے، خصوصاً ایسی حالت میں جب کہ میرزا صاحب شمر گوی تقریباً ترک کر چکے تھے،

حضرت میرزا مظهر کی اس عہد کے لحاظ سے شستہ و رفتہ زبان اور شگفتہ انداز بیان کے علاوہ سودا کو اختلاف عقائد کے باوجود میرزا صاحب سے جو محبت و عقیدت تھی اس کی شہادت وہ قطعہ تاریخ ہے جو انھوں نے میرزا صاحب کے شہید ہونے پر کہا تھا، اسے نیچے نقل کیا جاتا ہے، یہ بھی ذہن میں رہے کہ میرزا صاحب کا قاتل سودا کا ہم عقیدہ یعنی شیعہ تھا،

مظہر کا ہوا قاتل جو اک مرتد شوم اور ان کی ہوئی خبر شہادت کی عدم تاریخ وفات ان کی کئی باروئے درد سودا نے کہ، ہائے جان جاناں مظلوم اس احترام و عقیدت کے پیش نظر یہ باور کرنا مشکل ہے کہ سودا نے سب آداب اور رعایتوں کو بالائے طاق رکھ کر، یہ قطعہ کہا ہوگا، جس میں انتہا درجے کی گستاخی اور بے ادبی پائی جاتی ہے،

یہاں پر عشقی عظیم آبادی کا یہ بیان بھی نقل کر دینا دلچسپی سے خالی نہ ہوگا کہ "اکثر از سخنوران آں عہد مثل میرزا رفیع سودا و میر تقی میر بار یاب صحبتش رحمت

میرزا منظرؒ می گردیدند و دقائق فنون شعر و سخن بطریق استفادہ می پر سیدند۔  
 بعض دوسرے تذکرہ نویسوں نے بھی میرزا صاحب کی زبان کی تعریف کی  
 ہے، مثلاً میر حسن جو تذکرہ نگاروں میں اپنی شعر فہمی و نکتہ سنجی کے لئے ممتاز ہیں، میرزا  
 صاحب کو "فصحاء زمان و بلغائے دوران" میں شمار کرتے ہیں،<sup>۱</sup> مصحفی نے ان کی  
 فصاحتِ زبان کا اس طریقے سے اعتراف کیا ہے: "در تمام دیوانش (دیوان یقین)  
 فصاحت و بلاغت زبان استاد (میرزا منظرؒ) جلوہ نظور می دید" صاحب عمدہ منتخبہ  
 کی رائے ہے کہ "الحق کہ مثلش در فصاحت و محاورہ دانی با لفظ پیدا نیست"۔<sup>۲</sup>

انشاء اللہ خاں انشانے دریائے لطافت میں اپنی اور میرزا صاحب کی صفات  
 کا ذکر کیا ہے، اس سلسلے میں وہ لکھتے ہیں کہ "جناب فیض آب میرزا صاحب علیہ الرحمۃ  
 میرزا جان جاناں منظر تخلص کی فصاحت اور بلاغت کی شہرت بے حد سننے میں آئی  
 تھی، انھوں نے میرزا صاحب کی زبان کی ایک جگہ اور بالواسطہ تعریف کی ہے،  
 میر غفر غنی کی زبان سے وہ کہتے ہیں کہ "میر انشاء اللہ خاں... اب چند روز سے شاعر  
 بن گئے ہیں، میرزا منظر جان جاناں کے روزمرہ کو نام رکھتے ہیں"۔

سید احمد علی خاں یکتا لکھنوی اگرچہ بذات خود میرزا محمد رفیع سودا کو افسح

۱۔ دو تذکرے مرتبہ کلیم الدین احمد جلد ۲، تذکرہ عشقی، پٹنہ، ۱۹۳۳ء، ص ۱۸۱۔ تذکرہ شوق  
 اردو، مرتبہ مولانا حبیب الرحمن خاں شروائی، طبع جدید دہلی، انجمن ترقی اردو ہند، ۱۹۳۳ء  
 ۲۔ تذکرہ ہندی مرتبہ مولوی عبدالحق، اورنگ آباد، انجمن ترقی اردو ہند ۱۹۳۴ء  
 ص ۲۰۳۔ ص ۵۵۲۔ اردو ترجمہ از پندت، کیفی اورنگ آباد، انجمن ترقی

اردو ہند ۱۹۳۵ء، ص ۲۲۔ ص ۱۹۵۔

الفصحا و ابلغ البلقا“ مانتے ہیں، لیکن اس کے ساتھ ہی وہ یہ بھی کہتے ہیں کہ ”بعضی تصفیہ محاورہ اردو اور ابصفا نیکہ مروج است بہ مرزا اجمان جاناں المتخلص بہ مظر کہ یکی از مشاہیر صوفیہ این عصر گذشتہ نسبت دہند و اللہ اعلم“ پھر خاتمہ کتاب پر وہ میرزا صاحب کی فصاحت و بلاغت کا اعتراف انھیں ”آفتاب جرج فصاحت و نیر اعظم فلک بلاغت“ کہہ کر سنے ہیں اور یہ فیصلہ دیتے ہیں کہ ”دراوستاد ہی و زبان دانی او ہرگز شک نیست“

میرزا صاحب کا اردو کلام کمیت کے لحاظ سے بہت کم ہے، لیکن کیفیت کے اعتبار سے اس کی اہمیت مسلم ہے اور اسے ہمیشہ قبولیت عامہ حاصل رہی ہے۔ ادارہ ادبیات اردو، حیدرآباد کے کتب خانے میں ”کلام اردو شعرا شمالی ہند“ نام کی ایک بیاض ہے، اس کا تعارف کرتے ہوئے فہرست مخلوطات کے مرتب ڈاکٹر پیدھی الدین قادری زور لکھتے ہیں کہ ”معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت تک شمالی ہند کے شعرا میں صرف درد، سودا، منظر اور یقین کا کلام اورنگ آباد میں مقبول ہوا تھا۔“

نامی ارکان کی شنوی لیلیٰ مجنوں (یا بہارستان عشق) کا ذکر کرتے ہوئے ڈاکٹر زور لکھتے ہیں کہ

”اس شنوی سے معلوم ہوتا ہے کہ ۱۲۱۳ھ تک اردو کے حسب ذیل شعرا سا تذہ سخن سمجھے جاتے تھے

اور ان کی شہرت اورنگ آباد سے حیدرآباد ہوتی ہوئی ارکاٹ اور مدراس تک پہنچ چکی تھی

ولی، سراج، آبرو، منظر، میر، سودا، سوز، حسرت، آرزو، عزت، عاجز، درد، بیان، نفاں

ممنون، عفت، محضی، جرأت، تباہاں۔“

۱۔ اردو ترجمہ از پندت کبھی اورنگ آباد انجمن ترقی اردو ہند ۳۵ ص ۲۰۳ ۲۔ جلد چہارم، ص ۲۶۶ ۳۔ ایضاً ص ۶۹

(۳)

## خریطہ جواہر

قدیم زمانہ میں بیاض رکھنے کا عام دستور تھا، میرزا منظر نے بھی اشعار کی ایک بیاض بنائی تھی، اور اس میں اپنی پسند کے فارسی اشعار لکھتے گئے تھے، اس بیاض یا انتخاب کا نام خریطہ جواہر ہے اور یہ فارسی دیوان کے ساتھ چھپ گیا ہے، سلسلہ حالات میں لکھا جا چکا ہے کہ مختلف معاصر تذکرہ نگاروں کا بیان ہے کہ میرزا صاحب کو اپنے شاگردوں سے بڑی محبت تھی اور انھیں ان کے ذوق سخن کی تربیت کا بہت خیال رہتا تھا، بہت ممکن ہے کہ یہ انتخاب انھوں نے اپنے شاگردوں اور عقیدت مندوں کی تربیت کے لئے کیا ہو، اس انتخاب کا ذکر سب سے پہلے گلشن بے خار میں ہو کسی معاصر تذکرہ نگار نے اس کا ذکر نہیں کیا، لیکن صاحب مطبع مصطفائی نے دیوان فارسی اور خریطہ جواہر کے خاتمے پر جو کچھ لکھا ہے اس سے یہ ثابت ہو جاتا ہے کہ یہ انتخاب میرزا صاحب ہی کا ہے، اگرچہ صاحب مطبع کی عبارت فارسی کلام ریا دیوان کے سلسلے میں نقل کی جا چکی ہے، لیکن یہاں اس کا اعادہ نامناسب نہ ہو گا،



جناب شاہ ریعنی میرزا منظر جان جاناں اسکنہ اللہ فی فردوس الجنان  
 در ایام شباب از دوادین اسانذہ التقاط فرمودہ بودند و بحمال طوع و  
 رغبت علی الدوام نصب العین می داشتند و نسخہ مذکورہ اکثر با بخدمت  
 شاہ غلام علی صاحب می بود امتعارہ بدست آوردہ فوز عظیم بپداشت و  
 رقم مراد بر لوحہ دل نگاشت، چوں اشاعت آن گوہر کیا برائے احتفاظ  
 ارباب ذوق بمضمون مصرع.

کہ حلوا بہ تنہا نبایست خورد

مذکور خاطر فائز گردید، بعنایت الہی آن تمنا ہم آغوش حصول گشت و  
 دیوان موصوف مع ضمیمہ آن باہتمام احترام علیہ طبع پوشید،  
 معاصر تذکرہ نگاروں کے یہاں اس کے ذکر نہ ہونے کا یہ سبب ہو سکتا ہے  
 کہ چونکہ یہ بیاض تھی بر سر عام نہ آئی ہوگی،

اس انتخاب کو دیکھ کر سب سے پہلے جو چیز ہمیں اپنی طرف متوجہ کرتی ہے  
 وہ یہ ہے کہ میرزا صاحب کا فارسی شاعری کا مطالعہ کتنا وسیع تھا، اس میں تقریباً  
 پانچ سو شعرا کے کلام کا انتخاب ہے، ان میں وہ بھی ہیں جو آسمان شاعری پر  
 آفتاب و ماہتاب بن کر چمکے اور وہ بھی ہیں جن کے نام سے بھی شاید بہت کم لوگ  
 واقف ہوں گے، غیر مصروف شعرا کے کلام کا انتخاب نسبتاً زیادہ ہے، اس  
 میں مولانا مے روم، عراقی، خواجو وغیرہ کا انتخاب شامل نہیں، حالانکہ یہ لوگ  
 قصر غزل کے اہم ترین معماروں میں شمار ہوتے ہیں، حافظا کے صرف دو شعر دیئے  
 ہیں، سراج الدین علی خاں آرزو کا صرف ایک شعر نقل کیا ہے، اس سے یہ نتیجہ

نکالنا غلط نہ ہو گا کہ میرزا صاحب نے بالقصد زیادہ تر غیر معروف شعرا کے کلام کا انتخاب کیا ہے، شاید اس کی وجہ یہ ہو کہ مشہور و معروف شعرا کے کلام کا انتخاب تو اکثر تذکروں میں مل جاتا ہے، لیکن غیر معروف شعرا کا چونکہ تذکروں میں ذکر نہیں ہوتا اس لئے ان کے جو اہر پارے بھی عام نگاہوں سے اوجھل رہتے ہیں، اور واقعی اس انتخاب کو دیکھ کر اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ کینے کیسے جو اہر پارے اپنی آب و تاب دکھائے بغیر نگاہوں سے اوجھل ہو گئے، مثلاً مندرجہ ذیل اشعار۔

آں کس کہ یاد او نکنی در ہزار سال	روزی ہزار بار ترا یاد می کند (خواجہ افضل)
اسے جہنم کا پورے آسمان بجاں میت	عیب تو ہمیں ست کہ در کشور مانی (میر اختر بڑوی)
راز او اسل سے لڑاں شنید	افغان با کہ بازبان جرس آشناستم (حکیم الہی بڑا)
چندین نفسہ زانکجا بال و برم شکست	آہ از کجا نصیب من این اضطراب شد (خواجہ افضل بیک)
اضطرابم نگذار و کہ نشینم جانی	انتظارت نگذار کہ ز جابر خیزم (عبدالباقی بڑوی)
بیم از وفادار بدہ وعدہ کہ من	از ذوق این نذید بفر دانی رسم (عبدالباری بیک)
کاش ای محرم نمی پریدم کآن رہ کجاست	یک سخن گفتی و از چندین گم نام سوختی (مولانا حوزی، انہانی)
چو طفل مریم ہمہ بد زمانہ	بہر عضو دردی و گفتن ندانم (خواجہ بڑوی)
گیرم کہ رود قاعد من سوئے دیار ش	با او کہ دید نامہ و پیغام کہ گوید (عبدالباقی)
مارا بنامہ نیز فراموش کردہ	دانستہ کہ دیدہ مارا اسوا دست (عبدالباقی)
یہ انتخاب یقیناً میرزا صاحب نے حافظہ کی مدد سے کیا ہو گا، اس کا ایک ثبوت یہ ہے کہ بعض شعرا کا انتخاب دو جگہ آیا ہے، یعنی ایک شاعر کے کچھ اشعار	

پہلے لکھے، پھر اور بعض شاعروں کے اشعار نقل کرنے کے بعد اس شاعر کے چند اور اشعار یاد آگئے اور انھیں بھی نقل کر دیا مثلاً طالب آملی کا انتخاب ص ۷۷ پر بھی ہے اور ص ۱۰۱ پر بھی، نظیری نیشاپوری کے کلام کا انتخاب ص ۱۳۰ پر بھی ہے، اور صفحہ ۱۳۹ پر بھی ملک قحی کے اشعار کا انتخاب پہلے صفحہ ۱۲۱ پر ہے، پھر دو شاعروں کے کلام کے بعد صفحہ ۱۲۲ پر اور پھر ایک شاعر کے چند اشعار کے بعد اسی صفحہ پر، خریطہ جواہر میں عموماً ہر شاعر کے معدودے چند اشعار دیئے گئے ہیں، ایسے شعرا کی کافی تعداد ہے جن کے صرف ایک ہی شعر، انتخاب ہوا ہے، لیکن مندرجہ ذیل شعرا کے اشعار کا نسبتاً زیادہ انتخاب کیا گیا ہے، اور اس سے قیاس کیا جاسکتا ہے کہ میرزا صاحب کن شعرا سے زیادہ متاثر تھے، اس سلسلے میں ایک دلچسپ بات یہ ہے کہ دوسرے تذکرہ نگار شاعروں کی طرح میرزا صاحب نے بھی سب سے زیادہ اپنے ہی اشعار کا انتخاب کیا ہے،

شاپور طهرانی ۲۲ اشعار	میر صیدی طهرانی ۳۱ اشعار
میرزا قلی ۲۳ اشعار	نظیری نیشاپوری ۳۱
امیر خسرو ۲۳	عربی شیرازی ۳۳
میرک صالح ۲۴	میرزا اولی دوست ۴۲
محمد افضل سرخوش، ۲۴	حکیم شرف الدین شفقانی ۵۱
طالب آملی ۲۸	میر رضی دانش ۵۲
ملا باقر کاشانی ۳۰	میرزا منظر ۶۸

ان میں سے بعض شعرا مثلاً عربی، صیدی، میرزا منظر کے کلام کا انتخاب دینے والے

اس سے قیاس ہوتا ہے کہ بعض شعرا کا کلام میرزا صاحب نے ان کے دیوان کی مدد سے کیا ہے،

میرزا صاحب کے فارسی و اردو کلام پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھا گیا ہے کہ ان کے کلام کی سب سے نمایاں خصوصیت اس کی داخلیت (یا کیفیات عشق کی مصوری) ہے، اشعار کا انتخاب، انتخاب کنندہ کے میلانات کی آئینہ داری کرتا ہے، میرزا صاحب کا کلام ہی نہیں بلکہ زندگی عشق میں ڈوبی ہوئی تھی، اس لئے ان کی نگاہ انتخاب لازمی طور پر ایسے ہی اشعار پر پڑتی تھی، جن میں عشق اور واردات عشق کا ذکر ہو، اس انتخاب کی ابتدا حضرت ابوسعید ابی الخیر کی رباعیات سے ہوتی ہے، پہلی ہی رباعی ہے،

آن روز کہ آتش محبت افروخت  
عاشق روش سوز معشوق آموخت  
از جانب دوست سرز و این سوز و گداز  
تا در گرفت شمع پروانہ نسوخت

حضرت ابوسعید ہی کی ایک اور رباعی ہے،

میرید ز من نگار ہمنانگیم  
بدرید ز من لباس فرزانگیم  
مجنوں بہ نصیحت ولم می آید  
بنگر کہ کجا رسید دیوانگیم  
چند مزید اشعار نیچے نقل کئے جاتے ہیں تاکہ میرزا صاحب کی نگاہ انتخاب کا صحیح صحیح اندازہ ہو سکے:

خواہی چشم ناز شود کم محبتم  
غافل کہ این کرشمہ محبت فزون کند  
بصد کرشمہ و نازم شکار خود کردی  
کنوں کنارہ گرفتنی چو کار خود کردی  
دام کہ سراپای وجودم ہمہ در دست  
داغ تو ندانم کہ کجا هست و کجا نیست  
(مظاہر کاشانی)

مادہ اوداع کر دول و دین ہر چہ بود  
 الا سرنیاز کہ بر آستان ہما ند  
 (میرزا میرزا)

ز مردم یاری پرسد کہ عالی کیت طالع ہیں  
 کہ عمرم در محبت رفت و کار آخر رسد بجا  
 (نقش خان حق)

خسرت اینست کہ صیاد مرا چندانی  
 در قفس داشت کہ راه جن از یادم شد  
 (نقش خان عالی)

رسوا منم و گرنہ تو صد بار در دولم  
 رفتی و آمدی و کسی را خبر نہ شد  
 (نقش نظیری)

بوی یار من این سست و فامی آید  
 کلم از دست بگیرد کہ از کار شدم  
 (نقش نظیری)

تا صبح زباں کشود کہ تسکین دہد مرا  
 نام تو بر د باعث صد اضطراب شد  
 (نقش دہالی)

با سایہ ترا نمی پسندم  
 عشقت و ہزار بدگسانی  
 (دوالہ و افغانی)

ہر کہ خواہد کہ ز کوی تو رود من خامن  
 اضطرابش نگذارد کہ قدم بردارد  
 (میرزا میرزا)

با آنکہ صورت شد ہمہ عمرم با انتظار  
 آگ نیم ہنوز کہ چشم براہ کیت  
 (میرزا میرزا)

انتخاب کسی کا ہو اس سے... انی صدی اتفاق ہونا بہت مشکل ہے، بعض اشعار  
 حالات کی بنا پر ہم کو متاثر کرتے ہیں اور حالات مختلف اشخاص کے مختلف ہوتے  
 ہیں ایسی صورت میں انتخاب پر مجموعی حیثیت سے نگاہ ڈالنی چاہئے، یہ حیثیت  
 مجموعی خرید جو ابہر کو ایک نہایت عمدہ انتخاب کہہ سکتے ہیں، اس میں ایسے عمدہ اشوا  
 کا انتخاب ہو اسے جو ہمارے شعری ذوق کی تربیت کر سکتے ہیں، اور جن سے مزاحی  
 سخن بلند سے بلند تر ہو سکتا ہے، یعنی یہ پاکیزہ و لطیف اشعار کا انتخاب ہے،  
 خاتمہ سخن پر مولانا شبلی کی رائے اس انتخاب سے متعلق نقل کر دینا مفادہ اور  
 دلچسپی سے خالی نہ ہوگا، میر غلام علی آزاد بلگرامی کے تذکروں کے سلسلہ میں وہ  
 لکھتے ہیں کہ،

”ایران میں تذکرہ سے مقصود عمدہ اشعار کا انتخاب ہوتا تھا چنانچہ ابتدائی

تذکرے صرف انتخابات میں، مرزا صاحب کا انتخاب آج بھی موجود ہے جس میں کسی شاعر کا حال برائے نام بھی نہیں، صرف اشعار ہی اشعار ہیں، لیکن انتخاب اس درجہ کا ہے کہ ہزاروں تذکرے اس پر نثار کر دیئے جائیں، والہ داغستانی اور آتش کہہ آذر میں گویا حالات بھی ہیں لیکن اصل خصوصیت موجود ہے، بخلات ان کے خزانہ عامرہ بلکہ آزاد کے تینوں تذکرے گویا لغو اشعار کا مجموعہ ہیں، تام کتاب میں مشکل سے ایک آدھ شعر اچھا نکل آتا ہے، اس کی وجہ یہ ہے کہ اس زمانے میں نام ہندوستان کا مذاق شاعری سخت خراب ہو چکا تھا، مضمون آفرینی یعنی جھوٹی خیال بندی پر لوگ جان دیتے تھے، زبان کی دل آویزی، لطف بندش، لطافت و نزاکت، سے کسی کو غرض نہیں رہی تھی، چنانچہ اس عہد کے جتنے تذکرے ہیں سب اسی مرض میں مبتلا ہیں، خان آرزو کا مجمع النفائس اس عہد کا عمدہ ترین تذکرہ خیال کیا جاتا ہے، اس کی بھی یہی حالت ہے، یہ بد مذاقی اخیر تک قائم رہی، یہاں تک کہ حضرت میرزا منظر جان جاناں نے ریزہ جو اہر انتخاب کیا، میں نے نقات دہلی سے سنا ہے کہ ہندوستان میں فارسی شاعری کا مذاق صحیح جو دوبارہ قائم ہوا وہ اس انتخاب نے قائم کیا۔

اس ضمن میں مولانا حالی کی رائے بھی دلچسپی سے پڑھی جائے گی، مسعود علی، مرتبہ سفینہ شیخ علی حزیں لکھتے ہیں کہ

”تقریباً تیس سال کا عرصہ ہوتا ہے کہ مولانا الطاف حسین حالی صاحب مرحوم

لے ریاض الشعراء، مصنفہ والہ داغستانی، بلکہ معلوم ہوتا ہے کہ مولانا شبلی کے قلم سے سہواریزہ جو اہر لکھی گئی۔  
ورنہ اس انتخاب کا صحیح نام فریضہ جو اہر ہے، یہ مقالہ شبلی، ج ۵، ص ۱۲۸،

حیدرآباد بلائے گئے تھے اور سرکاری مہمان کی بیستیت سے نظام کلب میں مقیم تھے، مولانا کے آرام و آسائش کی نگرانی میرے سپرد تھی، اس لئے مجھے روزانہ مولانا کی خدمت میں حاضر ہونا پڑتا تھا ایک دن مولانا نے مرحوم میرے یہاں تشریف لائے، خریطہ جو اہر میز پر رکھا ہوا تھا، اسے اٹھا کر ملاحظہ فرمانے لگے اور میری طرف متوجہ ہو کر فرمایا کہ تم جاتے ہو کہ دہلی اور لکھنؤ کے مذاق شاعری میں جو فرق ہو گیا اس کے کیا اسباب ہوئے؟ میں نے عرض کیا کہ اسے بجز معاشری اور تمدنی ماحول کی تبدیلی کے اور کس چیز پر محمول کیا جاسکتا ہے، فرمایا کہ بے شک، یہ بھی ایک سبب ہوا، مگر سب سے بڑا سبب میرزا صاحب کا یہ انتخاب تھا جو مدت دراز تک دہلی کے شعراء میں دائر و سائر رہا، اسی کا اثر تھا کہ وہ لوگ اساتذہ فن کے جادہ پر چلے اور بے راہ روی سے محفوظ رہے۔

## (ب) نثر ۱۔ مکاتیب

خط لکھنے کا رواج ہر ملک اور ہر قوم میں رہا ہے، لیکن مسلمانوں کے دور حکومت میں اسے خصوصاً اہمیت حاصل ہوئی، ان کے عہد میں سلاطین و وزراء، علما و صلحا، حکما و ادبا سبھی کے خطوط جمع و مرتب ہو کر شائع ہوئے، یہ خطوط حسن انشا کے علاوہ مذہبی، تاریخی، علمی، فلسفیانہ مباحث کے حامل ہوتے تھے، اور ان سے مکتوب نگار کی شخصیت کے سمجھنے میں بڑی مدد ملتی تھی، اس لئے اس عہد کے لوگوں کے علاوہ آنے والی نسلیں بھی ان سے مستفیض ہوئیں اور اس استفادے کا سلسلہ آج تک جاری ہے، حضرت میرزا جان جاناں مظہر کے مکاتیب بھی اس لحاظ سے اہمیت کے حامل ہیں۔

میرزا صاحب کے مکاتیب کے تین مجموعے اب تک شائع ہو چکے ہیں، یہ رقعات کرامت سعات، کلمات طیبات، مکاتیب میرزا مظہر ہیں،

رقعات کرامت سعات کا پورا نام "رقعات کرامت سعات شمس الدین حبیب اللہ حضرت میرزا جان جاناں مظہر شہید رضی اللہ عنہ" ہے، اور اسے ترتیب دینے والے مولوی نعیم اللہ بہرائچی ہیں، یہ حقیقت میں کسی بڑے مجموعے کا انتخاب ہے، کیونکہ مولوی صاحب نے اپنے دیباچے میں لکھا ہے کہ "اس نسخہ تہذیب فیض اکسیر ناخورد و مستفاد از اوار مشکوٰۃ رقعات فیوض



آیات حضرت میرزا جان جاناں شہید است، اور اسے انہوں نے "بجہ نفع خاص و عام" کے علاوہ اپنے فرزند غلام احمد کی تعلیم و تربیت کے لئے تیار کیا تھا، اس میں تریسٹھ خطوط ہیں، اور ہر خط کے مکتوب الیہ کا نام دے دیا گیا ہے، یہ مجموعہ ۱۲۷۱ھ (۱۸۵۲ء) میں فتح الاخبار (کول) کے مطبع میں چھپا تھا،

کلمات طیبات کے مرتب کا نام معلوم نہ ہو سکا، اس میں میرزا صاحب کے اٹھاسی مکتوبات ہیں، ان کے مکتوبات کے علاوہ اس میں مندرجہ ذیل بزرگان دین کے مکاتیب بھی ہیں،

۱- حضرت غوث الثقلین ۲- حضرت قاضی ثناء اللہ پانی پتی ۳- حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی ۴- حضرت شاہ غلام علی ۷

ان بزرگوں کے مکاتیب کے اس مجموعے میں حضرت شیخ شہاب الدین سہروردی کے ایک رسالے اسرار العارفین کا فارسی ترجمہ بھی ہے،

اس مجموعے کی اشاعت سے متعلق ڈاکٹر خلیق انجم لکھتے ہیں کہ،

"یہ کتاب پہلی بار ۱۳۰۳ھ (۱۸۸۵ء) میں مطبع العلوم مراد آباد سے محمد امجد علی مالک اخبار نیر اعظم کے زیر اہتمام ۱/۶ اور ۱۰ کے سائز پر شائع ہوئی، مولوی حافظ اسلی مراد آبادی اس کے مرتب اور مولوی قمر الدین مراد آبادی اور مولوی صدیق حسن سنہلی نے اس کی تصحیح کی اور حاشیے لکھے، اس مجموعے کا دوسرا اڈیشن ۱۳۰۸ھ (۱۸۹۱ء)

میں پھر اسی مطبع سے شائع ہوا، اس دفعہ مولوی قمر الدین کے ساتھ جو مولوی صدیق حسن سنہلی کا نام تھا، وہ نکال دیا گیا، پہلے اڈیشن میں منشی اوزار حسین تسلیم کی تقریظ شامل ہی، دوسرے اڈیشن میں یہ تقریظ بھی نکال دی گئی اور سائز بھی بدل کر ۶ ۱/۶ x ۹ ۱/۶ کر دیا گیا،

یہ کتاب مذکور، ویساچہ، ص ۲۷ مرزا مظہر جان جاناں کے خطوط و رسائل کے خطوط ہیں ص ۲۱،

مؤلف کے سامنے ایک اور اڈیشن ہے، یہ مولوی فضل الرحمن صاحب کی "تصحیح" اور مولوی حافظ محمد عبداللہ کے "حسن اہتمام" سے مجتہائی پریس، دہلی میں ۱۳۹۱ھ (۱۸۹۱ء) میں چھپا تھا،

تیسرا مجموعہ مکاتیب میرزا مظہر مؤلف کا مرتب کیا ہوا ہے جو علوی بک ڈپوزٹری، کی طرف سے ۱۹۶۶ء میں شائع ہوا، اس میں مکاتیب کی تعداد ۱۴۱ ہے اور چند کے سوا سب قاضی ثناء اللہ پانی پتی کے نام لکھے گئے ہیں، یہ سارے خطوط زیادہ تر نجی باتوں پر مشتمل ہیں، اور میرزا صاحب کی زندگی کے آخری دور سے تعلق رکھتے ہیں، ان کی روشنی میں میرزا صاحب کی کتاب زندگی کے بہت سے اوراق روشن ہو کر سامنے آتے ہیں، بہت سی باتیں جو اب تک مبہم تھیں، واضح ہو جاتی ہیں، ان کا افلاس، ان کی تلخ گھر پلو زندگی، قاضی ثناء اللہ پانی پتی اور ان کے اہل و عیال کے ساتھ ان کے گہرے روابط، دوسرے مریدوں اور نیا زمندوں سے ان کا اخلاص و مؤدت، بعض حکام وقت و ارباب اقتدار سے ان کے تعلقات (اور ساتھ ہی بے نیازی) وغیرہ کا واضح علم ہوتا ہے،

اول الذکر مجموعے کی طرح دوسرے مجموعے (کلمات طیبات) کے اکثر مکاتیب بھی انتخاب کی شکل میں ہیں، بعض خطا کئی خطوط کے مجموعے ہیں، مکاتیب میرزا مظہر کے بعض مکتوبات کے انتخابات بھی ان میں شامل ہیں، مثلاً کلمات طیبات کے مکتوب ۸۳ کا ابتدائی حصہ اس مجموعے کے مکتوب ۳۶ کا انتخاب ہے، کلمات طیبات کے مکتوب ۷۵ میں اس مجموعے کے چھ مکاتیب ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴ اور ۱۱ کے انتخابات شامل ہیں، کلمات طیبات کے مکتوبات ۷۷ میں اس مجموعے کے تین مکاتیب ۱۶، ۱۷ اور ۱۰ کے انتخابات پائے جاتے ہیں،

میرزا صاحب کے مکاتیب کی جمع و ترتیب کی ابتدا ان کی زندگی ہی میں ہو چکی تھی،

وہ ایک مکتوب میں لکھتے ہیں کہ "ابن بی سواد دستان تحقیق استعداد تصنیف کتاب ندارد، بعض مسائل شریعت و طریقت بطریق جواب کہ اجاب سوال کرده اند، بطور مکاتیب مرقوم شدہ، عزیزاں اں رافراہم آورده اند" مولانا آزاد لائبریری، مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ میں میرزا صاحب کے مکتوبات کا ایک قلمی نسخہ ہے جس میں تیس خطوط ہیں، مقامات منظری میں جو میرزا صاحب کے ایک ممتاز مرید شاہ غلام علیؒ کی تصنیف ہے، یہ خطوط شامل ہیں، یہ مکتوبات اسی ترتیب کے ساتھ کلمات طیبات میں بھی موجود ہیں، غالباً وہ مکاتیب جن کی طرف میرزا صاحب نے اشارہ فرمایا ہے یہی ہیں، میرزا صاحب کہتے ہیں کہ ان مکاتیب میں بعض مسائل شریعت و طریقت کے جواب دیئے گئے ہیں، چنانچہ پہلے خط کو چھوڑ کر جس میں میرزا صاحب نے اپنے حسب و نسب سے متعلق لکھا ہے، تمام خطوط میں مسائل شریعت و طریقت کے مختلف پہلوؤں کی وضاحت کی گئی ہے، ایک بار چند مکتوبات جمع و ترتیب پا جانے کے بعد ان میں اضافہ ہوتا گیا ہوگا، بعد کے مکاتیب میں شریعت و طریقت کے مسائل کے علاوہ ترویج و اشاعت طریقت، پند و نصائح، تعزیت و ہمدردی، شفقت و محبت و غیرہ کی باتیں بھی ملتی ہیں،

میرزا صاحب نے یہ مکاتیب زیادہ تر اپنے مریدوں کے نام لکھے ہیں، مثلاً قاضی ثناء اللہ پانی پتی، مولوی ثناء اللہ سنہلی، مولوی نعیم اللہ بہرائچی، میر سلمان صاحب وغیرہ چند خطوط بعض عقیدت مندوں کے نام ہیں، جیسے حکیم شریف خاں، نواب عماد الملک، نواب انتظام الدولہ وغیرہ،

میرزا صاحب کے مکتوبات میں موضوع کا تنوع پایا جاتا ہے، کلمات طیبات کے مکتوبات کے مندرجہ ذیل عنوانات کے ایک سرسری جائزے سے اس کا اندازہ کیا جاسکتا ہے،

۱۔ کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب پیل و سوم، ص ۴۹،

۱۔ ذاتیات

۴۔ حسب و نسب میرزا صاحب	مکتوب ۱
ب۔ اپنی مشغولیت کا ذکر	۷۴ "
ج۔ اپنے سفر کا مختصر حال	۵۴، ۵۲ "
د۔ ضعف و علالت کی اطلاع	۲۷، ۲۵، ۲۴ "
	۳۱، ۳۵، ۳۲
	۵۴، ۵۴، ۵۴
۷۔ دوستوں اور مریدوں کی سفارشات	۳۴، ۲۹، ۲۴ "
	۳۱، ۳۴، ۳۱
	۴۴، ۴۵، ۴۴
	۵۳، ۵۱، ۵۰
	۴۴، ۴۳، ۴۰
۸۔ مریدوں اور ان کے متعلقین	۳۱، ۳۰، ۲۹ "
کی سرگذشت، رحلت وغیرہ	۸۰، ۷۷، ۷۳
	۸۸، ۸۷، ۸۱
۹۔ تعزیت، ہمدردی، خلوص و شفقت	۵۴، ۵۵، ۳۴ "
	۷۵، ۷۳، ۷۸
	۴، ۸۴، ۷۴
ح۔ اطہار و خوشنودی، ہمت افزائی،	۸۵، ۷۹، ۵۴ "

کتوب ۵۴، ۴۱، ۴۴ ط۔ امراتے بے نیازی،

۱۶۶

۲۔ ارشاد و تعلیم

۲۸، ۲۶، ۲۵ " تعلیم و ترویج و طریقہ منظریہ و

۴۴، ۴۲، ۳۰ مجددیہ،

۵۴، ۵۱، ۴۹

۶۴، ۶۳، ۵۶

۳۸، ۳۶، ۳۴ " ب۔ پند و نصائح

۴۵، ۴۲، ۴۱

۶۸، ۶۶، ۶۶

۸۳، ۸۲

۳۵، ۳۴، ۳۸ " ج۔ سورہ لایلاف کی تلاوت کی کیفیت

۱۴۶

۲۸ " د۔ ختم خواجگان و ختم حضرت مجدد کی تاکید

۶۸، ۴۰، ۳۵ " ۷۔ دعائے حزب البحر کے ورد کی تلقین

۳۳ " ۸۔ الفقہ غزی کا صحیح مفہوم

" ۹۔ دوسرے سلسلہ کے وابستگان

۵۹ " سے متعلق،

۳۔ حضرت مجددؒ

- ۲۔ حضرت مجددؑ کے بعض اقوال کے مکتوب ۵، ۶
- متعلق چند شبہات کا ازالہ
- ب۔ حضرت مجددؑ کا مسئلہ ریحی ممکنات سے متعلق انکشاف۔ ۸
- ج۔ حضرت مجددؑ اور حضرت غوثؒ انبیینؑ کا فرق مراتب ۷
- د۔ طریقہ مجددیہ کے بعض درجات ۲۲
- ۷۔ طریقہ احمدیہ کے متعلق چند شبہات کا ازالہ ۲
- ۸۔ شریعت و طریقت ۲
- ۹۔ لفظ "نسبت" صوفیہ کی اصطلاح میں ۳
- ب۔ علم حضوری و حصولی ۴
- ج۔ صوفی کا اپنے آپ کو کافر سے بدتر سمجھنا ۹
- د۔ رفع بلا کے لئے دعا کرنا ۱۰
- ۱۱۔ ذکر جہر و ذکر خفی ۱۱
- ۱۲۔ مسئلہ سماع ۱۲
- ۱۳۔ مسئلہ جبر و اختیار ۱۳
- ج۔ دفع سبابہ ۱۵
- ط۔ عمل بالحدیث وغیرہ ۱۶

- ی۔ التزام اتباع سنت سنہ مکتوب ۲۱
- ۱۳۔ مسئلہ وحدت وجود " ۲۳
- ل۔ توحید " ۷۲
- م۔ قرآن مجید سے قال لینا " ۶۱
- ۵۔ علمی و تاریخی مباحث
- ۱۔ ہندو دھرم اور اس کے آئین " ۱۴
- ب۔ حضرت معاویہ سے متعلق " ۱۷
- اہل سنت و جماعت کا عقیدہ
- ج۔ صحابہ کرام اور اہل بیت سے متعلق اہل سنت و جماعت کا عقیدہ " ۱۸
- د۔ خلفائے قریش " ۱۹
- ۵۔ حضرت عائشہ صدیقہ اور حضرت عائشہ کی ریش " ۲۰
- ۶۔ سیاسی بد امنی اور شورش؛ " ۳۴، ۳۱، ۲۸
- ۵۳، ۸۰، ۴۶
- ۷۰، ۶۹، ۵۵
- ۸۶، ۷۱

کلمات طیبات کے مندرجہ ذیل مکاتیب خصوصاً زیادہ اہمیت رکھتے ہیں،  
مکتوب اول (حسب و نسب میرزا صاحب)، مکتوب سوم (لفظ "نسبت" صوفیہ کی

اصطلاح میں)، مکتوب چہارم (علم حضوری و حصولی)، مکتوب ششم (حضرت مجدد کے چند اقوال پر شبہات کا ازالہ)، مکتوب دوازدہم (مسئلہ سماع)، مکتوب سیزدہم (مسئلہ جبر و اختیار)، مکتوب چہار دہم (ہندو دھرم اور اس کے آئین)، مکتوب ہفدہم (حضرت معادین سے متعلق اہل سنت و جماعت کا عقیدہ)، مکتوب بیست و یکم (التزام اتباع سنت سنہ)، مکتوب بیست و سوم (مسئلہ وحدت وجود)۔

بعض مکتوبات علمی و اعتقادی حیثیت سے خاصے دلچسپ ہیں، ان سے میرزا صاحب کے فضل و کمال علمی کے علاوہ ان کے نقطہ نگاہ اور وسعت مشرب کا بھی اندازہ ہوتا ہے، اس سلسلہ کا سب سے دل چسپ اور اہم وہ مکتوب ہے جس میں انھوں نے ہندوؤں کے آئین و اعتقاد پر روشنی ڈالی ہے، مثلاً ان کے اصول عقاید اور فروع اعمال کے متعلق وہ لکھتے ہیں کہ

”آپ نے از کتب قدیمہ اہل ہند معلوم می شود اینست کہ رحمت الہیہ در وقت آغاز پیدائش نوع انسانی برای اصلاح معاش و معادشان کتابی مسمی بہ بید کہ چہار دفتر دار و مشتمل بر احکام امر و نہی و اخبار ماضی و مستقبل بتوسط ملکی برہاں نام کہ آله و جارحہ ایجاد عالم است فرستاد و مجتہدان اینہا ازاں کتاب شش مذاہب استخراج نمودہ بنای اصول عقاید را برآں گذاشتہ این فن را دھرم شاستر نامیدہ اند یعنی فن ایمانیات کہ علم کلام باشد و افراد نوع انسانی را چہار فرقہ مقرر نمودہ و چہار مسلک ازاں کتاب برآوردہ برای ہر فرقہ مسلکی قرار دادہ بنای فروع اعمال را برآں نمادہ این فن را کرم شاستر خواندہ یعنی فن عملیات کہ علم فقہ باشد“

میرزا صاحب ہندوؤں کو مشرک نہیں سمجھتے کیونکہ ان کی رائے میں تمام ہندو فرقے توحید

سے کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب چہار دہم، ص ۲۶،



کے قائل ہیں، عالم کو حادث اور مخلوق خداوندی مانتے اور شتر و نشتر پر ایمان رکھتے ہیں، ان کی بت پرستی کے بارے میں میرزا صاحب کی رائے ہے کہ وہ الوہیت میں شرک نہیں ہے بلکہ، حقیقت بت پرستی اینہا آنت کہ بعض ملائکہ کہ بامرالی در عالم کون و فساد تصرفی دارند یا بعض ارواح کاملان کہ بعد ترک تعلق اجساد انہا درین نشاء تصرفی باقیست یا بعض افراد اچیا کہ بزعم اینہا مثل حضرت خضر علیہ السلام زندہ جاوید اند صورت انہا ساختہ متوجہ باں می شوند و بسبب این توجه بعد مدتی مناسبتی بصاحب آں صورت بہم می رسانند و بنا بر آں مناسبت حوائج معاشی و سعادی خود را ادائی سازند و آں عمل مشابہتی بذكر رابطہ دارد کہ معمول صوفیہ اسلامیہ است کہ صورت پیر را تصویر می کنند و فیضا بر می دارند این قدر فرق است کہ در ظاہر صورت شیخ نمی تراشد<sup>۱</sup>

ان کی رائے میں ہندوؤں اور کفار عرب میں بتن فرق ہے اور وہ فرق یہ ہے کہ ”انما کفار عرب) بتان را منصرف و موثر بالذات می گفتند نہ آلہ تصرف الہی و اینہا را خدای زمین می دانند و خدای تعالیٰ را خدای آسمان و آں شرک است در الوہیت و سجدہ اینہا (ہندوہا) سجدہ تحیت است نہ سجدہ عبودیت<sup>۲</sup>

لیکن اس کے ساتھ ہی وہ ہندو دھرم کو دین منسوخ مانتے ہیں، ”قواعد و ضوابط دین اینہا نظم و نسق تمام دارد۔ پس معلوم شد کہ دین مرتبی بودہ است و منسوخ شدہ<sup>۳</sup>۔ جب ہندو دھرم کو ایک دین تسلیم کر لیا گیا تو ہند میں بعثت انبیا لازم قرار پائی۔ اس سلسلہ میں میرزا صاحب لکھتے ہیں کہ:

۱۔ کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب چہارم، ص ۲۶ ۲۷ ایضاً ص ۲۷، ۲۸

۲۔ ایضاً ص ۲۷، ۲۸

”بحکم آیه کریمہ وان من امة الا خلا فیہا نذیر، و آیه کریمہ و لکل امة رسول“

و آیات دیگر در ممانک ہند نیز بخت انبیا و رسل واقع شدہ است و احوال آئنا در کتب

اینہا مضبوط است و از آثار آئنا کہ باقی است ظاہری شود کہ مرتبہ کمال و تکمیل داشتہ

اند و رحمت عامہ رعایت مصالح عباد و رادریں مملکت وسیع فرود گذاشتہ

یہاں میرزا صاحب کے ایک مرید شاہ غلام علی کا بیان کیا ہوا ایک واقعہ نقل کر دینا

دل چسپی و افادہ سے خالی نہ ہوگا۔ وہ لکھتے ہیں کہ ایک دن میرزا صاحب نے فرمایا کہ ایک

روز ایک شخص نے حضرت حاجی محمد افضلؒ سے کہا کہ میں نے خواب دیکھا ہے کہ ایک صحرا ہے جس

میں آگ جل رہی ہے اور کرشن اس آگ میں ہیں اور رام چندر کنارے پر کھڑے ہیں، حاضرین

مجلس میں سے ایک شخص نے کہا کہ اس خواب کی تعبیر یہ ہے کہ کرشن و رام کافر ہیں اس لئے

دوزخ کی آگ میں جل رہے ہیں، میں (میرزا منظر) نے کہا کہ اس خواب کی یہ تعبیر نہیں،

گذرے ہوئے لوگوں پر بغیر اس کے کہ شرعاً کفر ثابت ہو کفر کا حکم لگانا جائز نہیں، ان دونوں

اشخاص کے حالات سے کتاب و سنت ساکت ہیں، اور آیت شریفہ وان من قریۃ الا خلا

فیہا نذیر کے مطابق ظاہر ہے کہ اس جماعت (ہنود) میں بھی بشیر و نذیر گزرے ہوں گے،

اس صورت میں یہ ممکن ہے کہ وہ دونوں حضرات دلی یا نبی رہے ہوں، رام چندر چونکہ

ابتدائی عہد میں دنیا میں آئے جب کہ لوگوں کی عمریں دراز اور طاقت روزانی زیادہ ہوتی

تھی، اس لئے انھوں نے لوگوں کی تربیت سلوک کے طریقہ کے مطابق کی، کرشن ان بزرگان

دین کی آخری کڑی ہیں اور اس وقت دنیا میں تشریف لائے جب عمر کوتاہ اور قوت ضعیف

ہو چکی تھی، اس لئے انھوں نے اپنے زمانہ کے لوگوں کی تربیت جذب کے مطابق کی، ان سے

۱۰ کلمات طبیات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب چہارم، ص ۲۶،

متعلق غنا و سماع کی جو روایتیں مشہور ہیں، وہ ان کے اسی جذب و مستی اور ذوق و شوق کا ثبوت ہیں، چنانچہ اس خواب میں عشق و محبت کی حرارت نے صحرائے آتش کی شکل اختیار کی، کرشن چونکہ کیفیات عشق میں ڈوبے ہوئے تھے، اس لئے آگ کے اندر دکھائی دئے اور رام نے چونکہ راہ سلوک اختیار کی تھی اس لئے کنارے پر نظر آئے،<sup>۱۷</sup>

لیکن چونکہ ہندو دھرم دین منسوخ ہے اس لئے اب اس پر عمل نہیں ہو سکتا، چنانچہ میرزا صاحب نے اس خیال سے کہ غلط فہمی نہ ہو اس کی طرف بھی اشارہ کر دیا ہے، وہ لکھتے ہیں کہ "بعد ظہور پیغمبر ماکہ خاتم المرسلین صلی اللہ علیہ وسلم و مبعوث است بحافۃ انام و دین او ناسخ ادیان است، شرقاً و غرباً احدی راتا انقراض زمان و مجال عدم انقیاد و سی ماندہ پس از آغاز بعثت او تا امروز کہ یک ہزار و صد و ہشتاد سال است ہر کہ باوی نگر دیدہ کافر است نہ پیشینیان"<sup>۱۸</sup>

آواگون یا تناسخ ہندو مذہب کا ایک بنیادی عقیدہ ہے، ہمارے یہاں اس عقیدہ پر کامل طور سے غور کئے بغیر یہ تسلیم کر لیا گیا ہے کہ اس کا ماننا کفر ہے، لیکن میرزا صاحب کی اس عقیدہ سے متعلق یہ رائے ہے کہ "اعتقاد تناسخ مستلزم کفر نیست"<sup>۱۹</sup>

میرزا صاحب خرق عادات کو "منظور عوام" کہتے ہیں اور باجماع صوفیہ اسے نہ شرائط ولایت میں داخل سمجھتے ہیں اور نہ اس کے لوازم میں اس کی دلیل وہ یہ پیش کرتے ہیں کہ "صحابہ کرام کہ افضل از جمیع افراد امت مرحومہ اند کہ مصدر این امور گشتہ"<sup>۲۰</sup>

ملفوظات میں بھی ہے کہ "ظہور خرق عادات شرط علو کمالات نیست، اصحاب کرام

<sup>۱۷</sup> شاہ غلام علی، مقامات مظہری، ص ۲۳۷ کلمات طبیات، مکتوبات میرزا صاحب مکتوب

چہار دہم، ص ۲۷ ایضاً کتب ایضاً مکتوب دوم ص ۱۳۷ ایضاً،

رضی اللہ تعالیٰ عنہم باوجود علو درجات کہ ایچ ولی باں نتواند رسید، مصدر کثرت خوارق عادات  
و نسبتہای شوق و ذوق و جذب و استغراق نبودند<sup>۱</sup>

لیکن خرق عادات کو وہ ناممکن بھی نہیں سمجھتے، چنانچہ وہ کہتے ہیں کہ ”یح کمالی خیر از بہت  
بالاصالہ ختم نگر ویدہ و دربداء، فیاض نخل و درین ممکن نیست<sup>۲</sup> مگر کرامت پر استقامت کو  
تریح دیتے ہیں، ”مراد از ظہور آثار کمال اگر استقامت است کہ فوق کرامت است<sup>۳</sup>

اسی طرح صوفی کامل کے بارے میں وہ فرماتے ہیں کہ ”صوفی کامل خیر و کمال را اصلاً  
بجوہ منسوب نمی نماید و مستعار می داند؛ کیونکہ ”نظر صوفی بر مظاہر شریفہ و خسیہ بر بہت وجود  
کہ در آن مظاہر است و مصدر خیر شدہ است ی افتد و چوں در خود نظری کند نگاہ او بر بہت  
عدم کہ ذاتی اوست و منشاء شر است خواهد افتاد و خود را از خیر و کمال مطلقاً عاری خواهد دید و خیر  
کمال عاریتی را کہ از بہت وجود کسب کردہ از آن خود نخواہد یافت<sup>۴</sup>

مسئلہ سماع صوفیہ و سالیکن کا بڑا محبوب و دل چسپ موضوع ہے، میرزا صاحب کے  
کسی معتقد نے اس مسئلہ کو بھی چھیڑا تھا، انھوں نے اس کا جواب کسی قدر تفسیل سے دیا ہے،  
وہ لکھتے ہیں ”در مسئلہ سماع در میان ائمہ فقہاء و حضرات صوفیہ رحمۃ اللہ علیہم اجماعاً اختلاف توہی  
است، فرقہ اولیٰ می گویند کہ سماع مطلقاً حرام است... فرقہ ثانیہ می فرمایند کہ باطلاق حلال است<sup>۵</sup>  
اس کے بعد وہ فرماتے ہیں کہ سماع کی دو قسمیں ہیں اور پھر ان دونوں قسموں کی تعریف و  
وضاحت کرتے ہیں؛

”سماع بردو قسم است، یکی آنکہ شخصی کہ محل فتنہ نباشد کلامی موزون بالحنی موزون بی

۱ کلمات طبیات، ملفوظات میرزا صاحب، ص ۹، ۲ کلمات طبیات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب دوم

ص ۱۳، ۳ ایضاً، ص ۱۳، ۴ ایضاً مکتوب نہم، ص ۲۱، ۵ ایضاً، ص ۲۱، ۶ ایضاً مکتوب دوازدهم، ص ۳۳

مداخلت معذور شرعی اٹھانے اور فسادِ اذکار در باطن مستمعین نہ آید بلکہ سروری  
یا جرنے در قلب پدید آید، این قسم سماع البتہ مباح است کہ مرکب از دو امر مباح کہ  
کلام موزوں و نشید موزوں باشد... قسم دوم آنست کہ غالبان متأخرین رواج داده  
اند و آن را بجد گرفته و امور غیر مشروعہ را در آن خلط نموده اند، این قسم بقدر <sup>خلت</sup> رمد  
امور غیر مباح از کراہت بجزمت خواهد رسید و اینکه جماعتی از ارباب کمال رغبت  
بہ سماع مباح نیز دارند از خصوصیات ذوقی است نہ از احکام شرعی <sup>۱</sup>

اس سلسلے میں یہ جاننا دل چسپی سے خالی نہ ہوگا کہ اس بارے میں خود میرزا صاحب  
کا طرز عمل کیا تھا، مسئلہ سماع کے متعلق سب کچھ کہہ لینے کے بعد وہ فرماتے ہیں کہ "فقیر از سماع  
غیر مباح تائب و سماع مباح را تارک است و در عقیدہ اباحت و غیر اباحت آن تابع کتاب  
و سنت است <sup>۲</sup>

مسئلہ جبر و اختیار علما و حکما کا بڑا اہم موضوع بحث رہا ہے، اس مسئلہ کے متعلق میرزا  
صاحب لکھتے ہیں کہ اگرچہ علمائے اس سلسلہ میں بہت کچھ لکھا ہے لیکن ابھی اولاد آدم کی تشویش  
خاطر باقی ہے اور اس کی وجہ یہ بتاتے ہیں کہ "عقل در ادراک بعض مقدمات دینی کافی نیست <sup>۳</sup>  
اور دلیل یہ پیش کرتے ہیں کہ "وگرنہ در اصلاح امور عباد حاجت بہ نزول نمی افتاد <sup>۴</sup>  
اس کے بعد وہ جبر و اختیار کا مفہوم سمجھاتے ہیں، ان کے سمجھانے کا انداز بہت سنجیدہ اور  
منطقی ہے، وہ لکھتے ہیں کہ،

"باید دانست کہ ادعای اختیار مستقل و جبر محض ہر دو مستلزم انکار کتاب و سنت است

زیرا کہ اعمال عباد مثل اعیان اینہا بحکم نفس جلی مخلوق اوست سبحانہ و تعالیٰ، پس

۱ کلمات طبیات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب دوازدهم ص ۲۴ ۲ ایضاً ص ۲۴ ۳ ایضاً مکتوب میرزا دم  
ص ۲۵ ۴ ایضاً ص ۲۵،

اختیار تام کجا، و نیز مواخذہ از مجبور صرف ظلم است و ظلم بحکم شرع مسلوب است از جناب او تعالیٰ شانہ، پس جبر محض چرا؟ بدیہی است کہ افعال یا مثل حرکات مرتعش نیست بلکہ مسبوق بعلم و ارادہ و قدرت و ہمیت حصہ اختیار و معنی فعل اختیاری لیکن ظہور اس سے قوت با اختیار مایست، ہر گاہ می خواہند از مبدأ فی الفیض می کنند و ہمیت حصہ جبر و معنی فعل اضطراری و چون اختیار تام و جبر محض متحقق نہ شد پس امریت متوسطہ.... امر متوسط بلبان شرع معتبر است بلکہ کسب و اس لفظاً اجزا بر فعل عباد اطلاق نمی کنند، پس معلوم شد کہ افعال یا مخلوط جبر و اختیار است ۱۰

مسئلہ جبر و اختیار کے متعلق میرزا صاحب کا یہ ارشاد علمی نقطہ نگاہ سے تھا، آگے چل کر وہ اس مسئلہ پر صوفیانہ نقطہ نگاہ سے روشنی ڈالتے ہیں:

”بر طور صوفیہ ثبوت حصہ اختیار بدیں وجہی تو انکار دے کہ نزد ایشان ظہور حضرت وجود در ہر ذرہ از ذرات کائنات تمامہ است... و چون اختیار نیز صفتی و شانہ است از صفات و شیونات حضرت وجود پس باید کہ در منظری از مظاہر خصوصاً در انسان کہ مشرف است بمنصب خلافت حصہ از صفات اختیار ہم متحقق باشد و بنای تکلیف امر و نہی بر آن بود ۱۱

حضرت امیر معاویہؓ کا شمار کبار صحابہ میں ہوتا ہے لیکن بد قسمتی سے ان کی ذات مسلمانوں کے دو گروہوں میں باعث نزاع بنی ہوئی ہے، میرزا منظر اس جماعت کے نمائندہ ہیں جو حضرت معاویہؓ کو جہاں تک سیاست کا تعلق ہے، زیادہ قصور وار نہیں سمجھتی اور ایک صحابی کی حیثیت سے وہ جس احترام کے مستحق ہیں اس کا بجائانا ضروری سمجھتے ہیں، اس سلسلے میں

۱۰ کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب، سیزدہم، ص ۲۵ ۱۱ ایضاً ص ۲۵،

انہوں نے مفصل طور سے اظہار خیال کیا ہے، اس خیال سے کہ ناظرین کو تفصیلی طور پر معلوم ہو جائے  
کہ ان کا طریقہ فکر کیا تھا، اس خط کو مکمل یہاں نقل کیا جاتا ہے،

”علمای مذہب اہل سنت متنازعات حضرات صحابہ را بنا بر حسن ظن کہ در شان خیر القرون  
لازم است تاویل می کنند و اگر قابل تاویل نباشد تفویض بجناب الهی می نمایند و جرات بنیم  
و طعن ممنوع می دانند چرا کہ در قرون ثلثہ مشہود بانیر هیچ کی از علما و محدثین و مجتہدین باو  
قرب زماں و اطلاع تام بر احوال ایشان و باوجود اقرار نسبت حوالا بمخالفان حضرت علی  
مرضی علیہ السلام تجویز طعن بر ایشان نکرده و اگر چند بیوز میان لشکر شام لشکر کو ذکار بہ  
و طاعنہ واقع شدہ از شدت تعصب بودہ نہ بنا بر عقیدہ کفر ہم دیگر و مادہ تعصب در  
کتاب معتبرہ مذکور است و مبدآ این فتنہ شہادت امیرالمومنین عثمان است رضی اللہ عنہ  
و طریقہ اسلم ہم نیست زیرا کہ در وقت نزاع عسکرین حضرات صحابہ سہ فرقہ شدہ بودند  
جماعتی جانب خلیفہ برحق علی ابن ابی طالب رضی اللہ عنہ گرفتند و جماعت دوم بطرف  
امیر شام رفتند و فرقہ سوم توقف نمودند و شک نیست کہ محدثان و مجتہدان آن قرون  
در اخذ حدیث بر مرویات ہر سہ فرقہ وثوق مساوی داشتند، اگر احدی را لایس سہ فرقہ ثلثہ  
مطعون بکفر و فسق می دانستند قبول روایت از آن فرقہ نمی کردند و بنا بر اجتهاد و  
استنباط بر آن نمی گذاشتند و اگر طعن در شان آنها روا دادند ملت دین اسلام بر ہم  
می خورد، پس در کف لسان از مطاعن آنها حکمت دینی است و حرمت صحبت خیر البشر  
علیہ الصلوٰۃ والسلام علاوہ آن، و اگر مخالفان گویند کہ حفظ حرمت و رعایت قرابت  
آنحضرت ضرورتر است قبول است، لیکن از اہل قرابت تصریح بکفر نمازغان ثابت  
نیست و وحشت و نفرت خود لازم نزاع است مع ہذا ضد و راہیں چنین خطا از

اہل خیر القرون خلی مستبعد و مستکہ است، اگرچہ آں خطا خطای اجتہادی باشد  
 کہ مؤدت ذوی القرباے آنحضرت واجب است بر جمیع افراد امت و اگر اشکراہ نیز  
 در میان نباشد رضا باذیت اہل قرابت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لازم می آید و دیگر  
 بحث ازین مسئلہ مناسب نیست... فرقی شیعہ چون از مسلک اعتدال انحراف در زیدیت  
 اعتماد بر اخبار بی اصل کرده و آں نفوس زکیہ را بر نفوس خبیثہ خود قیاس نمودند  
 رفتہ رفتہ بتکفیر اصحاب کہ مبداء اقرآن خبر نبوت و ناقلان کتاب و سنت اند مبتلا گردیدند  
 و نہ فہمیدند کہ پیغمبری کہ حق تعالی نبوت بر او نازل کردہ و بکافہ انام مبعوث ساختہ و  
 دین و ناسخ ادیان و باقی تا انقراض زمان است و ما ارسلناک <sup>للظالمین</sup> الا رحمتہ بین  
 نازل در شان او جماعت کہ در طول عمد نبوت او صحبت با او داشتہ باشند و دقیقہ از  
 بذل ارواح و اموال در خدمت او تاحیات او در ترویج شریعت او بعد مہمات  
 او فرو نگذاشتہ بدستگیری او از ورطہ کفر ہم ترسند و بہ ساحل نجات نہ پیوستند طرفہ  
 حسن ظنی بخدا و رسول دارند، خدا نخواستہ اگر حقیقت کار این چنین باشد کم از عموالی  
 شان السابقین پس لاحقین را از چنین خدا چہ امید رحمت است و از چنان پیغمبری  
 چہ توقع شفاعت احوال پیغمبران سابق و امم ایشان پوشیدہ نیست و واقعات اولیای  
 این امت نیز چہ نہاں نہ، ہرگز ندیدہ و نشنیدہ کہ بعد از ارتحالی یکی از این بزرگان ہمہ  
 مخلصان او مرتد و منکر گردیدہ و با اولاد و آل او عداوت در زیدہ باشند درین صورت  
 بر بخت پیغمبر کہ مقصود از آں اصلاح امت است کہ ام فائدہ مترتب شد و نیز باین حنا  
 خیر القرون شر القرون می گردد و خیر الامم شر الامم می شود خدا انصاف نصیب کند

کلمات طیبات مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب ہفتم، ص ۳۰



تصوفانہ اور علمی و مذہبی مباحث کے علاوہ مکاتیب کے ذریعہ جیسا کہ سلسلہ حالات میں لکھا گیا ہے، میرزا صاحب نے ارشاد و ہدایت کے فرائض بھی انجام دیئے ہیں، مختلف اوقات میں مختلف مریدوں کو ہدایتیں کی ہیں، مشورے دیئے ہیں، تنبیہیں کی ہیں، اس کی چند مثالیں حالات زندگی کے باب میں دی جا چکی ہیں، یہاں ان میں سے بعض کا اعادہ اور چند مزید مثالوں کا اضافہ نامناسب نہ ہوگا،

ایک مکتوب میں مولوی ثناء اللہ سنہلی کو لکھتے ہیں کہ،  
 ”بخاطر جمع بکار خود ساعی و سرگرم باید بود و تشویش را در باطن خود راه نباید داد و اوقات را در ایصال منافع دینی ظاہر و باطناً مصروف دارید کہ او سجانہ شمارا دولتی داد اہلرت...  
 در تعلیم طریقہ و درس کتب مقید باشید و ختم خواہد بارضی اللہ تعالیٰ عنہم و ختم حضرت مجدد رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہر روز بعد حلقہ صبح لازم گیرید و بجناب او امید دارو و غیر از او نوید باشید“

ایک اور مرید کو نصیحت کرتے ہیں کہ ”شما بالشرام شریعت و شغل طریقت مقید باشید و بمرور بجا کساری و بی نفسی معاملہ نہ کنید کہ کمال نفس و نیستی است و ہستی حق تعالیٰ را مسلم است و صحبت علما و فقرا لازم گیرید و بر کردہات زمانہ صبر گزینید... ہر جا باشید باخدا باشید و بر محبت پیران طریقت باشید“

ایک مرید کو تنبیہ کرتے ہیں؛ ”فقیر و معاملہ معلوم کروم کہ والدہ شما در باطن ناخوش اند ناخوشی والدہ موجب خسارت دنیا و آخرت است، خصوصاً والدہ شفقہ۔ اس معنی را استفسار نمودہ اگر اعلیٰ داشتہ باشد کفارت و مسکافات بل آرند، اللہ تعالیٰ عواقب امور شان مقرون

۱۰ کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب بیت و ششم، ص ۱۱۱، ایضاً مکتوب سی و دوم ص ۴۳

بخیر گرداند

اسی طرح اپنے محبوب و ممتاز مرید قاضی شاد اللہ پانی پتی کے فرزند اصغر مولوی احمد اللہ کو تبنیہ فرماتے ہیں کہ

”معلوم شد کہ ارادہ گنج کر دہ اید از دین داری ظاہر و نسبت باطن بعید نمود کہ با وجود عدم فرصت حج حقوق والدین و اطلاق حق زوجہ کہ بہ چندین غم و الم مبتلا است اختیار کردن و مرکب کبائر برائی ادای مستحبی گردیدن از مثل شما با کمال مستبعد است باید کہ بہ کردہات زمانہ مہر نمودہ مانند ارباب مقامات عالیہ رہنا بقضاراکار فرمودہ این خطرہ را از دل بر آید کہ فقیر را آزار بسیار بدل خواهد رسید و آزار درویشان ذی حق خوب نیست با خدا مشغول باید بود کہ بقطع نظر از فائدہ اجہ سعادت اخروی راحت دنیوی نیز درین است“

ایک مرید کو جن کا شہر سیاسی ہنگامہ آرائیوں کی آماجگاہ بن گیا ہے، سورہ لایلاف کی تلاوت کی تلقین کرتے ہیں ”تلاوت سورہ لایلاف صبح و شام لازم گیرند وہمہ دوستان و متوسلان را بفرستند“ ایک مرید کو دعائے حزب البحر کے ورد کی اجازت دیتے ہیں ”وقت کشف کرو ب قریب است حزب البحر خود پیش ایشان خواهد بود اجازت است برای حل مشکلات بخوانند و طور خواندن اس حضرت میر سلیمان صاحب سنہ کنند“

ایک مریدہ کو نصیحت کرتے ہیں:

”اگر بازرگان با ادب و باخوردان بہر و شفقت زندگی نمایند ہیچ کسی بدی با شامی تو نہ

کرد و در اظلمت خدمت شوہر کہ فلاح دین و دنیا رضای او تعالیٰ موقوف بر آنست

۱۷ کلمات طبیات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب سی و ہشتم ص ۴۴، ۱۷ کتب ہشاد و سوم

ص ۶۴، ۱۷ کتب مکتوب چہل و ہشتم ص ۵۰، ۱۷ کتب مکتوب چہل و ہشتم ص ۴۸،

باید کوشید و غضب و غصہ را باید خورد و زبان را از کلمات نالائق باز باید داشت و تقید  
در نماز ہم باید کرد.... اگر مستورات توفیق یابند و از شما توجہ خواہند البتہ توجہ بہرید

اجازت است تا تیر خواہ شد

مکاتیب سے یہ بھی پتا چلتا ہے کہ میرزا صاحب بعض اوقات غائبانہ طور پر اپنے مریدوں  
کو توجہ دیتے تھے، مثلاً ایک مرید کو لکھتے ہیں ”ہر صبح بعد نماز متوجہ بفقیر بنشید، بی ناغہ توجہ  
می دہم، از کسی توجہ نگیری“

ایک دوسرے مرید کو اطمینان دلاتے ہیں کہ ”تا رسیدن شما فقیر انشاء اللہ تعالیٰ بعد نماز  
یک دو گھڑی روز برآمدہ پیش از حلقہ یا بعد آں بجانب مستورہ شما متوجہ خواہ شد“  
مکاتیب سے اس بات کا بھی علم ہوتا ہے کہ میرزا صاحب اپنے طریقے کی ترویج و اشاعت  
کے لئے دہلی سے باہر دوسرے علاقوں میں خصوصاً روسیل کھنڈ جایا کرتے تھے، اس سلسلے کے  
اقتباسات سلسلہ حالات میں دیئے جا چکے ہیں،

ان مکاتیب سے یہ بھی پتا چلتا ہے کہ میرزا صاحب کو اپنے مریدوں سے بڑی محبت تھی،  
اور وہ ان پر بہت شفقت فرماتے تھے، ان کے درد و دکھ سے متاثر ہوتے تھے، ان کی ترقی دیکھ کر  
خوش ہوتے تھے، ان کی ہمت افزائی کرتے تھے، ان کی محبت و شفقت کی متعدد مثالیں سلسلہ  
حالات میں دی گئی ہیں، پھر بھی یہاں چند مزید مثالوں کا اضافہ نامناسب نہ ہوگا،

ایک مرید کو اس طرح تسلی دیتے ہیں ”فقیر از خود غافل ندانید، ہر روز ہر وقت دل متوجہ  
بشماست، حاجت تاکید نوشتن نیست، کس از جان خود غافل نمی باشد، من شمار ابرام بر جان دوست  
می دارم، انشاء اللہ تعالیٰ محفوظ و محفوظ خواہید بود“

۱۰ کلمات طیبات، مکتوبات میرزا صاحب بکتوب ہشتاد و دوم، ص ۶، ۷، ایضاً مکتوب چہل و دوم ص ۲۹، ۳۰ ایضاً  
مکتوب سی و ہفتم ص ۲۷، ۲۸ ایضاً مکتوب سی و ششم ص ۲۶،

ایک مرید سے اپنے خلوص و یگانگت اور محبت و شفقت کا اس طرح اظہار کرتے ہیں "خطبہ شام  
رسید و از مضامین وحشت آئین گذشت بر من آنچه گذشت، چون غرض نفسانی نداریم و بنائے کل  
ما بر نیت صالحہ است صبر کردیم و از جان تو فہم و گرزہ این بی اعتنائی کہ نواب باشما کردہ اندگونی  
بافقیہ است"

چند مریدوں کی ترقی پر اس طرح اظہار خوشنودی فرماتے ہیں "مردم محفل شمار الباعدہ  
ظفرہ تادلایت کبریٰ خدای تعالیٰ رسانیدہ، طرہ عقیقہ خوش استعدادی است و در عالم عقیدت  
و اخلاص پیش رو مردان است، میر تکمیل مبادی کمالات نبوت رسیدہ اند و میان جگن تریب  
تمامی دائرہ امکان و میر مبین خود شیخ مقرر ہی است"

ایک مرید کی تصنیف کا مسودہ دیکھ کر اس طرح اس کی ہمت افزائی کرتے ہیں "مسودہ  
رسالہ تصوف بمعرفہ مولوی غلام علی رسید و بمطالعہ اس مطالب و مسائل ارجہ شرف شدہ از  
موہبت عظمیٰ و عطیات کبریٰ دانست و تحقیق بعد توضیح کجا یافتہ می شود و حظا برداشتم بارک اللہ  
فی برکاتکم، باید کہ رسالہ صغیر و کبیر مصنفات خود در مجلدی جمع نمایند و تقابل نکلند"

ایک مرید کے غم میں اس طرح شریک ہوتے ہیں "خبر طرامت اثر واقعہ مرحومہ لطف النسا  
رسید، زہرہ را آب و دل را کباب گردانید، خدای تعالیٰ آن مرحومہ را بیا مرزد، در بر رخ توجہ  
کردہ الحمد للہ کہ شمول افضال و الطاف الہی است"

نواب ارشاد خاں کی دائمی جدائی پر اس طرح اظہار غم کرتے ہیں "داعی بر دل گذارند  
کہ مرہمی ندارد"

۳۵ کلمات طبیات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب پچاہ و ششم ص ۵۴ ۳۵ ایضاً مکتوب پچاہ و ششم  
۶۵ ۳۵ کلمات طبیات میرزا صاحب مکتوب ہفتاد و ششم ص ۴۴ ۳۵ ایضاً مکتوب بیست و ششم  
ص ۴۰

میرزا صاحب نے بعض مکاتیب میں اپنے مریدوں اور دوستوں کی سفارشیں بھی کی ہیں، یہ سفارشیں دینی نقطہ نگاہ سے بھی ہیں، اور دنیاوی لحاظ سے بھی، مثلاً ایک مرید کو لکھتے ہیں کہ "میاں محمد اکبر از یاران طریقہ بقیہ بنی انجامی رسد تا نصف دائرہ امکان رسیدہ اند، اگر التماس توجہ از شما بکنند البتہ توجہ بدہند و در امور موجود دنیوی ایشان نیز سعی نمایند و از کلمۃ الخیر تا مقدور دریغ نفرمایند"۔

ایک مرید فیض اللہ خاں بیمار ہیں، ایک دوسرے مرید کو لکھتے ہیں کہ "چوں سلب امراض قلب و قالب معمول حضرات ماست رضی اللہ تعالیٰ عنہم و حق تعالیٰ آنجناب را قوت و قدرت اس عطا کردہ است، چہ از راه انکسار خود را دریں امر معذور دارند، فیض اللہ خاں صاحب را ہر روز پیش رو نشایندہ بقدر پانصد نفس سلب مرض ایشان نمایند تا کید است"۔  
ایک مرید کی اس طرح سفارش کرتے ہیں "ہنر بر علی خاں صاحب کہ بجای بر اور و فرزند فقیر و از خاندان عمدہ و باوصاف حمیدہ متحلی اند بقریبی قصد پبلی بھیت نمودہ اند، معرفتی با مردم آں بلدہ نہ دارند بوسیلہ رقعہ فقیر اگر خدمت برسند مورد مراحم خواہند شد و اشتفاق و عنایتی کہ با ایشان مبذول خواہند بعینہ عاید بفقیر خواہد گشت"۔

میرزا منظر کا زمانہ سیاسی و اقتصادی حیثیت سے بڑا پُر آشوب زمانہ تھا، جب انہوں نے ہوش کی آنکھیں کھولیں تو وہیں و عظیم منلیہ سلطنت ٹکڑے ٹکڑے ہو رہی تھی، مرکز کے کم زور ہو جانے کی وجہ سے ملک میں مختلف باغیانہ طاقتیں ابھر آئیں، دکن میں شورش برپا ہوئی، جاٹوں نے اودھم مچائی، سکھوں نے فساد کیا، روہیلوں نے بغاوت کی، مرہٹوں نے لشکر کشی کی،

۱۷ کلمات طبیات، مکتوبات میرزا صاحب، مکتوب پنجاہ دیکم ص ۵۲۔ ایضاً مکتوب بیت چہدا

ص ۳۹۔ ایضاً مکتوب جبل و سوم ص ۴۹،

غرض سارے ملک میں اقتصادی بد حالی اور سیاسی بے چینی تھی، میرزا صاحب کے بعض مکتوبات میں ان ہنگامہ آرائیوں کی طرف بھی اشارے ملتے ہیں، ان کے اقتباسات سلسلہ حالات میں دیئے جا چکے ہیں،

اس باب کو ختم کرنے سے پہلے میرزا صاحب کی طرز تحریر اور اسلوب بیان سے متعلق بھی کچھ لکھنا ضروری معلوم ہوتا ہے،

ان مکاتیب کا طرز تخاطب اس زمانے کے دستور کے برعکس نہایت سادہ و بے تکلف ہے، ان میں محمد شاہی عہد کی رنگینی و پرکاری اور تکلف و تصنع کا قطعی اثر نہیں پایا جاتا، میرزا صاحب اپنا کوئی خط القاب و آداب کے بغیر شروع نہیں کرتے تھے، لیکن وہ پر تکلف القاب و آداب استعمال کرنے کے خلاف تھے، ان کے خطوط عموماً اس طرح شروع ہوتے ہیں:

(۱) بعد حمد و صلوة از فقیر جان جاناں مولوی شہار اللہ صاحب سلمہ الرحمن مطالعہ نمایند،

(۲) بعد حمد و صلوة از فقیر جان جاناں مولوی احمد اللہ صاحب سلمہ اللہ تعالیٰ دریا بند،

(۳) حامد و مصلیاً از فقیر جان جاناں برخوردار دین مرزا شاہ علی عافاہ الرحمن دریا بند،

اللہ معکم ایہ انکم

الحمد للہ علیٰ والہ و سوانہ تعالیٰ

الحمد للہ حمداً کثیراً

صرف ایک خط میں انہوں نے مندرجہ ذیل القاب استعمال کئے ہیں،

نفس قدسی و شخص علوی، مہربان قدردان، این ہیچکارہ و ہیچدان،

اسی طرح میرزا صاحب مکتوب کا خاتمہ بھی نہایت سادہ طریقے سے کرتے ہیں مثلاً،

والسلام، اللهم اجعل خیر عمری اخرہ، مستفیدان مجلس شریف سلام قبول نمایند،

میرزا صاحب اپنا نام ہمیشہ شروع میں لکھتے تھے اور بالالتزام لکھتے تھے، خط کے خاتمے پر کبھی نہیں لکھتے تھے،

مکتوب کے آخری حصے میں وہ اپنے معتقدوں، مریدوں، دوستوں وغیرہ کو سلام یا دعا فرود لکھتے تھے، بعض اوقات ناموں کی کثرت ہو جاتی تھی، یہ اس عہد کے خط نویسی کی ایک ادائیگی، مکاتیب کی ابتدا میں وہ تاریخ فرود لکھتے تھے لیکن سب سے نہیں لکھتے تھے، مکتوبات کی زبان صاف سادہ اور سلیجھی ہوئی ہے اور انداز بیان میں سنجیدگی و متانت اور عالمانہ وقار پایا جاتا ہے، عبارت میں شستگی و روانی کے ساتھ سادگی و بے تکلفی ہے جو بجائے خود ایک حسن ہے، لیکن یہ خطوط ادبیت و انشا پر دازی سے یکسر خالی بھی نہیں، مثلاً مندرجہ ذیل جملے انشا پر دازی کا اچھا نمونہ کہے جاسکتے ہیں،

”سرمایہ وجود فقیر در آغاز قطرة آبی در در انجام مشق خاکی است“

”النفات نامہ سامی از مخدوم زاده گرامی بعد عمری رسید جان تازه رسانید و باعث تجدید و تقویت نسبت اخلاص گردید“

”حامد اومصلیاً و مسلماً حضرت میر صاحب مشفق من ہزاراں سال سلامت باشی کہ بعد مرگ و نو میدی باب حیات نوید قدم برکات لزوم دریں مرز و بوم این مردہ صد سالہ رازندہ جاوید ساختی“

”نواب ارشاد خاں مغفور رحلت نمودند آدمیت را بجا ک بردند، خدا بیا مرز دو تنہا نی مار اتماشا باید کرد“

”انہماک در امور دنیا و منصب قضا بلائی است کہ راحت و حرمت شمارا برباد

دادہ، خدا حافظ آخرت است“

”فقیر دلیل اللہ را بی اختیار دوست می دارد و عکس محبت او در مرآة قلب فقیر

افتاده، و گرز در باطن ہر گز نقشی از نقوش صفحہ کائنات نمی نشیند“

کیس کیس اشعار کا استعمال بڑی عمدگی سے کیا ہے جس سے عبارت میں حسن اور دلکشی پیدا ہو گئی ہے، قرآن مجید کی آیات بھی موقع و محل سے استعمال کی ہیں، اور اس سے بھی تجربہ میں وزن اور حسن پیدا ہو گیا ہے،

بعض الفاظ اور ترکیبیں میرزا صاحب کے قلم سے ایسی نکل گئی ہیں، جنہیں فارسی کے اہل زبان شاید صحیح قرار نہ دیں، مثلاً،

ناخوش، ناخوشی (ناراض اور ناراضگی کے معنوں میں)

فرصت (ارو کے مفہوم میں)

تکلیف (زحمت کے معنی میں)

معاف فرمائیے یا کہنیہ (بجائے عفو کہنیہ یا بخشید)

سلوک (بجائے رفتار)

غصہ (ارو کے مفہوم میں)

کلمات نالائی (بجائے کلمات ناشائستہ یا نازیبا)

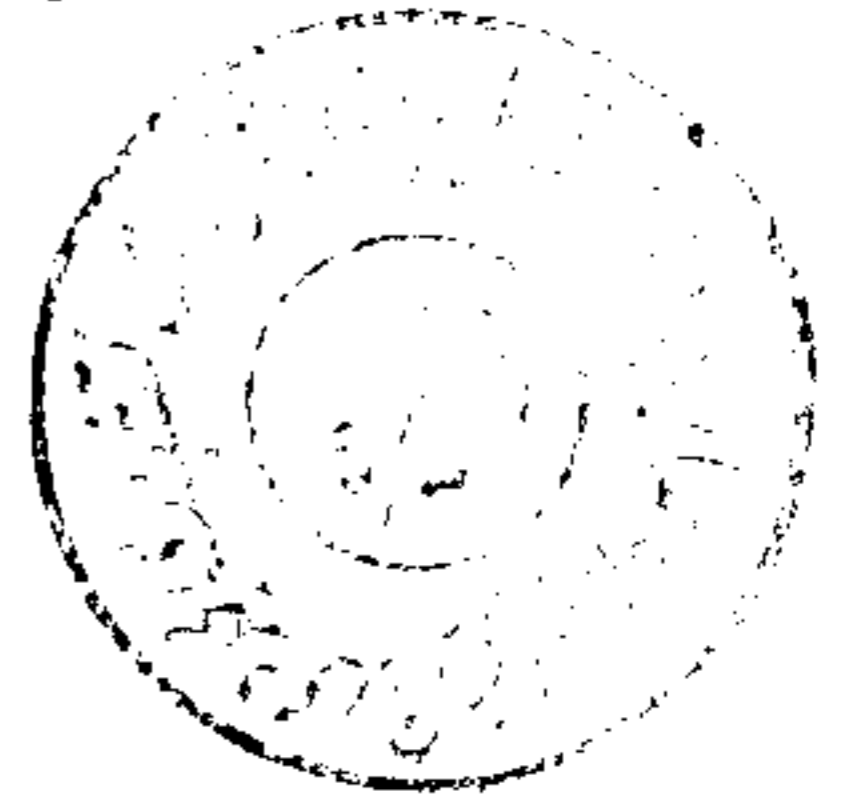
شادی (بجائے عروسی)

سردی (بجائے سرما)

اسی طرح دو ایک جگہ قواعد کی غلطیاں بھی نظر آتی ہیں، مثلاً

شش مذاہب، سہ برادران، والدات وغیرہ،

مخاطب کے لئے میرزا صاحب نے اکثر و بیشتر صیغہ غائب استعمال کیا ہے:





ان مکاتیب کی قدر و قیمت حقیقت میں ان کے عالمانہ و تصوفانہ مضامین اور  
 بے تکلف مگر سنجیدہ و متین انداز بیان کی وجہ سے ہے۔ اس لئے ان چند معمولی تمامات  
 سے قطع نظر کیا جاسکتا ہے، ان خطوط کا مطالعہ مذہبی اور تصوفانہ نقطہ نگاہ سے  
 کرنا چاہئے۔

(۲)

## بعض دوسری نثری تحریریں

مکاتیب کے علاوہ میرزا منظر کی مندرجہ ذیل تحریریں ملتی ہیں:

(۱) رسالہ کلمات الحق مصنفہ سید غلام محی پر تقریظ،

(۲) دیوان فارسی کا دیباچہ

(۳) اپنے مختصر حالات آزاد بلگرامی کے تذکرہ سر و آزاد کے لئے،

(۴) اپنے مختصر حالات بندر ابن خوشگو کے تذکرہ سفینہ خوشگو کے لئے

(۵) وصیت نامہ

(۶) تنبیہات الختمہ

(۷) سلوک طریقہ

پہلی تحریر بے حد مختصر ہے اور ادب و انشا کے لحاظ بھی اسے کوئی خاص اہمیت نہیں دی جا سکتی۔ یہ حقیقت میں ایک عقیدت مند مرید سے اظہار خوشنودی کی سند ہے، یہ تقریظ کلمات طیبات میں میرزا صاحب کے سلسلہ مکتوبات کے خاتمہ پر درج ہے،

دوسری تحریر یعنی دیوان فارسی کا دیباچہ مضمون اور انشا پر دازی دونوں نقطہ نگاہ سے اہم ہے، اس میں انھوں نے نہایت مختصر لیکن بلیغ انداز میں اپنی زندگی پر تبصرہ کیا ہے، اپنی شاعری کے اصل محرک کی نشانی وہی کی ہے، اپنے کلام کی ترتیب و تدوین کا ذکر کیا ہے اور ارباب نقل و کور سواداں کے خطرہ سے بچنے کے لئے آگاہ کر دیا ہے کہ اس مجموعہ سے خارج اشعار کو مسترد سمجھا جائے، ادبی حیثیت سے بھی یہ دیباچہ فارسی نثر کا ایک اچھا نمونہ پیش کرتا ہے، مثلاً مندرجہ ذیل جملے انشا کی تمام خصوصیات کے حامل ہیں،

”در سال شانزده از عمر بروی این خاکد بخاربتی نشست و در بیت مت خاک

خود را بد امان درویشاں بست، مدت سی سال بر در مدرسہ و خانقاہ جا رہا و بکشید و ایام

گزیدہ عمر دریں شغل شریف گذرانید، بحول اللہ و قوتہ، در طول مدت زندگی دست

طلب بلوٹ دینا نیا لود و پای سعی دریں راہ نفرسود، امروز کہ ہزار و صد و ہفتاد و ہجرت

و عمر بشت رسیدہ از بیت سال بکنج عزت آمیدہ است و با مر حضرت مشائخ رضوان

اللہ علیہم اجمعین بہ تقسیم نسخہ وجود بنی نوع مشغول است با آنکہ فرد باطل شخص او ہنوز

ہزاراں غلط دارد!

تیسری تحریر بھی نفس مضمون اور انشا پر دازی دونوں حیثیتوں سے اہمیت رکھتی ہے، اس میں میرزا صاحب نے نہایت اختصار مگر جامعیت کے ساتھ اپنے حالات چند سطروں میں لکھے ہیں اور آخر میں اپنی کیفیت مزاج کی طرف بھی اشارہ کیا ہے، چونکہ یہ مختصر حالات ایک صاحب تذکرہ کی فرمائش پر لکھے گئے ہیں اس لئے اس میں اپنی شاعری کے اصل محرک کی طرف بھی اشارہ کیا ہے، یہ وہی محرک ہے جس کا ذکر فارسی دیوان کے دیباچہ میں ہو چکا ہے، انشا کے لحاظ سے مندرجہ ذیل جملے خصوصیت سے لائق اعتنا ہیں:

”این خاکسار از بند و ظفلی ہوا ای مال و جاہش در سرنہ پیچید بعد تحصیل ضروریات این مشت  
 غبار خود را بدامن دولت از خود رفتگان بستہ بامید آنکہ چشمی در عالم دیگر باز کند چون نقش  
 قدم برد در ایشان نشسته است از بس دماغش ضعف قوی دارد تا بتدبیر اسباب نمی آید  
 تجرید و تفریدی اختیار کردہ نان بر خوان و نان نخورده و چون گل عمر خود را بیک خرقہ  
 بسر برده بتجریک شور عشقی کہ نمک خیر است گاہ لبی بفریاد دای کند، چون ناله اش  
 موزوں واقع می شود اجاب از راه جوہر شناسی بمیزان اشعارش می سنجد و گرنہ او از  
 غایت انصاف نظر بہ بی سرمایگی خود دکان بر سخن نچیدہ، زیادہ بریں نیست کہ نظر بزرگان  
 یافتہ حسن قبولی بہم رسانیدہ است۔“

چونکہ تحریر کو تیسری کا اختصار سمجھنا چاہئے، پانچویں بھی مختصر ہے، باقی دو تحریریں نفس  
 مضمین کے لحاظ سے اہم ہیں، زبان سادہ اور بے تکلف ہے، انداز بیان میں سنجیدگی اور متانت  
 پائی جاتی ہے، اور علمی وقار اور استدلال نے ان میں وزن پیدا کر دیا ہے،  
 مجموعی حیثیت سے میرزا صاحب کی عبارت میں بالعموم بزرگی، جستگوشگفتگی، اختصار اور جامعیت  
 ہوتی ہے، وہ سادگی میں حسن پیدا کرتے ہیں اور یہ انشا پردازی کا ایک کمال ہے،

(۴)

## خاتمہ سخن

میرزا جان جاناں منظر کی اہمیت تین حیثیتوں سے ہے، وہ صوفی تھے، فارسی اور اردو کے شاعر تھے، اردو زبان اور شاعری کے مصلح تھے، ایک صوفی کی حیثیت سے انہوں نے نیکو لوگوں، ہزاروں، انسانوں کی زندگی بنائی، ان کے یہاں پیری، مریدی محض بیعت و شجرہ و کلاہ کے لئے نہ تھی بلکہ ان کا مقصد تعلیم و ذکر قلبی حصولِ حقیقت، اور توجہ الی اللہ تھا، انہوں نے اپنی کوششوں کو اپنی خانقاہ کی چھار دیواری تک محدود نہیں رکھا بلکہ تمام مسلمانوں کی بگڑی ہوئی مذہبی و معاشرتی حالت کی اصلاح کی سعی فرمائی، حقیقت یہ ہے کہ ہندوستان کے ظلمت کدہ میں حضرت مجدد الف ثانی نے حق کی جو شمع روشن کی تھی اسی کی روشنی میں انہوں نے مسلمانوں کو رستہ چلنے کی تلقین کی، حضرت مجدد الف ثانی نے جو شمع روشن کی تھی اس کی روشنی شمع رسالت سے لی تھی، اس طرح میرزا صاحب کا تصوف صحیح اسلامی تصوف تھا، بدعات سے یکسر پاک، ان کا جو قدم بھی اٹھتا تھا رسول پاک کے بنائے ہوئے اصولوں کی روشنی میں اٹھتا تھا، ان کا جو عمل بھی ہوتا تھا اتباعِ کتاب و سنت کی نیت سے ہوتا تھا، یہی وجہ ہے کہ حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی نے

انھیں اپنے عہد کا بادۂ شریعت و طریقت کا بہترین ہمارا اور کتاب و سنت کا بہترین پیروانا ہے اور اپنے مکاتیب میں انھیں "قیم طریقہ احمدیہ" اور "داعی سنت نبویہ" کے القاب سے یاد کیا ہے حضرت شاہ ولی اللہ جو خود ایک بلند مرتبہ صوفی ہیں، میرزا صاحب سے یہ توقع رکھتے ہیں کہ "در اوقات موجود دعای سلامت از آفات ظاہری و باطنی و در حق بندہ ضعیف و فرزند ان دستورات ان وجود آئندہ باشد"۔

کہا جاتا ہے کہ میرزا صاحب سے کرامات بھی ظاہر ہوئیں، لیکن وہ خود خوارق و علوے کمالات کی شرط قرار نہیں دیتے، ان کی رائے میں علو کمالات کی پہلی اور آخری شرط کتاب و سنت کی کامل پیروی ہے، یہی ان کی زندگی کا مقصد تھا، یہی ان کی تعلیم و ہدایت کا تسلسل تھا، وہ اقبال کی زبان میں اس بات کے قائل تھے کہ،

خرد نے کہ بھی دیا لالہ تو کیا حاصل  
دل و نگاہ مسلمان نہیں تو کچھ بھی نہیں

انھوں نے ہزاروں مسلمانوں کو اپنی سعی و عمل سے مسلمان بنایا اور یہی وجہ ہے کہ وہ ہماری زبان کے مشہور محقق حافظ محمود خاں شیرانی کے الفاظ میں "بارہویں صدی ہجری کے ان مشاہیر میں سے ہیں جو آفتاب سے زیادہ مشہور و معروف ہیں"۔

میرزا صاحب کے فارسی کلام کی خصوصیات اوپر الگ الگ پیش کی جا چکی ہیں، مجموعی حیثیت سے ان کے کلام کے متعلق یہ کہا جاسکتا ہے کہ وہ باکیزہ اور لطیف خیالات کا حامل ہے، ان کے یہاں واردات قلبی اور کیفیات عشق کی صحیح اور عمدہ عکاسی ملتی ہے، ان کے یہاں کیفیات عشق کی مصوری ہے، لیکن تصوف کے زیر اثر ان کا کلام بوس و کنار سے پاک ہے، تصوف

سے کلمات طیبات، مکتوبات حضرت شاہ ولی اللہ ص ۱۵۹ سے اور نٹیل کالج میگزین

(لاہور) جلد ۱۸ عدد ۱ (نومبر ۱۹۳۲ء)

میں عشق حقیقی کا ذکر ہوتا ہے اور عشق حقیقی کو ان باتوں سے واسطہ نہیں۔ ان کے جذبات میں خلوص ہے اور الفاظ میں تاثیر۔ ان کے یہاں عشق کی مجبوریاں ضرور پائی جاتی ہیں مگر یاس و حرمان کا ان کے یہاں گزر نہیں۔ ان کے یہاں سنجیدگی و متانت ہے، وقار ہے، توازن ہے۔ توازن اچھی شاعری کے لیے ضروری ہے اور شاعر کی عظمت پر دلالت کرتا ہے۔ ایک صوفی کی حیثیت سے وہ دنیا کو ایک خواب سے زیادہ اہمیت نہیں دیتے لیکن ان کا کلام زندگی سے گریز نہیں سکھاتا بلکہ عالی حوصلگی اور استغناء و بے نیازگی کی تعظیم دیتا ہے۔ ان کا شیوہ تسلیم و رضا احساسِ ہستی نہیں بلکہ جذبہ نیاز مندی و فدائیت پیدا کرتا ہے۔ اور یہ عشق کے لیے نہایت ضروری ہے۔ ان کا اسلوب شگفتہ و جاندار ہے۔ ان کے کلام کی پاکیزگی، خیالات کی لطافت اور اسلوب کی شگفتگی میں ان کے تنقیدی شعور کو بڑا دخل ہے، اسی تنقیدی شعور نے انہیں بیدل، ناصر علی وغیرہ کی نکتہ آفرینی سے محفوظ رکھا اور اسی کی بدولت ان کے کلام میں وہ رفعت و رعنائی پیدا ہوئی جو ان کی عظمت کا باعث ہوئی اور جو فارسی شاعری کی تاریخ میں ان کے نام کو زندہ رکھے گی۔

میرزا صاحب کا اردو کلام بھی انہی خصوصیات کا حامل ہے جن کے لیے ان کا فارسی کلام ممتاز ہے۔ انہوں نے فارسی میں زیادہ کہا، فارسی کلام کو محفوظ رکھا، دیوان مرتب کیا، فارسی اشعار کا ایک نہایت عمدہ انتخاب تیار کیا۔ لیکن وہ اردو سے غافل نہیں رہے اگر انہوں نے اردو میں کم کہا، جو اردو کلام کے پیش نظر تو اسکی تمانی اس طرح کی کہ متعدد شاگردوں اور دوستوں کی تربیت کی اور صاحب تذکرہ مسرت افزا کے الفاظ میں "شاگردانش در فن سخن بمرتبہ استاد رسیده دیارانش از فیض صحبت وی در زبان دانی مستند خاص و عام گردیدند"۔

وہ اردو شاعری کے پہلے مصباح ہیں۔ انہوں نے یہ اصلاح لفظی و معنوی دونوں حیثیتوں سے کی ہے۔

ہم مقدمہ میں لکھ آئے ہیں کہ محمد شاہی عہد کے شعرا میں ایہام گوئی کا بڑا چرچا تھا۔ اس

سے ابو الحسن امیر احمد نے تذکرہ مسرت افزا اور رسالہ معاصر (پٹنہ) جلد ۲ حصہ ۲

صنعت کی بنیاد چونکہ تصنع پر ہے اس لیے اردو شاعری شہوب بے کیفیت ہو کر رہ گئی تھی، میرزا صاحب پہلے شاعر تھے جنہیں اس بات کا احساس ہوا، انہوں نے اردو شاعری کو ایہام کے خازن ارے نکالا اور لطافت خیال اور اسلوب بیان کے پھولوں سے اسے زینت دی، نیاز فتح پوری کی یہ رائے صحیح ہے کہ ان کی خدمات نہ صرف اس لیے وزنی ہیں کہ انہوں نے اردو زبان کی تہذیب و شائستگی میں حصہ لیا بلکہ حقیقی رنگ و نون کے معیار کو بہت بلند کر کے دنیا کے سامنے پیش کیا ہے۔

انہی کی کوششوں سے برج بھاشا اور دکنی الفاظ کا استعمال بہت کم ہو گیا اور بہت سے الفاظ متروک قرار پائے، عربی و فارسی کے الفاظ جو اردو میں صوتی لحاظ سے لکھے جاتے تھے، اب اپنی اصلی شکل میں لکھے جانے لگے، ان کی کوشش کا اثر مستقل اور پائدار تھا، ان کے تمام معاصرین نے ان کا اثر قبول کیا، اصلاح کا یہ سلسلہ ایک عرصہ تک جاری رہا، آخر تاریخ کے عہد میں دکنی الفاظ متروک ہو گئے اور زبان منجھ کر صاف ستھری اور پاکیزہ ہو گئی، ڈاکٹر سید محمد امین قادری زور کی رائے سے اختلاف نہیں ہو سکتا کہ میرزا منظر اگر اس وقت یہ تحریک نہ پھیلاتے تو آج اردو زبان غالباً یہ نہ ہوتی اس میں اس وقت یہ عبارت لکھی جا رہی ہے۔

ان کے اصلاحی کارناموں کو اردو شاعری کا مورخ کبھی نظر انداز نہیں کر سکتا، انہی کارناموں کے پیش نظر ہماری زبان و ادب کے بلند پایہ محقق و نقاد و حافظ محمود خاں شیرانی نے یہ فیصلہ کیا کہ ان کا پایہ میر و میرزا ..... سے بلند ہے۔

میرزا منظر کے لطیف اشعار اور اصلاحی کوششوں نے انہیں اردو ادب کی تاریخ میں زندہ رکھا ہے اور ہمیشہ زندہ رکھیں گی،

نیاز فتح پوری، استعاریات، جلد دوم ص ۱۶۷

ڈاکٹر سید محمد امین قادری، زور ہندوستانی لسانیات، ص ۱۲۳ اور نیٹل کالج میگزین

جلد ۱۸ عدد ۱ (نومبر ۱۹۴۰ء)



# باقیات منظر کا

۲۵۲

(۱)

میرزا منظر کے یہ اشعار ہم نے مختلف مطبوعہ اور قلمی تذکروں اور بیاضوں سے جمع کیے ہیں  
 حاشیہ میں ہر شعر کا ماخذ بتا دیا گیا ہے، مختلف تذکروں اور بیاضوں میں بہت سے اشعار کی مختلف  
 قرائتیں پائی جاتی ہیں، ہم نے حاشیہ میں اختلافات ظاہر کر دیے ہیں، اماخذ بتانے اور اختلافات ظاہر  
 کرنے میں مندرجہ ذیل مخفقات استعمال ظاہر کئے گئے ہیں،

تذکرہ شعراء	ش	نکات الشعراء	ن
گلزار ابرار ہم	گا	تحفہ الشعراء	ت
طبقات سخن	طاس	تذکرہ ریختہ گویاں	تد
تذکرہ ہندی	تہ	گلشن گفار	گگ
مجموعہ انجانبہ	م	مخزن نکات	من
عیار الشعراء	ع	ریاض حسنی	ر
عیار منتخبہ	ع	چنتان شعراء	چ
تذکرہ عشقی	تس	طبقات الشعراء	ط

مجموعہ نغمز	م ا ن	تذکرہ شعراء اردو	ت ش
گلشن بنجار	گ ب	گلشن سخن	گ س
تذکرہ خوش معرکہ زیبا	خ	تذکرہ مسرت افزا	ت م
بیاض کتبخانہ جامع مسجد نبوی	ب ج	طبقات شعراء اردو	ط ش
مجموعہ الاشعار	م ش	گلشن ہمیشہ بہار	گ ہ
کتبخانہ سالار جنگ		سخن شعراء	س
مجموعہ کلام شعراء قدیم (۱)	م ک	طور کلیم	ط ک
کشکول (۲)	ک ل	آب حیات	ا
بیاض نمبر ۶۳۵ (۳)	ب ض	بیاض پر د نمبر سید نجیب شرف ندوی	ب
۶۱۳ (۴)	ب س		
مرقع شعراء	م ر	بیاض حسن ماہ ہرودی مولانا اذاد لاہوری مسلم یونیورسٹی علی گڑھ	ب ا
رتبہ			
(رام بابو سکینہ)			

## بِسْمِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

(۱)

(۱) گئی آخر جلا کر گل کے ہاتھوں آشیاں اپنا  
 نہ چھوڑا ہائے بلبل نے چمن میں کچھ نشاں اپنا  
 (۲) ہمارے ہاتھ سے یہ دل بھی بھاگائے کے جان  
 ہم اس کو جانتے تھے دوست اپنا ہر باں اپنا

(۱) گ م ا ر ا چ ط ح ش گ س ا م ن ا ع ا م ش ا م ک ب ا ض ا م ا ر

(۲) م : چلے ہم گل کے ہاتھوں سے جلا کر خانماں اپنا

ط : چلی آخر جلا کر گل کے ہاتھوں آشیاں اپنا ح م ا ر چلی اب گل کے ہاتھوں سے جلا کر آشیاں اپنا

م ن : چلی یہ گل کے ہاتھوں سے جلا کر آشیاں اپنا

ع : چلی بلبل جلا کر گل کے ہاتھوں آشیاں اپنا نہ چھوڑا چمن میں کچھ نشاں اپنا

ا : چلی اب گل کے ہاتھوں سے لٹا کر کارواں اپنا

م ش : دو دکھیا رہی ہجر کی آتش سے جل کر خاک ہو گئی نہ چھوڑا ہائے بلبل نے چمن میں آشیاں اپنا

تھ رگ ہس : - اپناں سے چمن میں ہائے بلبل نے نہ چھوڑا کچھ نشاں اپنا

(۲) گ ا ت ر ا چ ش م ن [تھ ت : ہمارے ہاتھ سے بھاگتا ہو دل لے جان جان اپنا

ر م ا رے سات سین ... ش : ہمارے ساتھ ہو ... م ن : ہم اس کو جانتے تھے مشفق اپنا ہر باں اپنا

تھ ت : کوں [ (۳۰۳) م ش

(۳) بکھو جا باغیاں سے شہرت رہ کے گلستان  
 (۴) نہ گل اپنا کیا میں نے نہ بلبل باغیاں اپنا  
 (۵) یہ حسرت رہ گئی کیا کیا مزدوں کو زندگی کرتے  
 (۶) جنوں سوں اس قدر وہیں رسوا ہو گئیں خ  
 (۷) نفس کے بیج کیا حسرت سنی بلبل کہتی ہو  
 (۸) یہ بلبل بے اجازت باغیاں کے گل میں بیٹی ہو  
 (۹) کیسے دیے میس جی کے وصل ہونا ہات لگاتا  
 (۱۰) مرا جلتا ہے دل اس بلبل بے کس کی عزت پر

چلے ہم آتشِ گل سے جلا کر خانماں اپنا  
 چمن میں کس بھروسے باندھا ہے آشاں اپنا  
 اگر ہوتا چمن اپنا، گل اپنا باغیاں اپنا  
 ڈبا یا ہائے ان آنکھوں نینا خرفانماں اپنا  
 کہ پھر بھی دیکھنا قسمت ہوے کا بوستاں اپنا  
 مجھے معلوم ہوتا ہے کہ جی دے گی نہھاں اپنا  
 دیا برباد پروانے میں ناحق دو دواں اپنا  
 کہ گل کے آسروے پر جن نے چھوڑا آشاں اپنا

(۵) گت زطیح ح ش م فنگ س م ن، ع، ام ن، ع، ائم ش م ک ب م م : دلہ ت :-  
 کس کس مزے سوں،

ر، م ن، ع، م ش، م ک، ب م، کس کس مزے سے ش، گ س، م، ن، ا: کیا کیا مزے  
 ا- ج، کن کن مزدوں سے م: کیا کیا مزے کی،  
 تے تا اگر ہوتا گل اپنا، گلین اپنا باغیاں اپنا م ش : اگر ہوتا گل اپنا گلشن اپنا.....  
 (۶) ت، ا، م ش، م ک، ب م، [ ۵ ]، م ک، ب م، الم سے یا ت کہ روئیں .....  
 ۵ : ڈبا یا ہائے آنکھوں نے مرہ کا خانداں اپنا ۵ م ک، ب م، ب م، نے

ت

(۸) ت، گ س [ ۵ ] گ س : سے ۵ گ س : ہنداں ]

(۹) ت، م ک ر م [ ۵ ] م ک ب م، کس دینے سے جی کے وصل خواہاں بات آتا جو ہم ک ب م  
 (۱۰) گ، ت، ر، چ، ج، س، گ، س، م ک، ب م، [ ۵ ] م ک، ب م، جی جلتا ہے..... اللہ ریح، ش، گ، س  
 جی ۵ م، ک، ب م، کہ گل کے آسروے میں جس نے باندھا آشاں اپنا،

مجھے ناحق ساتا ہے یہ عشقِ بگساں اپنا  
 لکھایوں تھا کہ فصلِ گل میں چھوڑیوں تیا اپنا  
 غلط تھا جانتے تھے تجھ کو جو ہم مہرباں اپنا  
 یہ دولت خواہ اپنا، منظر اپنا جان جاں اپنا

(۱۱) رقیباں کی نہ کچھ تقصیر ثابت ہے نہ خوباں کی  
 (۱۲) نکالا باغ سے صیاد نے یوں ہم کو یا قسمت!  
 (۱۳) جو تو نے کی سو دشمن بھی نہیں دشمن کرتا ہے  
 (۱۴) کوئی آزر دہ کرتا ہے سخن ایسے کو ہے ظالم

سمائی نہیں ہے پھولوں میں گریبانِ ہوراج اپنا  
 دواؤں کو کہو اس وقت کریں علاج اپنا

(۱۵) بہار آئے سے بلبل نے بگاڑا ہے مزاج اپنا  
 (۱۶) بہار آئی، کھل آئے باغِ بلبل پھول کر بھی

(۱۱) م، ط، م، ک، ب، ض، م، ر، ل، م، ک، ب، ض، م، ک، ب، ض، م، ر  
 ط: نہ کچھ تقصیر ثابت ہے اس دل کی نہ خوباں کی [

(۱۲) ط

(۱۳) ا

(۱۴) گ، ت، م، ا، ر، ج، ط، ح، ش، م، ف، گ، س، م، ن، ع، ا، م، ش، م، ک، ب، ض، م، ر  
 م: کوئی آزر دہ کرتا ہے سخن اپنے کو ہے ظالم!

ط، ح، م، ر: کوئی آزر دہ کرتا ہے سخن اپنے کو ہے ظالم! ع: کوئی آزر دہ کرتا ہے صنم اپنے کو ہے ظالم!  
 م، ش: سخن آزر دہ کرتا ہے کوئی ایسے کو ہے ظالم! ع، ت: کون سا ہے

ہت: جو

(۱۵) (۱) لکھی نرائن شفیق نے اپنے تذکرہ (چستان شعرا) میں میرزا صاحب کے چند اشعار اپنی پسند  
 کے لکھنے کے بعد بہت سے اشعار نکات الشعرا (میر تقی میر) اور تذکرہ ریختہ گوہاں (فتح علی گروہری) سے  
 نقل کئے ہیں، ان اشعار کے نقل کرنے سے پہلے وہ لکھتے ہیں کہ:

ایں چند اشعار آبدار فتح علی خان و میر تقی میر می لوزیند (چستان شعرا ص ۲۵۰)

یہ اشعار بھی اسی عبارت کے تحت نقل ہوئے ہیں، لیکن یہ نہ نکات الشعرا میں پائے جاتے ہیں اور

تذکرہ ریختہ گوہاں میں کسی اور تذکرہ یا کتاب میں بھی یہ اشعار ہماری نظر سے نہیں گذرے،

(۱۷) گلوں کے فرش پر مت بیٹھ پوٹے کو چھلا بلبل  
خزاں کے آنے کی ہے خبر رکھ سر سے تاج اپنا

(۱۸) اس حسن کے خورد کون جا کر جگا دیکھا  
(۱۹) نہیں پایا مے رونے کون اور فریاد کو بادل  
(۲۰) سخن کس کس مزہ سے آج دیکھا ہم طرف یار  
(۲۱) ہمارے دل کون کس کس ظلم سوں دیکھا اوظالم نے  
(۲۲) سخن کون پنے نگیں جیلوں خوبی کی فوجوں میں  
(۲۳) جو اٹھ کر نیند سے تیری طرف دیکھا اوسارا دن  
(۲۴) ہو اہوں بند اس کے غم میں اوس دن سوں؟  
(۲۵) میں دیکھا رات اوس کی زلف کے پچوں بندوں کو  
(۲۶) کبھی ملتا نہیں میرا ہٹیل کیا کروں منظر

نظور حق کوں دیکھا خوب دیکھا باضیا دیکھا  
برس دیکھا جھڑی کوں بانڈ دیکھا کر کر دیکھا  
اتھارہ کر کے دیکھا سنس کے دیکھا مسکرا دیکھا  
نظر میں جہاں دیکھا داغ کر دیکھا جلا دیکھا  
پنٹ بے باک دیکھا زند دیکھا من جلا دیکھا  
تماچہ قہر کا دیکھا غضب دیکھا بلا دیکھا  
کہ وہ جگہوں نظر بھر بھر کے دیکھا دل جلا دیکھا  
سحر زنجیر دیکھا دام دیکھا اثر دیا دیکھا  
تصدق ہو کے دیکھا پاؤں پڑ دیکھا منا دیکھا

(۲۷) گرچہ الطاف کے قابل یہ دل زار نہ تھا  
(۲۸) لوگ کہتے ہیں مورا منظر بے کس انوس

اس قدر جو روجفا کا بھی سزاوار نہ تھا  
کیا ہو اس کے تئیں اتنا تو بیمار نہ تھا

(۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳) کن، م، ش، [۲۷] م، ش، منجھ، ۳، م، ش، اشارت ۳، م، ش، کیا کیا ظلم سے  
۳، م، ش، سخن اپنے کوں سارے اچھے خوباں کی فوجوں میں [

(۲۳، ۲۴) کل [۲۷] مصرع میں سکتے ہے، ایک رکن کم ہے، [

(۲۵، ۲۶) ہکل، م، ش، [۲۷] م، ش، نہیں ملتا مرنا زک ہٹیل کیا کروں منظر [

(۲۷) گ، گ، س، گ، ا، ت، ع، م، ن، ع، ع، م، س، [۲۷] م، ن، ع، ع، م، س، ا، لیکن اس [

(۲۸) ح، ت، ہ، م، ن، م، ا، ع، گ، ب، خ، گ، ہ، ک، س، ط، ا، [۲۷] م، ن، گ، ب، گ، ہ، س، ا،

کیا ہو اس کو وہ اتنا بھی تو بیمار نہ تھا ط، کیا ہو اس کو کہ اتنا بھی تو بیمار نہ تھا [



(۲۹) زخمی تری نگہ کا اک پل جیا تو پھر کیا  
صیا دکی بغل میں تک دم لیا تو پھر کیا

(۳۰) نہیں کچھ غم کہ کیوں ملتا نہیں پیاں گل میرا  
میں روتا ہوں یہ دل کی بے کسی پر ہائے دل میرا

(۳۱) سویا پڑا ہے کیا رے نازک بدن اکیلا  
کس بیر کا وہ سویا جامہ اسے اٹھا لا

(۳۲) جب کانٹھ کھولے زلف کی تہیں وہ بیگانہ ہوا  
تیری گرہ کا کیا گیا میں سب سپہن بیگانہ ہوا

(۳۳) وقت ہے ماہ رو کے آنے کا  
فکر کر شمع کے بجھانے کا

(۳۴) کیوں کہاں ابرو اوپر قربان ہوا  
چلہ کشس کو کیا مگر گوشہ نہ تھا

(۳۵) ملاحظت ہے ترے اس حسن میں جاوید روز افزوں  
اگر غفلت کی خو جاوے تو جو (۶) عاشق کا

(۲۹) گ، ر، چ، ش، گ، س،

(۳۰) گ، چ، گ، س، گ، ا، ت، ع، ط، س، ا، ل، گ، ا، یوں

سے ر، نہیں کچھ غم کہ دل ملتا نہیں پیاں گل میرا

سے ر، ت، ع، ط، س، کہ میں روتا ہوں دل ..... چ، گ، س، میں روتا ہوں گا دل .....

(۳۱) آہ، ب

(۳۶) خوب لکھتا ہے سب جو اہر ہیں زور موتے ہے بے بسا لڑکا

(۳۷) چلی تبتی دکن دخت ظفر خاں مگر قسمت میں آب نر بردا تھا

(۳۸) جب چلا توں یہ چلا کچھ ترے داناں پہ زور بات ناچار مکر ہو گریاں کو چلا

(۳۹) جواں مارا گیا خوبوں کے اوپر میرزا منظر بھلا تھا یا برا تھا زور کچھ تھا خوب کام آیا

(ت)

(۴۰) رات کو عیش رہتا گل رنار کے سات جیسے بلبل خوشی رہتی ہے گلزار کے سات  
 (۴۱) زلف کون بات لگاتے ہی پکارا اول نے جی چلا پیچ میں اس زلف گرہ گیر کے سات  
 (۴۲) دل بہا اس طرح سے اور ہو یا رو جان جانا ہے جدا مشک کی مہکار کے سات  
 (۴۳) گرچہ اسلوب ہو سکے تو کچھ انصاف کرو زندگی کیوں کہ کئے ایسے شکار کے سات  
 (۴۴) ایک دم تھا سو بھی نہ رہا آیا ناک میں منظر جی گیا، جان گیا، دم بھی چلا یا کے سات

(۴۵ تا ۳۶) بڑے اس شعر کے مقابل میں بیاض میں یہ الفاظ لکھے ہیں: "ورہ جو دخت ظفر خاں کہ نام جنگ  
 پسر آصف منسوب شدہ بدکن رفت"

(۳۸) ر

(۳۹) ن، ک، ر، ج، ط، ا، ت، م، ن، ع، ا، ب، س، ا، ب، ج، [۲] گ، ط، ح، ع، خ، ب، ا، م، ن  
 ا، ب، ج، خ، ب، ا، کے بدلے ر، خ، ب، ا، کی خاطر [۳] ع، [۴] کچھ [۵] ب، ج،

بھلا تھا یا برا تھا جس طرح تھا خوب کام آیا

(۴۰ تا ۴۴) ک، ل

(۵)

(۴۵) کیا مزہ کا خال ہے تجھ مکھ پر میرے اعتقاد  
خوب ہے آنکھوں کے باداموں سے اس تل کا سوا

(۶)

(۴۶) ہم نے کی ہر تڑپہ اور دھوئیں بچاتی ہے بہار  
ہائے کچھ چلتا نہیں! کیا مفت جاتی ہے بہار  
(۴۷) لالہ و گل نے ہماری خاک پر ڈالا ہے شور  
کیا قیامت ہو موؤں کو بھی ساتی ہے بہار  
(۴۸) زگرے گل کی دکھو کلیاں کھلی جاتی ہیں سب  
پھر ان خوابیدہ مستوں کو جگاتی ہے بہار  
(۴۹) ہم گرفتاروں کو اب کیا کام ہے گلشن میں  
جی نکل جاتا ہے جب سنتے ہیں آتی ہے بہار  
(۵۰) شاخ گل ملتی نہیں یہ پیلوں کو باغ میں  
ہاتھ اپنے کے اشارے سے بلاتی ہے بہار

(۵۱) لوگ کہتے ہیں مرگیا منظر  
فی الحقیقت میں گھر گیا منظر

(۴۵) ر

(۴۶) ن، گ، م، ر، چ، ط، ح، ش، گ، س، گ، ا، ت، ع، م، ن، گ، ب، ع، ع، م، گ، ہ، ک

س، ا، ب، ض، [ع، ک] میں: گ، ب، گ، ہ، ع، ع، م، ک، س، ا، بس

ت، ح، ت، ع: چار اے گ، س، گ، ب، گ، ہ، ک، س: اور

(۴۷) گ، م، ر، چ، ش، گ، س، م، ن، ع، ب، ض

(۴۸) گ، ر، چ، ح، ش، گ، س، ب، ض، [ع، گ، س]: زگرے گل کی کھلی جاتی ہیں کلیاں دیکھو سب

ت، ح، ت، ع: چار اے گ، س، گ، ب، گ، ہ، ک، س: اور

(۴۹) گ، چ، ش، م، ف، گ، ا، ب، ض، [ع، م، ف، ا، س]

(۵۰) ر، چ، م، ن، ا، ب، ض، [ع، م، ن، کوں] ع، چ، اشارت

(۵۱) م، ن

(۵۲) ہم سے نازک بدن ہوا باغی کیوں نہ ملنے کو اب لگا دے بیر

(۵۳) یاد میرے کے گھر میں ہے بری دن میں دیتا ہے مجھ کو سوسو بیر  
(ق)

(۵۴) جہاں آباد ان دونوں کے ہے بیچ ادھر جتنا ادھر رمتا ہے تحقیق  
(ل)

(۵۵) اب کوئی ساعت میں آصیا کرتا ہر بلول ایک دم کوں بلبلو کیوں بیٹھتی ہو پھول پھول

(۵۶) اتنی فرصت دے کہ رخصت ہو لیں اے صیاد ہم  
(م)  
مدتوں اس باغ کے سایہ میں تھے آباد ہم

(۵۳، ۵۲) ب

(۵۵، ۵۴) ب

(۵۶) گ، ر، ج، ش، م، ن [لہ، چ، ہ، و، یں]

لہ گلزار ابراہیم اور تذکرہ میر حسن میں یہ شعر عمدۃ الملک امیر خاں انجام کی طرف منسوب ہے،  
گلزار ابراہیم میں پہلا مصرعہ یوں درج ہے: تک تو فرصت دے کہ ہو لیں رخصت اے صیاد ہم  
میر حسن نے یوں نقل کیا ہے: تک تو فرصت دے کہ رخصت ہو چلیں صیاد ہم، اگرچہ اس زمین میں انجام کی پوری غز  
موجود ہے پھر بھی ہم اس شعر کو میرزا صاحب کے اشعار میں رکھتے ہیں، کیونکہ گروہی بہت  
شغیق، شورش اور ابوالحسن، میر حسن، علی ابراہیم پر مقدم ہیں۔

(ن)

(۵۷) گل کو جھل کہوں تو ترے رو کو کیا کہوں  
 (۵۸) مجھ پر ہوا ہے تنگ سخن عرصہ سخن  
 (۵۹) مدت سے اس خیال کے آیا ہوں پیچ میں  
 (۶۰) رونے سے تجھ فراق کے آنکھیں مری گئیں  
 (۶۱) دیوانہ کر لیا ہے مری جان و تن کتیں  
 (۶۲) کرتا ہے جو جو عوض اپنے ہی یار کے  
 ڈر کو جو ڈر کہوں تو اس آنسو کو کیا کہوں  
 بولوں نگہ کو تیغ تو ابرو کو کیا کہوں  
 گرمی کہوں کمر کو تو گیسو کو کیا کہوں  
 ڈوبا یہ خاندان اس آنسو کو کیا کہوں  
 مالی تری بہار کے جادو کو کیا کہوں  
 منظر ترے ستم گر بد خو کو کیا کہوں

(۶۳) رشتہ جاں ہی اگر ہو ترا تار دامن  
 (۶۴) دیکھ کر گل نے کہا تجھ پہ نزاکت ہو ختم  
 آہ! اس پر بھی سمجھتا ہے تو بار دامن  
 کس ادا ساتھ لچکتا ہے یہ مار دامن

(۵۷ تا ۶۲) مک، بطن [لہن آگ، ریح، ایش اور عام میں صرف یہ شعر ملتا ہے:

گر گل کو گل کہوں تو ترے رو کو کیا کہوں  
 بولوں نگہ کو تیغ تو ابرو کو کیا کہوں

لیکن مک اور بطن میں یہ مکمل غزل موجود ہے۔]

طبقات الشعراء (قدرت اللہ شوق) میں مندرجہ ذیل چار شعر اس ترتیب کے ساتھ درج ہیں۔

۱۔ گر گل کو گل کہوں تو ترے رو کو کیا کہوں  
 ۲۔ مدت سے اس خیال کے آیا ہوں پیچ میں  
 ۳۔ مجھ پر ہوا ہے تنگ سخن عرصہ سخن  
 ۴۔ دیوانہ کر لیا ہے مری جان و تن کتیں  
 بولوں نگہ کو تیغ تو ابرو کو کیا کہوں  
 گرمی کہوں کمر کو تو گیسو کو کیا کہوں  
 ڈر کو جو ڈر کہوں تو اس آنسو کو کیا کہوں  
 منظر ترے ستم گر بد خو کو کیا کہوں

(۶۳ و ۶۴) ب ۱

(۶۵) کسکی خون کا پیاسا کسی کی جان کا خون  
نہایت منہ لگایا ہے سجن میں شہیرہ پاں کوں

(۶۶) توفیق دے کہ شور سے اک دم تو چپ رہے  
آخر یہ میرا یہاں ہے الہی جڑس نہیں

(۶۷) حسن تیرا مثال دریا ہے  
کیوں زمیں کل لگا لیوں مچھیاں

(۶۸) جان سیرا گیا ہے کر کے پنج  
جان نکلے تلک میں بیٹھا ہوں

(۶۹) سب گلوں میں وہ شوخ دلبر کوں  
خوب لگتا ہے باغ میں کرناں

(۷۰) سنگ ڈالے بار نزم تکئے سا  
دیکھئے جی چاہے تک لگا بیٹھوں

(۷۱) اس کے دل میں کبھی تاثیر نہ کی  
اے محبت اے کیا کہتے ہیں

(۶۵) ن. گ. م. ر. چ. ط. ع. م. ر. [لے گ. م. چ. م. نے لے گ. م. ر. چ. ع. م. ر. کو]

(۶۶) گ. ر. چ. ح. م. ن. ع. ط. س. [رے ط. س. : وہ

لے ر. ع. : آخر یہ میرا دل ہے ...

(۶۷) تا ب

(۷۱) یہ شعر ڈاکٹر یوسف حسین خاں نے اپنی کتاب اردو غزل میں میرزا صاحب کے دوسرے اشعار

کے ساتھ نقل کیا ہے۔ معلوم نہیں اس کا ماخذ کیا ہے۔

(۹)

(۶۲) آتش کہو شرارہ کہو کوئلا کہو  
مت اس ستارہ سوختہ کو دل کہا کرو

(۶۳) آج مت رنگ حائے کف پالال کرو  
اے بتاں اس دل پر خون کو پاماں کرو

(۶۴) اب رقیب اس بزم میں جا کر ہوا پیر مغان  
جائے تعظیم است اے یار و اسے گرجی کہو

(۵)

(۶۵) اس گل کو بھیجنا ہے مجھے خط صبا کے ہاتھ  
اس واسطے پڑا ہوں جن میں ہوا کے ہاتھ  
(۶۶) مرتا ہوں میرزائی گل دیکھ ہر سحر  
سورج کے ہاتھ جو نری و پنکھا صبا کے ہاتھ  
(۶۷) آزاد ہو رہا ہوں دو عالم کی قید میں  
مینا لگا ہے جب سستی مجھ بے نوا کے ہاتھ

(۶۳) ن گ، م، ر، چ، ط، ح، ع، م، ر، چ، ط، ح، ع، م، ر، کو [

(۶۴) ح، م، ن

(۶۵) ب

(۶۵) گ، ت، چ، م، ف، ت، ہ، م، ا، ع، ع، م، خ، م، ش، ب، ض، [ت، ل، ت، : کوں  
ت، چ، ع، ع، م، م، ش، ب، ض، : ہاتھ ت، ہ، م، ف، ع، ع، م، خ، م، ش، ب، ض، بکا

چ : لگا ت، چ، ت، ہ، م، ف، م، ا، ع، ع، م، خ، م، ش، ب، ض، : کی

(۶۶) ن گ، گ، ت، گ، م، چ، ط، ح، ش، م، ن، گ، ا، ت، ہ، م، ا، ع، ع، م، ب، ض،

ت، گ، ت، م، ف، ت، ہ، م، ا، ع، ب، ض، : جلد

گ : مرتا ہوں میرزائی گل پر میں ہر سحر ت، گ، ت، م، م، ا، ع، م، ب، ض، : چوری

ت، ش، م، ف، ع، م، : سورج کے ہاتھ چوری ہے پنکھا صبا کے ہاتھ [

(۶۷) گ، گ، ت، چ، ب، ض، [ت، : سوں ب، ض، : سے

شاید کہ بھی تو جا کے لگے دل ربا کے ہاتھ  
یہ شیشہ بچنا ہے کسی میرزا کے ہاتھ

(۷۸) برگِ حنا او پر لکھو احوالِ دل مرا  
(۷۹) منظر چھپا کے رکھ دل نازک پس کا توں

لالہ بدل ہے داغ ترے مکھ کا حال دیکھ  
سنبل ہے پیچ پیچ تری زلف و بال دیکھ

(۸۰) پھولے ہیں گل جن میں صنم کا جمال دیکھ  
(۸۱) بلبلِ فدا ہوئی ہے ترے رخ پر اور صنم

لاکھ حسرت کھیت آئیں جس کے ہاتھ

(۸۲) کیا جواں مارا گیا خواں کے ہاتھ

(۸) گ، گ، ت، گ، ا، ت، ہ، م، ا، ع، ع، م، خ، ب، ض

شاید کہ جا لگے وہ کسی دل ربا کے ہاتھ

(۱۰) برگِ حنا پہ کیجو رقم حالِ دل مرا

شاید کہ جا لگے وہ کسی میرزا کے ہاتھ

خ: برگِ حنا پہ یار و مرا حالِ دل لکھو

تہ: شاید کہ جا لگے وہ کسی میرزا کے ہاتھ ع: شاید کہ جا لگے وہ کسی دل ربا کے ہاتھ

تہ ب ض: کبھو گے میر گرویزی، قائم اور حسن نے یہ شعر یک رنگ سے منسوب کیا ہے، چاروں تذکروں

میں پہلا مصرع اسی طرح ہے، دوسرے مصرع میں حیف سا لفظی تفسیر ہے، شفیق نے بھی یہ شعر یک رنگ

کے اشعار میں نقل کیا ہے، لیکن یہ بھی لکھا ہے کہ "اگرچہ اس بیت کے گذشت میر تقی میر بنام یک رنگ

نوشتہ است اما بنام میرزا منظر شمرہ عوام دارد، واللہ اعلم" (چنتان شعرا ص ۲۲۵)

(۹) گ، گ، ت، م، چ، ط، گ، ا، ط، ک، س، م، ش، ب، ض، م، ر، ہ، ت، چ، گ، ا: کے تئیں مرے

ط: کے تئیں م، ط، ک، س، م، ر، کو اپنے تو م، ش، ب، ض، کتیں مرے

چ (۸۱ و ۸۰)

ط (۸۲)



کیوں نہ مارے اس طرح چوزنگ شمشیرنگاہ

(۸۳) سرسہ آلود و سفید و سرخ اور مرگاں سیاہ

کہنا بجا ہو اسے شیشہ کو آبلینہ

(۸۲) خجالت سے تجھ نگہ کی مے ہو گئی ہر پانی

(ی)

فلکوں چرخ کیوں کھاتا زیں کیوں فرس پہڑنی

(۸۵) تجلی گرتی پست و بلند ان کو نہ دکھلاتی

یہ آنکھیں کیوں لہور و تیں انھوں کی نیند کیوں جاتی

(۸۶) حنا تیرے کف باگر نہ اس شوخی سہلاتی

تو کیوں گرا آفتاب حسن کی گری میں نیند آتی

(۸۷) اگر یہ سرد مہری تجکو آسائش نہ سکھلاتی

محبت گر ہماری چشم تر سے منہ نہ برساتی

(۸۸) الہی درد و غم کی سرز میں کا حال کیا ہوتا

ارے ہنسا ہے کیا وہ دیکھ دیو انے بہار آئی

(۸۹) تھکی ہو فوج گل اور غنڈ لیبیا کی پکار آئی

کہ غنچے کا دل نازک چمن کے پتے بھاڑ آئی

(۹۰) نہ جانوں صبح دم باو صبا کیا جا پکار آئی

خدا یا باغ میں آئی قیامت یا بہار آئی

(۹۱) کیا بلبل نے زلفہ آہ قمری نے نہرونی شبنم

(۸۳) ب

(۸۴) ر

(۸۵) گ، ر، پ، ج، اش

(۸۶) گ، ر، پ، ج، گ، س،

(۸۷) گ، ر، پ، ج، م، ف، اش

(۸۸) گ، ر، پ، ج [۱] میرزا صاحب کے زمانہ میں یہی تلفظ صحیح تھا۔ (ملاحظہ ہو دریا کے لطافت،

۱۔ دو ترجمہ از پنڈت کسینی ص ۲۶)

(۸۹) تا ۹۱) ر

(۹۲) کبھی اس دل نے آزادی نہ جانی  
یہ بلبیل تھا قفس کا آشیانی

(۹۳) خدا کو اب تجھے سوپنا ارے دل  
یہیں تک تھی ہماری زندگانی

(۹۴) قاتل کو دیکھ بھڑکلی کی سٹ گئی  
یہ راہ چھایتوں کے کوڑوں سے پٹ گئی

(۹۵) اودھ رنگ کی تیخ ادھر آہ کی سناں  
اس کشمکش میں عمر ہماری بھی کٹ گئی

(۹۶) کہنوا ہیر کے سینے تجکو گسو دہانی  
کب لگ رہے گا پھر آٹک مل سرکائی

(۹۷) زلفوں کا جال روپے بیٹھا ہے وہ شکر لب  
اے دل لگس ہومت جا وہ شوخ ہو گا مکر پی

(۹۸) چلے کیا زور چشموں کا کہو یاے شور اے  
نہ دی ناہوں بچھ آنکھوں کو فرصت کھل کے روئی

(۹۲) چ، ع [لہ، ع؛ کبھو]

(۹۳) گ، چ، ع

(۹۴) م، ع

(۹۵) م

(۹۶) ب

(۹۷، ۹۸) ب

حلاوت فہم دل کھاتا ہے بیٹھے جگ کے رکھارے  
گلستاں دل کے چشموں میں گل شبوکے فوارے  
رقیبوں نے نہٹ دھوکا دے میں غم کے انگارے  
جہاں میں کوئی جیتا ہے دیوانہ زلف کے مارے  
لے مانڈا اشک کا ای دل توں سوکھو بنجارے  
صبح سے شام تک آہوں کے دوڑاتا ہوں برکارے  
کلجا پھٹ گیا متاب کا کرنے زلگیاں تارے

(۹۹) سیوائے گرب شیریں مجھے خوش نہیں ٹکرا کرے  
(۱۰۰) اوتگر و لگا با عنبریں زلفوں کے (م؟) تے  
(۱۰۱) بوجھایا دلبر جانی نے آکر ابر رحمت سے  
(۱۰۲) طبیب جا رہا ہے زینے علاج (اب) ہو چکا  
(۱۰۳) رسد پہنچا اوشاہ حسن کون ہی جاں ہوئے  
(۱۰۴) خدا جانے دیوانہ دل کہ ہر جا تار ہو گا (۹)  
(۱۰۵) شب اوس متاب کی بزم میں منظر عرق افشاں

کہاں ہم کو دماغ و دل رہا ہے

(۱۰۶) یہ دل کب عشق کے قابل رہا ہے

(۹۹) ک، ل، ب، ض [تے ب ض: سوائے دو]  
(۱۰۰) ک، ل، ب، ض [تے ب ض: وہ تے ب ض: و بچوں میں]  
(۱۰۱) ک، ل  
(۱۰۲) ک، ل، ب، ض [تے ب ض: سے ہے ب ض: جہاں میں کہیں بھی جیتے ہیں دو انے عشق کے مارے]  
(۱۰۳) ک، ل، ب، ض [تے ب ض: رسد پہنچا دے شاہ حسن جلدی سے جاں ہو وے]  
تے تو لے کر عشق کا مانڈا اے دل سودائی بنجارے  
(۱۰۴) ک، ل

(۱۰۵) ک، ل، ب، ض [تے ب ض: جھپن ہے ب ض: لگے]  
(۱۰۶) گ، م، ر، یح، ش، م، ف، گ، س، ط، س، ت، ہ، م، ا، م، ن، ع، ع، م، خ، ا، ب  
[تے م ن: نہ تو ملنے کے اب قابل رہا ہے نہ مجکو وہ دماغ و دل رہا ہے  
صاحب گل رعنا نے شعر ۱۰۵ اور اس شعر کو دو مختلف اشعار قرار دے کر دونوں کو میرزا صاحب  
کے اشعار کے تحت نقل کیا ہے،

میرگر و نری اور شفیق نے اس شعر کو مصطفیٰ خاں یک رنگ سے منسوب کیا ہے، اگر یہ صحیح ہے تو ان کے  
دو مختلف اشعار ہونے میں کوئی شک نہیں رہ جاتا لیکن دوسرا شعر میرزا صاحب کا نہیں کہلائے گا،  
یک رنگ میرزا صاحب کے ہم عصر تھے اس لئے اس قسم کے توارک کا ہونا کوئی غیر معمولی بات نہیں،  
تے م، ش، م، ف، گ، س، ط، س، ت، ہ، م، ا، م، ن، ع، ع، م، خ، ا، ب اس لئے کہ ش م، ف، ط، س، ت، ہ، م، ا، م، ن، ع، ع، م، خ، ا، ب اور

(۱۰۷) نہیں آتا کسی تیکے اوپر خواب  
 یہ سر پاؤں سے تیرے ہل رہا ہے  
 (۱۰۸) خدا کے واسطے اس کو نہ کچھ کھو  
 یہی اک شہر میں قاتل رہا ہے  
 (۱۰۹) گزر گئے دین اور دنیا سے تس پر  
 ترا گھر اور کئی منزل رہا ہے  
 (۱۱۰) غنیمت جان قاتل جانِ منظر  
 یہ مقتولوں میں تک بسمل رہا ہے

(۱۱۱) خبر کو یار کی دل کو میں بھیجا ہوں کہ جلاوے  
 نہیں معلوم ہوتا ہے اسے کب تک خدا لاوے  
 (۱۱۲) عزیزاں ایک لمحہ میں مرا جی اب نکلتا ہوں  
 طیب عشق کو کوئی شتابی سے بلا لاوے  
 (۱۱۳) مورا منظر پڑا ہے یار کو کہے میں کئی دن  
 خدا کے واسطے اس کو کوئی جا کر اٹھا لاوے

(۱۱۴) اگر ملے تو سخت ہے دگر دوری قیامت ہے  
 غرض نازک رہا غوں کو محبت سخت آفت ہے

(۱۰۷) گ، م، ر، چ، ہ، س، م، ن، گ، س، ط، س، م، ن، ع، ا، ب، ر، ل، م، نہ، آ، ر، ہ، ش، م، ن، ل، او، پ، ر، خ، و، ا، ب  
 ش: نہیں ملتا کسی تیکہ سے آرام م ن: نہیں مغل کے تیکے پر مجھ چین گ س: نہیں آتا سے تیکہ اوپر خواب  
 ا: نہیں آتا سے تیکہ پر آرام م ن: نہیں ملتا کسی تیکہ پر آرام ب: کسی تیکے اوپر آتی نہیں نیند  
 لے چ: اوپر لے ب: یہ سرفردوں میں ان کے ہل رہا ہے]

(۱۰۸) گ، ن، م، د، چ، ط، ح، ش، گ، س، گ، ب، ط، س، ت، ہ، م، ن، ت، ع، ع، ع، م، گ، س، ا، ش، ک، ط، گ، ہ،  
 س، ا، ب، م، د، ر، ل، گ، ا، ب، ب، کوئی (بجائے اس کو) م، ن، کون تہ م ن: چھڑو ش ب: جہاں میں اک یہی قاتل رہا ہے]  
 (۱۰۹) ح، ر، ط، س، ر، ط، س، م، ن، گ، س، گ، ب، ط، س، ت، ہ، م، ن، ت، ع، ع، ع، م، گ، س، ا، ش، ک، ط، گ، ہ،  
 ط، س: مقطع اس طرح ہے: نہ اٹھنا گھر سے منظر کا نہ جائے کوئی ملنے کے کب قابل رہا ہے]

(۱۱۱ تا ۱۱۳) م ن

(۱۱۴) م، ن، ع، ع، م، گ، ہ، س، ا، ر، ل، م، نہ، آ، ر، ہ، ش، م، ن، ل، او، پ، ر، خ، و، ا، ب

(۱۱۵) کوئی پیوے دل اپنے کی خبر یا دلبر اپنے کی  
کسی کا یا جب عاشق کہیں ہو کیا قیامت ہے

(۱۱۶) رسوا گر ذکر تھا عالم میں یوں مجھے  
ایسی نگاہ ناز سے دیکھا تھا کیوں مجھے

(۱۱۷) الہی مت گنہ گس پیش رنج و انتظار آوے  
ہمارا دیکھئے کیا حال ہو جب تک بہار آوے

(۱۱۸) کیوں (....) زاہد سب کا تو نام لے  
وہ صنم کب رام ہوتا ہے خدا کا نام لے

(۱۱۹) خداوند اٹھالے ہجر کے درمیان سوں پردے  
ہمیں صیاد کے اب نام میں ڈالا، ہمیں پردے

(۱۱۵) م ن

(۱۱۴) گ ا ر لہ تذکرہ میر حسن میں یہ شعر آفتاب رائے سے منسوب ہے [ ]  
(۱۱۷) گ، ر، پ، ش، م، ن، گ، س [ ر لہ ش، م، ف، گ، س: رنج انتظار  
لہ شس: ہماری دیکھئے حالت ہو کیا جب تک بہار آوے ] گ، س: ک یار  
لہ مخزن نکات میں یہ شعر محمد فقیہ دردمند سے منسوب ہے، تذکرہ میر حسن اور گلزار ابراہیم میں غریب  
دہلوی سے منسوب ہے، دونوں تذکروں میں پہلا مصرع یوں نقل ہوا ہے،  
الہی مت کسی کے پیش در و انتظار آوے۔ دوسرا مصرع تذکرہ میر حسن میں اسی طرح ہے  
گلزار ابراہیم میں بہار آوے کے بجائے ک یار آوے درج ہے، [ ]  
(۱۱۸) پ، ب، [ ر لہ ب: شیخ کیوں جاتا ہے واں تسبیح کا تو دام لے ] لہ مخزن نکات میں یہ شعر  
میر سعادت علی کی طرف منسوب ہے، پہلا مصرع یوں نقل ہوا ہے:  
شیخ تو جاتا ہے کیوں تسبیح کا واں دام لے [ ]

(۱۱۹) ت [ ر لہ چمنان شعرا میں یہ شعر آبرو سے منسوب ہے، شعریوں نقل ہوا ہے،  
خداوند اٹھاوے درمیان سے ہجر کے پردے ] میرے صیاد کو لا دام میں تو یا نبھے پردے سے [ ]

(۱۲۰) برتھی کو بڑا ہاتھ میں آتے ہو اکیلے  
کیا راج بہادر ہو سجن روپ نگر کے

(۱۲۱) رات کوں آکر سا مجھ برنیں وہ گلبدن  
ماہ جس کے باغ میں یک چاندنی کا پھول ہے

(۱۲۲) علی کے نانوں کی تسبیح ورد کر منگا  
ہزار شکر کہ دانہ ا نام پایا ہے

(۱۲۳) ہم ہیں کمان ابرو میداں پکر گیا ہو  
قبضے میں تیرے آوے گوش میں کھنچو چلے

(۱۲۴) گندمی رنگ اگر نہ ہوئے پیدا  
حسن کا ان دونوں میں کال پڑے

(۱۲۵) کوئی تسبیح اور زمار کے جھگڑے میں مت بولو

کہ آخر ایک ہیں آپس میں دونوں بیچ رشتا ہے

(۱۲۰) ب

(۱۲۱، ۱۲۲) ت

(۱۲۳) ب

(۱۲۴) ب، ب ج [۱۲۵] ب ج: گندمی رنگ اگر نہ ہو پیدا حسن کا جگ کے بیچ کال پڑے [

(۱۲۵) ب، ب ج [۱۲۴] ب ج: یہ دونوں ایک ہیں آپس میں دونوں بیچ رشتا ہے،

۱۲۵ چنتان شعرا میں یہ شعر شاہ مبارک آبرو کی طرف منسوب ہے، دوسرا مصرع یوں نقل ہوا

یہ دونوں ایک ہیں آپس میں ان کے بیچ رشتہ ہے [

## کتابیات

آرزو (سراج الدین علی خاں)، مجمع النفائس (قلمی)، اورینٹل پبلک لائبریری پٹنا

آزاد (مولانا محمد حسین)، آب حیات، طبع دوازدهم، شیخ مبارک علی، لاہور

آزاد بلگرامی (میر غلام علی)، خزانہ عامرہ، مطبع نول کشور کان پور ۶۱۸۷۱

سرور آزاد کتب خانہ آصفیہ حیدرآباد ۶۱۹۱۳

مآثر الکرام، " " " " " " ۶۱۹۱۰

ابوالحسن امیر احمد، تذکرہ مسرت افزا (بحوالہ معاصر، پٹنا، جلد ۲ حصہ ۷)

ابواللیث صدیقی (ڈاکٹر)، مصحفی اور ان کا کلام، شیخ مبارک علی، لاہور

احمد علی سندیلوی، مخزن الغرائب (قلمی) دارالمنصفین، اعظم گڑھ

اردن (ولیم)، لے ٹرمفلز، جلد اول، ام، اس، سی، سرکار اینڈ سنز، کلکتہ، ۱۹۲۳ء

اسٹریچی (سرجان)، ہیز ٹنگر اور روہیلہ جنگ، آکسفورڈ، ۱۸۹۲ء

اشرف علی خاں (میر)، تذکرہ الشعراء (قلمی) رضا لائبریری رام پور

افضل بیگ قاضی، تحفۃ الشعراء (قلمی) کتب خانہ آصفیہ، حیدرآباد







- عبدالحی (مولانا): مگل دعنا، دارالمصنفین، اعظم گڑھ، ۱۳۶۴ھ
- عبدالسلام ندوی (مولانا): شعر الہند، جلد اول، دارالمصنفین، اعظم گڑھ، ۱۹۳۳ء
- عبدلغنی: تذکرۃ الشعراء، مطبع انسٹیٹیوٹ گزٹ، علی گڑھ، ۱۹۱۴ء
- عبدالوہاب دولت آبادی: تذکرۃ بے نظیر، کنستان، الہ آباد
- عشق علی عظیم آبادی: تذکرۃ عشق رقی (اوزیل پبلک لائبریری، پٹنا
- علی ابراہیم: گلزار ابراہیم، ترقی اردو ہند، ۱۹۰۶ء
- علی ہجویری: کشف المحجوب، شمع پنجابی راجپور، ۱۳۱۰ھ
- غلام حسین طباطبائی: سیرات اخیریں، نول کشور پریس، لکھنؤ، ۱۸۹۶ء
- غلام سرور: خزینۃ الاصفیاء، جلد اول، مطبع ترمہند، لکھنؤ، ۱۸۷۱ء
- غلام علی (شاہ): مقالات نظری، مطبع مجتبیٰ، دہلی، ۱۳۰۹ھ
- فتوت (عیات اللہ): ریاض حسنی (قلمی)، کتب خانہ آصفیہ، حیدرآباد
- فریگلن: شاہ عالم کی حکومت (انگریزی)، الہ آباد، ۱۹۳۲ء
- قاسم (قدرت اللہ): مجموعہ نثر، سلسلہ نشریات کالج پنجاب، لاہور، ۱۹۳۳ء
- قدرت اللہ گوپاموی: نتائج الافکار، اردو شیرخانہ، بمبئی، ۱۳۳۶ء
- قائم چاند پوری: مخزن نکات، انجمن ترقی اردو ہند، ۱۹۲۹ء
- کاظم (میرزا): گلشن سخن (قلمی) رضا لائبریری، رام پور
- کریم الدین: طبقات شعرائے اردو، مطبع العلوم، دہلی، ۱۸۴۸ء
- کمال (شاہ): مجموعہ انتخاب (قلمی) کتب خانہ سالار جنگ، حیدرآباد
- کفئی (پنڈت برج موہن): دریائے لطافت (اردو ترجمہ) انجمن ترقی اردو ہند، ۱۹۳۵ء



- نصرت اللہ خان خوجوی: گلشن ہمیشہ بہار، مطبع فتح الاخبار، کول، ۱۸۵۳ء
- نعیم اللہ برہانچی (مولوی): معمولات منظریہ، مطبع نظامی، کان پور، ۱۲۷۵ھ
- نور الحسن: طور کلیم، مطبع سفید عام، آگرہ، ۱۲۹۸ھ
- نور الحسن ہاشمی: دلی کا دربار شاعری، انجمن ترقی اردو، پاکستان، ۱۹۴۹ء
- نیاز فتح پوری: انقادیات، جلد دوم، عبدالحق اکبرڈی، حیدرآباد
- یقین (انعام اللہ خاں): دیوان یقین، انجمن ترقی اردو ہند، ۱۹۳۰ء
- کیا لکھنوی (احمد علی): دستور الفصاحت، ہندوستان پریس، رام پور، ۱۹۵۳ء
- یوسف حسین خاں (ڈاکٹر): اردو غزل، مکتبہ جامعہ، دہلی، ۱۹۵۲ء
- ادریٹیل کالج میگزین، لاہور، جلد ۱۸، عدد ۱
- بیاض احسن مارہروی (مسلم یونیورسٹی لائبریری، علی گڑھ)
- بیاض کتب خانہ جامع مسجد بٹہ،
- بیاض نجیب اشرف ندوی (انجمن اسلام اردو ریسرچ انسٹی ٹیوٹ، بمبئی)
- بیاض نمبر ۶۱۳، کتب خانہ سالار جنگ، حیدرآباد
- " " " ۶۳۵ " "
- تذکرہ جمیع اولیای دہلی (قلمی) کتب خانہ آصفیہ، حیدرآباد
- کشکول (قلمی) کتب خانہ سالار جنگ، حیدرآباد
- " " " " " (قلمی)
- مجموعہ کلام شعرائے قدیم (قلمی) " "
- واقعہ خرابلی دہلی (قلمی) کتب خانہ آصفیہ، حیدرآباد،

Handwritten scribbles and marks in the bottom left corner.

# ہماری چند ادبی کتابیں

شعر الہند (حصہ اول) اقدما کے دور سے لے کر دوبرجدیت تک اردو شاعری کے تمام تغیرات و انقلابات کی تفصیل اور ہر دور کے مشہور سائزہ کے کلام کا باہم موازنہ و مقابلہ قیمت: ۸ روپے  
شعر الہند (حصہ دوم) اردو شاعری کے تمام اصناف یعنی غزل، قصیدہ، مثنوی اور غزلیہ وغیرہ پر تاریخی و ادبی حیثیت سے تنقید، قیمت: ۱۰ روپے

اقبال کا اعلیٰ علامہ اقبال کے سوانح و حالات اور ان کے بہترین اشعار کے انتخاب کے ساتھ ان کی شاعری کے اہم موضوعات فلسفہ خودی، فلسفہ بیخودی، نظریہ ملیت، تعلیم، سیاست، صنف لطیف (یعنی عورت)، فنون لطیفہ اور نظام اخلاق وغیرہ کی تشریح، مؤلفہ مولانا عبدالسلام ندوی، قیمت: ۱۰ روپے

غالب ح و قدح کی روشنی میں (حصہ اول) مرزا غالب کی زندگی سے ۱۹۲۵ء تک ان کی حمایت و مخالفت میں جو کچھ لکھا گیا ہے، اس پر ناقدانہ تبصرہ، قیمت: ۱۰ روپے  
غالب ح و قدح کی روشنی میں (حصہ دوم) ۱۹۲۹ء سے ۱۹۶۹ء تک مرزا غالب کی شاعری کی حمایت و مخالفت میں جو کچھ لکھا گیا ہے، اس پر ناقدانہ تبصرہ، قیمت: ۱۰ روپے  
سند غالبیات میں ایک پر از مہلکات اور مفید کتاب کا اضافہ اور غالب پر کام کرنے والوں کے لئے ایک متنہ ماخذ،

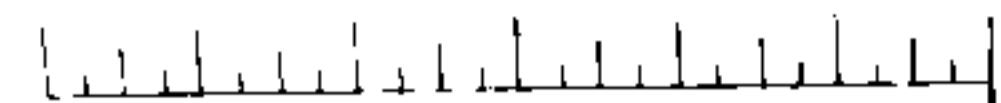
(مرتبہ)

سیّد صباح الدین عبد الرحمن

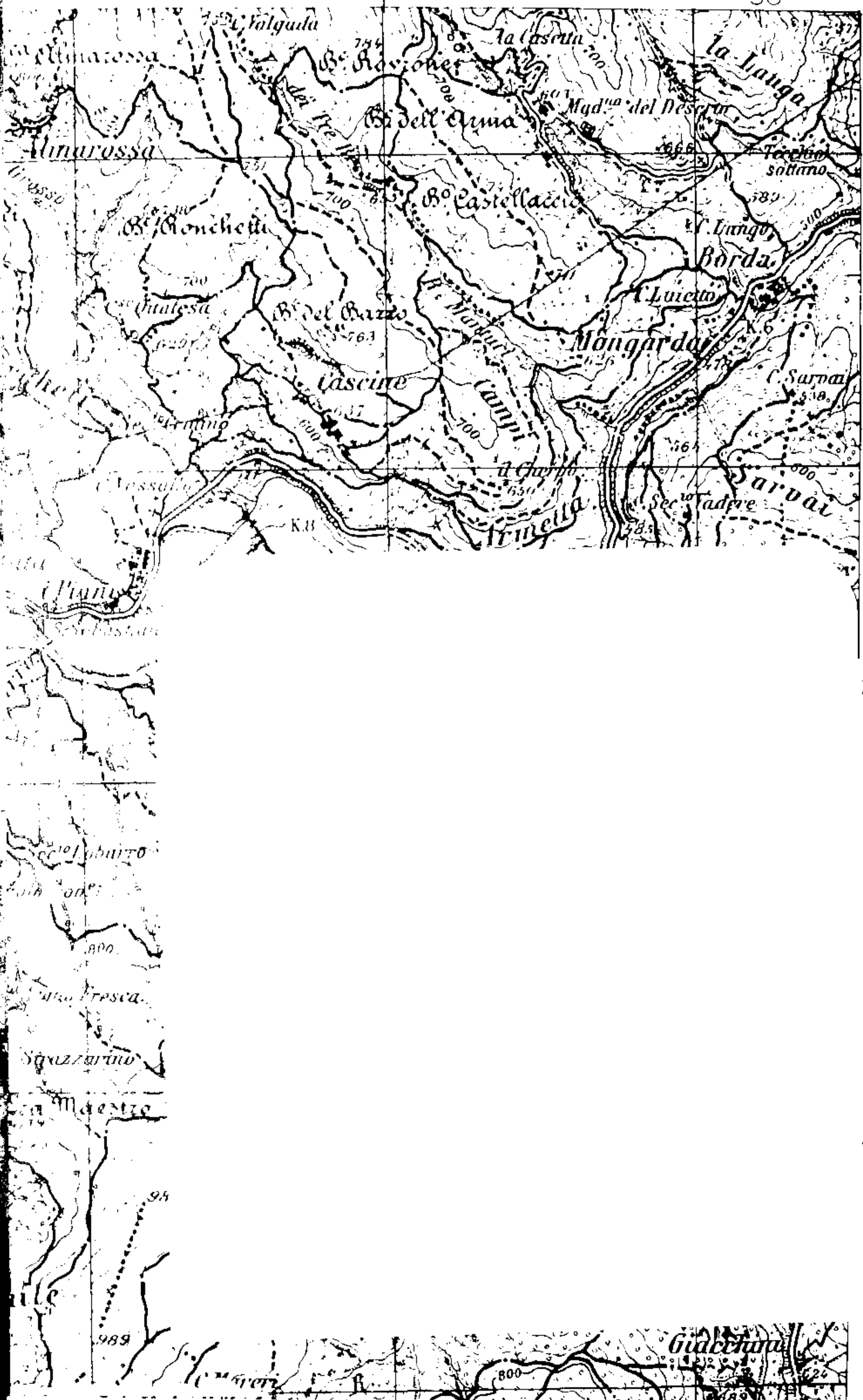
# SHEET 92 IV NE

AMS SERIES M891

6° 5' 4° 3° 2° 1° 0°



434 435 436 438 8°12'14.6" 44°20'05.1"



4909  
443  
4908  
4907  
4906  
4905

L  
P  
L  
C  
L  
E  
L  
H  
S  
Pr  
Pr  
Im  
Co  
Co  
Co  
Br  
Se  
Tr  
S  
Pac  
Mu  
Pat  
Ser  
Rail  
Por  
H  
i  
High  
Por  
Au  
Po  
CA





